

Notes du mont Royal

www.notesdumontroyal.com

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES

Google Livres

HISTOIRE

106895

DE FL. IOSEPHÉ
SACRIFICATEUR

HEBRIEV,

1769



Escrite premierement par l'Auteur en langue Grecque,
& nouvellement traduite de Latin en François

P A R

FRANÇOIS BOVRGOING.

Partie en deux Tomes: desquels le contenu est en la page suyuate.

*Avec ample Indice tant des chapitres, que des
principales matieres.*



A LYON,

Par les heritiers de Iaques Ionte.

1 5 6 9.

Avec privilege du Roy.

Le premier Tome contient,

Les Antiquités des Iuifz.	Liures	xx.
L'Apologie des Antiquités contre Apion, Apollonius & Lyfimachus.	Liures	ii.

Le second Tome contient,

La guerre, & captiuité des Iuifs.	Liures	vii.
Le martyre des Machabées, attestant la domination de la raison sur les sens corporels.	Liure	i.
La vie de Iosèphe, écrite par luy mesme.		



A' TRESILLVSTRE

TRESHAVT ET TRESPVIS-

SANT PRINCE, FRANÇOIS DE

CLEVES, DVC DE NIVERNOIS,

Comte d'Eu, de Dreux, d'Auxer-
re & de Rhetelois, &c.

Pair de France,



FRANÇOIS BOVRGOING

presente humble Salut.



E' S long temps i ay eu affection de vous rendre tesmoignage de la reuerence que ie vous porte, comme à celuy que ie recognoy pour mon Prince & Seigneur naturel. Ce que n'ay peu faire depuis que la malice du temps m'a chassé du pays. Maintenant Monseigneur & Prince, i ay recourré quelque occasion pour declairer & mettre en auant ce que ie n'ay peu decouurir

iusques à present. Depuis quelques années i auoye entrepris de traduire de Latin en François les deux liures de Flauien Iosephe tant des Antiquitez, que de la guerre des Iuifs. Je ren graces à Dieu, de ce qu'il a amené ce mien labour iusques à sa fin, & en ce faisant m'a mis un present en la main pour vous offrir & dedier. Je sçay pour certain, que si vous regardez seulement à mon industrie, vous aurez iuste occasion de reietter & le traducteur & son labour: mais i espere aussi que quand il vous plaira considerer quelle grace Dieu m'a faite en cecy, qu'il a voulu qu'un homme indigne de tout nom, ait mis fin à une telle ceuvre: quand il vous plaira aussi vous souuenir de vostre debonnaireté acoustumée, mon present quel qu'il puisse estre, ne vous sera point en desdaing. Et avec ceste esperance, il y a cecy, que ie sçay qu'en la lecture de ces deux histoires vous y trouuerez choses dignes d'estre leués par un tel Prince que vous. Les autres Histo-

riens ont escrit choses grandes & memorables, tant des gouuernemens des republicques, que des changemens des royaumes, & merueilleuses victoires obtenues, esquelles toutes choses on peut considerer les iugemens espoüantables, la prouidence singuliere, & la sapience admirable de Dieu. Combien que ce n'ait esté l'intention de ces Auteurs de proposer vne seule de toutes ces choses: pluſtoſt ils se sont eſtudiez à polir leur langage, à orner leur style pour acquerir bruit enuers la posterité: ou ils ont regardé à applaudir aux Princes & grans Seigneurs de leur temps, ou ont tendu à quelque autre fin vicieuse. Je ne sçay en quoy cestuy nostre Iosephe est plus louable. Car il ne monstre que trop ouuertement en ses escrits, qu'il ne tendoit à rien moins qu'à glorifier Dieu, à attribuer toutes choses à sa sainte prouidence, & à retenir les Lecteurs au pur seruice d'iceluy. Il estoit du peuple Hebreu voirement, toutesfois nourry & instruit entre les Grecs, qui estoient gens profanes & contempteurs de la vraye religion. Et quād encore il ne fust bougé du milieu des siens, tant y a qu'il n'eust gueres mieux apprins à seruir Dieu purement, veu que tout y estoit corrompu, la dignité sacrée de la Sacrificature y estoit exposée en vente, l'iniquité florissante, la iustice opprimée, l'ambition en vogue, l'auarice dominante, l'hypocrisie haut eleuée par dessus toutes vertuz. Si donc la personne de cestuy Flauien Iosephe est considerée, il ne meritera non plus de loüanges que les autres, qui ont pluſtoſt cherché la faueur des Lecteurs, que d'attribuer à Dieu ce qui luy appartenoit. Toutesfois il y aura vne autre raison, sion vient à parler de ses escrits ou histories. Car combien que son esprit ne montaſt point plus haut qu'à gratifier aux Romains destructeurs de la nation Iudaïque, ou à excuser les Iuifs, ou à deplorer leurs piteuses aduentures: neantmoins il a esté pouſsé d'un esprit plus haut à deſcrire comme viues images des iugemens horribles de Dieu, voire desployez sur la nation qui auoit les promesses particulieres de Dieu: en sorte que mesme craignant de deſcouvrir les ordures & les vices execrables des siens, & la vengeance manifeste sur iceux, il est contraint de parler tout autrement qu'il n'eust voulu. Tous cœurs humains (sinon que d'auenture il y eust quelque stupidité plus que brutale en eux) ne peuuent faire qu'ils ne soyent esmeuz, en oyant ou en lisant vne telle description. Laquelle est un miroir vif pour monſtrer quelle fin ou iugement, doyuent attendre tous moqueurs de la grace de Dieu, & tous ceux qui s'endurcissent contre la bonté d'iceluy, tous ceux qui faisans de leurs vices ver-

tu, & de leurs ordures puantes des senteurs souësues, reiettent orgueilleusement toutes saintes admonitions. Ceste gent Iudaïque, sainte, exquisite, choisie pour estre le sacré heritage de Dieu! que cecy soit escrit d'elle, que les plus horribles & espouantables iugemens de Dieu desquels on ouit iamais parler, soyent tombez, sur toute la nation, sans qu'il y en ait demeuré un seul, qui n'en ait rapporté quelque marque. Les conspirations domestiques, les meurtres & brigandages perpetrez, dedans la ville, le sang coulant par les rues, la famine pressante iusques au bout, la peste tout infectant, la guerre autant hideuse dedans que dehors: & y a il encore quelque chose qu'on puisse reciter? voire il n'y auoit rien ny au ciel, ny en l'air, ny es eaus, ne sur la terre, que tout ne fust courroucé & despité contre ce miserable peuple. Quand la fureur de Dieu est embrasée, comment toutes choses sont employées à la destruction de ceux contre lesquels Dieu veut exercer ses iugemens! Mais sur tout pour amener le mal-heur iusques à son comble, Dieu a voulu proposer en la seconde histoire de cestuy nostre Auteur, à sçauoir au liure de la Guerre des Iuifs, un exemple si estrange, que depuis la formation du monde il n'a esté parlé d'un semblable. C'est d'une femme Iuisue, & de noble race, laquelle se trouuant surprise du siege mis deuant Hierusalem, fut contrainte de se rendre compagne de la calamité commune. Et finalement fut reduite à telle extremité, qu'il n'y eut aucune affection maternelle, qui l'ait peu empescher à manger son propre enfant, trouuant en cela les brigans & meurtriers plus misericordieux: qu'elle: lesquels furent esmeuz, d'horreur, quand ils veirent un cas si execrable. Or un tel spectacle est generalement proposé deuant les yeux de tous les hommes du monde: à fin que tous depuis le plus grand iusques au plus petit tremblent, & soyent persuadez, qu'il n'y a chose si ferme & si bien estable icy bas, que Dieu ne sache bien renuerser, quand l'heure de l'execution de ses iugemens est venue: qu'il n'y a prosperité si bien fondée, qu'il ne conuertisse en une face triste & hideuse: qu'il n'y a couronne si seurement posée, qu'il n'arrache: qu'il n'y a richesses tant grandes qu'il ne conuertisse bien en grande pauvreté: & n'y a liberté qu'il ne change bien en seruitude fort miserable & angouisseuse. Je vous supplie, y eut-il iamais nation si heureuse que celle des Iuifs? Ou y eut-il iamais peuple plus favorisé de Dieu en toutes sortes de benefices, soient terriens ou spirituels? Et toutesfois voila tout ce bon-heur tellement conuertiy en mal-heur

qu'il n'y a auioird'huy tant barbare nation qui ne doye estre reputée plus heureuse. Car on ne trouuera peuple si estrange, qui n'ait ses loix & ses ordonnances, qui n'ait quelque forme de Republique, soit souz Monarchie, ou Democratie, ou Aristocratie, pour viure selon sa façon, & en quelque liberté particuliere. Mais ceste miserable gent est comme esclau de toutes les autres, esparse par beaucoup de pays, contreinte de viure selon les façons & ordonnances des pays diuers, ausquels elle aura choisy son habitation. C'est cy un miroir commun pour tous. Mais si un Roy ou grand Seigneur veut auoir son exemple à part, à celle fin qu'il ne pense point que pour sa haute dignité il doye estre exempt des iugemens de Dieu, ce tyrã monstrueux Herodes y est aussi proposé: lequel a finalement experimenté que ualoit se bander par impieté contre Dieu. Mais encore n'a il pas attendu la fin de ses iours pour sentir son mal-heur: ains a esté contreint de trainer un long cordeau de mal-heurs tant en faisant mourir ses propres enfans & sa femme, que nourrissant des tormens perpetuels en son cœur. Je laisse à parler de beaucoup d'autres exemples de l'ire de Dieu, comme de Caligula Empereur des Romains & autres. C'est cy en quoy nostre historiographe est singulier entre les autres, comme recitant des choses omises de tous les autres, & comme proposant plus au uif des euenemens merueilleux de ceux qui par leurs forfaits execrables ont despité le ciel & la terre. Combien (comme il a esté dit) que son intention n'ait pas esté de mettre tels exemples par escrit à ceste fin que Dieu fust glorifié, & que les successeurs fussent esmeuz de frayeur & crainte, pour se retirer de leurs forfaits, & se renger souz vraye obeissance de Dieu. Mais en n'y pensant point, il a fallu qu'il ayt suiuy la conduite de Dieu, à ce que pour le temps à venir il eust comme un registre perpetuel, pour monstrer combien est redoutable la seuerité des iugemens de Dieu. Les gens vertueux y trouueront aussi des patrons qu'ils doivent ensuyure, & exemplaires bien dignes pour estre mis comme sermons vehemens deuant les yeux de tous ceux qui aspirent à vertu. Mon Seigneur, ie vous supplie humblement ne penser que ie vous mette ces choses audeuant pour vous despiter, comme si i'auoye trouué quelque but en vous pour dresser un tel style: mais desirant un vray accroissement de toutes vertuz Chrestiennes en vous, ie vous exhorte en toute humilité & avec telle reuerence que ie vous doy, que respondiez à la grandeur de vostre dignité comme il appartient. Et c'est le principal desir que doiuent auoir

tous

tous loyaux & bons subiets enuers leur Prince, comme c'est un vray & bon moyen à eux pour iouyr d'une heureuse tranquillité, quand ils auront un seigneur, lequel en craignant Dieu ne pourra faire qu'il n'ayme aussi les siens & leur repos. Or pour retourner encore à nostre Auteur, apres auoir remonstré le fruit principal de la lecture de ses histoires, ie ne veux aussi oublier à declairer (autant que mon iugement en peut porter) de quel esprit il a recueilly ses vingt liures des Antiquitez, & à quel but il a tendu. Toute son intention en cela n'a esté autre sinon faire vne deduction de l'origine des Iuifs iusques à la destruction finale du Royaume, de la ville de Hierusalem, & du Temple qui y auoit esté premierement basty par Solomon, & depuis reedifié souz Zorobabel & les autres qui retournerent de Babylon, & iusques à la derniere & plusque miserable seruitude, où est encore toute la nation des Iuifs. Si on regarde le fil de son histoire, il semblera bien qu'il aura voulu estre fidele imitateur tant de Moysé que des autres Auteurs sacrez, qui ont seulement administré comme subiets leur plume & leur main au Sainct Esprit pour recueillir en verité ce qui estoit necessaire pour le salut general de tous les fidelles de Dieu, qui ont esté depuis la fondation du monde, & seront iusques à la fin d'iceluy, & non point seulement pour le salut particulier de quelque nation ou peuple. Mais si aussi on vient à bien digerer son style, ou si on considere de pres le but où il a tendu, apres qu'on aura retrenché de ses escrits ce qui est conforme aux saintes escritures, on cognoistra fort facilement comment il y a grande difference entre celuy qui s'assubiettit à la verité de Dieu en escriuant ou enseignant, & celuy qui ne se soucie qu'il escriue, pourueu qu'il rapporte quelque louange des hommes, ou qui veut proposer quelque chose à l'auantage de sa nation, ou qui tend à quelque autre but profane. Ceux qui sont gouuernez par l'Esprit de Dieu, iugent purement de toutes choses : ils recognoissent la verité reluisante d'une maieité singuliere, & la reçoient en toute obeissance. Le monde n'a point ce iugement, ains il a les yeux creuez, és choses diuines & celestes. Il a bien ses Rhetoriciens & Orateurs, qui auront vne belle parade de paroles pour esblouyr les yeux des simples & ignorans. Nonobstant toute ceste faconde de babil affecté ne donnera pas à discerner entre la verité & la fausseté, entre les choses salutaires & dommageables. Encore outre cela, quand un homme profane voudra suruure le langage ou le style du Sainct Esprit, comment il diminuera

de la reuerence qui est deuë à la sainte parole de Dieu ? Comme cestuy Flauien Iosephe, combien s'en faut-il qu'il parle comme Moÿse ou quelque autre Prophete, voire en recitant les propres mots ou sentences, qu'il a recueillies de leurs escrits ? Et s'il y adiouste quelque chose du sien (comme souuentes fois il ose bien corriger ou diuersifier ce qu'il aura trouué en la simplicité des saintes escritures) comment se recule-il de Moÿse & des autres, & s'approche de soy mesme ? comment est il dissemblable aux vrais seruiteurs de Dieu, qui ont serui simplement d'organes ? & comment est-il semblable à soy-mesme, qui n'a voulu parler que de son propre sens ? Tant y a qu'il a adiousté d'autres histoires qui ne se trouuent point és saintes escritures, esquelles il s'est surmonté soy mesme en ce que par la conduite diuine, laquelle il fuyoit, il a proposé des exemples espouuantables des iugemens de Dieu pour seruir à la posterité.

Or quant à la louange de ceste façon d'escrire en histoire, il y en a assez qui en ont parlé, & fait un remplissage de leurs Proëmes ou Prefaces : si ie m'y amuse d'auantage, ce seroit une repetition non seulement superflue, mais ennuyeuse. Je diray seulement une chose, que cõbien que la lecture des histoires agréee & recrée les esprits, & mesme puisse apporter bonne utilité : neantmoins tous ceux qui liront ou bien orront lire les autres seulement pour en recouurer quelque plaisir, ou passer autant de temps, sans considerer ou les iugemens, ou les esprouues de la sapience admirable, ou les tesmoignages de la bonté de Dieu, non seulement tels s'en retournent vuides, mais ont aussi avec cela fermé la porte à un bien excellent. Mais outre tout ce qui a esté dit, ie veux bien faire entendre qu'il n'y a outrecuidance ny ambition qui m'ait poussé à traduire de nouueau quelque ceuvre de Iosephe. Je scauoye bien auãt que mettre la main à ce labour, que le Seigneur des Essars auoit traduit les sept liures de la guerre des Iuifs : & mesme i'auoye deuant les yeux son liure en travaillant en ceste traduction. Je scauoye bien en quelle reputation estoit le dit Seigneur enuers sa nation Françoisse. Mais aussi i'estoie persuadé, que combien qu'il face protestatiõ d'auoir suiuy la verité de son Auteur, tant y a qu'il a laissé le sens, & souuentes fois parlé autrement & quelque fois tout au contraire du texte qu'il auoit deuant ses yeux. Je luy laisse sa louange toute entiere, & ne luy en veux rien oster. Qu'il soit le premier bien parlant : que ie ne soie rien apres tous les autres : si est ce que i'espereray n'auoir du tout perdu ma peine, ains auoir profité aucunement pour
ceux

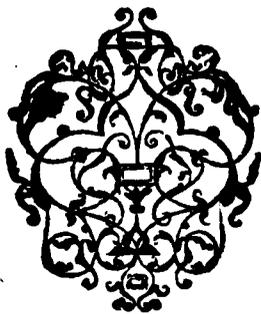
D E D I C A T O I R E.

ceux qui ayment la simplicité. Que les grans parlent hautement, & font sortir des paroles magnifiques de leurs hautes vaines, ie leur quitte volontiers ce ieu. Iceux ont à contenter les oreilles de ceux qui desirēt ouyr ronfler les RR, siffler les SS, hallebarder les HH, desastrer les mal-heureux &c. De moy, i'ay voulu faire pour la simplicité ce que i'ay peu, afin que ie seruisse aux petits, qui n'ont si haut esprit pour comprendre choses utiles, si on ne condescend à leur petitesse, & si on ne se met de leur reng pour estre bien entendu d'eux. Aussi faut il estre certain sur quoy on doit fonder les iugemens diuins, de peur qu'au lieu d'un vray exemple il n'y ait qu'une vaine imagination. Il reste encore à parler de celuy qui a traduit les Antiquitez, les dediāt au Duc de Lorraine. Cecy ne m'amusera pas longuement: car quand i'auray laissé le iugement de son labour aux lecteurs benigns & entenduz, ie sçay que tous d'une mesme voix prononceront que ce liure des Antiquitez meritoit bien une nouvelle traduction. Pour la fin, ie reuien à vous, Mon Seigneur & Prince benign & debõnaire, vous offrant ce mien labour en toute humilité, & vous suppliant de l'accepter. Ce qu'espere que ferez, quand vous aurez souuenance de ceste debonnaireté, laquelle i'ay tousiours cogneuë en vous. La recompense que ie desire de vous: c'est que vous profitiez de plus en plus en toutes bonnes & saintes vertuz. Nostre Seigneur & bon Dieu, qui est le Prince des Princes, vueille establir vostre dignité en toute droiture & iustice.

Ainsi soit il.



LES



LES NOMS DE PLUSIEURS

*Autheurs, lesquels Iosephe allegue, les uns pour
les refuter, les autres pour s'en ayder
à faire foy à son histoire.*



Acufilas, Argien	Hesiodé
Agatarchides, Gnidien	Hierosme, Egyptien
Alexandre Polyhistor	Homere
André	Isidore
Apion Grammarien	T. Liue
Apollonius Molon	Lyfimachus
Apollodore	Manethon
Ariphanes	Menander Ephesien
Aristée	Mnaseas, de Damas
Aristote	Mochus
Berose, Chaldéen	Nicolas Damascenien
Cadmus, Milesien	Pherecydes, Syrien
Castor Chronographe	Philon l'Ancien
Cheremon	Philostratus
Cherillus Poëte	Polybe, Megalopolitain
Conon Historien	Polycrates
Demetrius Phalere	Posidonius
Dion, Historien	Pythagoras
Ephore	Strabon
Estius	Thales
Euhemere	Theodote
Eupoleme	Theophile
Hecatée Abderite	Theopompe
Hellanicus	Theophraste
Hermippus	Thucydides
Hermogenes	Timée
Herodote	Zopyrion



Priuilege du Roy.

649



CHARLES par la grace de Dieu Roy de France, à tous les Preuostz, Baillifz, & Seneschaux de nostre Royaume, ou leurs Lieutenans, & chacun d'eux Salut. Nostre bien aymé Philippes Tinghy, marchand Libraire de Lyon, nous a fait remonstrer, qu'il a recouuert les œuures de Iosephe en François, parcy deuant traduites par François Bourgoing, & de puis par luy reueuës, corrigées, & augmentées de plusieurs choses, par luy obmises à traduire en sa precedéte traductiõ.

Lesquelles il vouldroit faire imprimer: mais il craint qu'apres y auoir faict de grãds fraiz, que les Imprimeurs & Libraires de nostre Royaume le voulussent imprimer & frustrer, l'exposant des fraiz qu'il auroit fait à la dicte impression. Qui est cause qu'il nous a suppliez & requis luy vouloir sur ce pouruoir. Nous desirãs fauorablement traicter ledict exposant de l'aduis de nostre conseil, & de nostre certaine science, pleine puissance, & autorité Royal, à iceluy auons permis & permettons, que les œuures susdictes, ainsi par luy imprimées, il puisse vendre & debiter en nostre Royaume: sans que les Libraires, Imprimeurs, ny autres noz subietz, les puissent imprimer, vendre ou debiter, de sept ans, apres que l'exposant les aura paracheuez d'imprimer, sur peine de confiscation des liures ainsi imprimez & d'amande arbitraire. Si vous mandons & à chacun de vous si comme appartiẽdra enioignons par ces presentes, que de nostre presente permission vous faites iouir l'exposant: sans souffrir luy estre fait, mis, ou donné aucun trouble ou empeschement au contraire, procedant contre les contreuenans par say sie des liures ainsi imprimez, & declaration de confiscation & autres amandes arbitraires. Car tel est nostre plaisir. Mandons & commandons à tous noz iusticiers, officiers & subiets, qu'à vous en ce faisant soit obey. Donnẽ à Paris le vinghuietiẽme iour de Mars, l'annẽ de grace Mil cinq cens soixantehuiẽt. Et de nostre Regne le huietiẽme.

PAR LE ROY:

A vostre relation,

DE VABRES.

Sur les Antiquitez de Iosephe

S O N N E T.



*Il n'est plus de besoin que les François s'étrangent,
De leur propre terroir pour voir les étrangers:
Il n'est plus de besoin d'assaillir les dangers
Sur les grans flots marins, qui les plus hardis rengent.
Il n'est plus de besoin d'aller aux chiens qui mangent
Ceux qui vont acoster les Scylliens rochers:
Laissez, moy là la mer, laissez, moy les Nochers:
Le ciel, non pas l'esprit, ceux qui s'en vont loin, changent.
Que vous peut profiter d'employer tout vostre aage
En disette, en langueur, en frayeur, en orage?
Aux pasles pelerins tels passe-temps quittez.
JOSEPHE, auteur certain, sans bouger d'une place
Vous fait voir les deserts, vous represente en face
Les lieux les plus fertiles, & les Antiquitez.*



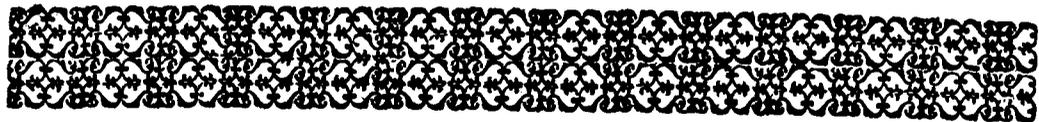


TABLE DES CHAPITRES DES VINGT LIVRES

des Antiquités des Juifs de
Flavius Iosephe.



DU PREMIER LIVRE.



CREATION du monde, & disposition des elemens.
chap. I. page 1

De la posterité d'Adam: & des dix aages iusques au deluge.
II. 3

Du deluge, & comment Noë estant preserué en l'arche avec
sa famille,habita au territoire de Senaar. III. 5

De la tour de Babylon, & du changement des langages.
IIII. 9

Comment les successeurs de Noë occuperent places diuerses par tout le monde.
V. 10

Comment chacune nation a prins son nom de ses premiers auteurs. VI. 10

Comment Abraham pere des Juifs,partit de la terre des Chaldéens, & habita en la
region,laquelle on nomme auiourd'huy Iudée,iadis appelée Chanaan. VII. 13

Comment le pays de Chanaan fut opprimé de famine, & Abraham se retira en
Egypte, où il demeura quelque temps, & retourna puis apres là dont il estoit
venu. VIII. 14

De la desconfiture des Sodomites faite par les Assyriens. IX. 15

Comment Abraham assaillit les Assyriens,& les vainquit,& ramena les prisonniers
& tout le butin. X. 15

Comment Dieu ruina tout le peuple de Sodome & autres voisins,estant irrité de
leurs meschancetez. XI. 17

D'Ismael, fils d'Abraham, & de ses successeurs, qui sont les Arabes. XII. 20

D'Isaac fils legitime d'Abraham. XIII. 20

De la mort de Sara femme d'Abraham. XIIIII. 22

De la seconde femme d'Abraham nommée Chetura, de laquelle est issue la nation
des Troglodytes. XV. 22

De la mort d'Abraham. XVI. 24

Des deux fils d'Isaac, a scauoir Esau & Iacob, & de leur naissance. XVII. 25

De la fuite de Iacob en Mesopotamie à cause de son frere. XVIII. 25

De la mort d'Isaac, & comment il fut enseuely en Hebron. XIX. 34

DU SECOND LIVRE.

Comment Esau & Iacob fils d'Isaac feirent partage entre eux, & comment Idumée
escheut à Esau, & Chanaan à Iacob. chap. I. pag. 35

Comment Ioseph encourut l'inimitié de ses freres à cause de ses songes, par lesquels
il predisoit la felicité qui luy deuoit aduenir. II. 35

Comment Ioseph, nonobstant les remonstrances de Ruben, fut vendu par ses fre-
res aux marchans Arabes: mené en Egypte: deliuré à Putiphar: aymé de sa fem-
me: &
** me: &

T A B L E

me: & à la parfin eleué en grande dignité: & selon l'interpretation de ses songes, ses freres luy rendirent obeissance. III. 37
 Comment Iacob partit de Chanaan avec toute la famille, & vint en Egypte vers Ioseph. IIII. 52
 Les afflictions des Hebreux en Egypte par l'espace de quatre cens ans. V. 55
 Comment les Hebreux sortirent hors d'Egypte souz la conduite de Moyse. VI. 69
 Comment la mer feit passage aux Hebreux, qui fuyoyent de deuant les Egyptiens. VII. 70

DV TROISIEME LIVRE.

Comment Moyse ayant tiré le peuple Hebreu hors de la terre d'Egypte, le mena en la montagne de Sina. chapitre I. page 72
 De la desconfiture des Amalecites & leurs confederez, & du butin que les Israélites rapportèrent de ceste desconfiture. II. 77
 Le conseil que Raguel donna à son gendre Moyse. III. 79
 Comment Moyse monta en la montagne de Sina, & là il receut de Dieu les deux tables des dix commandemens, lesquelles il apporta au peuple IIII. 80
 Du tabernacle fait par Moyse au desert, lequel estoit fait à la similitude d'un temple mouuant. V. 84
 De l'arche, en laquelle Moyse meit les deux tables escrites de la main de Dieu. De sa figure, hauteur, longueur, & ornemens. Et comment elle estoit portée par les sacrificateurs. VI. 86
 De la table que Moyse dressa dedans le temple, composée d'or, & du chandelier de mesme: & de sa braue & magnifique façon: & des autels du tabernacle. VII. 86
 Des vestemens & habits du grand sacrificateur, & Leuites, & de l'ordre que gardoit le Sacrificateur approchant à l'autel. Et du nom imposé à chaque habit. VIII. 88
 De la sacrificature commise à Aaron, par le commandement de Dieu, & des loix données touchant les festes & sacrifices. IX. 91
 Des loix touchant les sacrifices & purifications. X. 95
 Des loix & coustumes de la guerre. XI. 100
 De la sedition esmeuë contre Moyse à cause de la famine, & de la punition des sedicieux. XII. 101
 Des espies, lesquels ayans espié la region de Chanaan, estonnerent les Hebreux à leur retour. XIII. 101

DV QUATRIEME LIVRE.

Comment les Hebreux combattirent contre les Chananéens sans le secours de Moyse, & comment ils furent desconfits. chapitre I. page 104
 De la sedition de Coré contre Moyse & son frere Aaron à cause de la sacrificature. II. 105
 Comment les auteurs de la faction furent horriblement puniz par vengeance diuine, & par ce moyen la sacrificature confermée à Aaron, & ses fils. III. 107
 Des choses aduenues au desert aux Hebreux par l'espace de trentehuit ans. IIII. 110
 Moyse auant que rien attenter, demande conseil à Dieu, s'il doit assaillir les Amorrhéens: contre lesquels il gaigne la victoire, & les met tous à sac. De la grande & extreme soif des Amorrhéens. Et ou Moyse transporta son camp apres ceste braue desconfiture. V. 112
 De la legereté & impudence du Roy Balac, qui enuoye ambassades au prophete Balaam: Balaam:

DES CHAPITRES.

- Balaam: lequel ne veut point prester l'oreille à ses requestes. VI. 114
 De la victoire des Hebreux contre les Madianites: & comment la region des Amorrhéens fut baillée par Moyse à deux lignées & demie. VII. 119
 Des loix de Moyse, & comment il fut retiré de ce monde. VIII. 120

DV CINQUIESME LIVRE.

- Comment Iosué capitaine des Hebreux desconfit & occit les Chananéens, & distribua leur terre en heritage aux lignées d'Israël. chapitre 1. page 135
 Comment apres la mort de Iosué les Israélites reietterét la religion de leurs peres, & tomberent en calamitez extremes, & y eut vne guerre ciuile contre ceux de Benjamin, lesquels furent tous tuez iusques à six cens. II. 145
 Comment Dieu liura les Israélites en seruitude aux Assyriens, à cause de leur impiété. III. 151
 De la liberté rendue par Cenez. IIII. 151
 Comment le peuple d'Israël fut derechef subiugué par les Moabites, & fut deliuré de seruitude par Ahud. V. 151
 Comment les Israélites furent derechef reduits souz la seruitude des Chananéens, & puis apres remis en liberté par Barach. VI. 152
 Comment les Amalechites eurent victoire contre les Israélites, & leur feirent oppression par l'espace de sept ans iusques à les contreindre se retirer és deserts, cauernes & fosses, où la plus part mourut de faim. VII. 153
 Comment Gedeon eut vne diuine reuelation tendant là qu'il deuoit deliurer les Israélites: ce qu'il feir. VIII. 154
 Comment Abimelech fils bastard de Gedeon occit ses freres vsant d'vne grande tyrannie, & comment aucuns successeurs de Gedeon feirent la guerre aux peuples voisins à l'entour. IX. 156
 Les Hebreux vaincuz par les Philisthins leur sont renduz tributaires. De Manoa pere de Samson: de son amour enuers sa femme, & de la sterilité d'elle. De l'ange qui luy apparut, & du conseil qu'il luy donna. Des maux & calamitez que les Philisthins receurent de la part de Samson. X. 160
 Comment les fils du Sacrificateur Eli furent tuez en la bataille par les Philisthins. XI. 164
 Comment Eli ayant ouy les nouvelles de la mort de ses fils, & de la prise de l'arche cheut à la renuerse du haut de son siege, & rendit l'esprit. XII. 167

DV SIXIESME LIVRE.

- Comment la peste & famine contraignit les Philisthins à renuoyer l'arche aux Hebreux. chapitre 1. page 168
 De la victoire des Hebreux souz la conduite de Samuel. II. 169
 Comment Samuel estant venu en extreme vieillesse, laissa le gouvernement à ses enfans. III. 171
 Comment le peuple estant offensé des mauuaises mœurs des fils de Samuel, demanda vn Roy. IIII. 172
 Comment Saül fut declaré Roy par le commandement de Dieu. V. 173
 De la victoire de Saül contre les Ammonites. VI. 176
 Comment les Philisthins feirent la guerre aux Israélites, & furent veincuz. VII. 178
 De la victoire de Saül contre les Amalecites. VIII. 181
 Comment Samuel transféra la puissance Royale à Dauid. IX. 183
 D'vn autre voyage de guerre des Philisthins contre les Israélites. X. 185
 Du combat singulier de Dauid contre le geant Goliath, & de la desconfiture des Philisthins qui s'ensuyuit. XI. 186
 Comment Saül ayant en admiration la prouesse de Dauid, luy donna sa fille en

T A B L E

mariage.	XII. 188
Comment le Roy Saül machina la mort de Daud.	XIII. 188
Comment Daud euita par quelque fois à grand peiné les embusches du Roy Saül: & neantmoins l'ayant trouué deux fois pour en faire à son plaisir, ne peut estre induit à le tuer.	XIII. 189
Comment les Israëlités furent deffaits par les Philisthins, & en fut faite grande tuerie, où mesme Saül & Ionathas son fils furent occiz en combatant vaillamment.	XV. 200

D V S E P T I E S M E L I V R E.

Comment Daud fut eleu Roy d'une lignée en Hebron: & comment le fils de Saül fut Roy sur tout le reste.	chapitre I. page 206
Comment Ibofeth fut tué en trahison par ses familiers, & apres sa mort tout le Royaume tomba és mains de Daud.	II. 210
Comment Daud ayant prins la ville de Hierusalem par force, en chassa les Chanaanéens sans en laisser vn seul, & y meit les Israëlités pour y habiter.	III. 212
Comment Daud fut assailly par les Philisthins en Hierusalem, & obtint cõtre eux vne noble victoire.	III. 213
Comment Daud subiuga les peuples voisins, & les rendit tributaires.	V. 215
De la victoire de Daud contre les Damaseniens.	VI. 215
Comment Daud vainquit les Mesopotamiens.	VII. 219
Comment Daud fut chassé hors de son Royaume par le discord de sa famille.	VIII. 223
Comment Absalom alla chercher son pere avec vne grande armée.	IX. 226
Comment Daud remis en son Royaume, vesquit en paix & prosperité.	X. 229
Comment Daud encore viuant feit mettre son fils Solomon en possession du Royaume.	XI. 238
De la mort de Daud, & combien il laissa à son fils Solomon pour le bastiment du Temple.	XII. 242

D V H V I T I E S M E L I V R E.

Comment Solomon estant paruenue à la dignité Royale chassa ses ennemiz.	chapitre I. page 244
De la sagesse, de la prudence, & des richesses de Solomon, & comment il fut le premier qui bastit le Temple en la ville de Hierusalem.	II. 246
Comment apres la mort de Solomon le peuple se reuolta de l'obeissance de son fils Roboam, & constitua Hieroboam Roy de dix lignées.	III. 263
Comment Sufac ayant dressé vne grosse armée, par vne diuine prouidence se venge du peuple, qui s'estoit reuolté des loix de Dieu. Et de fait, print la ville de Hierusalem par force, & transporta les richesses d'icelle en Egypte.	III. 267
Du voyage de guerre de Hieroboam contre Abiam, fils de Roboam, & de la grande desconfiture de l'armée de Hieroboam: comment Basa destructeur de la race de Hieroboam, occupa le Royaume.	V. 269
Comment les Ethiopiens entrerent par force dedans le territoire de Hierusalem, souz le regne d'Asa: & comment leur armée fut deffaitte.	VI. 271
Comment Zamar feit mettre à mort toute la famille de Baasa, & regna sur Israël, & apres luy Amari, & son fils Achab.	VII. 273
Comment Adad Roy de Damas & de Syrie mena deux fois son armée contre Achab, & fut deux fois veincu.	VIII. 278
De Iosaphat Roy de Iuda.	IX. 281
Comment Achab prouoquant les Syriens par guerre, fut vaincu & occy en la bataille.	X. 281

DES CHAPITRES.

DV NEVFIESME LIVRE.

- Comment Ioram fils d'Achab, feit la guerre aux Moabites, & les vainquit. chapitre 1. page 284
- Comment Ioram feit tuer ses freres & tous les amis de son pere. II. 288
- Comment l'armée de Ioram fut deffaitte par les ennemiz, & ses fils occis, excepté vn, & luy finalement mourut miserable. III. 293
- Comment le Roy de Damas feit la guerre au Roy d'Israël. IIII. 293
- Comment Ioram & toute sa race, & avec luy le Roy de Iuda Ochozias furent tuez par Iehu lieutenant general de la gendarmerie. V. 294
- Comment Iehu fust estably Roy sur Israël, & eleut son habitation en Samarie: & le royaume demeura à sa lignée iusques à la quatriesme generation. VI. 295
- Comment Gotholia occupa le royaume de Iuda par grande meschanceté: & comment elle fut occise le sixiesme an apres: & le fils d'Ochozias fut cōstitué & oinct par le grand Sacrificateur pour estre Roy. VII. 297
- Des voyages de guerre d'Azahel Roy de Damas contre le Roy d'Israël, & puis cōtre le Roy de Iuda. VIII. 298
- Comment Amasias Roy de Iuda mena son armée contre les Iduméens & Amalecites, & obtint la victoire. IX. 300
- De la victoire qu'eut Amasias contre Ioas Roy d'Israël. X. 301
- Comment Ozias subiuga les nations voisines. XI. 302
- Comment Rafim, Roy de Damas feit la guerre contre Hierusalem: & Achaz Roy de Iuda fut contraint d'appeler le Roy d'Assyrie à son secours, pour l'enuoyer contre les Damasceniens. XII. 305
- Comment le Roy des Assyriens print par force la ville de Damas, & ayant tué le Roy d'icelle emmena le peuple en Mede, & amena d'autres gens en la ville de Damas pour y habiter. XIII. 306
- Comment Salmanasar print le Roy d'Israël, & transporta les dix lignées en Mede, & enuoya les Chutéens en leur pays pour y habiter. XIII. 308

DV DIXIESME LIVRE.

- Du voyage de guerre que Sennacherib Roy des Assyriens feit contre Hierusalē, & comment Hezecia fut assailly. chapitre 1. page 310
- Comment l'ost des Assyriens fut deffait par peste en vne nuit, & comment leur Roy estant de retour chez soy, fut tué par ses enfans. II. 312
- Comment Hezecia deliuré de la facherie & oppression des Assyriens vescu quelque temps en paix, & finalement mourut, laissant son royaume à son fils Manasses. III. 311
- Comment Manasses fut prins par le Roy des Chaldéens, & Babylo niens, & quelque temps apres fut derechef remis par luy en son royaume. IIII. 313
- Du Roy Iosias. V. 314
- Comment Iosias voulut empescher le passage à Nechab Roy d'Egypte, qui vouloit faire passer son armée par la Iudée, pour aller contre les Babylo niens, & mourut en la bataille. VI. 316
- Comment Nabuchodonosor voulant enuahir la Syrie, attira Ioachim à son amitié & alliance. VII. 317
- Comment Nabuchodonosor Roy des Babylo niens tua Ioachim, qui practiquoit encore les Egyptiens, & constitua Roy en son lieu son fils Ioachim. VIII. 318
- Comment Nabuchodonosor Roy de Babylon, changeant d'aduis, assiegea Ioachim, qui se rendit de son bon gré, & fut emmené captif en Babylon. IX. 319
- Comment Sedecias fut constitué Roy en Hierusalem par le Roy de Babylon. X. 319
- Comment Nabuchodonosor print Hierusalem par force, & transporta le peuple en Babylon. XI. 321

Des successeurs de Nabuchodonosor, & comment Cyrus trāsporta le royaume en Perse. XII. 330

DV ONZIESME LIVRE.

Comment Byrus donna liberté aux Iuifs de fortir de Babylon. chap. i. page 335
 Comment les Iuifs furent empeschez de bastir le Temple. II. 336
 Comment Cambyfes deffendit aux Iuifs de bastir le Temple. III. 337
 Comment Darius fils de Histaspes donna congé aux Iuifs de bastir le Temple. IIII. 337
 Des bien-faits de Xerxes, conferez aux Iuifs. V. 344
 Comment durant le regne d'Artaxerxes, il ne s'en fallut gueres que les Iuifs ne fussent gastez par Aman. VI. 348
 Comment Bagoses, ayāt la charge sur toute l'armée du ieune Artaxerxes, fait beaucoup d'outrages aux Iuifs. VII. 358
 Des bien-faits d'Alexandre enuers les Iuifs. VIII. 358

DV DOVZIESME LIVRE.

Comment Ptolemée print Hierusalem par trahison, & le reste de Iudée, menant de là grand nombre de Iuifs en Egypte. chapitre i. page 363
 Comment Ptolemée Philadelphie translata la loy des Iuifs en langue Greque: & donna congé à beaucoup de prisonniers d'entre eux. II. 364
 Quel honneur les Roys d'Asie ont fait aux Iuifs. III. 372
 Comment Ioseph fils de Tobie, fait amy du Roy Ptolemée, fut cause d'un grand bien aux Iuifs. IIII. 375
 De la confederation des Lacedemoniens faite avec Onias. V. 380
 Comment les Iuifs agitez de seditions, implorerent l'aide d'Antiochus. VI. 380
 Comment le Roy Antiochus meine son armée contre Hierusalem, & la prent par force, & pille le Temple. VII. 381
 Comment Matthias, fils d'Assamon, resista seul à Antiochus, voulant que les Iuifs n'vsassent point des coustumes du pays. VIII. 383
 Comment apres la mort de Matthias son fils Iudas luy succeda. IX. 384
 Comment Apollonius chef de l'armée d'Antiochus au pays de Iudée, fut vaincu & tué. X. 384
 Des voyages & descōfitures de Lysias & Gorgias voulans assaillir les Iuifs. XI. 385
 Comment l'armée des Iuifs fut diuisée en deux bandes: l'une baillée à Simon, & l'autre laissée à Iudas. XII. 388
 De la mort d'Antiochus Epiphanes, qui mourut en Perse. XIII. 390
 Comment Antiochus Eupator vainquit les Iuifs, & assiegea Iudas dans le Temple. XIIIII. 390
 Comment Antiochus leuant le siege deuant le Temple, feit appointment & alliance avec Iudas. XV. 392
 Comment Bacchides chef de l'armée de Demetrius fut enuoyé contre les Iuifs, & s'en retourna vers son Roy sans rien faire. XVI. 393
 Comment Nicanor fut enuoyé comme chef de l'armée apres Bacchides, & comment il fut occy avec tous ses gens. XVII. 394
 De la victoire de Bacchides, qui fut derechef enuoyé en Iudée. XVIII. 395
 Comment Iudas fut vaincu, & occy en bataille. XIX. 396

DV TREIZIESME LIVRE.

Comment Ionathas fut constitué gouverneur apres la mort de son frere Iudas. chapitre i. page 397

Comment

DES CHAPITRES.

- Comment Ionathas contraignit Bacchides qui estoit lassé de la guerre, de faire
paix avec les Iuifs, & de ramener son armée. II. 399
- Comment Alexandre, fils d'Antiochus Epiphane, feit la guerre à Demetrius.
III. en la mesme. 400
- Comment Demetrius enuoya vn Ambassadeur vers Ionathas avec plusieurs dons,
& feit tant qu'il le tira à son alliar.ce. III. 400
- Comment Alexandre feit de plus grandes promesses à Ionathas, que Demetrius
n'auoit fait, & quant & quant luy offrit la Sacrificature, & par ce moyen le tira à
son party. V. en la mesme.
- Du Temple de Dieu basty par Onias. VI. 402
- Comment apres la mort de Demetrius, Alexandre eut Ionathas en grand hon-
neur. VII. 403
- Comment Demetrius, fils de: Demetrius, vainquit Alexandre, & s'empara du
royaume, & feit alliance avec Ionathas. VIII. 404
- Comment Tryphon Apame nien obtint victoire contre Demetrius, & remit le
royaume entre les mains & en la puissance d'Antiochus fils d'Alexandre: lequel
Antiochus receut Ionathas en amitié. IX. 407
- Comment Tryphon rompit l'alliance apres que Demetrius fut pris par les Par-
thes: & print & occit Ionathas en trahison, & feit la guerre à son frere Simon.
X. 411
- Comment le peuple des Iuifs eleut Simon pour estre Sacrificateur & conducteur
de l'armée. XI. 412
- Comment Simon contraignit Tryphon de se retirer dedans Dora, & là l'assailit, &
feit alliance avec Antiochus, surnommé le Religieux. XII. 414
- Comment la guerre fut esmeuë entre Antiochus & Simon: & Cendebeus chef de
l'armée d'Antiochus fut chassé de Iudée. XIII. 415
- Comment Simon fut occy en trahison en vn banquet par Ptolemée, son gendre.
XIIII. en la mesme.
- Comment les efforts de Ptolemée furent rompuz, & Hyrcanus fut eleu prince des
Iuifs. XV. en la mesme.
- Comment Antiochus surnommé le Religieux, mena son armée contre Hyrcanus,
lequel l'appaïsa de trois cens talents: & puis il y eut alliance faite entr'eux.
XVI. 416
- Hyrcanus conduit son armée en Syrie, pensant trouuer le pays nud d'armes &
de combatans: en quoy il ne fut deceu: ce neantmoins le Temple de Garizim
est prins par luy, & plusieurs autres villes. Il enioint la circoncision aux Idu-
meens & autres subiuguez. Il renouuelle l'alliance avec les Romains. Demet-
rius ayant deliberé d'assailir Hyrcanus, ce nonobstant prend alliance avec luy.
XVII. 417
- Hyrcanus assaut & bat les Samaritains, lesquels implorēt secours d'Antiochus
Cyzicilien: qui est vaillamment repoussé & mis en fuyte. Sebaste ce pendant est
prinse, & abbatue. Les Pharisiens, auparauant amiz d'Hyrcanus, se bandent con-
tre luy, & luy demandent qu'il se despouille de la Sacrificature. De la secte des
Pharisiens, Sadduciens, & Esseniens. Hyrcanus meurt apres auoir regné trente
vn an. Aristobulus son fils aîné, luy succede. XVIII. 419
- Comment Aristobulus fut le premier, qui meit la couronne royale sur sa teste.
XIX. 421
- Des faits d'Alexandre Roy des Iuifs. XX. 422
- De la victoire de Ptolemée Lathurus contre Alexandre. XXI. 424
- Comment Demetrius surnommé Eucerus donna la bataille à Alexandre, & le
vainquit. XXII. 426
- Du voyage d'Antiochus Dionysius contre les Iuifs. XXIII. 427
- Comment apres la mort du Roy Alexandre, Alexandra sa femme succeda au
royaume. XXIIII. 429

T A B L E
DV QUATORZIÈSME LIVRE.

- Comment apres la contention qui fut entre les deux freres touchant le royaume, il fut accordé qu'Aristobulus regneroit , & Hyrcanus viuroit comme homme priué, sans dignité. chapitre i. page 432
- De la race d'Antipater , & comment il acquit bruit & pour soy & pour ses enfans, & de la fuyte d'Hyrcanus vers Aretas Roy des Arabes. II. 432
- Comment Aristobulus perdit la bataille, & fut contraint de se retirer dedans Hierusalem. III. 433
- Des ambassadeurs d'Hyrcanus & d'Aristobulus demandans secours à Scaurus. IIII. 434
- Comment Aristobulus & Hyrcanus debatirent du royaume deuant Pompée. V. 435
- De quelle ruse Aristobulus occupa les forteresses. VI. 436
- Comment ceux de Hierusalem fermerent les portes aux Romains. VII. 436
- Comment Pompée print par force le Temple avec la partie basse de la ville. VIII. 437
- Comment Scaurus ayant assailly Aretas Roy des Arabes, feit alliance avec luy à la sollicitation d'Antipater. IX. 438
- Comment Alexandre vaincu par Gabinius , fut assiégé dedans vn chasteau. X. 439
- Comment Aristobulus eschappa de la prison, & s'enfuyt de Rome : & fut derechef prins par Gabinius en Iudée, & derechef enuoyé à Rome. XI. 439
- Comment Crassus menant son armée contre les Parthes, passa par la Iudée : & du sacrilege qu'il y commit. XII. 441
- Comment apres la fuite de Pompée en Epirus, Scipio arriva en Syrie. XIII. 442
- Du voyage de Cesar en Egypte , & comment les Iuifs le seruirent fidelement. XIIIII. 442
- Des faits d'Antipater, & de l'amitié d'iceluy avec Cesar. XV. 443
- Des lettres & edicts de Cesar touchant l'amitié des Iuifs. XVI. 444
- Comment Antipater donna le gouvernement de Galilée à son fils Herodes , & le gouvernement de Hierusalem à Phaselus son autre fils : & comment Sex. Cesar feit Herodes grand & excellent. XVII. 445
- Comment Cassius ne se contentant d'auoir affligé les Iuifs, outre cela exigea d'eux huit cents talents. XVIII. 450
- Comment Malichus feit mourir Antipater par poyson. XIX. 451
- Comment Herodes par le commandement de Cassius occit Malichus par fraude. XX. 451
- Comment Herodes desconfit & chassa hors de Iudée Antigonus fils d'Aristobulus , qui vouloit recouurer le royaume de son pere, estant secouru par le Prince des Tyriens. XXI. 452
- Comment Herodes vint en Bithynie audeuant de Marc Antoine , & gagna son amitié à force d'argent : qui fut cause que ledit Antoine ne voulut point ouyr les accusateurs d'iceluy. XXII. 452
- Comment Antoine estant venu en la prouince de Syrie , constitua Phaselus & Herodes Tetrarques. XXIII. 454
- Comment les Parthes remirent au royaume Antigonus fils d'Aristobulus. XXIIIII. 455
- Comment les Parthes prinrent Hyrcanus & Phaselus prisonniers , & les emmenerent. XXV. 456
- Comment Herodes fut declairé Roy à Rome par le Senat. XXVI. 459
- Herodes retourne d'Italie par mer : & de la bataille qui fut donnée entre luy & Antigonus. XXVII. 460
- De la prinse de Hierusalem, & d'Antigonus par Sosius & Herodes. XXVIII. 466

DES CHAPITRES.

DV QUINZIESME LIVRE.

Comment après que Sosius & Herodes eurent pris par force Hierusalem, Antoine fit decapiter Antigonus: puis Herodes fit mourir tous les plus grans amiz d'Antigonus.	chap. i. page 468
Cóment Hyrcanus estant relâché des Parthes, retourna vers Herodes. I I.	469
Comment Herodes ayant ordonné pour Sacrificateur Aristobulus, frere de sa femme Mariammé, procura bien tost apres de le faire mourir.	III. 471
Comment Cleopatra tasche d'entrer en grace avec Marc Antoine, & le solícite incessamment, aux fins qu'elle puisse paruenir aux Royaumes de Iudée & d'Arabie.	IIII. 473
La venue de la Royne Cleopatra en Iudée.	V. 475
De la guerre qu'Herodes feit contre Aretas, qui fut du temps qu'Antoine fut vaincu par Auguste en la guerre Actiaque.	VI. 476
Du tremblement de terre qui aduint en Iudée.	VII. 478
La harengue qu'Herodes feit à toute son armée.	VIII. 478
Comment Herodes ayant vn voyage necessairement à faire vers Auguste Cesar, feit mourir Hyrcanus.	IX. 481
Comment Herodes obtint aussi de Cesar le royaume de Iudée.	X. 483
Cóment Mariammé opprimée de calomnie fut mise à mort par Herodes. XI.	484
De la famine qui furuint en Iudée.	XII. 492
Comment la ville de Cesarée fut edificée.	XIII. 494
Du nouueau Temple qu'Herodes feit edifier en Hierusalem.	XIIII. 498

DV SEIZIESME LIVRE.

Comment Alexandre & Aristobulus retournerent vers Herodes leur pere, & furent calomniez par Salomé & Pheroras.	chap. i. page 502
Comment Herodes maria ses deux fils Alexandre & Aristobulus.	II. 503
Comment Herodes se meit sur mer pour aller vers Agrippa.	III. 503
Cóment les Iuifs d'Ionie accuserét les gens du pays enuers Agrippa, qui taschoyét leur oster les priuileges que les Romains leur auoyent ottroyez.	IIII. 504
Du retour d'Herodes en Iudée.	V. 506
De la dissension domestique entre Herodes & ses fils.	VI. 506
Comment Herodes accusa ses deux autres fils Alexandre & Aristobulus deuant Cesar.	VII. 508
De la deffense d'Alexandre, & comment les deux ieunes freres furent reconciliez avec Herodes leur pere.	VIII. 510
Comment Herodes celebra les ieux de pris, de cinq en cinq ans pour le paracheuement de Cesarée	IX. 512
Des ambassadeurs que les Iuifs Cyreniens & Asiaticques enuoyerent vers Cesar.	X. 514
Cóment Herodes ayant faute d'argét, entra dedás le sepulcre de Dauid.	XI. 516
Comment Archelaus Roy de Cappadoce reconcilia Alexandre avec son pere.	XII. 522
Du reuoltement des Trachonites.	XIII. 523
Du voyage d'Herodes contre les Arabes.	XIIII. 524
Comment Sylléus accusa Herodes deuant Cesar.	XV. 524
Des calomnies d'Euricles contre les fils d'Herodes.	XVI. 525
Cóment les fils d'Herodes furét condénez en l'assemblée faite à Beryte.	XVII. 530

DV DIXSEPTIESME LIVRE.

De la malice d'Antipater fils d'Herodes.	chap. i. page 534
D'vn Iuif Babylonien nommé Zamaris.	II. 535
	Des

T A B L E

Des embusches dressées par Antipater contre son pere Herodes.	III. 536
Comment Herodes enuoya son fils Antipater vers Cesar.	IIII. 538
De la mort de Pheroras.	V. 538
Comment la femme de Pheroras fut accusée d'empoisonnement, & Herodes commença à cognoistre la trahison d'Antipater.	VI. 539
Comment Antipater fut condamné à mort, & mis en prison.	VII. 541
De la maladie d'Herodes & de la sedition des Iuifs.	VIII. 546
De la mort d'Antipater.	IX. 549
De la mort, du testament, & des obseques d'Herodes.	X. 550
Comment le peuple excita sedition contre Archelaus.	XI. 551
De la sedition des Iuifs contre Sabinus, & cōment Varus punit les auteurs d'icelle.	XII. 555
Comment Cesar conferma le testament d'Herodes.	XIII. 561
D'un qui fit accroire qu'il estoit Alexandre.	XIIII. 561
Cōment Archelaus fut derechef accusé, puis bāny & enuoyé à Vicne.	XV. 563

DV DIXHVITIESME LIVRE.

Comment Cesar enuoya Quirinius pour faire le denombrement de Syrie & de Iudée, & Copponius estant ordonné gouverneur de Iudée, & des nouveaux troubles excitez en Galilée.	chap. I. page 564
Quelles & combien de sectes il y a eu entre les Iuifs.	II. 565
Des villes edifiées par Herodes & Philippes tetrarches, en l'honneur de Cesar.	III. 565
De la sedition des Iuifs contre Ponce Pilate.	IIII. 569
De ce qui aduint aux Iuifs habitans à Rome, & de Pilate.	V. 571
Vitellius vient en Hierusalem, & luy est commandé par Tibere de faire la guerre à Aretas, apres qu'il auroit receu des ostages d'Artabanus.	VI. 571
Comment Herodes fut veincu en bataille par Aretas.	VII. 573
Agrippa par mer venu vers Tibere, est accusé, & mis prisonnier: dont il est deliuré par Caius.	VIII. 576
Comment Herodes tetrarche fut enuoyé en exil.	IX. 583
De la sedition qui fut esmeuë en Alexandrie entre les Grecs & les Iuifs.	X. 585
Comment Caius enuoya Petronius en Syrie, luy faisant commandement de faire la guerre aux Iuifs, s'ils ne vouloyent recevoir son image.	XI. 585
En quel estat estoient les affaires des Iuifs en Babylon, & des deux freres Asineus & Antieus.	XII. 589

DV DIXNEVFIESME LIVRE.

Comment l'Empereur Caius fut tué par Chereas.	chap. I. page 595
Comment Claudius paruint à l'Empire.	II. 606
De la dissension qui fut entre le Senat & le peuple.	III. 612
Comment Claudius rendit à Agrippa le royaume de son pere. Et de ses edicts faits en faueur des Iuifs.	IIII. 615
Du retour d'Agrippa en Iudée.	V. 616
Le contenu des lettres de Petronius enuoyées aux Dorites, écrites en faueur des Iuifs.	VI. 617
Des faits du Roy Agrippa iusques à sa mort.	VII. 618

DV VINGTIESME LIVRE.

De la dissension qui fut entre les Philadelphiens & les Iuifs, & de l'Ephod qui est l'estole sacerdotale.	chap. I. page 622
Comment	

DES CHAPITRE.

Comment Helene Royne des Adiabeniens, & ses fils receurent la religion des Iuifs.	II. 623
Comment Tibere Alexandre punist les fils de Iudas Galiléen.	III. 629
Comment plusieurs Iuifs furent massacrez à l'entour du Temple.	IIII. 629
De la sedition qui fut esmeuë entre les Samaritains & les Iuifs.	V. 630
Des faicts de Felix gouverneur de Iudée.	VI. 633
Des faicts de Porcius Festus gouverneur de Iudée, & d'aucuns meurtriers.	VII. 634
Du gouverneur Albinus.	VIII. 636
Comment Florus successeur d'Albinus feit tant de maux aux Iuifs, qu'ils furent contraints de prendre les armes.	IX. 639

*Fin de la table des chapitres des
Antiquitez des Iuifs.*

TABLE DES CHAPITRES
CONTENVZ EN L'OEUVRE
DE LA GVERRE DES
I V I F S.

DV PREMIER LIVRE.



De la destruction de la ville de Hierusalem.	chapitre I.
page 699	
Des Gouverneurs qui ont succedé les vns aux autres, depuis Ionathas iusques à Aristobulus.	II. 701
Des faits d'Aristobulus, d'Antigonus, de Iudas Esséen, d'Alexandre, de Theodore, & de Demetrius.	III. 702
De la guerre d'Alexandre contre Antiochus & Aretas: & des faits d'Alexandre & d'Hyrcanus.	IIII. 706
De la guerre d'Hyrcanus secouru par les Arabes, contre son frere Aristobulus, & de la prise de Hierusalem.	V. 708
La guerre d'Alexandre contre Hyrcanus & Aristobulus.	VI. 711
La mort d'Aristobulus, de la guerre d'Antipater cõtre Mithridates.	VII. 714
Antipater accusé enuers Cesar, de la souveraine Sacrificature d'Hyrcanus, & de la guerre meue par Herodes.	VIII. 715
Dissensions des Romains apres la mort de Cesar, & de la trahison de Malichus.	IX. 718
Herodes accusé & vengé.	X. 720
La guerre des Parthes contre les Iuifs. La fuyte d'Herodes, & de ce qui luy aduint.	XI. 721
La guerre d'Herodes retournant de Rome pour le recouurement de Hierusalem, & aussi contre les brigans.	XII. 725
De la mort de Iosephe frere d'Herodes, & du siege dudit Herodes deuant Hierusalem, & comment Antigonus fut occi.	XIII. 729
Des embusches de Cleopatra contre Herodes, & de la guerre dudit Herodes contre	

T A B L E

tre les Arabes : & d'un grand tremblement de terre.	XIIII. 733
Comment Herodes fut mis en possession paisible du royaume de Judée	
XV. 736	
Des villes basties, & edifices restaurez par Herodes, de la liberalité, de laquelle il a vsé enuers les nations estranges, & de sa felicité.	XVI. 737
Du discord d'Herodes contre ses fils, Alexandre & Aristobulus.	XVII. 741
De la conspiration d'Antipater contre Herodes son pere.	XVIII. 754
Du poison préparé pour faire mourir Herodes, & comment cela fut cogneu.	
XIX. 756	
Des meschantes entreprises d'Antipater contre son pere Herodes, lesquelles fu- rent descouuertes, & de la vengeance qui en fut prise.	XX. 759
De l'Aigle d'or, & de la mort d'Antipater, & d'Herodes.	XXI. 764

D V S E C O N D L I V R E .

Des successeurs d'Herodes, & de la mutinerie eleuée pour la vengeance de ceux qui auoyent esté occis à cause de l'Aigle d'or.	chap. I. page 767
Du combat entre les Iuifs & les gens de Sabinus, & de la grande occision faite en Hierusalem.	II. 769
Des Iuifs que Varus feit crucifier.	III. 772
De l'institution de l'Echnarche sur les Iuifs.	IIII. 773
D'un faux Alexandre, & de la descouuerture d'iceluy.	V. 775
De la mort d'Archelaus.	VI. 776
De Simon Galiléen, & des trois sectes qui sont entre les Iuifs.	VII. 776
Du gouuernement de Pilate.	VIII. 781
De l'orgueil de Caius, & du gouuerneur Petronius.	IX. 782
De l'Empire de Claudius, & du regne & mort d'Agrippa.	X. 784
Des diuers tumultes leuez en Judée & Samarie.	XI. 785
Des tumultes aduenuz en Judée souz Felix.	XII. 788
D'Albinus & Florus gouuerneurs de Judée.	XIII. 789
De la cruauté laquelle Florus exerça contre les Iuifs de Cesarée, & ceux de Hieru- salem.	XIIII. 791
D'une autre oppression des habitans de Hierusalem, aduenue par la fraude de Florus.	XV. 793
De Politianus Tribun, & de la harengue que le roy Agrippa feit aux Iuifs, les ex- hortant à obeir aux Romains.	XVI. 795
Comment les Iuifs commencerent à se rebeller contre les Romains.	XVII. 801
De la mort du Sacrificateur Ananias, & de Manahemus, & des gens-d'armes Ro- mains.	XVIII. 804
De la grande occision des Iuifs faite en Cesarée & par toute la Syrie.	XIX. 805
D'une autre terrible desconfiture des Iuifs.	XX. 807
Occision des Iuifs en Alexandrie.	XXI. 808
De la desconfiture des Iuifs faite par Cestius Gallus.	XXII. 809
De la baterie de Cestius Gallus contre Hierusalem.	XXIII. 810
Du siege mis deuant Hierusalem par Cestius, & de la desconfiture qui y aduint.	XXIIII. 811
De la cruauté de ceux de Damas contre les Iuifs, & des faits de Iosephe en Galilée.	XXV. 813
Des dangiers où tomba Iosephe, & comment il en eschappa, & la malice de Jean Giscaléen.	XXVI. 815
Le recouurement de Tiberias & de Sephoris par Iosephe.	XXVII. 819
Comment ceux de Hierusalem se preparerent à la guerre, & de la tyrannie de Si- mon Gioras.	XXVIII. 820

DES CHAPITRES.
DV TROISIÈME LIVRE.

L'aduenement de Vespasien chef de l'armée des Romains, & de la double desconfiture des Iuifs.	chapitre I. page 821
Description de Galilée, Samarie, & Iudée.	II. 823
Du secours enuoyé aux Sephorites, & de la discipline que les Romains ont en guerre.	III. 132
De l'alarme donné par Placidus contre Iotapate.	IIII. 828
Comment Galilée fut enuahie par Vespasien.	V. 828
La prinse forcée de Gadare.	VI. 829
Du siege mis deuant Iotapate.	VII. 803
De l'assiegement des habitans de Iotapate par Vespasien. De la diligence de Iosephe, & de la faillie des Iuifs contre les Romains.	VIII. 832
De l'assaut que Vespasien donna cõtre Iotapate, & du mouton, instrument de ruïne, & autres machines de guerre.	IX. 834
De l'assaut recommencé contre les habitans de Iotapate.	X. 835
La prinse de Iaphe par Traian & Titus.	XI. 839
Des Samaritains vaincuz par Cerealis.	XII. 840
La ruïne de Iotapate.	XIII. en la mesme.
Comment Iosephe estant prins, racheta sa vie & par fait & par paroles.	
XIIII. 841	
Comment Ioppé fut prinse derechef.	XV. 846
Comment Tiberiade se rendit.	XVI. 847
Du siege de Tarichée.	XVII. 848
Du lac de Genasar, & de la source du Iordain.	XVIII. 851
La ruïne de Tarichée.	XIX. 852

DV QUATRIÈME LIVRE.

Du siege mis deuant Gamale.	chapitre I. page 854
Comment le mont d'Itaburin fut occupé par Placidus.	II. 857
La destruction de Gamale.	III. 858
La prinse de Giscalá par Titus.	IIII. 859
Le commencement de la ruïne de Hierusalem.	V. 861
La venue des Iduméens en Hierusalem, & leurs faits.	VI. 868
De la desconfiture des Iuifs faite par les Iduméens.	VII. 872

DV CINQUIÈME LIVRE.

D'une autre boucherie des Iuifs, & du retour des Iduméens, & de la cruauté des Zelateurs.	chapitre I. page 875
Du discord mutuel entre ceux de Hierusalem.	II. 877
Comme les Gadareniens se rendirent, & de la tuerie d'iceux.	III. 879
De la prinse d'aucunes villes, & la description de la ville de Hiericho.	IIII. 882
Du lac d'Asphalte.	V. 884
De la ruïne de Gerasa, & aussi de la mort de Neron, de Galba & de Ottho.	VI. 885
De Simon Gerasenien capitaine & auteur d'une nouvelle conspiration.	VII. 886
De Galba, Ottho, Vitellius & Vespasien.	VIII. 888
Des faits de Simon contre les Zelateurs.	IX. 889
Comment Vespasien fut eleu Empereur.	X. 890
La description d'Egypte, & de Pharos.	XI. 892
Comment Vespasien deliura Iosephe de captiuité.	XII. 893
De la mort & des mœurs de Vitellius.	XIII. en la mesme

D V S I X I E S M E L I V R E .

Des trois sortes de sedition suscitées en Hierusalem. chapitre 1. page	896
Comment Titus voulât recognoistre la ville de Hierusalem fut en grand dangier.	
II. 899	
Des fallies des Iuifs contre les Romains assiens leur camp.	III. 900
De la bataille entre les Iuifs mesmes, laquelle fut donnée durant la feste des Pains sans leuain.	IIII. 902
De la fraude des Iuifs contre les soldats Romains.	V. 903
La description de la ville de Hierusalem.	VI. 905
Comment les Iuifs refuserent de se rendre, & de la faille qu'ils feirent sur les Romains.	VII. 911
D'vne tour qui fut abbatue, & comment les deux murailles furent gagnées.	VIII. 914
D'vn Iuif nommé Castor se moquant des Romains.	IX. 916
De la seconde muraille deux fois gagnée par les Romains.	X. 917
Des plates formes dressées contre la troisieme muraille, & de la harengue de Iosephe tendant à fin que les Iuifs se rendissent, & de la terrible famine des pources assiegez.	XI. 918
D'aucuns Iuifs crucifiez, & des plates formes bruslées.	XII. 926
D'vn mur que les Romains bastirent en trois iours à l'entour de Hierusalem.	XIII. 929
De la famine qu'enduroyent ceux qui estoyent dedans Hierusalem, & de la seconde plate forme dressée par les Romains.	XIIII. 930
De la boucherie qui fut faite des Iuifs tant dedans que dehors Hierusalem.	XV. 931
Du sacrilege commis au Temple, du rapport fait des corps morts dedans Hierusalem, & de la famine qui y estoit.	XVI. 934

D V S E P T I E S M E L I V R E .

De la mine faite souz les murailles, & comment le feu fut mis aux plates formes, & de la hardiesse de Sabinus, qui monta sur la muraille. chapitre 1. page	935
Comment les Romains assaillirent l'Antonia, & comment aussi ils furent repoussez par les Iuifs.	II. 938
D'vn certain soldat Romain, nommé Iulien, homme de grande prouesse.	III. 940
La harengue que Iosephe fait aux Iuifs pour les induire à se rendre : & de leur refuge.	IIII. 941
Du combat recommencé, des plates formes dressées, & des courtes & failles des Iuifs.	V. 943
De quelques Romains qui furent bruslez par l'astuce des Iuifs, & d'vn certain personnage nommé Artorius.	VI. 946
De la famine des Iuifs.	VII. 947
D'vne femme, qui par famine extreme fait cuire son fils.	VIII. 948
Comment le mur fut gagné par assaut, & le Temple bruslé.	IX. 949
Comment le Temple fut bruslé contre le gré de Titus.	X. 951
Des Sacrificateurs, de la thresorerie, & du porche.	XI. 952
Des signes & prodiges qui furent veuz deuant la ruine de Hierusalem.	XII. 954
Comment Tirus fut declairé Empereur, & de l'occision des Sacrificateurs.	XIII. 956

DES CHAPITRES.

Du butin des seditieux, & comment la ville au dedans fut bruslée.	XIIII. 958
De l'assaut donné à la haute ville, & d'aucuns Juifs qui se vinrent rendre à Titus.	XV. 960
De la prinse de tout le reste de la ville.	XVI. 961
Du nombre des captifs, & des occis.	XVII. 962
Briefue histoire de la ville de Hierusalem.	XVIII. 963
De la recompense des soldats.	XIX. 964
De la nauigation de Vespasien: prinse de Simon, & natiuité de Vespasien magnifiquement celebrée.	XX. 965
Calamitez des Juifs en Antioche.	XXI. 966
Comment Vespasien fut recueilly des Romains.	XXII. 968
Les faits de Domitien contre les Alemans & les Gaulois.	XXIII. 969
De la riuere Sabbatique, & du triomphe de Vespasien & Titus.	XXIIII. 970
Comment Herodion & Macheron furent prins par Bassus.	XXV. 973
Des Juifs qui furent tuez par Bassus: & comment le pays de Iudée fut vendu.	XXVI. 976
De la desconfiture du Roy Antiochus: & comment les Alains entrerent par force en Armenie.	XXVII. 976
Comment Massada le plus fort chasteau de Iudée, fut destruit.	XXVIII. 978
De la fin des meurtriers, qui s'estoyent retirez en Alexandrie & en Thebes.	XXIX. 987
Comment le Temple d'Onias fut fermé en Alexandrie.	XXX. 988
De l'occision des Juifs faite en Cyrene.	XXXI. 989

FIN DE LA TABLE DES
CHAPITRES.

*** 2



Notes du mont Royal

www.notesdumontroyal.com

Une ou plusieurs pages sont omises
ici volontairement.



A tresillustre, treshaut & trespuissant Prince,

IAQVES DE CLEVES, DVC

de Niernois, Comte d'Eu, de Dreux, d'Auxerre

& de Rhetelois, &c. Pair de France,

François Bourgoing presente

humble Salut.



ONSEIGNEVR, Combien que i'eusse desir d'a-
voir en main quelque œuvre beaucoup plus conuenable à
vostre grandeur pour vous offrir & dedier, tant y a que
ie n'ay voulu mespriser ceste tellequelle occasion, ains l'ay
empoignée fort volontiers pour vous donner à cognoistre,
que de telle affection que i'ay porté reuerence à Monsei-

gneur Monsieur vostre pere, comme à mon Seigneur & Prince naturel, d'i-
celle mesme ie me recognoy vostre treshumble subiect. Ce que ie fay d'autant
plus volontiers que ie vous voy heritier des vertuz paternelles, & non seule-
ment cela, mais aussi employant vne bonne partie de vostre autorité, force
& puissance à auancer le regne de nostre Seigneur Iesus Christ. Vous orrez
donc, s'il vous plait, la cause qui m'a incité à vous presenter un labeur si
froid & de peu de consequence, non point tant à cause de sa briefueté, que pour
le peu de profit qu'on pourroit tirer de tout l'argument & substance d'iceluy.
Or vous sauez, Monseigneur, que i'auoye dedié à mon dit Seigneur vostre pe-
re, la traduction Françoise des vingt liures des Antiquitez, & les sept liures
de la guerre des Iuisz de Flawien Iosephe. Mon intention estoit de monstrier à
noz François par ceste traduction, combien les iugemens de Dieu viuans sont
horribles sur tous ceux qui estans enflés de leur orgueil, entreprennent par ou-
treuidance desbordée de cracher contre la face du ciel, & se pourmenans icy
bas sur la terre, ne pensent point estre du reng commun des autres hommes.
Outreplus de donner à contempler en la misere des Iuisz, cōme en un miroir,
quelle vengeance terrible est apprestée à ceux qui mesprisent & reiettent la
grace & bonté de Dieu offerte tant liberalement. Car au reste ie ne me sou-
cioye pas beaucoup de tout le tesmoignage que Iosephe a peu rendre tant des
sainctes histoires que de la doctrine celeste, de laquelle il n'a iamais eu ne droi-
te ne pure intelligence. Et certes la verité mise en lumiere par Moysse & les
autres sainctes Prophetes & auteurs sacrez n'auoit pas grand besoing d'un
tel tesmoing ou approbateur, comme celle qui suffit pour soy, pour se donner au-
thorité ou en salut ou en condamnation sur tous les hommes du monde. Ioinct
que ledit Flawien Iosephe n'a nullement regardé à maintenir l'autorité de la

Hh 3 parole

parolle diuine, ains son but a esté de magnifier sa nation à cause de son ancienneté. Ce qu'il a monstré ouuertement en ces deux Apologies contre Apion Alexandrin, & quelques autres mesdisans de la nation des Iuifz. Il n'auoit que trop monstré es liures des Antiquitez quel homme il estoit, a sauoir homme profane, ayant estimé beaucoup plus la froide sainteté des ceremonies exterieures que la vraye pieté: au reste assez prudent selon le mode, mais nullemēt entendu en ce qui concerne la gloire de Dieu & le salut des hommes. Mais encore s'estant aucunemēt fardé & caché esditz liures des Antiquitez, il a manifestement monstré en ces Apologies, que toute sa sagesse consistoit plus en choses vaines qu'en vne vraye crainte de Dieu. C'est-cy la raison pourquoy i'auoye de propos deliberé omis lesdites Apologies, desquelles aussi on ne pourroit pas tirer grand fruit: comme ainsi soit que toute la fin d'icelles n'est autre que de monstrer que la nation des Iuifz est plus ancienne que celle des Grecz. Ce pendant vn certain Bartholomy Aneau ayant ses raisons particulieres, lesquelles ie luy laisse sauues & entieres, m'est venu embrouiller mō poure labeur de son haut style, y adionstāt du sien la traduction de ces deux Apologies. La meilleure raison qu'il a peu auoir, selon mon aduis, c'est que Iosophe qui auoit esté tout entier, Grec & Latin, meritoit bien d'estre aussi fait tout entieremēt François. Ceste raison vaille ce qu'elle pourra valoir. Toutesfois ne pouant porter ceste bigarrure, ne pouant souffrir non plus que de la grandeur de Monseigneur feu Monsieur vostre pere, on vinst descēdre à la petitesse d'un maistre des requestes: i'ay prié l'imprimeur que tout l'œurre de Flavian Iosophe François fust d'une main, afin que le style coulāst tout d'un fil depuis vn bout iusques à l'autre. Ce que i'ay facilement impetré comme vne chose bien raisonnable. Et ce que ieusse aussi facilement accordé audit Bartholomy Aneau, s'il eust esté viuant: a sauoir qu'il eust liberté de faire tout le volume sien pour le dedier tout entier à son Mecenas Allemand. Or de moy, n'ayant point de competiteur, ie vse de ma liberté, sans faire tort à personne: c'est que comme il a pleu à mondict Seigneur accepter humainement mon labeur tel quel, aussi retrenchant & le traducteur & le patron de mon œurre, ie mette en lieu vn nom beaucoup plus approchant & de la grandeur & de la noblesse de mondict Seigneur, qui est le vostre: de vous dy-ie, qui auez heureusemēt succedé non seulement aux biens, mais aussi à la vertu & generosité paternelle. Suyuant ceste raison, Monseigneur, ie vous offre ce mien petit labeur en toute humilité, esperant que quand meilleure opportunité se presentera, faire aussi vne meilleure recognoissance du service que ie vous dooy:

& prie nostre Seigneur & bon Dieu, vous augmenter ses graces, en sorte que par vostre saint exemple tous voz subiectz soyent induitz à obeir à sa sainte volonté.

Ainsi soit il.

★



LE PREMIER

LIVRE DE FLAVIEN

IOSEPHE, ESCRIT A

*Epaphrodite, touchant l'Antiquité
des Juifs, contre Apion
Alexandrin.*



L me semble ô tresvertueux Epaphrodite, que j'ay suffisamment montré par les liures des Antiquitez à ceux qui les liront que c'est de nostre nation Judaïque, qu'elle est fort ancienne, & comment elle a eu son origine de soy mesme, & non point d'ailleurs. Car j'ay en langue Grecque extrait de noz liures sacrez vne histoire contenant le nombre de cinq mille ans. Mais pource que j'en voy plusieurs qui s'arrestēt au blasme follement proferé par aucuns, & qui n'adioustant foy aux

choses que j'ay escrites de nostre ancienneté, estimans que ceux de nostre nation
10 ne sont que menteurs, d'autant que les plus notables historiens d'entre les Grecz n'ont daigné faire mention de noz predecesseurs: pour toutes ces causes il m'a semblé bon d'escire ces choses en brief, tant pour redarguer le mensonge impudent & volontaire de ceux qui nous ostent nostre renom, que pour remettre en quelque jugement l'ignorance des autres, & pour monstrier aussi generalement à tous ceux qui ayment la verité, quelle est l'ancienneté de nostre gent. Au reste en tout ce que ie diray, ie prendray pour tesmoins ceux d'entre les Grecz, qui de toute ancienneté doiuent estre reputez dignes de foy & autorité: & monstrieray manifestement que ceux qui nous ont faussement blasmez par quelques liures qu'ils ont
20 escrits contre nous, sont conueincuz par eux mesmes. Outreplus ie tascheray de

declairer les causes pour lesquelles bien peu ont fait mention de nostre nation es
30 histoires Grecques: d'auantage ie feray cognoistre, que ceux qui ont voulu escire de nous, ne sauoyent rien de nous, ou bien faisoient semblant de n'en rien sauoir. En premier lieu donc ie m'esmerueille grandement de ceux qui estiment qu'il ne faut adiouster foy qu'aux Grecz touchant les faitz anciens, & si on veut auoir entiere cognoissance de la verité, c'est à eux seulz à qui on se doit adresser: & de nous & de tous autres hommes, il n'y faut nullement croire: mais ie voy que tout le contraire est aduenü en ces choses. Parquoy il conuient non point regarder la diuersité des opinions, ains passer ce qui est iuste & raisonnable par les faitz mesmes. Et de fait j'ay cogneu que toutes les choses des Grecz sont nouvelles, & faites depuis
peu de temps: comme les fondations des villes, les inuētions des artz, emologations des loix: & depuis n'agueres ils ont commencé à estre diligens à escire les histoires. Mais entre les Egyptiens, Chaldéens & Pheniciens (car ie ne metz point noz gens en ce reng là) les faitz memorables sont dés long temps enregistrez & de memoire permanente: comme les Grecz mesmes le confessent. Car tous habitent en des lieux, qui ne sont point subietz à la corruption de l'air: & d'auantage ils ont pourueu fort diligemment à cela, que rien n'est aduenü entre eux qui n'ait esté songneusement enregistré, & mis es archiues publiques par gens sauans & les mieux experimentez. Mais quant à la region des Grecz, elle a esté saisie de corruptions in-

finies, lesquelles ont effacé la memoire des choses aduenues. Et si on parle de ceux qui ont voulu establir des façons nouvelles de viure, & par cela ont eu opinion d'eux mesmes d'estre les premiers du monde: qu'ils sachent que c'est bien tard & à grand difficulté qu'ils ont peu cognoistre la nature originelle des lettres. Car on dit, que c'est des Pheniciens qu'ils ont receu le plus ancien vsage d'icelles: & eux se glorifient qu'ils les ont apprises de Cadmus. Mais il n'y en a pas vn seul qui puisse bien monstrier, qu'en ce temps là il y ait eu quelque registre conserué ny és Temples, ny és tableaux penduz: comme ainsi soit mesme que touchant les faitz de Troye, deuant laquelle la guerre a duré vne si longue espace de temps, depuis cecy a esté en grand debat & contention, a sauoir s'ils ont vsé de lettres: & on a trouué que plustost la verité a obtenu cecy, que l'vsage des lettres telles qu'on les a auourd'hui, leur estoit incogneu du tout. Or il est certain, qu'entre les Grecz il ne se trouue aucun liure redigé par escrit plus ancien que la poesie d'Homere: & encore fait on bien que ledit Homere a esté apres la guerre de Troye: Et on dit d'auantage, qu'iceluy ne laissa point sa poesie redigée par escrit: mais seulement l'a retenue en sa memoire, en chantant les vers: depuis les vers ont esté assemblez: & pour ceste cause on y a trouué grande discordance. Et quant à ceux qui entre eux ont tasché de mettre les histoires par escrit, comme Cadmus Milesien, Acusilaus Argien, & tous les autres historiens qui ont esté apres cestuy cy: ils ont esté peu de temps deuant la guerre que les Perles feirent contre les Grecz. Mais encore il y a vn commun accord entre eux, que ceux qui entre les Grecz ont premierement philosophé des choses celestes & diuines, comme on pourroit dire Pherecide Syrien, Pythagoras & Thales ont esté disciples des Egyptiens & Chaldéens, & ont escrit briefuement les choses que les Grecz estiment les plus anciennes: en sorte qu'à grand peine croyent ils qu'iceux les ayent escrites. Quelle raison donc y a il, que les Grecz soyent enstiez d'un tel orgueil, comme s'il n'y en auoit point d'autres qu'eux qui sceussent bien les choses anciennes, & qui enseignassent purement la verité? Ou qui est celuy qui n'apprint facilement de ceux mesmes qui ont escrit, qu'ils n'ont point eu ferme science des choses qu'ils ont mises par escrit: ains qu'un chascun s'est estudié à mettre en euidence ce qu'il auoit imaginé? Et aussi de là vient qu'ils se redarguent l'un l'autre par leurs liures: & qui pis est, n'ont nulle honte de proposer sur vn mesme fait des choses fort contraires. Mais les plus sauans pourront penser que ce sera chose superflue, si ie veux expliquer en combien de lieux Hellanicus contredit à Acusilaus touchant les genealogies: d'auantage combien de fois Acusilaus corrige Hesiodé: ou comment Ephore monstre en beaucoup de passages que Hellanicus est menteur: & de quelle façon Timée redargue Ephore: & comment ceux qui sont venuz apres reprennēt Timée de mensonge: item de quelle sorte tous dressent combat contre Herodote. Mais encore Timée n'a daigné s'accorder avec Antiochus & Philistus ou Callias touchant les affaires de Sicile. D'auantage ceux qui ont escrit l'histoire d'Athenes, ou qui ont recueilly les faitz des Argoliques, ne s'entendent point. Et quel besoing est il de parler des villes & des affaires de petite importance, veu que cela est tout notoire, que les historiens les plus excellens ont esté en si grand different touchant la guerre des Perles, & des choses qui ont esté faites durant icelle? Or Thucydide mesme est accusé en plusieurs endroitz comme abuseur: combien qu'il semble qu'il ait escrit la plus scrupuleuse histoire de son temps. Au reste ceux qui voudront chercher les raisons d'une telle discordance, en pourront trouuer par auenture beaucoup d'autres. De moy, j'attribue la plus grande force de ceste diuersité, à deux causes que ie diray. Et en premier lieu ie mettray en auant celle qui me semble la plus prochaine: c'est que du commencement les Grecz ne se sont pas souciez de tousiours rediger par escrit les choses qui se faisoient. Et certes cela principalement a esté cause d'erreur, & a donné licence & occasion de mentir aux successeurs, qui ont esté chatouillez de faire des Chroniques. Car non seulement les autres Grecz n'ont fait conte de recueillir des Annales: mais qui plus est, on ne trouuera rien de semblable entre les Atheniens, desquelz on dit qu'ils ne
sont

font point d'ailleurs engendrez que de leur propre terre, & lesquelz on appelle inventeurs & entreteneurs des bonnes lettres & sciences. Toutesfois de tous leurs escritz les plus anciens, ils disent que ce sont les loix lesquelles Draco feit publier touchant les peines criminelles, & ce peu de temps deuant la tyrannie de Pisistrat. Et que peut on dire des Arcades, qui se glorifient si magnifiquement de leur antiquité? Car à grand peine ceux cy furent ils depuis instruitz és lettres. Comme ainsi soit donc qu'il n'y eust aucune description mise en auant, qui fust pour enseigner ceux qui eussent eu affection d'apprendre, & pour redarguer les menteurs: grand discord s'est leué entre les historiographes: d'autant que ceux qui se sont mes-

10 lez d'escire, ont eu peu de soing de proposer la verité, combien que la premiere chose qu'on face, ce soit de promettre cela: & se sont plustost estudiez à ostétation de parolles magnifiques. Et pource qu'ils auoyent ceste opinion d'eux, qu'ils estoient louëz en cela plus que tous les autres, ils s'y accommodoyent aussi plus volontiers. Au demeurant il y en a eu aucuns d'entre eux qui ont appliqué leurs espritz à escire des fables, les autres n'ont regardé qu'à acquerir grace & faueur, louans ou les villes ou les Princes: aucuns aussi se sont adonnez à blasmer les escritz des autres ou les autheurs mesmes: estimans se faire valoir par ce moyen, & estre dignes d'estre approuuez, ayans les yeux du tout arrestez à ce but: qui est vne chose nullement conuenable à l'histoire. Et certes c'est cy vn tesmoignage de vraye histoire,

20 quand tous escriuent vn mesme fait d'vne mesme façon. Mais quant à ceux cy, les vns escriuans d'vne autre façon que les autres, pensoyent par cela estre trouuez plus veritables que les autres. Parquoy il nous faut quitter la place aux Grecz, pour ceste raison qu'ils ont plus grande parade & ostentation de parolles, & sont plus fins que nous: & non pas quant à la verité ancienne de l'histoire, & principalement touchant les choses qui sont propres à vne chascune prouince. Pour autant donc que les Babyloniens & Egyptiens ont esté fort diligens à descrire les faitz de beaucoup de siecles precedens, quand ceste charge estoit baillée aux Prestres, & ils s'exerçoÿt en telles descriptions: pource aussi que les Chaldéens faisoÿt le semblable entre les Babyloniens, & que les Pheniciens, principalement ceux qui estoient

30 meslez parmy les Grecz, ont vſé des lettres pour ordonner du gouvernement de la vie, & donner instruction des œures publiques: ie n'en veux point parler, veu mesme qu'il y a vn mesme consentement & accord entre tous. Mais ie veux bien montrer en brief touchant noz predecesseurs, qu'ils ont esté aussi soigneux que ceux cy (ie me deporte de passer plus outre) à recueillir les chroniques, donnans ceste charge aux Sacrificateurs & Prophetes: & commēt les registres ont esté fort purement & fidelemēt gardez iusques à nostre temps, & ose bien dire qu'ils seront encore gardez cy apres. Car pour ce faire, non seulement ils ont dés le commencement ordonné gens de bonne preudhōmie & propres au seruire de Dieu: mais aussi ont donné ordre, que la lignée des Sacrificateurs demeurast pure, sans estre

40 meslée avec les autres. Car il faut que celuy qui doit obtenir la Sacrificature, soit procréé d'vne femme de ceste mesme race, & qu'il n'ait nullemēt esgard ny à l'argent ny aux honneurs: & s'il faut qu'il face apparoirre à vn chacun par beaucoup de tesmoins de l'ancienneté de sa race. Ce que nous obseruons non seulement en Iudée mesme, mais en tous lieux ou il y a gens de nostre natiō: là ou aussi ceste integrité & pureté est obseruée touchāt le mariage des Sacrificateurs: comme en Egypte, Babylone, & en toutes les autres prouinces & regions de ce monde, ou la race des Sacrificateurs est esparse. Car ils enuoyent en Hierusalem le nom de la mariée, escrit par le pere, & les noms aussi de ses plus vieux ancestres qui ont rēdu tesmoignage de ce fait. Et si les guerres suruiennēt, comme à cela est aduenü bien souuent,

50 a l'auoir quand Antiochus Epiphanes a enuahy nostre region, & aussi Pompée le Grand, & Quintilius Varus, & sur toutes guerres celles qui ont esté faites de nostre tēps: alors ceux qui restent de la lignée des Sacrificateurs, des vieilles lettres en font detecher des nouvelles, & donnent tesmoignage aux femmes qui sont demeurées de reste. Car ils n'ont affaire avec les femmes captiues, craignans de se ioindre avec

avec les estrangieres. Or la meilleure espreuue de ceste integrité est, que desia il y a deux mille ans que les Sacrificateurs entre nous, ont esté enrolés de pere en fils. Et si aucuns de ceux-cy se trouuent qui ayent outrepassé ceste ordonnance, il leur est deffendu de s'approcher de l'autel, ou de s'ingerer à quelque autre service diuin. Cela donc a esté fort bien fait, ou plustost il estoit necessaire de le faire ainsi : côme ainsi fust que tous n'eussent pas congé d'escrire, & qu'il n'y a nul discord en la description des choses : mais ceste licence estoit seulement ottroyée aux Prophetes cognoissans les choses les plus anciennes selon l'inspiration que Dieu leur auoit donnée, & escriuans ouuertement les choses de leur temps selon qu'elles auoyent esté faites. Et nous n'auons point vne infinité de liures, esquelz il y ait quelque discordance & repugnance des vns avec les autres : il y a seulement vingt & deux liures entre nous, contenant la description de tous le temps, auquelz foy est à bon droit adioustée. Il y en a cinq entre les autres qui sont de Moysé, qui contiennent les naissances, & la description de la generation humaine iusques à sa mort. Ce temps est vn peu moins de trois mille ans. Et apres la mort de Moysé iusques à Artaxerxes Roy des Perfes, qui fut apres Xerxes, les Prophetes ont escrit en treize liures les faitz de leurs temps. Et quant aux autres quatre liures, on y peut voir qu'ils comprennent des Pseaumes & Hymnes faitz à la louange de Dieu, & aussi des instructions pour former la vie humaine. Et depuis Artaxerxes iusques à nostre temps aucuns ont bien escrit quelques liures en particulier : tant y a toutesfois qu'ils n'ont point eu telle autorité que les premieres, d'autant qu'il n'y a point eu vne certaine continuation de Prophetes. De fait il appert par les œures mesmes que les choses ont esté faites ainsi que nous les croyons estre couchées en noz propres liures : veu que combien que plusieurs siecles soyent passez, nonobstant il ne s'est trouué personne qui ait presumé d'y adiouster, ou d'en diminuer, ou d'y transformer quelque chose. Car dès la premiere origine cecy est inferé és cœurs de tous les Iuifs, de nommer ces liures, Instructions diuines, & de s'arrester à iceux, & s'il est besoing, de mourir pour iceux. Et pour cela plusieurs des captifz ont esté souuentesfois tormentez, & enduré diuerses fortes de morts és theatres & places publiques, plustost que d'ouuir la bouche pour dire vn seul mot cõtre leurs loix, ou que de violer en façon quelconque les escritz de leurs ancestres & predecesseurs. Y a il quelcun d'entre les Grecz qui ait souffert chose semblable? comme ainsi soit qu'ils ne voudroyent endurer la moindre blessure aduenue par cas fortuit, encore que tous leurs escritz deussent estre bruslez & destruits. Car ils pensent que ce sont seulement belles parolles mises en auant selon la volonté de ceux qui les ont redigées par escrit. Et encore font ils sagement en cela d'auoir telle opinion de leurs anciens autheurs : pour autant qu'ils voyent qu'il y en a encore auioirdhuy aucuns qui presument sans iugement de faire narration des choses esquelles ils n'ont point esté presens, & si ne veulent adiouster foy à ceux qui les sauent bien & pour certain. Finalement quant à la guerre qui fut dernièrement esmeuë & faite contre nous, aucuns en ont escrit des histoires, qui non obstant n'ont point esté sur les lieux, & n'ont rien veu des choses qui y ont esté faites : mais dressans quelques recitz pour en auoir ouy parler seulement, monstrent qu'ils se vantent impudemment d'estre historiens. Mais quant à moy, i'ay descrit en verité toute la guerre & toutes les choses qui ont esté là particulierement faites : comme ainsi soit que i'aye esté present en tout ce qui y a esté fait. Car les nostres m'auoyent constitué chef des Galiléens : ce que i'ay esté tant que la puissance a esté en noz mains de nous deffendre. Mais il est aduenu qu'ay esté pris par les Romains : & Vespasien & Tite me tenans en leur garde, me faisoient tousiours voir tout ce qui se faisoit, estant premierement lié : puis apres ie fuz deslié, & mené d'Alexandrie avec Tite, à cause que la ville de Hierusalem estoit assiegée. Rien ne fut fait en ce temps là, dequoy ie n'en aye eu cognoissance. Car ayant deuant les yeux l'armée des Romains, i'escriuoye fort diligemment tout ce qui y estoit fait. Et moy, comme seul mieux entendant les choses qui estoient rappor

rapportées par ceux qui se venoyent rendre de leur gré, les mettoye par ordre. Depuis estant venu à Rome, & ayant recouré quelque loisir opportun, & tout mon cas dressé, ie m'aiday de quelques autres à cause de leur eloquence Grecque, & ay escrit les choses selon qu'elles estoyent aduenues. Et estoye si assuré de la verité, que ie n'ay nullement fait difficulté de me rapporter au tesmoignage de Vespasien & de son fils Tite, qui estoyent les principaux cheffz de toute l'armée des Romains. Car ie leur presentay premierement mes liures: puis apres à beaucoup de Romains qui ont esté presens en ceste guerre: & avec ce i'en vendy à plusieurs de nostre nation, qui sembloient auoir quelque bonne cognoissance de la langue Grecque, entre lesquels estoit Jules Archelaus, Herodes treshonnestre personnage, & Agrippa mesme Roy excellent. Et certes tous ceux cy ont testifié que j'ay diligemment obserué la verité: & n'eussent nullement, dissimulé, si d'auenture il y eust eu quelque chose que i'eusse changée pour acquerir faueur, ou bien si i'eusse ouy quelque chose par ignorance. Ce pendant il y a eu quelques gens peruers, qui ont tasché d'oster toute autorité à mon histoire, comme exerçans des ieunes escholiers és colleges à faire des themes pour me diffamer, faisans mestier contre toute opinion & esperance de detracter de moy: au lieu que chacun doit bien sauoir cecy: qu'il est conuenable que celuy qui promet de faire entendre aux autres les choses veritables, luy mesme en ayt bonne cognoissance le premier, soit qu'il s'arreste à ce qui a esté fait, soit qu'il s'enquiere de ceux qui le sauēt. Desquelles deux choses ie pense m'estre fidelement acquité. Car comme j'ay remonstré, j'ay extrait les liures des Antiquitez des saintes histoires: comme ainsi soit que ie fusse de la lignée des Leuites & Sacrificateurs, & eusse participation de la sciēce de ses escritures sacrées. Et quant à l'histoire de la guerre, ie l'ay descrite comme ayant fait plusieurs choses contemues en icelle, & ayant veu deuant mes yeux beaucoup plus que ie n'ay fait, & n'ignorant rien de tout ce qui y a esté dit & fait. Comment donc n'estimeroit on effrontez & outreuidez ceux qui tascheront de debatre contre moy touchant la verité? Et combien qu'on dise qu'ils ayent leu les registres des Empereurs, si est ce neantmoins qu'ils n'ont point esté presens pour bien cognoistre en quel estat esto-

yent les affaires des nostres qui resistoyent. En ceste sorte m'a il esté necessaire de faire ceste digression, voulant monstrier quelle est la licence de ceux qui font promesse d'escire quelque histoire. Et comme ie pense, j'ay bien & suffisamment declairé, que la description des choses est beaucoup plus commune entre les Barbares qu'entre les Grecz. Or auant que passer plus outre, ie voudroye bien vn peu disputer contre ceux qui debaten que nostre conuersation est nouvelle, pour autant que les historiens Grecz n'ont fait nulle mention de nous, comme ils afferment. D'auantage ie produiray des tesmoignages d'ancienneté, extraitez des escritz des autres: & demonstreray ouuertement, que ceux qui blasment nostre race & nation, la blasment à tort & sans cause. Nous donc n'habitons point en vne region

maritime, & ne prenons plaisir à faire des trafiques d'vn costé ou d'autre: & par ce moyen nous ne prenōs pas grād peine à faire des voyages lointains pour aller d'vn pays en vn autre. Mais noz villes sont situées loing de la mer: & iasoit que nous possediōs vne region fort fertile, toutesfois nous ne laissons pas d'y traouailler assiduellement: & principalement nous nous adonnons à nourrir noz enfans, & à garder noz loix: & estimons que l'œuure la plus requise en toute la vie, c'est d'instruire en la vraye crainte de Dieu. Comme ainsi soit donc, qu'avec la façon particuliere de viure soit aussi adioustée aux choses qui ont esté remonstrées cy dessus, il n'y a rien eu és temps anciens qui nous ait peu faire trafiquer avec les Grecz: comme les Egyptiens ont porté des marchandises en Grece, & en ont rapporté: & comme les habitans de la Phenicie maritime, allans & raportans & faisans train de marchandise pour le desir qu'ils auoyēt de gagner. D'auantage noz peres ne se sont point adonnez à brigandages, cōme quelques autres ont fait, ny à esmouuoir guerres, comme les autres ont voulu par ce moyen aggrandir leurs heritages & possessions: cōbien qu'au demeurant en nostre region il y rust beaucoup d'hommes preux & vaillans:

Les

Les Pheniciens donc faisans leurs trafiques par mer vers la prouince des Grecz, ont esté bien tost cogneuz, & par leur moyen les Egyptiens pareillement ont pris cognoissance enuers les Grecz, & tous ceux vers lesquels ils chargeoyent leurs nauires pour porter leurs marchandises en Grece, trauersans les grandes mers. Et les Medes, & apres eux les Perses ont apertemét regné en Asie: & les Perses ont fait la guerre iusques à l'autre partie ferme de la terre. Les Thraces à cause du voisinage ont esté aussi cogneuz, & les Scythes semblablement par ceux qui font leurs navigations en Pöte: Et pour dire en vn mot, tous ceux qui habitét pres la mer tant Orientale qu'Occidentale, se sont bien fait cognoistre à ceux qui ont voulu mettre quelque chose par escrit. Or quant à ceux qui habitoyent au dessus & loing de la mer, ils ont esté peu cogneuz vne longue espace de temps. Ce qu'on fait bien estre aduenu mesme en l'Europe: veu qu'Herodote, ne Thucydide, ne quelque autre ayant esté avec ceux-cy, n'ont aucunement fait mention de la ville des Romains, qui desia des long temps auoit obtenu la domination, & estoit venu à bout de tant de guerres & batailles: mais la cognoissance d'iceux n'a peu paruenir aux Grecz que bien tard & à grande difficulté. Touchant les Gaulois & Hespaignolz, les Grecz en ont eu si peu de cognoissance, voire ceux qui ont esté reputez les plus diligens historiens, comme Ephore, qu'ils ont pensé qu'Iberie estoit seulement vne ville, & soit qu'on sache bien que les Iberiens tiennent vne grande partie de la terre Occidentale: & parlent des moeurs d'iceux tout au rebours de ce qui en est, & contre le bruit commun. Et la raison pourquoy ils ignorent la verité, c'est pource qu'ils en estoient loing: & ce qui leur a fait escrire des choses fausses, est qu'ils ont voulu qu'on eust ceste opinion d'eux, qu'ils ont recité plus de choses que les autres. Commet donc s'ebahira on, si nostre natiõ a esté cogneue seulement de bien peu de gens, & si elle n'a point donné occasion d'escrire quelque chose de soy: veu qu'elle estoit esloignée de la mer, & auoit vne telle façon particuliere de viure: Ainsi soit donc que nous veuillions vser de l'argument des Grecz, que leur race & generation n'est point fort ancienne, d'autant qu'en noz liures on ne trouuera point qu'il y ait aucune mention faite d'eux: ie vous prie, ne se moqueront ils pas ouuertement de telles raisons par moy produites? & ne mettront ils pas en auant les peuples des regions voisines pour rendre tesmoignage de leur antiquité? Je tascheray donc de ma part de faire le semblable. Car ie m'ayderay principalement des tesmoignages des Egyptiens & Pheniciens, veu que nul ne peut blasmer leur tesmoignage comme faux. Et certes sur tous autres tous les Egyptiens semblent estre les plus iniques enuers nous, & entre les Pheniciens les habitãs de Tyr. Mais ie ne pourroye pas bien dire cela des Chaldéens, pour autant qu'ils ont esté ordonnez Princes sur nostre nation, & à cause de l'alliãce ils ont fait mention des Iuifs en leurs escritz. Et quand j'auray fait foy de ces choses, & monstré que leurs accusations sont fausses: ie mettray aussi en auant ceux qui d'entre les Grecz ont escrit, & parlé des Iuifs: afin que nulle occasion ne soit laissée entre nous autres Iuifs d'esmouuoir contention & de bat. Or ie commenceray volontiers par les lettres des Egyptiens, ou leurs escritz, desquelz on ne peut auoir ceste opiniõ, que noz faitz soyent louez par iceux. Manethon homme Egyptien de nation, bien instruit en la langue Grecque, comme cela est notoire à tous (car il a escrit en Grec) ayant extrait l'histoire de la religion de ses peres des liures sacrez, comme luy mesme le tesmoigne, bien souuent reprend Herodote d'auoir meslé des mensonges par faute d'entēdre les faitz des Egyptiens. Voicy qu'iceluy Manethon a escrit de nous au second liure des faits d'Egypte. Or ie mettray de mot à mot ce qu'il en dit, comme l'alleguant pour bon & suffisant tesmoing. Nous auons eu vn Roy, dit il, nommé Timaus, souz lequel Dieu fut ie ne say cõment courroucé: car contre toute esperance & attente gens de basse condition veintrēt des parties Orientales, & avec grande hardiesse & outrecuidance asseirent leur ost en nostre prouince. Et d'autāt qu'ils estoient en grand nõbre & fort puillans, ils la prirent aisément & sans grande resistance, & garrottās les Princes: au reste bruslerent cruellement les villes & bourgades & abbatirent les temples des dieux.

Finalement faisans actes d'ennemiz mortelz, se porterent fort inhumainement enuers les pources gens de la prouince, mettans les vns à mort, reduisans les enfans & femmes des autres en seruitude. Et en fin eleurent l'vn d'entre eux pour leur Roy, qui auoit non Saltis. Or cestuy cy estant venu à Memphis, & ayant rendu la prouince tant basse que haute tributaire, & laissé garnisons es lieux ou il y auoit plus grand besoing, il fortifia principalement les parties Orientales, preuoyant que les Assyriens qui estoient plus forts que luy, viédroyent quelque fois enuahir son Royaume. Et ayant trouué au bailliage de Saite vne ville bien commode sur le fleuee Bubastis du costé d'Orient, iadiz nommée Auaris par vne fort ancienne Theologie, il commença à l'aggrandir de beaucoup de bastimens, & l'environner de grandes & fortes murailles: & il y meit multitude de gens de guerre pour la garder, voire iusques à deux cens quarante mille hommes. Au demeurant ce Roy Saltis y venoit au temps de moissons, tant pour faire recueillir les bledz, & payer les soldatz, que pour exercer les gendarmes au fait de la guerre, afin que les estrangiers eussent crainte. Il regna dix neuf ans, & puis mourut. Apres luy vn autre Roy nommé Beon succeda, lequel regna quarante quatre ans. Le troisieme fut Apachnas, qui regna trente six ans & sept mois. Apres cestuy cy regna Apochis soixante & vn an. Auquel succeda Ianias, qui fut Roy cinquante ans & vn mois. Finalement Assis regna quarante neuf ans & deux mois. Au demeurant ces six ont esté les premiers Roys sur ce peuple, faisans incessamment la guerre, & sur tout desirans d'exterminer les Egyptiens. Or ceste gent s'appeloit Hycsos, c'est à dire Roys Pasteurs. De fait Hyc selon la langue sacrée signifie Roy: & Sos Pasteur ou Pasteurs selon le cōmun langage: & ainu si trouue ce mot composé Hycsos. Mais aucuns disent qu'il sont Arabes. Tant y a que i'ay trouué en d'autres exemplaires que ce mot ne signifie Roys, mais au contraire qu'il signifie Pasteurs captifz. Car Hyc selon le langage d'Egypte, & Hac estant prononcé d'vn son rude, signifie indubitablement captif. Et quant à moy, mon opinion est, que cecy est plus vraysemblable, & aussi conuient beaucoup mieux à l'histoire ancienne. Il dit donc, que ces Roys desquelz il a esté parlé cy dessus, & lesquelz aussi on appeloit Pasteurs, & ceux qui sont descenduz d'eux, ont occupé le Royaume par l'espace de cinq cens & onze ans. Outreplus Manethon dit, que le Roy de Thebaide & le residu d'Egypte enuahirent ces Pasteurs, & ne cessent de leur faire la guerre, laquelle dura longuement. Il afferme que ces Bergiers furent vaincuz souz vn Roy nommé Alisfragnuthosis, en outre qu'ilz perdirent tout ce qu'ilz tenoyent d'Egypte. Et se fermierent en vn lieu cōtenant dix mille arpens de terre, lequel on nommoit Auaris. Et ledit Manethon recite, que ces Bergiers environnerent tout ce lieu d'vne grande muraille & fort espesse: afin qu'ilz eussent toute leur possession & manoirs fortifiez, & que là de dans ilz peussent rapporter leurs despotilles & butins. Et Themosis filz d'Alisfragnuthosis vint avec grande force contre eux, & assiegea tout l'entour de leurs murailles avec quatre cens octante mille hommes de guerre. Mais n'esperant point qu'il peust là longuement tenir le siege, il fit composition avec eux, qu'ilz l'airoient le pays d'Egypte, & s'en iroyent ou bon leur sembleroit, vie & bagues sauues. Or ayans obtenu vne telle composition, ilz sortirent avec toutes leurs bagues & familles, du pays d'Egypte, & n'estoyent pas moins de deux cens quarante mille, & passerent par le desert pour entrer en Syrie: Mais craignans la puissance des Assyriens, car ilz occupoyent l'Asie pour lors, ilz bastirent vne ville en la terre laquelle on appelle maintenant Judée, & tellement grande qu'elle peust bien suffire pour tenir tant de gens, & appellerent ceste ville là Hierosolyme. Et ledit Manethon recite en vn autre liure des faitz d'Egypte, qu'és liures sacrez de la nation ce peuple appelé Bergiers ou Pasteurs sont nommez Captifs: Comme l'ancienne façon & coustume de noz predecesseurs estoit de paistre le bestail, & menans vne vie pastorale, estoient nommez Pasteurs ou Bergiers. Mais encore ce n'est sans cause que les Egyptiens les ont appelez Captifz, pour ce que nostre pere Ioseph dist au Roy d'Egypte qu'il estoit captif, & depuis fait venir ses freres en Egypte par le commandement du Roy. Mais

nous ferons plus longue deduction de ces choses en vn autre lieu. Or maintenant ie produiray les Egyptiens pour tesmoins fideles de ceste antiquité, & monstreray derechef quelles sont les parolles dudit Manethon touchant l'ordre des temps. Il dit donc en ceste façon : Apres que le peuple des Pasteurs fut forty d'Egypte pour aller en Hierusalem, Themosis ce Roy qui les auoit chassez regna depuis vintgcinq ans & quatre moys, apres lesquelz il mourut. Chebron son filz succeda au royaume, & tint le Royaume treze ans. Apres cestuy-cy Amenophis regna vingt ans & sept moys. Sa soeur Amesles fut Roynne vingt & vn an & neuf moys apres luy. Puis Mephres succeda, & regna douze ans & neuf moys. Apres luy regna Mephramuthosis vintgcinq ans & dix moys. Thimosis regna neuf ans & huyt moys. Amenophis ¹⁰ deuxiesme de ce nom fut Roy trente ans & dix moys. Apres cestuy-cy succeda Orus, & regna trentesix ans & cinq moys. Puis succeda sa fille nommée Acencheres, & regna douze ans & vn moys. Son frere Rathoris regna neuf ans. Acencheres douze ans & cinq moys. Açēcheres deuxiesme de ce nom douze ans & trois moys. Armais regna quatre ans & vn moys. Armosis fut Roy seulement vn an & quatre moys. Armalesmiamus regna soixantesix ans & deux moys. Amenophis troisieme de ce nom regna dixneuf ans & six moys. Or Sethosis ayant armée par mer & par terre, constitua son frere Armais gouverneur d'Egypte, & luy donna toute puissan- ²⁰ ce Royale au demeurant: tout ce qu'il luy deffendit, ce fut de porter la couronne, & de molester & faire oppression à la Roynne mere de ses enfans, & aussi de se depor- ³⁰ ter des autres concubines Royales. Et quant à luy, il mena son armée vers Cypre & Phenice, & en outre contre les Assyriens & Medes. Il subiugua les vns par force: les autres estonnez de sa grāde vertu, se rengerent souz son obeissance. Ces prosperitez & bons heurs le feirent eleuer en orgueil, & se portoit fieremēt, en destruisant des villes Orientales, & gastant les prouinces. Ainsi qu'il s'amusoit à faire ceste guerre, son frere Armais, lequel il auoit laissé & ordonné gouverneur en Egypte, quelque temps apres commença à faire tout au rebours de ce que son frere l'auoit admonesté de faire, & sans honte ne crainte. Car il chassa la Roynne par oppression violente, & sans cesse vsoit de la compagnie des autres femmes & concubines Royales: & étant persuadé par les plus familiers amiz, ne faisoit ⁴⁰ difficulté de poser le diademe sur sa teste: & se monstroit rebelle à son frere. Ce pendant celuy qui estoit ordonné sur le seruire diuin d'Egypte, enuoya des lettres au Roy Sethosis, l'aduertissant de toutes choses, & comment son frere se rebelloit contre luy. Sethosis donc tourna incontinent bride vers Peluse, & remeit son Royaume en ses mains. Et la prouince fut nommée de son nom Egypte: car il dit que Sethosis estoit appelé Egyptus: & Armais son frere estoit appelé Danaus. Ce sont cy les parolles de Manethon.

Or donc il appert par la supputation du temps selon les ans susditz, que ceux qui sont appelez Pasteurs, asauoir noz peres & ancestres estans deliurez d'Egypte, habiterent en ceste prouince là trois cens nonante & trois ans, auant que Danaus ⁴⁰ allast à Arges: i'asait que les Argiens afferment que Danaus est le plus ancien de tous. Il y a donc deux choses de grande importance, desquelles Manethon a rendu tesmoignage à nostre auantage en ses escritz. La premiere est, que noz predecesseurs vinrent d'une autre terre en Egypte. La seconde, que leur issue de là est de si longues années, qu'elle a esté bien pres de mille ans deuant la guerre de Troye. Et quant à ce qui y a esté adiousté par Manethon, & extrait non point des liures & registres des Egyptiens, ains (comme luy mesme le confesse ouuertement) des fables d'aucuns qui ne se nomment point: ie le redargueray cy apres particuliere- ⁵⁰ ment, & monstreray que ce sont fables & menfonges controuuez, ou il n'y a nulle verisimilitude. Mais de ces escritz ie veux encore venir à ce que les Pheniciens ⁶⁰ ont dit de nostre nation, & aux tesmoignages qu'ilz en ont renduz. Ie dy donc, que desia des long temps entre les Tyriens il y a des pancartes publiques, & registres fort soingneusement gardez, des choses qu'on cognoist auoir estre faites entre eux, & nonobstant sont dignes de memoire. En ces registres donc cecy y est ⁷⁰ trouué

trouué par escrit, que le Roy Salomon, edifia vn Temple en Hierusalem cent quarante trois ans & huyt moys auant que les Tyriens eussent edifié la ville de Carthage. Et entre eux ilz ont la description de nostre Temple: Car Hiram Roy de Tyr estoit familier amy de nostre Roy Salomon, & à luy grandement obligé à cause de l'amitié que son pere Dauid luy auoit portée. Hiram donc monstrant sa liberalité pour ayder à la magnificence du bastiment du Temple, donna à Salomon six vingtz talentz de pur or, & fait couper les arbres d'une forestz qui estoit au mont nommé Liban, pour seruir à la vouste du Temple: Auquel Salomon en recognoissance de telz biens, donna de riches presens, & entre autres luy bailla vne terre de

10 Galilée, appelée Zabulon. Et ce qui luy fait principalement desirer l'amitié de Salomon, ce fut le bon desir qu'il auoit d'apprendre la sapience. Car ilz enuoyoyent l'un à l'autre des questions obscures pour en auoir la resolution. Or en cela Salomon se monstroit le plus adroit, & és autres choses aussi le plus sage. Iusques à present entre les Tyriens il y a plusieurs epistres gardées, lesquelles ces deux Roys ont escrites l'un à l'autre. Et afin que ie monstre que ie ne forge rien à plaisir touchant les escritz des Tyriens, ie produiray Dius pour tesmoing, lequel a tesmoignage d'estre le plus fidele & veritable autheur de ceux qui ont escrit les histoires des Pheniciens. Voicy donc ce que Dius dit és histoires des Pheniciés: Apres la mort d'Abibal son filz Hiram succeda au Royaume. Cestuy-cy amplifia les villes de son Royaume

20 de la partie Orientale: il aggrandit & enrichit la cité de Tyr: & aussi fait enclorre dedans les murailles de la ville le Temple de Iuppiter Olympius, qui estoit situé en l'isle prochaine: & pour venir à bout de cela, fait leuer des chauffées: & enrichir ce Temple de beaucoup d'offrendes precieuses. Et montant au Liban, fait couper des bois pour l'edification des Temples. Et on dit, que lors Salomon Roy de Hierosolyme enuoya à Hiram des enigmes & propositions obscures pour en auoir l'explication, adioustant que celuy qui ne pourroit bailler solution, payeroit certaine somme d'argent à celuy qui la bailleroit. Et Hiram confessa, qu'il ne pouoit soudre les questions & obscuritez proposées: & paya à Salomon grosse somme d'argent. Il y eut aussi vn certain Tyrien nommé Abdemonus, qui donna solution aux que-

30 stions proposées, & en proposa aussi d'autres à ceste condition, que si Salomon ne les pouoit résoudre, il payeroit grande somme d'argent aussi à Hiram. Dius donc a rendu en ceste façon tesmoignage de nous des choses susdites. Mais encore outre cestuy-cy ie produiray Menander Ephenien pour vn autre fidele tesmoing. Car iceluy a décrit les faitz des Roys Grecz & Barbares, & s'est estudié à extraire des registres d'une chacune prouince la verité de l'histoire. Car parlant de ceux qui ont regné en Tyr, & de là venant au Roy Hiram, il dit en ceste façon: Apres la mort d'Abibal son filz Hiram luy succeda au Royaume, lequel à vescu trente quatre ans. Cestuy Hiram fait faire vne chauffée pour ioindre l'isle d'Enrichor à la ville: & fait dresser vne colonne d'or de Iuppiter au Temple. Et s'en alla à la forestz, & fait ab-

40 battre de la montagne appelée Liban des bois de cedre pour faire les couuertes des Temples. Et ayant fait demolir les oratoires anciens, il edifia des Temples nouveaux: & fait consacrer des chapelles à Hercules & Astartes. Le premier basti ce fut celuy de Hercules au moys appelé Peritius: puis apres il fait edifier celuy de la deesse Astartes, quand il commença à faire la guerre aux Tyriens, qui refusoient de payer les tributz. Et apres qu'il les eut subiuguez, il s'en retourna. Souz son regne il y auoit vn ieune garçon nommé Abdemonus, qui donnoit tousiours resolution aux questions difficiles, lesquelles Salomon Roy de Hierusalem enuoyoit. Au surplus voicy quelle est la supputation ou calcule de temps depuis ce Roy-cy iusques à l'edification de Carthage. Apres que ce Roy Hiram fut allé de vie à trespas,

50 son filz Belestart luy fut successeur, lequel vescu quarante trois ans, nonobstant ne regna que sept ans. Apres cestuy-cy Abdastart son filz regna neuf ans, & en tout ne vescu que vingt ans. Les quatre filz de la nourrice de cestuy-cy le tuèrent en trahison: l'aîné de ces quatre fils regna douze ans. Et apres ceux-cy regna Astart filz du Belestart, lequel vescu quarante quatre ans, & regna douze

ans. Astarim son frere regna apres luy, & cestuy-cy vescu cinquante quatre ans, & regna neuf ans: & fut tué par son frere Phelette, qui occupa le Royaume, & regna seulement huit mois, & vescu cinquante ans. Cestuy fut tué par Iehobal Prestre de la deesse Astarte, lequel regna trentedeux ans, & vescu soixante-huit ans. Puis son filz Badezor luy succeda, lequel vescu quarantecinq ans, & ne fut Roy que six ans: Apres luy succeda au Royaume Mettin son filz, qui vescu trentedeux ans, & regna sept ans. Pygmalion luy fut successeur, lequel vescu cinquantesix ans, & regna quarante. Or au septiesme an du regne de cestuy-cy, Dido sa sœur edifia vne ville en Afrique, laquelle elle nomma Carthage. Ainsi depuis le regne de Hiram iusques à l'edification de la ville de Carthage on cōte cent cinquante. 10
cinq ans & huit mois. Et cōme ainsi soit qu'au douziesme an de ce mesme regne le Temple ait esté edifié en Hierusalem, on conte depuis l'edification du Temple iusques à la fondation de Carthage cent quarante trois ans & huit mois. Et quel besoing est il d'adiouster rien d'auantage au tesmoignage des Pheniciens: On voit la verité estre infalliblement approuuée: & il appert bien clairement que noz predecesseurs sont venuz en ceste prouince deuant l'edification du Temple. Car apres l'auoir occupée toute à force d'armes, alors ilz commencerēt à edifier le Temple. Ces choses ont esté aussi manifestées par moy es liures des Antiquitez, selon le recueil que i'en ay fait des liures sacrez. Maintenant donc il nous faut passer plus outre, & parler des choses que les Chaldéens ont descrites, & lesquelles ilz ont re- 20
citées de nous en leurs histoires. Lesquelles s'accordent fort bien avec noz liures, & en beaucoup d'autres choses mesme. Nous auons le tesmoignage de Berose en cecy, lequel voirement estoit Chaldéen de nation, tant y a qu'il estoit cogneu de ceux qui prennent plaisir aux sciences & bonnes doctrines: car il a composé des liures en Grec touchant l'Astronomie & la Philosophie des Chaldéens. En ceste sorte donc Berose ayant suiuy les plus anciennes histoires, a escrit de telle façon que Moysé touchant le deluge, & de la destruction du genre humain: & aussi de l'arche, en laquelle le Patriarche de nostre generation a esté preserué: comme ainsi soit qu'icelle ait esté portée par les eauës iusques au plus haut des montagnes de Armenie. Outreplus faisant description de ceux qui sont issuz de Noë, & y adiou- 30
stant le temps d'iceux, il paruiēt iusques à Nabulassar Roy de Babylonne & de Chaldée: & declairant les gestes de cestuy-cy, il fait ce recit: que cestuy Nabulassar enuoya Nabuchodonosor son filz en nostre terre avec grande puissance, lequel ayant trouué noz gens rebelles, les rengea tous souz sa domination & obeissance, & brusla le Temple qui estoit en Hierusalem, & transportant toute nostre gent, s'en alla en Babylonne. Et ainsi il aduint que la sainte cité fut desolée par l'espace de septante ans iusques à Cyrus Roy des Perses. Berosus dit, que ce Roy Babylonien occupa l'Egypte, la Syrie, la Phenicie & l'Arabie, surmontant en ses exactions & oppressions d'impostz tous les autres Roys tant de Chaldée que de Babylonne, qui auoyent esté deuant luy. Mais encore sera il bon & necessaire que nous ad- 40
ioustions icy les propres parolles de Berose selon qu'il les a escrites. Apres que son pere Nabulassar eust ouy que celuy qu'il auoit constitué gouverneur en Egypte, en la basse Syrie & en Phenicie, se reuoltoit, & qu'il ne peust plus porter la peine, il donna vne partie de son armée à Nabuchodonosor son filz, qui estoit en la fleur de son aage, & l'enuoya contre ce gouverneur rebelle. Nabuchodonosor donc apres auoir liuré hardiment la bataille à ce gouverneur rebelle, & l'ayant deffait, remeit en son obeissance la prouince qui leur appartenoit du commencement. Or il aduint en ce mesme temps, que Nabulassar son pere deuint fort ma- 50
lade, & mourut finalement de ceste maladie en la ville de Babylon. Iceluy auoit regné vingtneuf ans. Nabuchodonosor fut bien tost apres aduertiy de la mort de son pere Nabulassar, & meit ordre aux affaires d'Egypte & des autres prouinces: & puis recommanda à aucuns de ses familiers les captifz d'entre les Iuifz Syriens & Pheniciens, qui auoyent esté en Egypte, & leur enioignit de faire tant qu'ilz fussent menez avec l'armée & le bagage en Babylonne: & luy avec petite compa-
gnie

gnie.s'en alla par le desert, & finalement arriua en Babylonne. Et trouuant que les Chaldéens manioyent tous les affaires, & que les plus grans Seigneurs auoyent bien conserué le Royaume, il fut fait Seigneur de toute la principauté de son pere: & commanda aux captifz qui arriuoyent, de faire des maisonnettes & logettes és lieux les plus commodes de Babylonne. Et quant à luy, il orna somptueusement le Temple de Bel des despouilles, & les autres Temples aussi, & aggrandit la vieille ville de plus grandes murailles. Et apres cela ayant donné ordre que les ennemiz ne peussent de là en auant destourner le cours du fleue, & approcher pres de la ville, il feit faire trois reings de murailles en la vieille ville au dedans, & au-
10 tant en la neufue au dehors, les vnes de briques cuites, les secondes de mesme, excepté qu'il y adiousta du bitumen. Et ayant ainsi fortifié la ville capitale, il y feit faire des portes tellement magnifiques, qu'elles eussent esté bien propres pour des Temples. D'auantage pres du palais de son pere il y feit bastir encore vn autre palais beaucoup plus somptueux & plus riche. Parauenture ce seroit chose trop longue de declairer le bel ornement d'iceluy: mais ce pendant cecy est digne d'estre recité: qu'vn si beau palais & magnifique plus qu'on ne sauroit dire, a esté acheué de bastir en quinze iours. En ce palais il feit leuer des monceaux de pierres, hautz comme montagnes, & planter à l'entour des arbres de toutes sortes. Il feit faire aussi vn iardin haut eleué, duquel le bruit courut par tout, & ce d'autant que
20 la femme prenoit plaisir au regard des montagnes, laquelle auoit esté nourrie en la region des Medes. Berose donc recite cecy de ce Roy Nabuchodonosor, & beaucoup d'autres choses, lesquelles se trouuent és registres des faitz de Chaldée: & là il redargue les historiens Grecz de ce qu'ils ont mal pensé que Semiramis Assyrienne eust edifié la ville de Babylon, & fait faire des ourages merueilleux à l'entour d'icelle. On doit certes estimer, que ce que les Chaldéens ont escrit, est digne de foy: veu mesme qu'il semble que les pancartes & registres des Pheniciens s'accordent avec ce que ledit historien Berose a escrit du Roy des Babyloniens: car il destruisit & la Syrie & toute la Phenicie. Philostrate aussi s'accorde à ce recit en ses histoires, quand il fait mention du siege mis deuant Tyr. Ce que fait sembla-
30 blement Megasthenes au quatriesme liure des faitz d'Inde: où il s'efforce de demonstrer, que ledit Nabuchodonosor Roy des Babyloniens a surmonté Hercules en force & en grandeur de faitz louables. Car il dit qu'il subiugua & renga souz son obeissance la plus grand partie d'Afrique & l'Espaigne entiere. Or quant à ce qui a esté recité du Temple de Hierusalem, que les Babyloniens bruslerent, & comment on commença derechef à le bastir lors que Cyrus dominoit sur l'Asie: nous prendrons les motz de Berose pour declairer ces choses. Il dit ainsi au troisieme liure: Or apres que Nabuchodonosor eut commencé à faire bastir ladite muraille, il tomba en languueur, & mourut, ayant regné quarante trois ans. Euemaradoch son filz fut apres luy fait Seigneur de ce Royaume: & peu de
40 temps apres il fut occy par Niriglissoroor mary de sa seur à cause de ses forfaitz & paillardises, n'ayant regné que deux ans. Apres la mort de cestuy-cy Niriglissoroor qui l'auoit tué en trahison, occupa le Royaume, & regna quatre ans. Laborosardoch son filz estant encore ieune enfant tint la principauté neuf moys: tant y a qu'il fut tué en trahison par ses familiers, d'autant qu'il y auoit des apparences en luy d'vn meschant naturel. Apres la mort de cestuy-cy ceux qui auoyent commis la trahison susdite baillerent d'vn commun accord le Royaume à Nabonid, qui estoit Babylonien aussi de ceste mesme generation. Souz cestuy-cy on bastist les murailles de la ville de Babylonne le long du fleue, lesquelles furent faites de briques cimentées de bitumen. Au dit septiesme an du regne
50 de cestuy-cy, Cyrus sortit hors de Perse avec vne grosse & fort puissante armée: & ayant subiugué toute l'Asie, se rua impetueusement contre la ville de Babylon. Nabonid voyant venir son ennemy, alla audeuant de luy avec son armée, & fut veincu en vne bataille, & avec bien peu de ses gens il s'enfuyt, & se retira en la vil-

le de Borfippe pour se mettre à sauueté. Ce pendant Cyrus tint Babylon assiegée & ainsi qu'il deliberoit de faire mettre bas les murailles qui estoient hors la ville, il veit qu'elle estoit trop forte, & difficile à prendre, il leua le siege, & s'en alla contre Borfippe pour assaillir Nabonid. Mais Nabonid ne voulut point attendre le siege, ains supplia Cyrus de le prendre à mercy: lequel vsant de clemence enuers ledit Nabonid, luy ottroya quelque place en Carmanie, en laquelle il peust habiter, & au demeurant le chassa hors de tout le Royaume de Babylonne. Nabonid donc demeura tout le reste de sa vie en ceste prouince là. Ces choses s'accordent bien avec noz histoires, où il est escrit, que Nabuchodonosor au dixhuytiesme an de son regne destruisit nostre Temple, lequel demeura desolé par l'espace de septante ans. Et au second an du regne de Cyrus on y commença à mettre les fondemens, & fut derechef basty & paracheué au second an de Darius.

Or ayant mis ces choses en auant, i'adiousteray aussi les histoires des Pheni-ciens: car il ne faut point craindre de mettre des preuues en abondance. Car en ces histoires on y trouuera vne supputation & denombrement d'années. Voicy ce qui y est contenu: Souz le Roy Ichobal Nabuchodonosor assiegea la ville de Tyr, & le siege dura treize ans. Apres cestuy-cy Baal regna dix ans. Apres Baal iuges furent là ordonnez. Sensuyuent ceux qui furent constituez: Ecnibal filz de Baslech iugea deux moys. Chelbis filz d'Abdée iugea dix moys. Abbaro grand Sacrificateur iugea trois moys. Mytton & Geraсте filz d'Abdilim iugerent six ans: entre lesquelz Balator regna vn an. Et apres la mort de cestuy-cy, ilz feirent venir Merbal de Babylonne, lequel regna quatre ans. Apres la mort duquel ilz feirent venir aussi Irom son frere, qui regna vingt ans. Durant le regne de cestuy-cy Cyrus tenoit le Royaume de Perse. En ceste façon la supputation de tout ce temps est de cinquante quatre ans & trois moys. Et de fait Nabuchodonosor au septiesme an de son regne commença à mettre le siege deuant Tyr. Et au quatorziesme an du regne d'Irom Cyrus estoit Roy de Perse. Ainsi donc peut on bien voir, que ce que les Chaldéens & Tyriens ont escrit du Temple, s'accorde avec noz histoires. Et le tesmoignage touchant l'ancienneté de nostre generation, est manifeste & sans aucun contredit. Au reste, j'estime que les choses cy dessus recitées pourront bien suffire à ceux qui ne debattent guieres volontiers. Tant y a qu'il est besoing quant à ceux qui n'adioustant foy aux escrits des Barbares, ains disent qu'il ne faut croire sinon à ce que les Grecz ont escrit, de produire encore plusieurs tesmoins, mesme des Grecz qui ont eu cognoissance de nostre nation, & lesquelz en ont fait mention quand il en a esté temps. Pythagoras Samien, fort ancien de temps, homme qui a surmonté tous autres Philosophes en sapience & religion sainte, non seulement a eu cognoissance de noz affaires, mais aussi il appert par plusieurs histoires, qu'il a esté imitateur de nostre ancienne religion. Il est certain qu'on ne trouue aucun escrit dudit Pythagoras: si est ce toutesfois, que plusieurs ont parlé de luy: entre lesquelz le plus notable est Hermippe historiographe ancien, & homme qui a diligemment cherché la verité des histoires. Or il recite au premier liure qu'il a escrit de Pythagoras, que ledit Pythagoras apres la mort d'un sien amy familier nommé Callipho, de la race des Crotoniens, disoit que l'ame de cest amy familier conuersoit avec luy de iour & de nuict, & luy donnoit aduertissement qu'il ne passast point par vn lieu auquel vn asne seroit tombé, & qu'il s'abstinst de boire de l'eauë trouble, & se deportast de tout blasme. Il s'ensuyt puis apres en cest autheur. Or il faisoit & disoit ces choses comme imitateur des opinions des Iuifz & des Thraces, & comme les appropriant à foy mesme. Car on dit cecy pour vray, que ce personnage a transporté plusieurs loix des Iuifz en sa philosophie. Et il y a cecy aussi, que nostre nation a esté dès long temps cogneüe par les villes: & plusieurs d'icelles ont desia receu noz façons de faire, & aucunes les ont estimées dignes d'estre ensuyuies.

ensuyues. Ce que Theophraste aussi declare bien en ce qu'il a escrit des loix. Et de fait il recite, que les loix des Tyriens deffendent de iurer selon la façon des sermens estranges. Entre ces sermens il met celuy lequel on appelle Corban, & quelques autres: lequel serment de Corban on ne trouue point estre vité sinon entre les Iuifs: qui est intreperté don de Dieu selon la langue hebraique. Mais encore Herodote Halicarnasséen a eu cognoissance de nostre nation: & on fait qu'il en a fait aucunement mention. Car il parle en ceste façon des Colchiens au second liure: Il n'y a que les Colchiens & Egyptiens & Ethiopiens entre tous qui circonciuent les parties honteuses dès leur enfance. Et les Pheniciens & les Syriens
10 qui habitent en Palestine, confessent qu'ils ont appris cela des Egyptiens. Mais les Syriens qui habitent pres des fleuves de Thermodoon & de Parthenius, & les Macroniens leurs voisins, ont depuis peu de temps (comme on dit) appris ceste obseruation des Colchiens. Car ceux cy sont seulz entre tous les hommes, qui soyent circonciuent: & on dit qu'ils suyuent en ceste façon de faire les Egyptiens. Et quant aux Egyptiens & Ethiopiens, ie ne sauroye pas bien dire, qui sont ceux qui ont appris des autres. Il dit donc ainsi, que les Syriens qui font leur residence en Palestine, sont circonciuent. Et de tous ceux qui habitent en Palestine il n'y a que les Iuifs qui soyent circonciuent. Il a donc ainsi parlé d'eux, le sachant bien. D'auantage Cherille Poete
20 ancien a parlé de nostre nation, disant que noz gés ont guerroyé souz Xerces Roy de Perse contre les Grecz: & après auoir nombré les peuples qui suyuoÿt ce camp de Xerces, il met finalement nostre nation, disant: Vne nation ayant vne façon merueilleuse, suyuit le camp d'iceluy, parlant le langage incogneu des Pheniciens. Ceste nation habite és montagnes de Solyme pres d'un grand lac. Ils ont la teste rase à l'entour, sur laquelle ils portent la hure d'un cheual endurcie au feu. On voit donc clairement, comme ie pense, que ce Poete ancien a fait mention de nous, d'auant que les montz de Solyme sont en nostre region, entre lesquelz nous habitons: & avec ce le grand lac y est, lequel on appelle Asphaltite. Car c'est le lac le plus grand & le plus large qui soit en toute la Syrie. C'est en ceste façon donc que Cherille a
30 parlé de nous. Mais encore est il bien facile de môstrer, que les plus excellens d'entre les Grecz ont eu cognoissance des Iuifs, & non seulement cela, mais aussi les ont euz en admiration en quelque lieu qu'ils les ayent trouuez. De fait Clearche disciple d'Aristote, & le premier entre tous les Peripateticiens au premier liure du Somme dit, qu'Aristote son precepteur recitoit cecy d'un certain Iuif: & attribue ce mesme propos à Aristote qui est tel. Mais il seroit trop long de reciter les autres choses. Il m'a semblé bon qu'il vaudroit beaucoup mieux ne mettre icy sinon la philosophie de ce Iuif, & ce qui l'a fait auoir en admiration. Et Hyperochide respondoit en ceste façon: Nous desirons tous grandement douyr ce propos. Et Aristote dit: Selon les preceptes de Rhetorique nous voulons bien môstrer en premier lieu de quelle nation estoit cest homme, à celle fin que ne contredisions point aux do-
40 ctors des preceptes. Et Hyperochide dit: Raconte le nous donc, s'il te plaist. Et Aristote poursuiuant son propos dit: Iceluy estoit Iuif de nation, de la basse & creuse Syrie, de ceux qui sont de la race des Philosophes Indois: & les Philosophes (ainsi qu'on dit) sont appelez Calanes entre les Indois, & entre les Syriens ils ont pris le nom de Iuifs à cause du lieu. Car le lieu auquel ils habitent, est nommé Iudée. Mais le nom de leur cité est fort difficile: car ils l'appellent Hierusalem. Ce personnage donc recueillant beaucoup de gens en son logiz, & souuentefois descendant des haultz lieux au bord de la mer, se monstroit fort graue non seulement en parolle, mais aussi en vertu d'esprit. Ainsi que nous demeurions en Asie, ce saint homme
50 descendoit en ces lieux là, & commença à deuiser avec nous, & avec d'autres escho- liers, voulant bien esproouuer quelle estoit leur philosophie: & comme beaucoup de gens sauans se fussent là assemblez, il enseignoit plus tost quelque chose de ce qu'il sauoit. Voyla comment Clearche introduit Aristote parlant: & outre cela il louë fort la sobriété de cest homme Iuif en sa façon de viure, & sa chasteté.

Ceux qui prendront loisir de lire Clearche , pourront bien sauoir ce que ie dy : car de moy , ie crain d'entremesler icy plus qu'il n'est conuenable. Clearche donc faisant digression , comme ainsi soit qu'il eust quelque autres propos à poursuyure , a ainsi parlé de nostre nation. Semblablement Hecatée Abderité , homme exercé en Philosophie , & quant & quant adroit à bien plaider vne cause , ayant esté nourry avec le Roy Alexandre , & ayant conuersé avec Ptolemée fils de Lagus , a escrit des Iuifs non point comme en passant , mais vn liure tout entier , duquel i'ay bien voulu extraire en brief quelque chose de ce qu'il en a dit. Mais en premier lieu ie monstreray le temps. Car il fait mention de la bataille qui fut liurée pres de la ville de Gaza entre Ptolemée & Demetrius : laquelle fut donnée l'an onzieme apres la mort d'Alexandre , & en la cent dixseptiesme Olympiade : comme Castor en rend tesmoignage. Car y adioustant ceste Olympiade , il dit : Souz ceste Olympiade Ptolemée fils de Lagus veinquit Demetrius son ennemy en la bataille qui fut donnée pres de Gaza. Ce Demetrius estoit fils d'Antigonus , lequel on appelloit Poliorcetes. Au reste tous tesmoignent que le Roy Alexandre le grand deceda de ce monde en la quatorziesme Olympiade. Il est donc tout notoire , que nostre nation fleurissoit souz le Roy Alexandre selon ceste supputation de temps. Or donc Hecatée dit , qu'apres ceste bataille gagnée pres de Gaza , Ptolemée fut fait seigneur de toutes les places & lieux de frontiere à l'entour de la Syrie : & plusieurs cognoissans bien la benignité & mansuetude de Ptolemée , voulurent aller avec luy en Egypte , & luy communiquer de leurs biens. Entre autres il y eut Ezechias le grand Sacrificateur des Iuifs , aagé de soixantesix ans , & le plus grand en autorité de toute sa tribu , homme d'esprit fort sage , & trespuissant en parole , & expert autant que nul autre à bien deduire toutes matieres. Ce sont les propos de Hecatée , & outre cela il dit , que tous les Sacrificateurs des Iuifs , qui reçoient les dismes , & gouvernent en commun tous les affaires , ont esté enuiron mille & cinq cens de conte fait. Et derechef faisant mention de ce personnage , il dit : Cest homme estant en cest office honorable de Sacrificateur , & ayant acoustumé de frequenter avec nous , print aucuns des gens de sa nation , & nous declaira toute la difference , & quant & quant nous exposa son habitation & conuersation , laquelle il auoit par escrit. Outreplus Hecatée demonstre clairement comment nous nous gouvernons touchant noz loix , & que nous souffrions toutes façons de tormens auant que de les transgresser : & que nous iugeons cela estre la meilleure chose de toutes les autres. Voicy donc ce qu'il dit de nous autres Iuifs : Estans souuent mal vouluz & blasmez de leurs voisins , & ayans souffert toutes iniures & outrages par les Roys & les grans seigneurs de Perse , ce non obstant ne peuuent changer de courage. Mais avec exercitation grande sont prestz à respondre de toutes ces choses principalement. Or avec cela il propose de grandes espreuues d'vn courage fort & constant des Iuifs , touchant la deffense de leurs loix & ordonnances , disant ainsi : Comme Alexandre le grand estoit en Babylonne , & vouloit refaire & reparer le temple de Bel qui estoit ruiné , & commandoit à tous les soldatz de son ost de porter les moellons & plstras des ruines : les Iuifs furent seulz qui ne voulurent nullement obtemperer à ceste ordonnance : & qui plus est , ils endurerent plusieurs coups de baston , iusques à ce que le Roy leur eust pardonné , & baillé assurance. Il dit aussi : que quand les Iuifs furent de retour en leur prouince , ils demolirent tous les Temples & autelz qui y auoyent esté bastiz : & pour cela aucuns payerent grosses amendes au Gouverneur du pays , les autres obtinrent pardon. Et il adiouste , qu'à bon droit ils sont en admiration aux autres pour ces choses : & que nostre gent a esté fort grande en nombre d'hommes : toutesfois que beaucoup de milliers de noz gens ont esté menez captifz en Babylonne , premierement par les Perles : & plusieurs aussi furent menez & transportez en Egypte & Phenicie par la mort d'Alexandre , à cause de la sedition esmeuë en Syrie. Ledit autheur

aussi a fait description de la grandeur de la prouince où nous habitons & de la beauté d'icelle, disant : en ceste sorte : C'est chose toute notoire, qu'il y a pres de trois millions d'arpens de terre grasse & fertile, que les Iuifs possèdent en leur prouince. Car la Iudée est ainsi ample & fort spacieuse. Luy mesme recite aussi cecy, que nous habitons en vne fort grande ville & spacieuse dés long temps, asauoir, Hierusalem, qui est fort peuplée d'hommes : il parle aussi du bastiment du Temple, disant en ceste sorte : Les Iuifs ont beaucoup d'autres places fortes & villages parmy la prouince. Il y a toutesfois vne ville au milieu d'eux, laquelle est plus forte que toutes les autres, de laquelle le circuit est de cinquante stades, & en laquelle habitent environ cent cinquante mille hommes, nommée Hierusalem. Au demeurant au milieu de la ville il y a vn fort grand pourmenoir en quarré fait de pierre, ayant cent coudées de tour, & doubles portes. En ceste gallerie aussi il y a vn autel de figure quadrangulaire, fait de pierres qui ne sont point taillées, ains amassées. Chacque costé d'iceluy a vingt coudées de largeur, & dix de hauteur. Ceste montioye est comme vne plate forme, & à l'entour d'icelle il y a vne grande massonnerie, où l'autel & le chandelier sont posez, tous deux d'or, pesans deux talentz : là est aussi la lampe ardente iour & nuict sans cesse. Or en tout ce grand pourmenoir qui est le Temple ayant quatre porches, on ne trouue point aucune image ne peinte ne taillée, ny aucune offrende pendue, ny aucune plante d'arbre, il n'y a non plus aucun petit bois pour dresser quelque oratoire ou chappelle à part par deuotion, ou quelque autre chose semblable. D'auantage en ce Temple il y a des Sacrificateurs demeurans iour & nuict, s'exerçans à faire certaines purifications & lauemens, & se gardent bien de boire du vin au Temple. Et pour autant que depuis les Iuifs ont guerroyé avec les successeurs du Roy Alexandre, encore rend il ce tesmoignage d'eux, disant des choses qu'il auoit entendues d'vn Iuif qui estoit en ce voyage de guerre. Ce sont cy ses propos : Ainsi que j'alloye à la mer rouge, entre les autres Iuifs gens de cheual qui nous guidoyent, il y en auoit vn lequel on nommoit Mofollam, qui aussi suyuoit la compagnie, homme de grand courage, le plus excellent archier qui fust entre les Grecz & Barbares. Ainsi que plusieurs s'auançoient de cheminer ensemble, il y eut vn deuin qui s'amusoit à regarder le vol de quelques oiseaux, & prioit la compagnie de s'arrester. Alors cest homme Iuif demanda pourquoy tous s'arrestoient ainsi. Or le deuin luy monstra l'oiseau qu'il regardoit, & luy dit, que s'il estoit expedient que tous demeurassent, semblablement cest oiseau s'arresteroit. Mais si prenant son vol, il s'en alloit plus auant, ils se deuoient aussi auancer : mais s'il reculoit en arriere, ce seroit signe aussi que tous deussent retourner en arriere. Cest homme Iuif se teut, & descoucha vne fiesche de son arc, & tua cest oiseau. Le deuin & quelques autres avec luy se courroucerét fort contre le Iuif, & le maudissoient. Et il leur dit : Quelle follie enragée est cecy, que vous prenez en voz mains ce malheureux oiseau ? Car ne sachant comment il se deuoit sauuer & euitter la fiesche, comment nous eust il peu enseigner la prosperité & bon heur de nostre voyage ? Car s'il eust peu predire les choses à venir, il ne fust pas venu en ce lieu là, craignant d'estre frappé de la fiesche de Mofollam le Iuif. Mais laissons pour ceste heure les tesmoignages de Hecatée. Car il sera facile de cognoistre beaucoup plus clairement ces choses à ceux qui voudront prendre le loisir de lire le liure mesme.

Or ie ne feray point difficulté de mettre en auant le tesmoignage d'Agatharchide, combien qu'il ait mesdit de nous, au demeurant assez homme de bien selon son opinion. Iceluy fait ce recit de la Royne Stratonice, qu'elle vint de Macedonie en Syrie, ayant laissé son mary Demetrius : comme ainsi soit que Seleucus eust refusé de la prendre à femme, combien qu'elle se fust attendue à l'auoir pour son mary : ainsi que l'armée du Roy Seleucus estoit en Babylonne, elle esmeut la guere à l'entour d'Antioche. En outre il declare comment le Roy retourna, & print Antioche par force, & elle s'enfuyt en Seleucie : & combié qu'elle eust peu se sauuer par mer, toutesfois vn songe qu'elle auoit fait, la feit arrester : & ainsi elle fut prise & mourut.

Agathar

Agatharchide donc ayant commencé son propos par là, & semoquant de la folle superstition de la Royne Stratonice, prend vn exemple de nostre nation, disant ainsi: Ceux qui sont appelez Iuifs, habitent en vne ville merueilleusement forte, laquelle ceux de la prouince ont nommée Hierusalem. Iceux ont acoustumé de se reposer & faire feste au septiesme iour, & ne portent point d'armes, ce iour là, & ne touchent point au labourage de la terre, & ne besongnent en quelque autre chose que ce soit. Mais eleuans en haut leurs mains dedans les Temples, ils ont de coustume ordinaire d'adorer iusques au vespre. Ainsi donc Ptolemée Lagus entra dedans leur cité avec son armée & grand nombre d'hommes, au lieu qu'ils deuoyent garder leur ville ils s'amusoient à vne folle superstition: qui fut cause que la prouince eut vn seigneur fort fascheux: & cela a esté euidemment monstré, qu'en leur loy, il y auoit vne mal-heureuse solennité. Ce cas ainsi adueni a monstré non seulement aux Iuifs, mais aussi à tous autres, comment ils doiuent auoir leur recours aux songes & opinions, qui sont tirées de leur loy, lors seulement que la raison humaine ne peut rien à l'endroit des choses necessaires. Agatharchide voirement reputé cela estre vne chose ridicule: mais ceux qui examinent ces choses plus puremēt, voyent bien qu'elles sont grādes, & dignes de grande louange: moyēnant qu'ils ayent ceste affection de preferer l'obseruation des loix & le seruice diuin à leur propre vie & à la sauueté du pays. Au demeurant quant à ce qu'aucuns historiens ayans bien cognoissance de nostre nation, toutesfois n'en ont point voulu faire aucune mention, soit pour enuie, ou pour autres semblables occasions: i'espere bien d'en monstrer la raison. Car vn certain Hierosme qui a escrit l'histoire des successeurs du temps que Hecatée viuoit, & estoit amy du Roy Antigonus, tenoit le gouuernement de Syrie. Ce pendant Hecatée a expressement fait vn liure de nous: & ce Hierosme toutesfois n'a aucunement fait mention de nous en sou histoire, combien qu'il eust esté presque ordinairement nourry sur les lieux. Tant estoyent differentes & fort contraires les voluntes de ces deux hommes. Car l'vn nous a bien estimez dignes qu'il parlast diligemment de nous: mais en l'autre on aperçoit euidemmēt vne passion, qui luy a obscurcy les yeux, à ce qu'il ne meist point en auant la verité qu'il sauoit. Tant y a que les histoires des Egyptiens, Chaldéens & Pheniciēs suffisent bien pour prouuer nostre antiquité. Et si elles ne suffisent, il y a encore des historiens Grecz qui ratifieront. Car outre ceux qui ont esté nōmez cy dessus, ie peux aussi nommer Theophile, Theodote, Mnaseas, Arphanes, Hermogenes, Eumerus, Conon & Zopyrion, & possible est que plusieurs autres aussi en ont escrit, & non point cōme en passant, lesquels ie ne sauroye pas bien nommer, d'autant que ie n'ay pas feuilleté tous les liures. Il y en a plusieurs entre ceux qui ont esté nommez: lesquels ont esté frustrez de la verité des choses anciennes, & ce par faute d'auoir ietté les yeux sur la lecture de noz liures sacrez: & neātmoins ils ont tous d'vn commun accord rendu tesmoignage de nostre ancienneté, de laquelle ie veux maintenāt tenir propos. Il est certain, que Demetrius Phalereus, & Philon l'ancien, & Eupolemus n'ont pas esté grandement frustrez de la verité: lesquels en cela meritēt bien qu'on leur pardonne. Car il n'estoit pas en eux de pouoir fort diligemmēt espelucher noz escritz. Toutes ces choses ainsi bien deduites, encore ay ie vn poinct à traiter, qui est l'vn de ceux que i'auoye mis au commencement de ce liure: à ce que ie montre ouuertement, que les detractions & mesdisances desquelles aucuns ont vsé contre nostre nation, sont fausses: & prendray mesmes leurs historiens pour tesmoins: comme ainsi soit que ceux qui ont escrit ces faussetez, ayent parlé contre eux mesmes. Au reste, ie pense que ceux qui ont leu diligemment les histoires, entendent que le semblable aduient à beaucoup d'autres pour les haines qu'on leur porte. Cōme de fait il y en a aucuns qui se sont estudiez à villener la noblesse d'aucunes villes excellētes & de grand renom, & à diffamer leurs façon de viure: comme Theopompus s'est meslé de denigrer & blasonner la ville des Atheniens, & Polycrates celle des Lacedemoniens. Or celuy qui a composé le Tripolitique (car ce n'est Theopompus qui l'a composé, comme aucuns estiment) a ietté des morsures & blasmes picquans contre

contre la ville de Thebes. Timée aussi és histoires des susditz a desgorgé contre quelques autres plusieurs blasmes & diffamations. Et ils font principalement cela, quand ils calomnient les plus renommez en quelque endroit. Aucuns le font par enuie & malueillance : les autres s'estiment estre bien dignes de memoire & renom à cause de la nouveauté pleine de babil. Et ils ne font point frustrez de ceste esperance entre les folz, qui n'ont sain iugement : mais il est ainsi que les auditeurs de bon iugement les condamneront. C'est cy donc la cause pourquoy ils ont amassé tant de blasmes contre nous. Aucuns voulans plaire & gratifier aux Egyptiens, ont tasché de corrompre la verité. Et n'ont point fait vraye confession de la venue de noz predecesseurs en Egypte, ne redigé par escrit le fait tel qu'il est aduenü : & d'autre part ils ont falsifié ce qui est aduenü de leur issue d'Egypte : & ont eu ensemble beaucoup d'occasions de hayne & d'enuie. Premièrement pour ceste occasion que noz predecesseurs ont esté faitz puissans en leur region, & retournans de là en leur propre pays, prospererent derechef en biens & puissance. D'auantage la diuersité du seruice diuin a engendré beaucoup d'inimitiez entre eux : comme ainsi soit que nostre religion fust d'autant plus excellente que toutes leurs belles solennitez, qu'il y a de difference entre la nature de Dieu & la nature des animaux & bestes qui sont sans raison. Car cela est commun entre eux, d'estimer que ces bestes brutes soyent des dieux : & chacun à part a son dieu selon son opinion & fantasie, qu'il adore : tant sont ces pures gens pleins de folie & vanité, lesquels dès le commencement sont abtenués de ces opinions peruerfes : & pour ceste cause n'ont imiter en quelque façon nostre honnesteté touchant le seruice diuin. Et voyans qu'il y en auoit plusieurs qui se monstroyent zelateurs de nostre maniere & façon de viure, ils ont conceu enuie : & aucuns sont paruenüz à vne telle follie & pusillanimité, qu'ils n'ont point eu de honte de mettre en auant des choses contraires à celles que leurs historiens mesmes en auoyent escrit. Et en ce faisant, ils ont monstré vne passion au cyeu, qui leur a bandé tellemēt les yeux, qu'ils n'ont point aduisé qu'ils escriuoyent choses contraires, se contredisans entre eux mesmes. Tant y a que ie prouueray mon dire par vn seul & tresgrand personnage, lequel i'ay pris vn peu au parauant pour tesmoing de nostre antiquité. C'est Manethon, qui a promis d'extraire de noz liures sacrez les histoires des Egyptiens, ayant commecé par là, que noz ancestres en fort grand nombre entrerent en Egypte, & là subiuguerent les habitans du pays. Puis apres il confesse luy mesme, que depuis ils furent chassés d'Egypte, & occuperent la province laquelle maintenant on appelle Iudée : & apres qu'ils eurent edifié la ville de Hierusalem, ils bastirent aussi le Temple. Et iusques à ce poinct il a suiuy les histoires des anciens. Consequemment se donnant licence selon sa fantasie, & protestant qu'il parle des choses diuulgüées par le cōmun bruit, il a entremeslé des parolles incroyables des Iuifs, meslant avec nous certaine racaille d'Egyptiens ladres, & d'autres miserables belistres, lesquels (comme il dit) s'enfuyrent d'Egypte, à cause qu'ils estoyent abominables. Car il dit que cela fut du tēps du Roy Amenophis, qui est vn nom faussement supposé. Et pourtant il n'a osé déterminer le temps du regne d'iceluy, combien qu'il ait produit ouuertement tous les ans des autres Roys iusques au dernier. Ainsi il y adiouste quelques fables & contes plaisans, comme ayant mis en oubly ce que luy mesme auoit recité des Pasteurs, a sauoir qu'il y auoit plus de cinq cens & dix huit ans qu'ils estoyent allez en Hierusalem. Car Themisis estoit Roy quand ils sortirent hors d'Egypte. Et depuis ce temps là, les ans de tous les Roys qui ont esté depuis, montent à trois cens nonnante & trois, iusques aux freres appelez Sethon & Hermée, desquelz deux freres il dit que Sethon fut appelé Egyptus, & Hermée Danaus. Et Sethon chassa son frere, & regna cinquāte neuf ans : & Rampses laigné de tous ses fils regna apres luy soixāte six ans. Apres donc auoir cōfessé qu'il y auoit tant d'années que noz peres estoyent fortiz d'Egypte, & en outre parlé du Roy Amenophis, il dit de cestuy cy qu'il a esté contemplateur attentif des dieux, comme aussi estoit vn autre des susditz Roys, nommé Orus, & que le Sacrificateur Amenophis de mesme nom que luy,

fils

fils de Papius accomplit son desir, lequel sembloit auoir quelque participatiō de la nature diuine, à cause de sa sapience, & qu'il fauoit bien predire les choses à venir. Et que cest Amenophis dist au Roy, qu'il pourroit voir les dieux, s'il mettoit peine de purger le pays des ladres qui y estoient, & d'autres gens infectez de maladies contagieuses. Et il y adiouste, que le Roy estant ioyeux d'un tel aduertissement, feit assembler de toutes les contrées d'Egypte tous ceux qui estoient debiles de corps, & on en trouua iusques au nombre d'octante mille. Et tous furent par le commandement du Roy enuoyez le long du Nil vers la partie Orientale, pour couper & tailler les pierres: & avec ceux cy aussi furent enuoyez quelques autres d'Egypte, auxquels ceste inonction auoit esté faite semblablement. Il dit d'auantage, qu'entre ceste multitude il y auoit quelques sauans Sacrificateurs infectez de ladrerie. Et quant à Amenophis ce sage & saint homme, il dit qu'il craignoit que la fureur & indignation des dieux tombast tant sur luy que sur le Roy, d'autant qu'il auoit conseillé apertement que violence leur fust faite: & auoit dit qu'aucuns fauorisoient à ces pures gens infectez, & occuperoient l'Egypte par l'espace de treize ans. Et qu'iceluy ne fut point si hardy de le reueler au Roy, ains laissa vn liure expressement fait & composé de ces gens, & se tua de ses propres mains: & pour ceste raison le Roy tomba en vne merueilleuse perplexité & troublement. Outreplus il recite de mot à mot ce qui sensuyt: Le Roy donc estant requis par eux à ce qu'il leur assignast quelque ville pour leur repos & seurte, leur donna vne ville deserte, qui auoit esté aux Bergiers, nommée Auaris. Ceste ville estoit Typhonis selon l'ancienne theologie, Au demeurant apres que ces pures infectez furent entrez dedans ceste ville là, ils aduiserent que ce lieu estoit fort propre pour rebeller, & créerent pour leur capitaine vn certain Orsasphe l'un des Prestres d'Heliopoly, & iurerent de luy rendre obeissance en toutes choses. Et à celuy en premier lieu leur feit ceste ordonnance, qu'ils n'adorassent point les dieux, qu'ils ne s'abstinsent des bestes qui estoient sacrées entre les Egyptiens sur toutes les autres bestes, & n'eussent aucune conionction sinon avec ceux qui estoient de leur bande & confederation. Ce capitaine donc sachant que ces choses & beaucoup d'autres estoient grandement contraires aux coustumes & obseruations des Egyptiens, commanda qu'un chacun se meist à la besongne, & s'employast diligemment à fortifier la ville de bonnes murailles: & tous se preparassent à la guerre contre le Roy Amenophis. Et de sa part, ayant pris avec soy quelques autres Sacrificateurs, & quelque nombre des infectez, enuoya des gens en ambassade vers les Pasteurs fruitifs, lesquels (comme on disoit) le Roy Themuis auoit chassés iusques au lieu de Hierusalem, declarant les raisons & des autres qui auoyent esté deshonorez ensemble avec luy: & requerant qu'ils enuoyassent leur ost aussi contre Egypte, & leur faisant promesse, & assurant qu'ils y trouueroient facile entrée, premierement ils pourroyent venir facilement à Auaris prouince de leurs peres & ancestres, & y trouueroient des viures & munitions à suffisance pour leurs gens: d'auantage ils auoyent le loisir de choisir leur temps opportun pour combattre, & subiugueroyent toute la prouince fort aisément. Iceux tous rempliz de ioye, se meirent tous en campagne iusques à deux cens mille hommes, & peu de temps apres vinrent iusques à Auaris. Amenophis donc Roy d'Egypte ayant ouy ces nouvelles, que les Pasteurs avec les autres auoyent enuahy sa terre, fut fort estonné, se souuenant de ce que le Sacrificateur Amenophis luy auoit predit. Et premierement ayant assemblé le peuple d'Egypte, print conseil avec les Princes & les plus grans seigneurs du royaume, & enuoya deuant les bestes sacrées, & principalement les bestes qui estoient honorées des Sacrificateurs & Prestres, & feit vn commandement particulier aux Prestres qu'ils celassent finement leurs statues. Et il recommanda à vn sien amy familier son filz Sethon, qui n'auoit que cinq ans, & fut aussi appelé Ramesses à cause de Rampes, qui estoit le nom de son pere. Et quant à luy, il passa avec les autres Egyptiens iusques à trois cens mille hommes combatans: & d'autant qu'il auoit à faire à gens duitz à la guerre, il n'osa donner la bataille: mais pensoit en soy qu'il batilloit con-

tre Dieu, il retourna en arriere, & se retira à Memphis. Et prenant le dieu Apis & les autres reliquaires, bien tost apres s'en alla en Éthiopie avec toutes ses nauires & toute la multitude de ses Egyptiens. Car le Roy d'Éthiopie luy estoit obligé pour quelque plaisir qu'il luy auoit fait. Pour ceste raison il receut humainement tout le peuple, & donna viures aux gens du Roy d'Égypte, lesquels la prouince fournissoit. Il leur bailla aussi des villes, bourgades & villages & le tout pour leur suffisance, tant que dureroyent les treize ans du bannissement, qui auoyent esté preditz par le Sacrificateur Amenophis. Ces choses furent ainsi faites en Éthiopie: Ce pendant les Pasteurs de Solyme descendirent avec les infectez d'Égypte, & traiterent d'une telle façon les autres hommes Egyptiens, que leur victoire sembloit bien estre inhumaine à ceux qui estoient pour lors spectateurs de leurs impietez. Car non seulement ilz bruslerent les villes, villages & bourgades, faisans là des sacrileges, & mettans en pieces les images des dieux: mais aussi rompirent cruellement par lopins les bestes sacrées qui estoient adorées, & contreignoient les Prestres mesmes & les Prophetes Egyptiens à mettre la main aux dites bestes pour les tuer, lesquels aussi ilz chassoyent tous nudz. Ainsi donc on dit, qu'un certain Sacrificateur natif d'Heliopoly, nommé Orsariphe, ainsi appelé à cause du dieu d'Heliopoly, nommé Osiris, leur met par escrit vne police & des loix: & depuis qu'il fut tourné vers ce peuple, il changea de nom, & se feit appeler Moÿse. Voyla donc ce que les Egyptiens recitēt des Iuifs: car i'en laisse passer beaucoup pour cause de briefueté.

Or Manethon dit d'auantage, qu'Amenophis sortit depuis hors d'Éthiopie avec grande puissance: & semblablement Rampses son filz se ietra en campagne avec vne autre grosse armée: & liurerent la bataille aux Pasteurs & aux infectez qui estoient jointz avec eux, & obtinrent la victoire contre eux, & en meirent autrenchant de l'espée vn fort grand nombre, & poursuyuirent le reste iusques aux limites & frontieres de Syrie. C'est ce que Manethon en a escrit. Au reste ie monstreray commēt tout ce qu'il dit n'est que mensonge forgé à plaisir, & le môstreray par vne raison toute euidente. Ie feray premierement distinction de ce qui doit estre recité cy apres. De fait ledit Manethon nous a accordé cecy, & confesse, que noz predecesseurs du commencement n'estoyent pas Egyptiens de nation, mais estoient partiz d'un autre pays pour venir là, & obtinrent l'Égypte: & depuis noz peres & ancestres sortirent hors d'Égypte. Au demeurant ie veux monstrer, que les Egyptiens debilitez de corps n'ont point esté depuis meslez avec nous: & que Moÿse n'estoit point de leur generation, a sauoir Moÿse qui tira le peuple hors d'Égypte, ains a esté fort long temps au parauant, & monstreray cecy par les choses que Manethon luy mesme en a dites. En premier lieu il a mis vne cause ridicule, qu'il a forgée à plaisir. Car il dit ainsi: Le Roy Amenophis desira de grande affection de voir les dieux. Et quelz dieux? A sauoir vn Bœuf & vn Bouc, les Crocodilles & Marmortz, qui estoient les plus ordinaires & plus honnorez entre les Egyptiens. Et il les pouoit bien voir tous les iours. Et quant aux dieux celestes, quelz yeux auoit il pour les pouoir voir? Et qui luy faisoit auoir vn tel desir? C'estoit pource qu'un autre Roy deuant luy les auoit veuz. Or donc ayant entendu par iceluy quelz ilz estoient, & de quelle façon il les auoit veuz, il n'auoit point besoing de quelque nouvelle inuention. Mais il se peut bien faire que ce gentil prophete estoit garny de quelque grande sagesse, veu que le Roy pensoit bien obtenir par le moyen de cestuy cy ce qu'il desiroit. Que si ainsi estoit, comment ne sauoit il pas au parauant que le Roy desiroit des choses impossibles: Car ce qu'il desiroit, n'est point aduenü. Quelle raison donc pouoit il auoir, que les dieux luy ayent esté inuisibles à cause des ladres & autres debilitez en leurs corps? Car les dieux se courroucent à cause des impietez, & non point à cause des vices ou maladies des corps. D'auantage comment a il esté possible de faire assembler en vne heure, ou vn peu plus, tant de milliers de ladres & autres maleficiiez? Ou comment se fait cela que le Roy ne obtempera point à ce Prophete? Car le Roy commanda que tous les Egyptiens debiles fussent enuoyez en exil: & ce Prophete les auoit ordonnez à tirer & tailler

les pierres, comme celuy qui auoit besoing d'ouuriers, & non point qu'il eust quelque affection d'en repurger la prouince. Car il dit, que ce prophete se tua soy mesme preuoyant l'ire des dieux, & les choses qui deuoient aduenir en la region d'Egypte, & de cela en laissa vn liure escrit au Roy. En outre comment s'est fait cela, que ce Prophete n'a des le commencement bien preueu quelle deuoit estre sa mort: Comment aussi ne resista il incontinent au desir importun du Roy, qui vouloit voir les dieux? Ou quelle raison auoit il de craindre les calamitez qui ne deuoient plus estre de son temps? Ou quelle chose plus terrible y auoit il prochaine, laquelle il peust preuenir par mort? Mais oyons ce qui est plus ridicule que tout. Il parle en ceste sorte: Ayant esté bien aduertey de ces choses, & craignant ce qui deuoit aduenir, il ne chassa point lors de la prouince ces pources meshaignez, desquelz il deuoit purger l'Egypte: mais à leur requeste (ce dit-il) il leur bailla la ville en laquelle les Pasteurs auoyent iadiz habité, laquelle on nomme Auaris. Et estans entrez en icelle, comme il dit, ilz ordonnerent vn prince sur eux, qui estoit d'entre les Sacrificateurs de Heliopoly, lequel leur establist ceste loy, qu'ilz n'adorassent point les dieux, & ne laissassent point de manger des animaux & bestes, que les Egyptiens tenoyent pour sacrées, ains les tuassent toutes pour leur viure, & ne prissent alliance de mariage sinon avec ceux qui leur estoient confederez. Et apres que tout ce peuple eust esté obligé par serment, il dit qu'ils prissent par force ceste ville fortifiée pour tenir contre le Roy, & afin qu'ilz persistassent en leurs ordonnances. Et il adiouste, que ce Prince ainsi créé enuoya quelques gens en Hierusalem, priant les habitans d'icelle de luy donner secours, & faisant promesse qu'il leur mettroit la ville d'Auaris entre mains, iadiz appartenant à leurs ancestres, qui estoient de leur bon gré fortiz de Hierusalem: de laquelle sortans, ilz pourroyent aisément occuper toute l'Egypte. Puis il dit, qu'iceux vinrent avec deux cens mille hommes de guerre. Et comme ainsi soit qu'Amenophis Roy des Egyptiens ne voulust point resister à Dieu, incontinent se retira en Ethiopie, ou il porta son dieu Apis le bœuf avec les autres bestes sacrées. Et ce pendant les Hierosolymitains coururent sur le pays d'Egypte, & commencerent à piller les villes & villages, & bruslerent les Temples, & tuerent les gentils hommes, & n'y auoit forfait ny iniquité qu'ilz ne commissent, ainsi que dit Manethon. Or celuy qui leur donna les loix, dit il, estoit d'Heliopoly, nommé Orsariphe, ainsi appelé à cause du dieu des Heliopolitains, auoir Osiris: & depuis ayant changé son nom, se fait nommer Moysc. Le treiesime an apres qu'Amenophis fut chassé de son Royaume, il sortit hors d'Ethiopie avec vne puissante armée, & donna la bataille aux Bergiers & infectez d'Egypte, & les veinquit, & en tua vn fort grand nombre, & poursuyuit le reste iusques au pays de Syrie. icy derechef Manethon s'est tellement oublié qu'il n'a apperceu qu'il mentoit faussement sans aucune apparence de verité. Car combien que les ladres & les autres malades assemblez avec les ladres, se soyent courroucez ou despitez contre le Roy qui les traitoit ainsi durement, selon ce que ce beau prophete auoit predict, si est ce toutesfois qu'on peut facilement penser, qu'ayans recouré vne prouince, au lieu qu'ils auoyent esté ordonnez à tirer & tailler les pierres, ilz eurent leurs cœurs adouciz enuers le Roy. Et au reste, quand ilz eussent encore retenu leur hayne contre le Roy, ilz eussent plustost machiné quelque trahison particuliere contre luy, que de faire la guerre generalement contre tous, veu qu'il y en auoit plusieurs entre les autres qui estoient de leur consanguinité. Outre plus encore qu'ilz eussent delibéré de combatre contre les hommes, tant y a neantmoins qu'ilz n'eussent point presumé de cōmettre impieté contre les dieux, ne faire choses contraires à leur loix & ordonnances, esquelles ilz ont esté nourriz. Et pourtant nous deuous rendre graces à Manethon, de ce qu'il propose pour auteurs de ceste iniquité non point ceux qui sortirent de Hierusalem, ains dit que ce furent les Egyptiens mesmes, & principalement les Prestres, & leur obligation de serment fut faite de leur multitude. Mais quelle raison y a il en cela? Car il n'y a pas eu vn seul des perens & amis familiers de ces pources infectez, qui se soit adoint à leur rebellion, et

qui se soit hazardé à la guerre avec eux : ains seulement ont enuoyé les ladres en Hierusalem pour demander secours aux Bergiers fuitifz. Mais quelle amitié ou alliance leur eust fait faire cela? Car plustost ilz estoient ennemiz mortelz, & il y auoit grande difference en la façon de viure des vns & des autres. Tant y a que comme dit Manethon, qu'ilz obtempererent tout soudain à la requeste des infectez d'Egypte, estans induitz à ce faire par belles promesses, qu'ilz prendroyent facilement toute l'Egypte. Comme si eux mesmes n'eussent pas bien cogneu le pays, duquel on les auoit chassés par force. Que si alors ilz eussent esté miserables ou souffreteux, ilz eussent possible eu quelque raison d'entreprendre vn si haut affaire.

10 Mais comme ainsi soit qu'ilz habitassent en vne ville bien riche & abondante en tous biens, & qu'ilz eussent des terres plus fertiles que celles qu'ilz eussent trouuées en Egypte : quelle raison y auoit il qu'ilz se meissent en dangier à l'appetit de leurs anciens ennemiz, voire maleficz en leurs corps, & telz qu'à grand peine y eust il eu homme qui les eust peu souffrir en sa maison? Et de fait ilz ne pouoyent pas sauoir ce qui deuoit aduenir de la fuyte du Roy. Car comme Manethon luy mesme a dit cy dessus, le filz d'Amenophis alloit au deuant d'eux avec trois cens mille hommes de guerre du costé de Pelluse. Et ceux qui marchoyent, sauoyent bien cela : mais d'ou pouoyent ilz coniecturer le changement de propos, ou la fuyte du Roy? Item il dit, que les Hierosolymitains s'emparerēt des greniers d'Egypte, & fei-

20 rent beaucoup de maux : & il leur fait ceste reproche, comme s'il ne les auoit proposez comme ennemiz : ou comme si on deuoit obiecter ces choses aux gens de guerre lesquelz on a appelez d'ailleurs : veu que les Egyptiens mesmes auoyent fait le semblable deuant la venue de ceux-cy, voire iuré de le faire. Il y a plus. Quelque temps apres le Roy Amenophis liura la bataille, & les veinquit, & les ayant tous mis en fuyte, les poursuyuit iusques en Syrie. C'est ainsi que l'Egypte est facile à prendre à tous ceux qui la voudront enuahir, & qui y voudront entrer de quelque part qu'ilz la veuillent assaillir. Il est bien facile à penser, que ceux qui pour lors en iouysoyent par droit de guerre, veu mesme qu'ilz sauoyent qu'Amenophis viuoit, n'eussent point fortifié les frontieres du costé d'Ethiopic, ayans au demeurant beaucoup de commoditez pour ce faire, & n'eussent aussi amassé gens de guerre pour leur deffense. Et le Roy Amenophis les allant battant & tuant iusques en Syrie, comme il dit, les poursuyuit par des lieux sabloneux & desgarniz d'eauës.

Ne fera on pas facilement croire cela, qu'une armée ait passé par ces lieux là, voire quand ce seroit vne armée seiournée & de repos? Ainsi selon le tesmoignage de Manethon nostre nation n'a point son origine d'Egypte, & nuls n'ont esté pris de là pour estre alliez avec les nostres. Car il est vraysemblable que plusieurs d'entre les ladres & maladifz moururent à couper les pierres, & encore plus és batailles, & finalement plus grand nombre encore en la fuyte. Il reste maintenant que ie contredise à Manethon touchant Moysé. Les Egyptiens ont opinion de Moysé, que

40 c'est vn personnage diuin & du tout admirable : mais avec vne calomnie estrange ilz le se veulent attribuer, comme s'il estoit de leur nation, disans qu'il estoit vn des Sacrificateurs d'Heliopoly, & qu'il fut chassé avec les autres, à cause qu'il estoit ladre. En la supputation des temps il est demonstré ouuertement, qu'il estoit cinq cens & dixhuyt ans deuant, auquel temps il tira noz peres hors d'Egypte en la region que nous tenons encore maintenant. Et pour monstrier que son corps n'a point esté entaché de ceste calamité de ladrerie, ses escritz en font foy. Car il defendit aux ladres d'habiter és villes & villages, & ordonna qu'ilz fussent retirez à part, estans mal habillez : & celuy qui les eust touchez, ou qui fust entré avec eux souz vne mesme couuerture, il le reputoit immonde. D'auantage s'il aduenoit que

10 quelcun fust deliuré de ceste maladie, & remis en son premier estat, pour cela il auoit ordonné des Baptesmes, & certaines purifications, nettoiemens & lauemens d'eauë de fontaine, & raclure de tout le poil : & apres plusieurs sacrifices & oblations l'homme ainsi guery pouoit entrer en la sainte cité. Mais bien au contraire il estoit plustost raisonnable, que celuy qui eust esté infecté de telle maladie, eust vſé

de vraye humanité & de quelque bonne pouruoyance enuers les autres entachez de semblable mal. Or il n'a point seulement fait des loix touchant les ladres, mais outre cela il n'a point voulu admettre au seruice de Dieu, les contrefaitz ou mutiléz en la moindre partie de leur corps. Et mesme si quelque chose semblable estoit aduenue à vn Sacrificateur, il le depoit de son office & dignité. Comment donc est il vray semblable qu'il eust fait telles ordonnances & statutz contre soy mesme avec son grand dommage & opprobre? Mais voicy ce qui est encore dit, qu'il a changé son nom d'une façon incroyable. Car Manethon dit, qu'il estoit auparavant appelé Osarsiphe: Cela ne conuient nullement au changement. Et de fait son vray nom qui est Moyse, signifie preserué de l'eauë. Car les Egyptiens appellent l'eauë Moy. L'estime donc qu'il est suffisamment monstré, que Manethon ne s'eslongne pas fort de la verité, toutes fois & quantes qu'il s'uyt les escritz des anciens. Mais quand il se dresse aux fables vulgaires & communes, ou il les forge d'une façon qui n'est pas bien conuenable, ou il adiouste foy trop legierement à ceux qui ont parlé avec enuie & hayne de nostre nation.

Or apres Manethon ie veux faire le proces à Cheremon. Et de fait cestuy-cy ayant protesté d'escrire l'histoire des faitz d'Egypte, & y adioustant le mesme nom du Roy que fait Manethon, & son filz Rhamesses, dit qu'Isis apparut en songe à Amenophis, le blasmant de ce que son Temple auoit esté demoly & ruiné par les guerres. Et qu'un certain secretain du Temple nommé Phritiphantes luy auoit remonstré, que s'il purgeoit l'Egypte des hommes polluz qui y estoient, il seroit deliuré des estonnemens de nuict: & ainsi il y eut deux cens cinquante mille personnes gastées de maladies, qui furent chassées du pays. Et deux Scribes, a sauoir Moyse & Ioseph, furent conducteurs de toute ceste troupe: & Ioseph estoit Scribe sacré. On auoit donné ce nom Tisithes à Moyse, & Petesepi à Ioseph, qui sont noms Egyptiens. Ceux-cy vinrent à Peluse, & ilz y trouuerent trois cens octante mille hommes, que le Roy Amenophis y auoit laissez, & lesquelz il n'auoit point voulu transporter en Egypte, & feirent alliance avec les autres d'aller faire la guerre contre Egypte. Or Amenophis n'attendant point le choc de ceste multitude si grande, s'enfuyt en Ethiopie, ayant laissé sa femme enceinte, & icelle estant cachée dedans des cauernes, engendra vn filz, qui fut nommé Messenes. Cestuy-cy estant depuis paruenü à l'aage virile, chassa les Iuifz en Syrie enuiron deux cens mille, & recueillit son pere Amenophis retournant d'Ethiopie: Voila ce que Cheremon en dit. Or ie pense que ce que j'ay remonstré cy dessus, suffit pour conuaincre ouuertement de mensonge autant cestuy-cy que Manethon. Et de fait s'il y eust eu tant peu que ce soit de verité en eux, il estoit impossible qu'ilz fussent si fort discordans. Mais quoy? Ilz forgent des mensonges à leur fantasie: ilz mettent en auant des choses qui ne conuient point aux histoires & escritz des autres: & proposent tout ce qui leur semble bon. Manethon donc dit ainsi, que le desir que le Roy eut de voir les dieux, fut la premiere occasion de chasser les ladres hors d'Egypte: Cheremon a forgé son songe d'Isis. Manethon dit que le prophete Amenophis dit au Roy qu'il falloit purger le pays de ces poures meseaux: & Cheremon recite que ce fut Phritiphantes. Si nous venons au nombre de ce peuple, il y a vn fort bel accord entre eux deux: car Manethon en met seulement octante mille: Cheremon deux cens cinquante mille de conte fait. Outreplus Manethon afferme, que premiere-ment les poures infectez furent enuoyez aux perrieres, depuis la ville d'Auaris leur fut donnée pour y habiter, & tout le reste du pays fut gasté des guerres: pour la fin il dit, que ces malades appelerent ceux de Hierusalem à leur secours. Cheremon raconte, que ceux-cy sortans hors de la prouince d'Egypte, rencontrerent trois cens octante mille hommes, lesquelz Amenophis y auoit laissez, & avec ce grand nombre entrerent derechef par force dedans le pays d'Egypte, & Amenophis s'en fuyt en Ethiopie. Mais on doit bien considerer cecy, qu'il n'a point exprimé qui estoient ces gens-cy, & dont sortoit vne si grosse armée, ou s'ilz estoient Egyptiens ou estrangiers venuz de quelque autre lieu: & n'a point declairé quelle occasion le
Roy

Roy du les intrôduire en Egypte, luy qui auparauant auoit bien forgé le songe des ladres & d'Isis. Au demeurant Cheremon a mis Ioseph avec Moyse, comme ayant esté chassé en vn mesme temps avec Moyse: combien que Ioseph fust mort pres de cent septante ans deuant Moyse. D'auantage selon Manethon Rhameffes filz d'Aménophis, faisoit la guerre avec son pere estant encore bien ieune, & mesme se retira en Ethiopie avec luy. Mais Cheremon tesmoigne, que ce filz nasquit en vne cauerne apres la mort de son pere, & depuis gagna la bataille contre ses ennemiz, & chassa les Iuifz en Syrie, qui estoient enuiron deux cens mille. Voila vn plaisant recit. Car en premier lieu il n'a point declairé qui estoient ces trois cens & octante mil-
 10 le hommes, en outre il a oublié de dire comment les cent octante mille furent desconfitz, ou tuez: a sauoir s'ilz furent occiz en la bataille, ou s'ilz se retirerent du costé de Rhameffes. Mais encore cecy est le meilleur de tout, que par son escrit on ne peut pas discernar qui sont ceux qu'il appelle Iuifz en ce recit, ou bien à laquelle des deux troupes il donne ce nom, ou à ces deux cens cinquante mille ladres & autres infectez, ou aux autres trois cens octante mille qui estoient à l'entour de Peluse. Mais ce seroit possible folie, de redarguer ceux qui se redarguent assez eux mesmes. Et de fait cela seroit aucunement supportable, s'ils eussent esté repris ou courrigez par quelques autres.

Outreplus ie donneray Lyfimachus pour compaignon à ces deux-ey, duquel le
 10 mensonge est bien de mesme argument que des autres, tant y a toutesfois qu'il les surmonte en cela, que le mensonge qu'il a forgé, est plus enorme que des autres. En quoy il demontre ouuertement la grâd hayne qu'il auoit conceuë contre les Iuifz. Or voicy qu'il dit: Au temps que les Egyptiens auoyent Bocchoris pour Roy, le peuple des Iuifz se retira aux Temples, pour ceste raison qu'ils estoient infectez de ladrerie, de rongne, & quelques autres fascheuses maladies: & demandoient là l'aumosne. Et d'autant qu'il y auoit vn nombre infiny de telles gens saifz de maladies diuerses, il y eut grâde famine & sterilité au pays d'Egypte. Sur cela le Roy Bocchoris enuoya gens vers Iuppiter Ammon pour s'enquerir des oracles touchant la sterilité. Et ce dieu Ammon respondit, qu'il falloit repurger les Temples de ces hom-
 10 mes immundes & rempliz d'impieté, & les chasser aux desertz. Et quant aux rongneux & ladres, il les falloit noyer, comme gens desquels la vie estoit enuueuse au Soleil: & on deuoit nettoyer les Temples, & ainsi aduiendroit que la terre seroit fertile. Apres que le Roy Bocchoris eut le rapport de cest oracle, il appela les Prestres & Sacrificateurs, & commâda que ces gens fussent ramassez, & les liura entre les mains des soldatz pour les faire transporter aux desertz: & quant aux ladres & galleux, il leur feit attacher des lames de plomb au col, & les ietter de dans la mer. Et quand ceux cy furent noyez, les autres aussi furent ramassez, & menez aux desertz, afin qu'ilz mourussent là de faim. Mais ilz feirent consultation ensemble touchant leurs affaires, & quâd la nuit fut venue, ils feirent des feux, & allumerent des
 10 torches pour faire le guet: & la nuit ensuyuant ilz iusnerent, afin que Dieu leur fust propice, & les conseruaft. Le lendemain vn certain Moyse leur bailla conseil de se tenir serrez, & aller par vn mesme chemin, iusques à ce qu'ilz fussent paruenus aux lieux labourez. Et alors leur feit commandement que d'oresnauant ilz ne portassent amitié ne bonne volonté à quelque personne que ce fust: & que plustost ilz baillassent vn mauuais conseil qu'un bon: & qu'ilz meissent par terre & ruïnassent autant de Temples des dieux & autant d'autelz qu'ilz rencontreroient. Apres que toutes ces choses furent ratifiées, & ainsi ordonnées, toute ceste multitude cō-
 10 mença à cheminer par le desert, & finalement apres auoir souffert plusieurs incommoditez, ilz paruinrent aux lieux cultiuez. Et commencerent à traiter inhumainement les hommes du pays, à piller & brusler les Temples: & arriuerent en la region qui est maintenant appelée Iudée: & là edifierent vne ville pour y habiter, laquelle ilz nommerent Hierosyla d'un nom bien conuenable au fait. Toutesfois peu de temps apres estans creuz en force, luy changerēt son nom pour euiter l'opprobre, & l'appellerent Hierosolyme, & eux Hierosolymains. Ce Lyfimachus n'a point con-

trouué le mesme Roy qu'ont fait les deux autres, ains a forgé vn nom plus nouueau & ne faisant point mention du songe ne du prophete Egyptien, s'en va aux oracles de Iuppiter pour rapporter responce touchant les poures farcineux & ladres. Car il dit, que la multitude des Iuifz s'assembla és portes des Téples & dedans les Temples. Sur cela il ne seroit pas facile de deuiner, s'il donne ce nom de Iuifz aux ladres & infectez, ou bien si les Iuifz seulz estoient entachez de ceste maladie. Car il dit, le peuple des Iuifz. Quel: estoit-ce vn peuple estrangier, ou bien s'il estoit nay au pays? Pourquoy donc les appeles tu Iuifz, veu qu'ilz estoient Egyptiens? Que s'ils sont estrangiers, pourquoy ne diz tu de quel pays ilz sont? Et comment se fait cela, qu'une si grande multitude soit demeurée de reste, veu que le Roy en auoit fait tant ietter dedans la mer, & chasser les autres aux desertz? Ou comment ont ilz peu trauerser le desert, & l'ayans passé occuper la region que nous tenons maintenant, d'auantage bastir vne ville, & edifier le temple, qui est renommé entre toutes nations? Et quant au Legislateur, ce n'estoit pas assez de dire son nom: mais il falloit aussi declarer de quelle nation ou de quelle race il estoit: & pour quelle raison il a entrepris de leur bailler de telles loix en cheminant touchans les dieux, & aussi iniques enuers les hommes. Car soit qu'ils fussent Egyptiens, tant y a qu'il ne leur estoit pas fort facile de changer les mœurs & obseruations du pays. Soit qu'ilz fussent de quel que autre pays, il est bien certain qu'ilz auoyent quelques loix obseruées de long temps. Si donc ilz eussent fait serment de ne porter jamais amitié ne bonne volonté à ceux qui les auoyent chassés, ilz eussent eu quelque bonne raison en cela. Que s'ilz ont entrepris de faire guerre & batailler d'un cœur enuenimé contre tous les hommes du monde: puis qu'ils estoient miserables, ainsi que Lyfimachus le tesmoigne, & ayans besoing que tous autres les secourussent: en cela est demonstrée la folie extreme, non point d'eux, ains de celuy qui a forgé vne telle fable. Cedit autheur a encore bien osé affermer, que le nom aussi fut imposé à la ville à cause du pillémée des Temples, & depuis il fut changé. Ilz eussent esté bien fins, s'ils eussent fait autrement: veu qu'un tel nom estoit vilain, & odieux à la posterité: & ceux qui bastirent la ville, ont pensé de s'ennoblir eux mesmes par vn tel nom. Mais ce gentil personnage n'a peu entendre cecy, tant estoit il poussé d'affection de mesdire: que ce mot Hierosolyme ne signifie vne mesme chose en l'ague Hebraique, que le mot Grec signifie. Y a il donc chose qu'on puisse dire d'auantage contre vn mensonge si impudent? Mais pourçe que ce liure est desia assez grand, ie commenceray vn autre propos, & tascheray d'expliquer familièrement ce qui appartient à la presente matiere.

☞

FIN DV PREMIER LIVRE DE IOSEPH
contre Apion Grammarien,

LE SECON D

LIVRE DE FLAVIEN

IOSEPHE, ESCRIT A

Epaphrodite, contre Apion Alexandrin, touchant l'Antiquité des Iuifs.



MON bon amy Epaphrodite, j'ay monstré au liure precedent quelle estoit nostre antiquité, & suffisamment donné à cognoistre la verité par les escritz des Pheniciens, Chaldéens & Egyptiens: & y ay adiousté les tesmoignages de plusieurs autheurs Grecz: & d'autrepart j'ay proposé ma dispute contre Manethon & Cheremó, & contre quelques autres. Maintenant ie commenceray à redarguer les autres qui ont composé quelques escritz contre nous. Et de fait ie suis poussé à

10 écrite contre Apion grammarien, si toutesfois il m'est conuenable de prendre vne telle charge. Entre les choses donc qu'iceluy a escrites, il y en a aucunes qui ressemblent aux escritz des autres: il y en a d'autres qui sont fort froides: & il y en a plusieurs qui ne contiennent autre chose que detraction, & vne espreuve evidente d'un homme peu sauant, de vie meschante & peruerse, homme qui ne fait iamais autre chose que se monstrer fascheux & importun. Au reste pource que plusieurs par faute de bon iugement prennent plaisir à telz propos plustost qu'aux choses ou on aura pris peine & mis toute diligence pour les composer & bien dresser, & se delendent quand ils oyent des mesdisances, & tout au rebours se sentent picquez quand ils oyent des louanges: il m'a semblé bon de ne laisser passer cestuy mesme sans le sonder. Et certes j'en voy beaucoup à qui cecy est come naturel, de s'esioyr quand

20 vn detracteur oyt deschiffrer ses vices par celuy qui est prouoqué. De fait il n'est pas facile de lire son propos, ne de bien entendre ce qu'il veut dire: car comme en vn grand amas de parolles, & enuelopement de mensonges & faussetez, tantost il met en auant des choses semblables à celles qui ont esté cy dessus recitées de la sortie de noz ancestres du pays & region d'Egypte: tantost il calomnie les Iuifz habitans en Alexandria: outreplus il entremesse vne accusation touchant les ceremonies & obseruations de nostre Temple, & autres constitutions. Ie pense auoir remonstré cy dessus non point comme en passant, ains quasi plus que de besoing, que noz peres n'estoyent point Egyptiens de nation, & en outre qu'ils nont point esté dechassez d'Egypte pour quelque infectio ou maladie qu'ils eussent en leurs corps,

30 ou pour quelque autre semblable calamité: au surplus ie declareray en brieuf ce qu'Apion y a adiousté. Il parle en ceste sorte au troisieme liure des faitz d'Egypte: Selon que j'ay entendu des plus vieux Egyptiens, Moyses estoit Heliopolitain, qui estant instruit és ceremonies obseruations de son pays, a reduit les prieres qui se faisoient ordinairement à descouvert en pleine place, à estre faites des clostures, ou lieux enfermez tels que la ville auoit, les adressant vers le Soleil leuant. Car la ville d'Heliopoly est ainsi située: & au lieu des obelisques & pyramides il fait dresser des colonnes souz lesquelles il y auoit vne forme de bassin representée: & l'ombre frappant contre ce bassin lors qu'il faisoit beau temps, faisoit vn mesme tour que faisoit le Soleil. Voila comment la phrase de ce grammarien est fort admirable.

40 Et quant à son mensonge, il est demonstré ouuertement, non point tant par noz

parolles, que par les faitz & œures de Moÿse. Car quand il bastist premierement le tabernacle à Dieu, il ne luy donna point vne telle forme, & si ne feit aucune ordonnance aux autres qui viendroyēt apres luy de la faire: & il y a plus, que Salomon qui depuis a fait edifier le Temple en Hierusalē, s'est deporté de toute telle curiosité que cestuy Apion a forgée. Ce gentil grammarien afferme hardiment, qu'il a ouy dire aux plus anciens, que Moÿse estoit Heliopolitain: asauoir comme estant plus ieune, mais adioustant foy aux autres qui pouoyēt bien auoir eu familiere cognoissance de Moÿse à cause de leur aage. Et quant à Homere qui estoit Poëte, combien que cestuy cy fust grāmarien, toutesfois n'a peu affermer pour certain de quel pays ou ville il estoit: ne de Pythagoras non plus, qui par maniere de dire ne faisoit alors venir au monde: & ce pendant de Moÿse qui a esté fort long temps deuant ces deux cy, il en prononce & determine si hardiment, adioustant foy au rapport des anciens: & par cela peut on aisement cognoistre qu'il ment. Et qui plus est, la supputation ou calcule des tēps, aux quelz il dit que Moÿse tira hors les ladres, boiteux & aueugles, s'accorde de mesme selon ce gentil & diligēt grammarien. Car Manethon dit, que les Iuifz sortirēt de la region d'Egypte durant le regne de Themolis, trois cens nonante & trois ans auant que Danaus se fust retiré à Arges. Et Lysimachus rend tesmoignage que cela fut fait du temps d'un autre Roy nommé Bocchoris, qui fut mille sept cens ans au parauant. Molon en a dit sa ratelée, & quelques autres semblablement en ont parlé comme bon leur a semblé. Mais Apion cōme plus digne d'estre creu que tous les autres, a exactement limité ceste issue d'Egypte en la septiesme Olympiade, & au premier an d'icelle, auquel (cōme il dit) les Pheniciens bastirent Carthage. Et il adioste la mēcion de Carthage, ayant opinion qu'en cela il auroit vn euidēt argument de verité: & ce pendant il n'apperçoit point qu'il ne faut autre chose pour le cōuincire que ce que luy mesme a proposé. Car s'il faut adioster foy aux registres des Pheniciens touchant ces nouueaux habitans enuoyez à Carthage, on y trouuera que le Roy Hiram (duquel j'ay remōstré cy dessus par les histoires des Pheniciēs, qu'il estoit amy familier de Salomon, qui feit bastir le Temple de Hierusalē, & donna de grans presens pour ayder au bastimēt d'iceluy) estoit plus de cent cinquante ans deuant que Carthage fust edifiée. Et Salomon edifia le Temple six cens douze ans apres que les Iuifz furent sortiz d'Egypte. Au demeurant forgeāt vn tel nombre des dechassez que fait Lysimachus (car il dit qu'ils estoient cēt dix mille) allegue vne terrible & fort croyable raison pourquoy le septiesme iour est appelé Sabbat. Voicy qu'il dit: Apres qu'ils eurent fait le chemin de six iours, ils se sentirent blesez en l'eine: & pour ceste cause se reposerent au septiesme iour, estans paruenuz sains & sauues en la region, laquelle on appelle maintenāt Iudée: & appelerent ce iour là Sabbat, gardans le mot des Egyptriēs. Car les Egyptiens appellent Sabbatosis ce que nous disons maladie en l'eine. Mais ie vous prie, vn tel mensonge n'est il point digne de moquerie? ou bien ne doit on point detester vne telle impudēce d'escire? Car cela est bien facile à croire, que tous ces cent dix mille hommes se sentirēt blesez en l'eine. Mais si ainsi est (cōme dit Apion) qu'entr'eux il y eust des aueugles, boiteux & autrement maleficiēz, c'est vne chose bien certaine, qu'ils n'eussent peu cheminer vn iour entier: & s'ils ont peu cheminer par ce grand desert, & d'auantage s'ils ont peu obtenir victoire cōtre ceux qui leur ont donē empeschement, & ce en résistant, comme feroit vn peuple mal aguerry, il s'ensuyt que tous n'ont point esté vniuersellement blesez en l'eine apres le sixiesme iour. Car il n'est pas necessaire que cela aduienne naturellement à tous ceux qui font voyage: mais les armées de plusieurs milliers d'hōmes font tousiours le chemin qui leur est déterminé. Et il n'est vraysemblable que cela soit adueni par cas fortuit: car c'est vne chose du tout absurde. Mais ce vaillant rustre Apion dit qu'en six iours ils parvinrent en Iudée: item que Moÿse monta en la montagne qui est située entre l'Egypte & l'Arabie, nommée Sina, & il y fut caché par l'espace de quarante iours: & estant descendu de là, bailla des loix aux Iuifz. Mais comment est il possible, que mesmes personnes ayent demeuré quarante iours au desert, & lieu, où il n'y auoit point

point d'eauë, & passé en six iours toute l'espace qui est au milieu? Et en sa raison grammaticale de ce mot de Sabbat il montre vne grande impudence, ou bien vne merueilleuse bestise: Car entre ces deux motz Sabbo & Sabbatum il y a fort grande difference. Car selon les Hebreux Sabbat signifie repos de toutes œures. Et Sabbo selon le tesmoignage d'Apion, signifie en langue Egyptienne maladie des eynes. Cest Egyptië a forgé aucunes telles nouveautez de Moyse & de l'issue des Iuifs de la region d'Egypte, ayant controuué le tout sans autorité de quelques autres. Et se faut il esbahir, s'il a faussement parlé de noz ancestres, veu qu'il a bien menty de foy mesme & contre foy mesme? Car ce gentil compaignon, estimé le premier
10 des Egyptiens, natif de Oase, a renié son pays & sa race, se vantant faussement estre d'Alexandrie: & en cela il conferme la peruersité de sa race. Il a donc bonne raison d'appeler Egyptiens ceux qu'il hayt & outrage. Et de fait s'il n'auoit ceste opinion des Egyptiens qu'ils sont malins & fort meschans, il ne s'exempteroit point de leur race: comme ainsi soit que ceux qui se glorifient du renom de leur pays, estiment cela leur estre vn grand honneur d'auoir leur denomination d'iceluy: & reprennent ceux qui sans raison tendent à diffamer leur dit pays. Or enuers nous, les Egyptiens sont affectionnez ou en vne sorte, ou en vne autre: ou ils veulent croire qu'ils nous sont alliez, comme pourchassans quelque gloire: ou ils nous veulēt associer avec eux pour nous faire participans de leur ignominie. Mais il semble, que ce
20 venerable Apion a voulu rendre pour retribution aux Alexandrins, les parolles outrageuses qu'il a dites cõtre nous, pour la bourgeoisie qui luy a esté baillée: & cognoissant l'inimitié & hayne qui est entre les Alexandrins & les Iuifs qui habitent en Alexandrie, a delibéré voirement de diffamer les Iuifs, tant y a qu'il comprend les autres aussi, mentant impudemment tant d'vn costé que d'autre. Voyons donc quelz sont ces forfaitz tant enormes & intolerables, desquelz il accuse les Iuifs habitans en Alexandrie. Les Iuifs (dit il) sortans de Syrie, planterent leur camp pres la mer qui n'a point de port, s'exposans de pres aux assaux des vagues & ondes. Si donc il y a quelque opprobre au lieu, il adresse ce diffame à Alexandrie, de laquelle il se dit estre natif, combien qu'il n'en soit point: car vne grand partie de ceste ville
30 là est ioignant la mer, fort propre pour y babiter, ainsi que tous l'afferment. Et si ainsi est que les Iuifs l'ayent occupée par force, tellemēt qu'ils n'en ayent point esté depuis chasséz, on doit prendre cela pour vn tesmoignage de leur magnanimité. Mais le fait est tel, qu'Alexandre Roy de Macedoine leur donna ce lieu là pour y habiter, & obtinrent de luy tel priuilege qu'auoyent les citoyens & bourgeois de la ville. Ce pẽdant ie ne say qu'Apion eust dit, s'ils eussent habité à l'entour de Necropolis, & non point planté leur camp à l'entour de la ville royale, & si encore aujourdhuy leur tribu estoit appelée la bande & tribu des Macedoniens. Si donc il a leu les epistres du Roy Alexandre, & de Ptolemée Lagus & des autres Roys d'Egypte ses successeurs, & s'il a ietté sa veuë sur la colomne dressée en la ville d'Alexandrie,
40 laquelle contient les priuileges que Cesar le grand a ottroyez aux Iuifs: si (dy ie) il a sceu ces choses, & ce pendant a osé escrire d'autres à celles cy, il montre sa malice: & s'il n'en a rien sceu, il descouure son ignorāce. Et quant à cela qu'il dit qu'il est fort esbahy de ce que cõbien qu'ils fussent Iuifs, neātmoins ont esté appelez Alexandrins, c'est autant que s'il declairoit sa bestise. Car tous ceux qui sont appelez pour estre faitz nouveaux habitateurs d'vne ville, reçoiiēt nouvelle appellation de ceux qui ont fondé la ville, combien que quant à la langue & nation il y ait grande difference des vns avec les autres. Et ie vous prie, quel besoing est il de parler des autres? Car ceux des nostres qui habitēt en la ville d'Antioche, sont appelez Antiocheniës. Et de fait Seleucus fondateur de ceste ville là, leur a donné le droit de bourgeoisie.
50 Semblablemēt ceux qui demurēt à Ephese & en tout le reste de la region d'Ionie, sont appelez du mesme nom que les citoyens & bourgeois natif de là: lesquels droits & priuileges leur ont esté ottroyez par les successeurs du royaume. Et au surplus, telle a esté la benignité des Romains, qu'ilz ont ottroyé à tous d'estre appelez de leur nom, qui n'est pas vn petit don, & ce non seulement à quelques hommes en
parti

particulier, mais aussi à grans peuples en commun à tous. Brief, les anciens Hespaignolz, les Tyrrheniés & Sabinienz ont esté appelez Romains. Que si nostre calomniateur Apion veut oster & aneantir ce tiltre de commune bourgeoisie, il ne faudra plus aussi qu'il s'appelle Alexandrin. Car estant nay en la ville de Oasis au plus profond d'Egypte, comme seroit il Alexandrin, si la bourgeoisie est abolie, & le droit d'icelle est osté aux estrangiers, comme il le dit de nous? & ce pendant les Romains qui ont maintenant domination sur tout le monde, n'ont point voulu denier ce priuilege d'estre participans des droitz de quelque ville que ce fust, sinon aux Egyptiens. Et ce pendant ce bel hommey ne pouant obtenir les dignitez lesquelles il luy est deffendu d'impetrer, tasche de blalmer & calomnier ceux qui les ont iustement & legitimement obtenues. Car ce qu'Alexandre recueillit là aucuns de noz gens, n'a point esté pour dire que la ville eust faute d'habitateurs, laquelle il faisoit edifier si songneusement: mais apres auoir fait tout ce qui estoit possible pour nous esprouuer selon nostre vertu, & nous trouuant dignes de foy, il auantagea ainsi les nostres, comme ainsi soit que son affectiō fust d'honorer grandemēt nostre gent. Car Hecatée dit, qu'à cause de la debonnaireté & fidelité de laquelle les Iuifs vse-
 rent enuers luy, il leur donna outreplus la region de Samarie, à ceste condition qu'ils la possedassent sans payer tribut. Apres Alexandre Ptolemée Lagus eut semblable opinion des Iuifs qui habitoyent en la ville d'Alexandrie. Car il leur bailla en garde les forteresses d'Egypte, estimant tellement leur fidelité & force, qu'il s'af-
 feuroit de la garde d'icelles. Et ayant opinion qu'il regneroit seurement en Cyrene, & es autres villes de Lybie, il adressa vne partie des Iuifs vers ces lieu là pour y habiter. Et apres cestuy cy Ptolemée surnommé Philadelphie non seulement deliura tous ceux des nostres qui estoient detenez captifz ou prisonniers entre eux, mais aussi leur feit souuentefois bailler de l'argent: & qui est encore beaucoup plus, il voulut bien auoir cognoissance de noz loix, & a desiré de lire les liures des saintes Es-
 critures: & enuoya vers les nostres, afin que gens fussent deputez pour luy exposer la Loy. Et afin que ces liures là fussent diligemment & fidelement traduitz, il donna ceste charge non point à quelques personnes vulgaires, ains commist sur cest affaire de si grande importance Demetrius Phalereus, & André, & Aristée, en-
 tre lesquelz Demetrius estoit le plus sauant de son temps, & les deux autres estoient capitaines de la garde du corps du Roy. Car il n'eust point desiré d'apprendre noz loix & ordonnances, & la philosophie de noz peres, s'il eust mesprisé les obseruateurs d'icelles, & si plustost il ne les eust honnorez. Mais Apion n'a point sceu, que presque tous les Roys Macedoniens qui luy ont succedé par ordre, ont esté esmeuz d'vne affection de familiarité & benignité enuers les nostres. Car le troisieme Ptolemée, lequel on a surnommé Euergetes, ayant occupé toute la Syrie par force, ne sacrifia point des sacrifices d'actiō de graces pour la victoire obtenue aux dieux d'Egypte: mais s'en alla en Hierusalem, & il y offrit plusieurs sacrifices selon nostre coustume, & rendit graces à Dieu, & donna des ioyaux precieux de sa vi-
 ctore. Outreplus Ptolemée Philometor & Cleopatra la Royne sa femme baillèrent tout le royaume en garde aux Iuifs: & deux Iuifs, asauoir Onias & Dosithée, furent constituez cheffz de toute la gendarmerie: du bon renom desquelz Apion detracte, au lieu qu'il deuoit plustost auoir leurs œures en admiration, & les remercier grandement de ce qu'ils ont deliuré Alexandrie, de laquelle ce bon homme veut estre reputé bourgeois. Car apres que la rebellion se fut leuée au royaume de Cleopatra, & que le dangier se monstrat prochain d'vne ruine malheureuse, la ville fut deliurée des guerres intestines par le moyen de ces deux Iuifs. Or voycy qu'Apion adiouste: Depuis Onias mena vne petite bande de gens en la ville, lors que Thermus ambassadeur des Romains y estoit present: ce que (s'il faut ainsi parler) fut iustement fait & à bon droit. Car Ptolemée qui estoit surnommé Physcon, sortit hors de Cyrene apres la mort de son pere Ptolemée Philometor, voulant chasser la Royne Cleopatra, & les enfans du Roy, à celle fin qu'il vsurpast le royaume pour soy iniustement. Et pour ceste raison
 Onias

Onias entreprit de luy faire la guerre, & deffendre Cleopatra : & ne laissa point en la necessité la fidelité, de laquelle il auoit vſé enuers les Roys. Et Dieu se monstra manifestement tesmoing de sa iustice. Et de fait combien que Ptolemée Physcon eust attenté de combattre contre Onias & ses gens, & eust pris tous les Iuifs qui estoient en la ville avec leurs femmes & enfans, & les eust liez pour les faire fouler aux piedz des elephans, afin qu'ils fussent acrauantez par telles bestes, & mesme que pour ce faire il eust enyuré les elephās: tant y a que la chose aduint tout au contraire de ce qu'il auoit deliberé de faire. Car les elephans laissans ces poures gens nudz & liez, se ruerent d'impetuosité contre les amiz de Physcon, & en tuerent

10 grand nombre. Et apres cela Ptolemée Physcon veit vn terrible fantosme, qui luy deffendit de faire aucune nuysance à ces poures hommes. Et sa concubine qu'il aymoît sur toutes autres, laquelle aucuns nommēt Ithaca, les autres Hirene, le supplia de se deporter d'vne telle impieté: ce qu'il luy accorda, & se repentit de ce qu'il auoit fait, & de ce qu'il auoit deliberé de faire. Et pour cela voit on que les Iuifs font feste ce iour là en la ville d'Alexandrie, & à bon droit, d'autant que Dieu les deliura manifestement d'vn si grand dangier: Mais Apion interpretant toutes choses en mauuaise part, a bien presumé d'accuser les Iuifs, voire pour la guerre faite contre Physcon, au lieu qui les deuoit grandemēt louer. Or il fait aussi mention de Cleopatra la derniere Royne des Alexandrins, comme nous reprochant qu'elle a

20 esté ingrante enuers nous: au lieu qu'il la deuoit plustost redarguer: elle qui n'a rien oublié de tout ce qu'on pourroit imaginer d'iniustice & de mauuaises œuures, ains s'est monstrée inique ou enuers les amiz de nostre nation, ou enuers ses mariz, voire qui l'ont aymée, ou en commun contre tous les Romains, & les Empeurs ses bienfauteurs: laquelle mesme a fait occire sa sœur Arsinoé au Temple, qui ne luy faisoit point de mal. Outreplus elle a fait tuer son propre frere en trahison: & il y a biē pis, aſauoir qu'elle a pillé les dieux de ses peres, & les sepulchres de ses ancestres. Et combien qu'elle eust receu le royaume de Iules Cesar, tant y a qu'elle a bien osé se rebeller contre le filz & successeur d'iceluy Octauius Cesar. Et corrompant Antoine par confections & breuages d'amours, la si bien enforcélé qu'il la rendu en-

30 nemy de son pays, & infidele & desloyal entre ses amiz, pillant les vns qui estoient du sang royal, & comme enragée incitant les autres à faire beaucoup de maux. Mais quel besoing est il de passer plus outre? puis que l'abandonnant en la bataille sur mer, luy qui estoit son mary & pere de ses enfans, le contreignit de quitter la principauté avec l'armée, & de la suyure? Et finalement quand Alexandrie fut prise par Cesar, icelle fut amenée iusques à ce point, qu'elle iugeoit que par cela il y auoit pour le moins quelque esperance qu'elle pourroit occire les Iuifs de sa propre main: d'autant qu'elle estoit cruelle & desloyale enuers tous. Penseroit on que ce ne nous fust occasion de nous glorifier, de ce qu'au temps de la famine elle n'a voulu bailler du bled aux Iuifs? Mais elle en a esté punie comme elle en estoit bien

40 digne. Et de nous, nous appelons le grand & victorieux Cesar pour rendre tesmoignage du secours & de la fidelité, de laquelle nous auons vſé enuers luy contre les Egyptiens. Nous appelons aussi le Senat en tesmoignage, & les edictz d'iceluy, & les lettres de Cesar Octauius Auguste, lesquelles conferment nostre fidelité & noz bons & loyaux seruices. Il falloit qu'Apion prinst la peine de lire ces lettres là, & selon les especes examiner les tesmoignages renduz souz le Roy Alexandre, & tous les Ptolemées, & les ordonnances faites par le Senat, & aussi par les grans Empeurs Romains. Et si ainsi est, que l'Empeur Germanicus n'ait peu faire distribuer des bledz à tous les habitans d'Alexandrie, que peut on dire de cela, sinon que c'est vn argument de sterilité & indigence, & non point vn blasme contre les Iuifs?

50 Et certes vn chascun fait bien quelle opinion tous les Empeurs ont des Iuifs, qui habitent en la ville d'Alexandrie. Car l'administration des bledz n'a point esté plus ostée aux Iuifs qu'aux autres citoyens & bourgeois d'Alexandrie. Et au demeurant les Empeurs les ont bien reputez si fideles, qu'ils n'ont point fait difficulté de leur bailler le fleuve à garder, & la tour du guet. Mais nostre bon

bon Apion replique sur cecy : S'ils sont citoyens , quelle raison ont ils de n'adorer les mêmes dieux que les Alexandrins adorent & honnorent ? Je respon à cela : Et vous aussi qui estes Egyptiens , comment se fait cela, que sans alliance vous esmouuez de grans debartz entre vous pour le fait de la religion : Et pour ceste mesme raison nous disons que vous n'estes pas tous Egyptiens , ne mesme hommes comme sont communement les autres , pource qu'adorez des bestes qui sont ennemies de la nature humaine , & les nourrissez avec fort grand soing & diligence : & au contraire nostre nation se monstre toute vne & d'une mesme façon de religion. Et s'il y a tant d'opinions differentes entre vous autres Egyptiens , quelle occasion as tu de t'esbahir de ceux qui sont venuz d'autres pays pour faire leur demeure en Alexandrie , s'ilz sont demeurez cōstans & fermes en l'observatiō des loix establies dès le commencement : Or Apion nous attribue les causes de la sedition : que si en cela il a bon droit d'accuser les Juifs residens en Alexandrie , n'a il pas autant bonne raison de blasmer tous les autres Juifs, veu qu'on fait qu'il y a concorde vniuerselle entre nous ? Au demeurant chascun pourra bien trouuer cecy, que les auteurs de la sedition ce sont d'autres citoyens & bourgeois d'Alexandrie semblables à Apion : Car tant qu'il n'y a eu d'autres habitans en Alexandrie que les Grecz & Macedoniens, on n'a point veu qu'ils ayent esmeu sedition contre nous : ains nous ont permis de nous gouverner selon noz loix & observations anciēnes. Et quand le nombre des Egyptiens a esté augmenté entre eux , pour la confusion des temps ceste belle œuure y a esté aussi adioustée. Et ce pendant nostre nation est demeurée en son integrité. Eux donc ont esté le commencement de ceste fascherie : comme ainsi soit que ce peuple n'eust point vne telle fermeté & constāce que les Macedoniens, ny vne telle sagesse que les Grecz : mais tous gardoyent les mauuaises mœurs & peruerfes façons de faire des Egyptiens, & exerçoyent les anciennes haynes & inimitiez contre nous. Car ce qu'ils presumēt de nous reprocher, est aduenu tout au contraire. Car combien qu'il y en ait aucuns d'entre eux qui ayent par leur importunité inique obtenu d'estre faitz bourgeois de ceste ville d'Alexandrie, tant y a qu'ils ne font point difficulté d'appeler estrangers ceux qu'on fait bien auoir iustement impetré ce priuilege. Car de tous les Roys on n'en trouuera pas vn seul qui ait donné aux Egyptiens le droit de bourgeoisie : & maintenant il n'y en a pas vn seul des Empereurs qui leur ait fait cest auantage. Et quant à nous, Alexandre nous y a introduitz : les Roys ses successeurs nous ont ratifié, voire augmenté noz priuileges, les Empereurs ont eu soing de nous preseruer. Ainsi donc Apion a voulu mesdire de nous, pource que nous ne dressons pas les statues des Empereurs : comme si les Empereurs ne sauoyent pas bien cela, & comme s'ilz auoyent besoing de la defense d'Apion : au lieu qu'il deuoit plustost auoir en admiration la magnanimité & modestie des Romains , en ce qu'ils ne contreignent point leurs subietz de faire chose contre les loix & ordonnances de leurs peres : mais reçoient volontiers les honneurs selon qu'il est raisonnable & legitime de les rendre à ceux qui les offrent. Car ils ne sauent nul gré à ceux qui les honnorent ou reuerent par necessité & contrainte. Il semble bon aux Grecz & à quelques autres de dresser des images & simulachres. Brief, on prendra plaisir à voir les figures peintes de ses peres, femmes & enfans. Aucuns mesmes se font pourtraire des formes de ceux qui ne leur appartiennent en rien : les autres aussi feront peindre les figures de leurs serfz qu'ils ayment. Se deura-on donc esbahir, si vn tel honneur est fait aux Princes & seigneurs ? Or au demeurant nostre Legislatteur non point comme predisant ou prophetisant que la puissance des Romains ne deust estre honorée , ains laissant cela comme vne cause nullement profitable ny à Dieu ny aux hommes , & pource que cela est tout notoire , que toutes figures & images sont au dessouz de tout ce qui a ame , & par plus forte raison au dessouz de Dieu qui est sans ame : il a deffendu de faire des images. Mais il n'a point deffendu, qu'apres Dieu on ne rendist d'autres honneurs aux gens de bien , lesquelz nous faisons aux Empereurs & au peuple Romain. Au surplus nous offrons incessamment sacrifices pour eux : & non seulement nous

que mesdire de nous. Touchant ce propos, il suffira bien de dire, que ceux qui entreprennent de parler de la religion, doiuent bien fauoir cecy, que c'est vne chose moins immunde de passer par les oratoires & temples, que ce n'est pas aux Prestres de controuuer & forger de meschantes parolles. Mais ceux-cy ont plustost appliqué leurs espritz à maintenir vn Roy plein de sacrileges, qu'à escrire choses iustes & veritables des nostres & de nostre Temple. Et de fait voulans gratifier à Antiochus, & couvrir la desloyauté & le sacrilege d'iceluy, duquel il a vsé enuers nostre nation, pour autât qu'il auoit grād faute d'argent, n'ont point fait difficulté de mentir, detractans de nous, voire en des choses qui estoient encore à venir. Et au reste Apion a esté fait prophete des autres, & a dit qu'Antiochus trouua vn liēt 10 au Temple, & vn homme gisant en ce liēt, & qu'vne petite table estoit dressée deuant luy, chargée de poissons de mer, & d'oiseaux apprestez pour manger, & fut fort esbahy de voir cela. Et cest homme gisant voyant entrer ce Roy Antiochus, se ietta à genoux deuant luy, comme deuant celuy de qui il attendoit grand secours: & ainsi qu'il estoit à genoux, il leua le bras droit, & demanda liberté au Roy. Et le Roy luy commanda de se seoir, & de dire qu'il estoit, ou pourquoy il demouroit là, ou pour quelle occasion ces viandes luy estoient apprestées. Alors ce poure homme avec gemissemens & larmes luy raconta sa necessité d'vne façon lamentable, & dist qu'il estoit Grec, & qu'en passant par la region de Iudée pour acheter des viures, il fut soudainement saisy par hommes incogneuz, & mené au Temple, & là 20 tellement enfermé qu'il ne voyoit personne, ce pendât toutesfois qu'il estoit nourry & bien traité de toutes sortes de viandes. Et de premiere rencontre ces benefices non attenduz luy apporterent resiouyffance, & depuis quelque souspeçon, & apres cela estonnement: & finalement s'estant enquis de l'vn des seruiteurs qui venoyent vers luy, il entendit que c'estoit vne loy & ordonnancé entre les Iuifz, laquelle il n'estoit licite de raconter, pour laquelle il estoit là nourry: & qu'eux faisoient cela en vn temps ordonné par chascun an. A sauoir qu'ilz empoignoient vn Grec estrangier, & l'engraissoient par l'espace d'vn an entier, puis le menoyent en vne forest, en laquelle ilz tuoyent ce poure homme, & sacrifioient son corps selon leurs solennitez, & mangeoyent de ses entrailles, & en offrant en sacrifice le corps, 30 de ce Grec, ilz faisoient serment d'estre ennemiz perpetuelz des Grecz: & ayans fait cela, jettoient en vne fosse ce qui restoit de ce corps. Apres cela il raconte que ce poure homme dist qu'il n'auoit plus guieres de iours à viure, & pria le Roy que selon la reuerence qu'il portoit aux dieux des Grecz, & surmontant par sang, la conspiration des Iuifz contre sa nation, il le deliurast des oppressions qui l'environnoyent. Ceste fable non seulement contient vne pitieuse tragedie, mais aussi est pleine d'vne cruelle impudence. Tant y a qu'il n'exempte point Antiochus de sacrilege, comme ceux qui ont escrit ces choses pour luy gratifier, l'ont pensé. Car il n'auoit en façon quelconque pensé à telle chose pour aller au Temple: mais il y trouua le fait tel sans s'y attendre. Il estoit donc remply d'impietez & volonteiz peruerfes, 40 & mesme sans Dieu, quelque chose que les hommes ayent peu desguiser par la superfluité des mensonges: comme on le peut facilement cognoistre par le fait mesme. Car ce ne sont pas seulement les Grecz qui se monstrent estre discordans à noz loix & obseruations, mais ce sont principalement les Egyptiens, & beaucoup d'autres. Car quelle region y a il au monde, de laquelle quelque homme ne soit venu faire quelque voyage en ceste nostre terre? comme si nostre coniuration faite pour esprendre le sang, s'adreffoit contre les Grecz seulement. Ou comment seroit il possible que tous les Iuifz fussent assemblez à telz sacrifices, & qu'es entrailles de l'homme sacrifié il y eust assez de morceaux pour en donner à taster à tous, cōme dit Apion? Ou pourquoy ou comment le Roy ne ramena il au pays avec monstre 50 cest homme ainsi trouué quel qu'il fust (car Apion ne luy baille point de nom:) veu qu'en ce faisant il pouoit acquerir reputation d'homme religieux & amateur des Grecz, & d'amasser grans secours de tous les autres peuples cōtre les Iuifz, en suscitant la hayne de tous contre eux? Mais ie laisse ce propos. Car les gens insensez ne meritent

meritent pas qu'on les redargue de parolles : ains il leur faut remonstrer leur folie par effect. Tous ceux donc qui ont veu & considéré l'excellent bastimēt de nostre Temple, sauent quel il est, & comment il ne faut point violer ne polluer la purification & saincteté d'iceluy. Car il a quatre porches à l'entour, & selon la loy chascun porche auoit ses gardes. Il estoit permis à tous & mesme aux estrāgiers d'entrer au porche qui estoit dehors, & l'entrée d'iceluy n'estoit deffendue sinon aux femmes qui auoyent leurs fluxeurs. Et quant au second, tous les Iuifz y entroyent, & leurs femmes aussi, pourueu toutesfois qu'elles fussent purgées. Au troisiēme, il n'y auoit que les hommes qui y entraissent, encore falloit il qu'ilz fussent purifiez. Au quatriēme entroyent seulement les Sacrificateurs, estans reuestuz de leurs ornemens sacerdotaux. Et en l'Oratoire ou Sanctuaire, il y entroit seulement le souuerain Sacrificateur, qui auoit aussi son habit propre. Et en toutes les choses qui sont par tout le Temple, il y a vne si belle forme de saincteté, & tel ordre & disposition, qu'il y a certaines heures prefixes, esquelles les Sacrificateurs entrent. Car le matin apres que le Temple estoit ouuert, il falloit que ceux qui offroyent en sacrifices les bestes presentées, entraissent, & derechef sur le midy, quand le Temple se fermoit. Et finalement on ne deuoit porter aucun vaisseau au Temple : mais seulement l'autel, la table, l'encensoir & le chandelier estoient posez en iceluy, selon qu'il estoit ordonné en la loy. Et il ne faut point dire qu'on face leans dedans rien plus, & qu'il y ait d'autres mysteres sacrez outre cecy, & qu'on y administre quelques viandes. Car les choses qui ont esté recitées, ont le tesmoignage manifeste de tout le peuple, & la raison de tout ce qui y est fait, est donnée de poinct en poinct. Et de fait combien qu'il y ait là quatre lignées de Prestres, & qu'en chascune lignée il y ait plus de cinq mille hommes, toutesfois on fait là quelque particuliere obseruation par certains iours : & quand ces iours sont passez, il y en a d'autres qui viennent faire les sacrifices à leur tour : & estans assemblez au Temple, reçoient les clefz de la main de ceux qui y estoient au parauāt, & cela se fait à l'heure de midy. Puis ilz reçoient par conte tous les vaisseaux : au demeurant n'osans rien apporter dedans ledit Temple, qui concerne ne le manger ne le boire. Et mesme il est expressement deffendu de venir faire oblation de telles choses sur l'autel, sur lequel on ne presente rien hors mis ce qui appartient aux sacrifices. Que dirons nous donc de ce bel homme Apion, sinon que n'ayant daigné rien examiner de toutes ces choses, il a mis en auant des propos sans raison : Mais voicy que c'est : Ce luy seroit honte, à luy qui est grammarien, ne pouoir mettre en lumiere vne vraye cognoissance de l'histoire. Et combien qu'il eust ouy parler de la saincteté & deuotion de nostre Temple, ce non obstant il n'en a point voulu faire mention. Au demeurant il a forgé qu'un homme Grec a esté empoigné, & comment il a esté traité de viandes delicates en abondāce, toutesfois en secret, afin que cela ne fust descouvert, & le lieu estoit ouuert à ceux qui alloient vers luy, où neantmoins il n'estoit licite d'entrer, non pas mesme aux plus apparés d'entre les Iuifz, sinon qu'ilz fussent Sacrificateurs. Voila vne meschāte peruersité, & vn mensonge forgé de propos de liberté, qui est pour seduire ceux qui n'ont point voulu espelucher la verité. Car ilz ont tasché de nous rendre odieux, en forgeant ces meschancetez faites en cachette, desquelles il a esté parlé cy dessus. D'autrepart comme se montrant fort religieux, il se moque, adioustant à ladite fable des actes ridicules. Car il dit, que cest homme Grec recitoit, que durant la guerre des Iuifz contre les Iduméens laquelle dura fort long temps, vn certain personnage nommé Zabidus, vint vers les Iuifz d'une certaine ville des Iduméens, en laquelle iceluy adoroit Apollo : & leur promit de leur mettre entre mains Apollo le dieu des Doriens, & qu'iceluy viendrait à nostre Temple, si tous montoyent, & si on amenoit là toute la multitude des Iuifz. Apres cela ledit Zabidus feit vn certain engin de bois, & le mit à l'entour de foy, & y attacha trois rengtes de lampes allumées, & cheminoit avec ce bel equipage, afin qu'il fust apperecu de loing, comme vne estoille trotant où cheminant par terre. Alors les Iuifz furent estonnez de voir vn tel fantosme, auquel ilz ne pensoyent pas,

& estans loing se tinrent quoy, sans sonner mot. Et en ceste sorte Zabidus entra tout bellemēt au Temple, & emporta la teste d'or de l'asne (car ce sont là les beaux petitz contes d'Apion) & cela fait, s'en retourna viftement à Dora. Nous aussi pour cela mesme pouons bien dire, qu'Apion fait tort à l'asne, c'est à dire à soy mesme, & se charge soy mesme de folies & de mensonges. Car il décrit des lieux qui ne sont point, & comme ignorant transporte des villes de lieu en autre. Comme de fait Idumée est sur les frontieres de nostre region, située aupres de Gaza, & il n'y a ville en Idumée qui soit nommée Dora. Mais il y a vne ville en Phenice appelée de ce nom, pres du mont Carmel, ou on ne trouuera rien qui s'accorde aux detractions malignes d'Apion. Car elle est loing de Iudée de quatre iournées. Quelle raison 10 donc y a il qu'il nous blasme derechef, que nous n'auons point des dieux communs avec les autres: si ainsi est que noz ancestres ayent tant facilement creu qu'Apollo viendroit vers eux en Iudée, & s'ils ont pensé qu'il cheminaist avec des estoilles sur la terre: Il est bien facile à penser qu'ilz n'auoyent point veu au parauant des lampes ou lanternes: eux qui se glorifient de tant de chandeliers & lumineux. Mais voicy le bon, que ce fantosme cheminât par la prouince, ne rencōtra vn seul homme de tant de milliers de personnes. Il trouua aussi les villages sans garnisons en ce temps, qui estoit le temps de forte guerre. Il laisse là tout le reste. Mais les portes du Temple auoyent soixante coudées de hauteur, & vingt de largeur, & toutes esto- 10 yent couuertes d'or, & presque toutes d'or pur. Il falloit bien deux cens hommes à les fermer, & tous les iours on les fermoit, & c'estoit grand crime si on les eust laissées ouuertes. Il est donc bien facile à penser, que ce porteur de lanternes, où lampes les ouuroit incontinent, luy qui seul a bien sceu emporter la teste de l'asne. Parquoy cecy fait douter si Zabidus rapporta derechef ceste teste, ou si Apion la prenant l'a remise au Temple, afin qu'Antiochus la trouuast là, pour donner à quel- que second Apion nouvelle occasion de mentir. Il ment aussi touchant le iuremēt, asauoir que nous faisons serment par le Dieu qui a fait le ciel, la terre & la mer, que nous qui sommes Iuifz, ne donnerons faueur à quelque estrangier que ce soit, & principalement aux Grecz. Mais puis qu'il auoit deliberé de mentir absoluēment, il falloit qu'il dist que les Iuifz faisoient serment de ne fauoriser aux estrangiers, & 10 principalement aux Egyptiens. Car en parlant ainsi, il eust gaigné ce point, que ce qu'il a forgé de nostre serment, eust peu auoir dès le commencement quelque belle couleur & apparence, si ainsi est que noz peres & predecesseurs ont esté chaffez par les Egyptiens non point pour chose qu'ilz eussent mal faite, ains à cause de leurs miserables & calamitez. Et quant aux Grecz, nous sommes eslongnez d'eux plus de lieux que d'affections & bonnes affections, tellement qu'on cognoit assez qu'il n'y a ne haynes ny enuies entre eux & nous. Au contraire il est aduenu que beaucoup d'entre eux ont receu noz loix & statutz, entre lesquels aucuns y ont perseueré, & les autres n'y pouans persister iusques à la fin, les ont quittées. Au demeurant il n'y en a pas vn seul qui iamais ait ouy dire, qu'vn tel serment se face entre nous: mais 40 Apion seul l'a ouy, comme il dit: car il a forgé cela de sa teste. Parquoy il faut bien dire, que la prudence excellente d'Apion est digne de grande admiration, voire quand il n'y auroit autre chose que ce qui sera dit cy apres. Car il afferme, que c'est cy vn signe certain, que noz loix & ordonnances desquelles nous vsons, ne sont point iustes, & que nous n'adorons point Dieu comme il appartient: asauoir que nous rendons obeissance & seruons à diuerses nations, & que nous endurons certaines oppressions & calamitez à l'entour de nostre ville, & ce pendant la ville principale est des Romains, de laquelle les citoyens dès le commencement ont acoustumé de regner, & non point de seruir ne rendre obeissance. Car ya il quelqu'un qui puisse resister à la magnanimité d'iceux? Et de fait nul de tous les autres ne peut di- 50 re la parole qu'Apion a proferée, veu que cela est aduenu à peu de gens de se maintenir continuellement en principauté, & que changemēt n'ait esté fait en eux pour estre rengez à obeissance. Car plusieurs nations ont esté contrainte de obeir aux autres. Mais il n'y a que les Egyptiens, qui ayent obtenu quelque singulier & principal

par honneur, d'autant que comme on dit, les dieux se sont retirez en franchise en leur prouince pour y estre à sauueté, se transfigurans & desguisans en formés de bestes: en sorte que nul de tous les Egyptiens n'a seruy ne rendu obeissance à ceux qui ont tenu l'Asie & l'Europe: eux qui depuis que le monde est monde, n'ont point iouy vn seul iour de liberté, ne souz les propres Roys de leur pays, ne souz les estrangers. Car au reste ie ne m'amuse pas à leur reprocher comment les Perles les ont traitez, qui ont non seulement vne fois, mais par plusieurs fois saccagé leurs villes, ruiné leurs temples, & tué leurs beaux dieux, telz estimez par eux. Car cela ne nous est pas bien seant d'imiter la sottise de ceste beste d'Apion, qui n'a peu cōceuoir en son esprit les auentures tant des Atheniens que des Lacedemoniens, desquelz tous afferment, que les Lacedemoniens ont esté fort preux & vaillans, & les Atheniens fort religieux. Je laisse à parler des Roys qui ont esté renommez en saincteté, entre lesquelz est Cresus, comment ilz ont enduré diuerses calamitez & fascheries en leurs vies. Je me deportte semblablement de parler de la forteresses des Atheniens, & du temple d'Ephese & de Delphos, qui ont esté bruslez, & de plusieurs autres edifices. En cest endroit nul n'a fait reproche à ceux qui ont souffert la calamité & oppression, mais bien à ceux qui ont fait le mal. Mais Apion a esté trouué nouveau blasmeur & accusateur des nostres. ayant ce pendant mis du tout en oubly les inconueniens aduenuz en son Egypte. Mais Sesostris que les fables racontent auoir esté Roy d'Egypte, luy a bandé en cela les yeux. Si est ce toutesfois que nous pourrions bien aussi parler de noz Roys Dauid & Solomon, qui ont subiugué plusieurs nations. Tant y a que nous nous en deportons pour ceste heure. Mais nostre bon preudhomme Apion a ignoré en toutes fortes les choses qui ont esté cogneués de tous: asauoir que les Egyptiens ont seruy & rendu obeissance aux Perles, & apres eux aux Macedoniens princes d'Asie, voire tellement assubiectiz qu'ilz ne differoyent en rien à des serfs ou esclaves. Et quant à nous, estans de condition franche, auons outre cela dominé sur les villes à l'entour de nous par l'espace de six vingts ans, iusques à Pompée le grand. Et au lieu que tous les Roys ont esté domtez par les Romains, noz predecesseurs seulz leur ont esté confederez & amiz à cause de leur fidelité. Mais encore nous fait il ceste reproche, que d'entre nous ne sont point sortiz aucuns hommes excellens & dignes d'admiration, comme inuenteurs de quelques artz ou sciences, & renommez en sapience: & entre telles gens il nomme Zenon, Socrates & Cleanthes & autres semblables. Mais encore il y a vne chose de quoy on se doit plus esbahir: c'est qu'il s'est mis soy mesme de la partie: & fait ceste exclamation, que la ville d'Alexandrie est bienheureuse d'auoir vn tel citoyen. Et il a iuste raison de ce faire. Car il falloit qu'il fust tesmoing de soy mesme, veu que son importunité a esté fascheuse à tous autres, & estoit réputé de tous cauteleux & fin, & tant en sa vie qu'en ses parolles estoit du tout desbordé. Ce sera à bon droit donc qu'un chascun aura compassion d'Alexandrie, s'il y a quelcun qui ayt quelque grā de science par dessus cestuy Apion. Or ceux qui ont voulu prédre la peine de feuilleter les liures & registres de nostre antiquité, sauent bien qui sont ceux des nostres qui ont esté excellens en science & sapience autant pour le moins que les Grecz. Et quant aux autres pointz contenuz en son accusation, il seroit bon parauenture de les laisser là sans y respondre, à celle fin qu'il fust luy mesme accusateur tant de soy que des autres Egyptiens. De fait il se plaint de nous, que nous offrons en sacrifice ordinaire les bestes que nous auons acoustumé de sacrifier, & de ce que nous ne mangeons point de la chair de pourceau: & encore se moque il à gueule ouuerte de nostre Circocision. Quant à l'occision & tuerie de noz bestes, cela nous est commun avec tous les autres hommes de quelque pays ou nation qu'ilz soyent. Mais Apion nous redarguant de noz oblations & sacrifices, monstre luy mesme qu'il est Egyptien de nation. De fait s'il estoit Grec, ou Macedonien, il ne seroit pas marry de cela. Car iceux font vœuz à leurs dieux de leur sacrifier pour vne fois cent boeuf, & appellent leurs Prestres & Sacrificateurs, aux festins & banquetz qu'ilz font en leurs sacrifices. Et cōbien qu'il soit ainsi, tant y a qu'il n'est point aduenu que le monde

de pour cela soit desgarny de bestes, cōme Apion l'a grandement craint. Et neantmoins si les obseruations des Egyptiens estoient suyues, le monde seroit bien tost despourueu d'hommes, & tout incōtinent remply de bestes fort cruelles : lesquelles ceux-cy nourrissent & entretiennent fort songneusement, les reputans dieux. Que si quelcun vouloit faire ceste demande à Apion, lesquelz de tous les Egyptiens il reputederoient estre les sages & les seruiteurs de Dieu, il confesserait ouuertement que ce sont les Sacrificateurs & Prestres. Car ilz ont cecy pour vne maxime, que dès le commencement les Roys leur ont cōmandé ces deux choses: d'honorer les dieux, & d'aymer sapience : & on a ceste estime d'eux, qu'ilz s'adonnent à cela sur toutes choses. Tant y a qu'ilz sont tous circonceiz, & ne māgent point de chair de porceau : & il y a plus, qu'on n'apperçoit point que quelque autre des Egyptiens offre sacrifice aux dieux avec eux. Il faut donc bien dire, qu'Apion a les yeux bandez, quād forgeant ses detractions & blasmes contre nous en faueur des Egyptiens, il monstre que plustost il les accuse : veu que non seulement ilz vsent des solennitez & obseruations que cestuy-cy blasme & condamne en nous : mais aussi instruisse les autres de se faire circonceire, selon qu'Herodote l'a testifié. Parquoy c'est à bon droit, ce me semble, qu'Apion a esté puny à cause de son blasphemé qu'il a proferé contre les loix de son pays. Car combien qu'il eust esté circoncey par necessité, toutesfois la playe qui luy a esté faite au membre viril, ne luy a de rien profité: mais plustost il y eut pourriture en la playe, qui luy causa grādes douleurs, dont finalement la mort s'en est ensuyuie. Il est conuenable & bien seant aux gens sages, qu'ilz demeurent entiers en la garde & obseruations de leurs loix, & qu'ilz ne reprennent les statutz & ordonnances des autres. Mais cestuy-cy a fuy ses propres loix, & en faisant mention des nostres il a menty. Voila donc comment Apion a finy sa vie : Mais aussi il est temps que cestuy nostre liure prenne fin en cest endroit.

Or pource qu'Apollonius Molon, Lysimachus & quelques autres se montrans autant ignorans qu'enragez & insensez, ont proferé des parolles diffamatoires de nostre legillateur Moysé, & de noz loix, parolles qui ne sont ne raisonnables ne veritables, detraictans vilainement de Moysé comme d'un magicien & abuseur, & affermans de noz ordonnances & loix qu'elles n'enseignent que malice, & non point aucune honnesteté & vertu : i'ay delibéré cy apres de demonstrer en brief selon que ie pourray, quelle est nostre conuersation & façon de faire tant commune que particuliere. Car ie pense qu'un chascun pourra bien & facilement cognoistre, que nous auons des loix fort bonnes & propres à induires les hommes à craindre Dieu, à les façonner à viure sainctement & honnestement, à exercer iustice, à estre fermes en la souffrance des trauaux, & à mespriser la mort. Ce pendant toutesfois ie prie ceux qui liront cest escrit, qu'ilz ostent & desponillent toute enuie en lisant. Car ie n'ay proposé de faire description des louanges des nostres: mais i'espere bien que ceste deffense contre ceux qui nous ont lourdement & faussement blasmez, sera trouuée tresiuste. Au reste Apollonius n'a point dressé son accusation d'une suyte continuelle, cōme a fait Apion, ains a entrelasé des sentences esparfes çà & là. defait il dit tantost que nous sommes sans Dieu, que nous sommes odieux aux hommes : tantost il nous reproche que nous sommes paoureux : vne autre fois comme contraire à soy mesme il se plaint de l'audace de nostre nation. Il dit d'auantage, que nous sommes plus fortz que les Barbares, & que pour ceste cause nous sommes seulz qui n'auons point trouué aucune inuention vtile à la vie. Quelque chose qu'il y ait, tous ces poinctz sont manifestement redarguez : comme ainsi soit qu'il appert tant clairement que rien plus, que tout ce qui est ordonné par noz loix, & ce que nous auons fait avec toute integrité & rondeur, est tout au contraire de ce qu'iceluy a dit. Et si ie suis contraint de faire mention de la contrariété des loix que les autres ont establies, la faute doit estre imputé à ceux, qui comparās noz obseruations & ceremonies avec celles des autres, les estiment & iugent beaucoup pires. Mais i'espere qu'ilz n'auront rien à dire tant de l'un que de l'autre, a sauoir que nous n'auons de telles loix qu'ilz babillent, desquelles ie proposeray cy apres les principaux

principaux pointz & sommaires pour les redarguer : item que nous ne persistons pas fermement en nos propres loix. Commençant donc d'un peu plus haut, ie veux en premier lieu remonstrer, que ceux qui ont esté amateurs de tout bon ordre & des polices communes, & qui ont commencé les premiers, meritent bien d'estre preferez en mansuetude, benignité & vertu à ceux qui vivent en confuz sans loy & sans ordre. D'avantage vn chacun de ceux cy tasche de rapporter ses faitz à l'antiquité, afin qu'on ne pense qu'ils soyent imitateurs de quelques autres, ains plustost qu'ils ont monstré aux autres la reigle de bien viure. Puis donc que la verité est telle, la vertu du Legislatteur est de considerer ce qui est le meilleur & plus profitable : & de bien satisfaire à ceux qui vseront des loix & ordonnances qu'il aura baillées, donnant ordre qu'elles soyent fondées en equité. Et le deuoir du peuple est de perseverer en toutes les choses qui auront esté ordonnées, & de ne rien changer d'icelles, soit au temps de prosperité ou d'aduersité. Ie dy donc, que nostre Legislatteur est plus ancien que tous les Legislatteurs desquelz on sauroit parler. Et certes cela est bien sceu, que Lycurgus & Solon & Zaleucus de Locres, & tous ceux qui ont esté renommez entre les Grecz, sont nouveaux en comparaison de Moÿse : comme ainsi soit que mesme ce mot de loy n'estoit iadis cogneu des Grecs. Homere est tesmoing de cela, lequel en tous ses œuures n'vse pas seulement vne fois de ce mot. Car le peuple estoit gouverné non point selon quel-
20 que loy, ains par sentences indecises, ou par commandemens des Roys. Pour ceste cause aussi ils ont demeuré vne longue espace de temps qu'ils n'auoyent que des vsages ou coustumes, & non point de loix escrites ; & encore laissoyent ils aller beaucoup de ces choses selon l'euenement des cas. Mais Moÿse nostre Legislatteur est ancien, ce qui est cogneu par tout, mesme entre ceux qui parlent tousiours contre nous, & s'est tousiours monstré fort bon Prince & conducteur des peuples, lequel comprenant en brief l'instruction de toute la reigle de bien viure, les exhorta de recevoir ceste loy voluntiers & avec parfaite science la garder fermement. Mais en premier lieu considerons ses grandes œuures. Iceluy prenant vne fort grande multitude de noz ancestres delaisans Egypte, & retournant à leur propre
30 terre, les deliura fort prudemment de plusieurs dangiers impossibles à euitier. Car il falloit qu'ils passassent par vn chemin despourueu d'eauës, & fort sablonneux, & gagner des batailles, & conseruer par guerre leurs bagages, femmes & enfans : en quoy il s'est monstré capitaine fort courageux, conseillicr tressage, & protecteur veritable & fidele. Car il feit cela, que tout le peuple dependoit de son auctorité & ordonnance : & combien qu'il peust persuader tout ce qu'il vouloit, tant y a qu'il ne s'est point vsuré puissance en aucune de ces choses : mais en ce en quoy ceux qui ont le gouvernement des affaires, & au temps auquel principalement ils vsurent puissance & tyrannie, & ordinairement acoustument le peuple à viure desbordément & en fort grande iniquité : iceluy constitué en mesme puissance, a
40 estimé bien au contraire, qu'il falloit viure sainctement, & montrer bon exemple aux autres d'une grande equité, ayant cela proposé fermement en son esprit, de montrer vne vertu singuliere à tous ceux qui le vouldroyent ensuyure d'une bonne volunté. Et en tous euenemens il vsa d'actes tresvertueux. Parquoy c'estoit certes à bon droit qu'il iugeoit, qu'il auoit Dieu pour conducteur & fidele conseillicr : & en premier lieu assurant sa conscience, d'autant qu'il faisoit & manioit toutes choses selon la sainte volunté d'iceluy, il auoit cela pour tout resolu qu'il falloit que le peuple aussi demeurast ferme en ceste opinion. Car ceux qui croyent que Dieu a ses yeux dressez sur leur vie, se gardent de commettre quelque faute. Or nostre Legislatteur a esté tel, & non point magicien, ny
50 abuseur, comme noz mesdisans crient, mais tel que Minos a esté entre les Grecz, ainsi qu'ils s'en glorifient, & comme apres luy il y a eu quelques semblables Legislatteurs. Comme de fait il y en a eu aucuns entre eux, qui ont affermé que leurs loix auoyent esté baillées & establies par Iuppiter : les autres les rappor-

toient aux oracles d'Apollon en Delphos, soyt qu'ils le creussent ainsi de vray, ou iugeassent que cela pourroit estre facilement persuadé au peuple. Or si on veut sauoir qui sont ceux qui ont institué les loix & ordonnances principales, ou qui ont eu plus sainte opinion de la fidelité de Dieu, on le pourra facilement cognoistre par les loix & ordonnances mesmes, en faisant comparaison d'icelles. Car cecy vient bien maintenant à propos d'en disputer. Commençons donc ainsi, qu'il y a infinies differences & particulièrement de nations, loix & ordonnances entre tous les hommes du monde. Car aucuns ont commis le gouvernement de la republique à des Monarches: il y en d'autres aussi qui l'ont donné au peuple. Mais nostre bon Legislatteur ne regardant point à tout cela, comme si quelcun 10 en parlant ainsi excedoit la mesure de ce qu'il faut dire, a montré ouuertement vne republique diuine, attribuant principalement à Dieu nostre conuersation, & luy donnant puissance excellente sur nous: outreplus faisant entendre que Dieu regarde tous, comme celuy qui est cause de tous biens à tous hommes, & cognoist toutes les prieres & oraisons que tous hommes ont faites au temps de leurs aduersitez, & generalement tout ce qu'ils ont fait, & qui plus est, tout ce qu'ils ont peu penser en eux mesmes. Il a montré que Dieu est vn seul Dieu, non engendré, & qu'il n'y a temps auquel il soit muable: en outre qu'il est eternal, & que sa beauté est bien differente de toute beauté & forme mortelle, & que nous le cognoissons, & non obstant ne cognoissans pas quel il est selon sa substance. Voila aussi quelle 20 opinion les plus sages d'entre les Grecz ont eüe de Dieu: desquels ie laisse cela à dire pour maintenant, que ce qu'ils ont esté sauans, ce a esté de ce qu'ils ont pris les principes de leur sauoir d'iceluy: tant y a qu'iceux rendent bon tesmoignage, que les commandemens baillés par Moyse sont tresbons, & conuenables à la nature, la gloire & magnificence de Dieu. Car Pythagoras & Anaxagoras & Platon, & apres eux les Philosophes Stoiques, & presque tous semblent auoir eu cognoissance de la nature diuine. Mais encore y a il cela, que ceux cy n'ayans guieres eu commodité d'estendre bien loing leur philosophie, ont craint de proposer au peuple la verité de leur doctrine, d'autant que le peuple estoit preoccupé de superstitieuses opinions. Mais quant à nostre Legislatteur, faisant des œures accordantes à ses 30 parolles, non seulement a satisfait à ceux qui estoient avec luy, mais aussi a imprimé cecy mesme d'vne façon immuable en l'esprit de ceux qui doiuent naistre apres par successions continuelles, & a tousiours réglé la façon de ses loix & ordonnances à l'vtilité commune de tous. Car il n'a pas dit, que le seruice & adoration de Dieu fust vne partie de la vertu: mais il a bien sceu considerer & montrer que la vertu auoit d'autres parties, a sauoir constance, iustice & concorde mutuelle des citoyens & bourgeois en toutes choses. Car toutes affections, tous desirs & operations, & toutes parolles se rapportent en tout & par tout à la reuerence de Dieu. Car il n'a point laissé aussi ceste partie sans la bien examiner & en determiner. Comme de fait cecy est cogneu, qu'il y a deux moyens de toute la discipline & in- 40 stitution morale, desquelz l'vn enseigne par parole, l'autre enseigne par exercice de sainte & bonne vie. Puis qu'ainsi est, les autres Legislatteurs ont esté bandez & diuisez en leurs opinions, & prenans l'vn de ces moyens, & y prenans plaisir, ont laissé l'autre. Comme les Lacedemoniens & Creteins estoient instruits par mœurs, & non point par parolles: mais les Atheniens & presque tous les autres Grecz commandoyent & ordonnoyent par leurs loix ce qui estoit de faire: mais on n'a peu gagner cela sur eux, qu'ils s'accoustumassent à ces choses par œures. Mais nostre Legislatteur a accommodé l'vn & l'autre ensemble par vne grande diligence: car il n'a point laissé en arriere l'exercice des bones mœurs, & n'a point laissé ses loix & ordonnances desgarnies de parolles bien agécées. Mais cōmençant tout 50 incontinent dès la premiere viande, & regime de viure conuenable à vn chacun, il n'a point permis non pas des plus petites viandes à l'appetit de ceux qui en vouldroyent manger. Et d'auantage il a baillé regle determinée en la Loy touchant les viandes desquelles on se deuoit abstenir, & desquelles aussi on peut vser, & touchant la façon

façon ordinaire de viure, & les œures, & le travail & le repos: à celle fin que comme vians souz nostre pere & seigneur, nous ne fassions aucune faute ne de volonté ne par ignorance. Car il n'a ordonné aucune punition pour les ignorans, ains leur a montré la loy pour vne tresbonne, & necessaire correction. Parquoy il n'a point ordonné seulement pour vne fois ou deux ou plusieurs de venir ouyr la Loy, mais il a commandé à tous vniuersellement de laisser toutes autres œures pour se trouuer toutes les sepmaines à la lecture de la Loy, & de l'apprendre parfaitement: & ce pendant on fait bien que tous les autres legislateurs ont laissé cela. Et tant s'en faut que plusieurs hommes viuent selon leurs propres loix & ordonnances, que mesme ils ignorent, ou bien peu s'en faut. Et s'ils ont offensé, ils sont enseignez par les autres quelle loy c'est qu'ils ont transgressée. Et qui plus est, les plus apparens d'entre eux, qui ont le principal gouvernement en main, protestent avec grande gloire qu'ils en sont ignorans. Car ils ont pour assesseurs des gens sauans, & cognoissans les loix pour iuger des affaires. Or quant aux nostres, si on demande raison de noz loix & ordonnances au premier qu'on rencontrera, il en respondra plus facilement que de son propre nom. Car tous aussi tost qu'ils ont quelque discretion, ils les apprennent toutes: & nous les auons tous comme imprimées en l'esprit. Et vn chascun les transgresse bien peu souuent: & si d'auenture quelcun a commis quelque peché & offense, il est impossible qu'il euite la punition. Cela donc sur toutes choses nous a dressé vn merueilleux accord. Car auoir vne seule & mesme opinion de Dieu, & ne differer en rien es mœurs & en la façon de viure: les vns des autres: cela pour certain peut engédrer vn merueilleux accord es mœurs des hommes. Car nous sommes seuls où cecy se pratique, que nul ne tien dra point propos de Dieu qui soit repugnant ou contraire à ce qu'un autre en dira: comme on fait bien que plusieurs choses semblables se font entre les autres: entre lesquelz non seulement vn chascun du commun populaire profere ce que bon luy semble, mais aussi aucuns d'entre les Philosophes font bien souuent cela: comme ainsi soit qu'aucuns ont tasché de dutout obscurcir, voire abolir toute la nature de Dieu par leurs parolles: il y en a eu d'autres aussi qui ont voulu oster la prouidence de Dieu enuers les hommes. Et au demeurant es façons de viure on ne voit point qu'il y ait quelque difference, ains les œures de nous tous se trouuent vnes & communes: & nous nous accordons en tous les propos que nous tenons de Dieu, affermans qu'il regarde toutes choses. Et si on veut ouyr parler des operations de la vie commune, & sauoir comment on doit rapporter toutes autres choses à ce but que Dieu soit craint & honoré, vn chascun le pourra bien entendre mesme de noz femmes & de noz seruiteurs. C'est la raison pourquoy aucuns ont dressé ces fausses accusations contre nous, demandans pourquoy nous ne produisons d'entre nous des hommes inuenteurs de nouuelles parolles & œures. Les autres estiment que c'est pour le meilleur, quand on ne persistera point en chose quelconque qui soit venue des peres ou predecesseurs, & donnent tiltre de sapience principalement à ceux qui outrepassent les statutz & coustumes anciennes. Et nous au contraire auons ceste opinion, que c'est cy la seule prudence & vertu, de ne rien faire ou penser qui soit contraire aux ordonnances lesquelles ont esté anciennement establies. Comme de fait cela est vn signe d'une ordonnance confirmée par tresbonne alliance. Car cecy est bien souuent montré par experience, que les choses qui n'ont point maintenant de mesure, ont esté corrompues. Mais de nous qui croyons que dès le commencement nostre Loy a esté establie par la bonne volonté de Dieu, nous n'estimons rien tant saint que de la bien contregarder en son entier. Car qui est celuy qui pourroit rien oster d'icelle? Ou quelle chose meilleure pourra il inuenter? Ou qui est celuy qui prendra quelque chose plus excellente des autres ordonnances pour la transporter à nostre loy, à ce que l'estat de nostre republique soit mieux dressé? Ou quelle meilleure ordonnance y aura il, ou plus equitable, que celle qui afferme que Dieu est Prince & Seigneur de tous, qui permet aux Sacrificateurs en commun de dispenser les choses
princi

principales, & donne la principale autorité au souverain Sacrificateur sur tous les autres? Lesquelz toutesfois le Legislatteur n'a point instituez au degré d'un tel honneur, afin qu'ils soyent abondans en richesses, ne pour satisfaire à quelques autres cupiditez. Mais il a donné la charge de faire cest office d'interceder, enuers Dieu, principalement à ceux qui sont cogneuz estre plus sages & attrépez que les autres. Ce sont donc ceux cy qui gardét plus entierement & soigneusement la Loy, & qui s'estudient plus à toutes vertuz. Car ils sont ordonnez pour auoir les yeux dressez sur toutes choses, pour estre iuges des contentions, & pour faire punition de ceux qui sont coupables. Quelle principauté donc y aura il, ou quel royaume plus sainct que cestuy cy? ou quel honneur plus propre serendu à Dieu? veu que tout le peuple est bien préparé au seruice de Dieu, & que la principale sollicitude & diligence est eniointe aux Sacrificateurs, & que la Republique y est gouvernée comme vne solennité pleine de resiouissance. Car au lieu que les estrangiers ne peuuent conseruer leurs mysteres, qui sont de bien peu de iours, appelans leurs mysteres sacrifices: nous de nostre costé gardons & conseruons d'aage en aage noz solennitez & festes avec vne fort grande delectation & volonté immuable.

Or parlons maintenant des choses qui sont commandées ou deffendues en nostre loy, soyent simples ou notoires. Le premier commandement est de Dieu, auquel il est dit: Dieu a toutes choses, il est parfait, tresheureux, suffisant pour soy-mesme & pour tous: il est le commencement, le milieu & la fin, & entre toutes choses excellent en œuvres & dons, & se manifestant beaucoup plus ouuertement que chose que ce soit, & à nous incompréhensible quant à sa forme & grandeur. Car toute matiere comparée à l'image & forme d'iceluy, quelque precieuse qu'elle soit, toutesfois n'est rien, & toute art rapportée à l'inuention de l'imitation d'iceluy n'est plus art: & nous ne voyons & nous ne pouons rien penser ou coniecturer chose qui soit semblable à luy. Il est sainct: noz yeux voyent ses œuvres, la lumiere, le ciel, la terre, le soleil, la lune, les fleues, la mer, la diuersité des animaux, les reuenuz des fruitz. Dieu a fait toutes ces choses, non point de mains, & qu'il y ait enduré quelque trauail: & n'a point eu besoing qu'aucuns y meissent la main pour luy aider: mais luy voyant toutes choses bonnes ont esté incontinent faites. Il est conuenable que tous hommes l'ensuyuent, & l'appaissent en s'exerçant à vertu. Car ceste façon d'appaier Dieu est tressaincte. Il n'y a qu'un Temple d'un seul Dieu, qui est commun à tous honorans le seul Dieu commun de tous. Car tout ce qui est semblable, est tousiours agreable. Bien est vray que les Sacrificateurs luy sacrifient tousiours des oblations: mais deuant tous ceux cy vn va deuant selon le degré de generation, lequel doit Sacrifier à Dieu deuant les autres Sacrificateurs, gardet les loix, iuger des differens & débats & faire punition de ceux qui sont conueincuz par la loy. Quiconque ne rendra obeissance à cestuy cy, sera digne de punition, comme ayant fait & perpetré quelque meschanceté contre Dieu mesme. Il offre les Sacrifices, non pas pour satisfaire à nostre gourmandise & yrongerie. Car ces choses ne plaisent point à Dieu: ains baillent plustost occasion de dire des outrages, & avec ce de faire folles despenses. Car Dieu ayme ceux qui sont attrépez & bien moderez & de bonne nature: il ayme aussi sur tout qu'en faisant oblations de sacrifices, nous viuions chastement. Au demeurant il faut és sacrifices prier pour le salut commun de tous, puis vn chascun doit faire priere particuliere pour soy mesme, pout ce que nous sommes tous freres & compagnons. Et celuy qui prefere vne telle societé à sa propre vie, est grandement agreable à Dieu. Et la priere & oraison qui se fait à Dieu, ce n'est pas à ceste fin qu'il nous elargisse des biens, car il les a conferez à tous de son bon gré, & les amis en auant: mais c'est à ceste fin que nous les puissions recevoir, & les ayans obtenuz, que nous les puissions contregarder. Pareillement la Loy a ordonné des purifications deuant que se coucher, apres qu'on est leué, & apres la compagnie charnelle des femmes, & plusieurs autres choses qu'il seroit trop long de reciter. Voilà ce qui est de Dieu & de son seruice: & luy mesme aussi nous est

est pour loy. Et qu'est ce qui y est dit du mariage? Nostre loy n'aduouë autre conionction charnelle que celle du mary avec sa femme, pourueu toutesfois que cela se face pour procréer des enfans. Et quant aux conionctions de masse à masse, elle les a en detestation, & iuge dignes de mort ceux qui attendent telles choses. Mais elle commande qu'on se marie, sans regarder à l'argent qu'on doit donner en faueur du mariage, & qu'on ne rauisse point par force, & qu'on n'y procede point par astuce & fallace. Mais plustost que rien ne se face sinon selon le gré & bõne volunté de celuy, en la puissance duquel sera la fille requise en mariage, & le tout par sainte deliberation. Au reste il est dit par la Loy, que la femme est subiette à son

10 mary en tout & par tout. Elle obeit donc, non point que ceste obeissance luy tourne à reproche & diffame, mais c'est à ceste fin qu'elle soit constituée souz gouvernement. Car Dieu a baillé puissance au mary. Nul donc ne doit auoir la compagnie d'icelle sinon son mary: que si elle s'abandonne à vn autre, elle fait fort meschamment. Et si quelcun vient à commettre vn tel forfait, il ne peut euitier la mort: non plus aussi s'il a fait oppression à vne vierge promise à vn autre, semblablement s'il a baillé mauuais conseil à vne femme mariée, ou à vne autre femme nourrissant des enfans: lesquelles toutes choses la loy a deffendues. Au surplus elle a deffendu generalement à toutes femmes de celer l'enfant qui est nay, ne de gaster leur fruit en façon que ce soit. Car la femme perpetrant cela seroit meur-

20 triere d'enfant, destruisant les ames, & diminuant la generation humaine. Si donc quelcun est venu iusques là qu'il ait eu compagnie charnelle, & à se corrompre, il est immunde. Et il faut aussi apres la conionction legitime du mary, que les femmes soyent lauées. Car il a iugé que cela polluoit vne partie de l'ame: car estant inspirée au corps elle se sent aussi d'vne partie de la blessure & pollution. Et quand cela se fait, pour telz aussi il a ordonné de l'eauë pour leur lauement. Et mesme il n'a point ottroyé qu'es naissances des enfans on s'assemblast pour faire des banquetz, afin que par ce moyen on ne donnast occasion de gourmander & yronner: mais il a voulu que dès le commencement de la vie il y eust moderation & at-

30 trempance: & d'auantage que les enfans fussent instruitz es lettres à cause des loix, & qu'ils cogneussent les faitz de leurs predecesseurs, pour les imiter en toutes leurs bonnes operations, & afin qu'estans nourriz avec les loix, ils ne les outrepassent, & qu'on ne puisse iuger qu'ils en sont ignorans. Outreplus il a pourueu aux corps des trepassez, à ce que les funerailles ne fussent trop somptueuses, & les sepulchres ne fussent ornez trop magnifiquement. Mais il a bien commandé que les familiers & domestiques accomplissent quelques choses necessaires en l'enterrement du corps. Et d'auantage quant aux suruiuans il a ordonné comme vne chose legitime, que quand quelcun mourroit, ils y accourussent, & eussent à mener dueil & plourer & se lamenter. Or il commande aussi, qu'apres que les domestiques auront fait les obseques, ils se tiennent loing, comme pour monstrier qu'ils sont purs.

40 S'il y a quelcun qui ait commis quelque meurtre ou de propos deliberé, ou par contreinte, il a semblablement monstrier comment telz homicides doiuent estre puniz. Il a voulu qu'apres Dieu les peres & meres fussent honnorez, & si quelcun ne recognoist la grace & la beneficence receuë d'eux, ains les contriste en toutes sortes, il a ordonné qu'vn tel fust lapidé. Il veut pareillement que les ieunes facent honneur aux anciens, d'autant que Dieu est plus ancien que tous. Il ne permet point qu'aucune chose soit celée entre les amiz familiers: car on n'estimera point amy celuy à qui le tout ne sera familiarement descouuert. Et iasoit que quelques inimitiez suruiennent, tant y a qu'il a deffendu de descourir les secretz. Et si quelque iuge ou arbitre a pris quelque don, il est puny de mort, comme celuy qui

50 reiette & mesprise ce qui est iuste, & offre secours aux coupables. Outreplus que nul n'emporte ce qu'il n'a point mis, & ne touche aux besongnes d'autruy. Et celuy qui preste, qu'il ne recoiue rien pour vsure. Ces choses & plusieurs autres semblables nous entretiennent en bonne vnion les vns avec les autres. Avec ce qui a esté dit, il sera bon aussi de remonstrier ce que nostre Legislatueur a enseigné touch

touchant le soing que les domestiques doyuent auoir des estrangiers. En quoy on pourra cognoistre qu'il a fort bien pourueu à cela : comme ainsi soit que son aduis a esté tel, que nous ne dissipions point noz propres biens, & ne soyons point marriz contre ceux qui en voudront estre faitz participans. Car il reçoit avec liberalité ceux qui se viennent rendre à nostre façon de viure, estimant que nostre communauté ne gist point seulement en ce que nous soyons d'une mesme nation, mais qu'il y ait vne mesme volonté de vie avec cela. Mais quant à ceux qui n'y viennent que pour passer leur chemin, il n'a point voulu qu'ils fussent admis à noz ceremonies, mais bien qu'en toutes autres choses ils fussent receuz. Item il a institué de communiquer à tous indifferemment du feu, de l'eauë, la viande: qu'on ne refusast à personne de luy monstrier le chemin, & qu'on ne laissast vn corps mort sans l'enseuelir. Il a aussi ordonné de grande debonnaireté comment on se doit porter enuers les ennemiz, asauoir qu'on ne deust point brusler leurs terres, ne couper les arbres fruitiers. Et mesme il a deffendu de despouiller ceux qui auront esté occiz en la bataille. Il a pourueu aussi pour les captifz, à ce que nul outrage ne leur soit fait, & principalement que violence ne soit faite aux femmes. Au demeurant il nous a tellement & d'une façon si exquisite instruits à mansuetude & clemence, que mesme il n'a oublié les bestes qui sont sans raison: mais seulement nous ottroyant l'vtilité legitime d'icelles, nous a deffendu de passer plus outre. Car il a deffendu expressement de tuer toutes les bestes qui naissent comme domestiques chez nous. Et aussi il a ordonné qu'on ne print point la mere avec ses petitz. Et ia soit qu'il y ait des animaux ennemiz qui nous tiennēt compagnie au labour, tant y a qu'il a institué qu'iceux fussent espargnez. En ceste sorte il a obserué d'un costé & d'autre les choses qui concernent la mansuetude & benignité, mettant en auant des loix contenant doctrine, comme on a peu voir cy dessus, & proposant aussi d'autres loix & ordonnances contre les transgresseurs pour les punir. Car il y a plusieurs causes pour lesquelles les transgresseurs sont puniz de mort: asauoir si quelcun a commis adultere: si quelcun a pris vne fille par force: si quelcun a commis paillardise contre nature, ou a souffert que telle villenie ait esté faite en sa personne. Aussi la Loy est ineuitable es serfz & esclaves. Il est parlé aussi de ceux qui font fausses mesures, & qui vendent à faux poidz, quand quelcun y aura visé de fraude & tromperie: pareillement si quelcun a desrobé le bien d'autruy, ou a emporté ce qui n'estoit pas sien. En ces cas il y a punition decernée, non point telle qu'entre les autres nations, ains beaucoup plus griefue. Et quant à l'iniure faite à pere & à mere, ou au blaspheme contre Dieu, si quelcun attente quelque chose de cela, on le fera mourir tout incontinent. Mais au contraire salaire est ordonné à ceux qui font toutes choses selon la Loy: ce n'est ny or ny argent, ne couronne estoffée de pierres precieuses: mais vn chascun ayant sa conscience pour tesmoing, profite grandement selon que le Legislatteur a prophetisé, & que Dieu a donné vne ferme foy à ceux qui gardent les loix: & s'il aduient que quelque fois ils meurent pour icelles, ils vont ioyeusement à la mort: ayans bonne esperance qu'ils changeront d'une meilleure vie en mourât. Or il me fascheroit d'escrire ces choses maintenant, sinon que les ceures fussent manifestes à tous: comme ainsi soit que cela est bien souuent aduenü, que plusieurs de noz peres & ancestres ont constamment enduré toutes sortes de tourmens, plustost que de proferer seulement vn seul mot contre nostre loy. Et qui plus est, encore que nostre nation fust incogneüe à tous hommes, & que nostre obseruation volontaire des loix ne fust point notoire: toutes fois s'il y a eu quelcun qui ait recité cecy aux Grecz qu'il auoit leu cela es histoires, ou trouué en quelque pays incogneu des hommes ayans vne opinion si sainte de Dieu, & perseuerans si constamment & par si longue espace de temps en telles loix: i'estime que tous en seroyent fort esbahiz à cause de tant de changemens qui continuellement se font entre eux. Au surplus aucuns accusent & blasment ceux qui ont attenté depuis peu de temps d'escrire de la Republique & des loix comme de choses incroyables, disans que telz ont entrepris des argumens impossibles.

Je laisse à parler de plusieurs Philosophes qui ont traité ceste matiere en leurs
 escritz. Je parle seulement de Platon qui est admirable entre les Grecz, & com-
 me le premier ou le plus excellent en honnesteté de vie, & en vertu de parolles,
 & en persuasion de Philosophie: & toutesfois est quasi tousiours moqué de ceux
 qui s'estiment estre bien entenduz és choses ciuiles, & est blasonné d'eux com-
 me par brocardz de farceurs. Combien que si on considere diligemment les parol-
 les d'iceluy, on trouuera aisément & bien souuent des choses mesmes qu'on co-
 gnoist estre approchantes de la façon & coustume de plusieurs. Car Platon luy
 mesme a confessé franchement, qu'à cause de l'ignorance du peuple ce n'estoit pas
 10 chose bien asseurée de mettre en auant la vraye opinion de Dieu. Mais ilz ont pen-
 sé que les parolles de Platon sont vaines, & composées & escrites avec grande licen-
 ce. Et sur tout ilz ont les loix & ordonnances de Lycurgus en grande admiration,
 & tous vniuersellement font grand conte de Sparte, d'autant qu'elle a vne longue
 espace de temps obserué les loix d'iceluy. Et s'ils louent ainsi les Lacedemoniens,
 qu'ils font conference de leur temps avec plus de deux mille ans de nostre repu-
 blique: & sur cela qu'ilz s'achent que les Lacedemoniens voirement en tout le téps
 qu'ils ont iouy de liberté, ilz ont parfaitement obserué leurs loix: toutesfois quand
 leur condition a esté changée, ilz ont mis presque toutes loix en oubly. Mais quant
 à nous, i'avoit que beaucoup d'inconueniens nous soyent aduenuz à cause des chan-
 20 gemens des Roys d'Asie, neantmoins encore que nous soyons tombez en aduersi-
 tez & oppressions nouvelles, nous ne nous sommes point eslongnez de noz ordon-
 nances pourtat: & ce que les auons gardées, n'a esté pour viure en oisueté, ne nous
 donner du bon temps, ne pour nous adonner à faire des banquetz: comme ainsi
 soit que quand on le voudra bien considerer, on trouuera par plus ample tesmoi-
 gnage, que plus grandes veilles, & plus facheux trauaux nous ont esté imposez
 qu'aux Lacedemoniens. Et de fait iceux n'ont point labouré la terre, & n'ont esté
 30 exercez aux œuures mechaniques: mais ont eu congé de se reposer, & de se faire
 gras, & de viure à leur aise en la ville, ayans en toutes autres choses gens pour leur
 apprester à manger, au reste ayans ceste opinion qu'il n'y auoit chose bonne ne rai-
 sonnable, sinon quand ilz faisoient & enduroient tout ce qu'on eust voulu, à ce
 qu'ilz obtinssent victoire contre tous ceux, contre lesquelz il auoyent à batailler:
 mais ie laisse à dire ce pendant qu'ilz n'ont pas peu mesme obtenir cela. Car non
 seulement vn chascun en particulier, mais aussi bien souuent plusieurs d'entre eux
 mesprisans soudainement les ordonnances de leurs loix, se sont renduz eux mes-
 mes & leurs bastons & armes à leurs ennemiz. Pensez vous, que de noz gens, ie ne
 dy pas vn si grand nombre, ains tant seulement deux ou trois, se soyent monstrez
 40 traitres à noz loix, ou qui ayent eu frayeur de la mort, ie ne parle point de la mort
 de laquelle ordinairement meurent ceux qui se rencontrent en la bataille, mais la
 mort qui aduient avec grand tormét du corps: Laquelle aucuns ayans obtenu puis-
 sance sur nous, n'ont point que nous fussions assubiectiz par hayne, comme il me sem-
 ble, nous ont voulu imposer, desirans qu'on leur proposast deuant les yeux quelque
 spectacle admirable, asauoir pour essayer s'il y auroit quelques hommes qui esti-
 massent ce seul crime plus enorme que tous, voire quand on les contredroit
 d'ouuir la bouche pour proferer tant seulement vn mot contre les loix & ordon-
 nances. Neantmoins on ne se doit nullement esbahir, s'il y a vne telle fermeté en
 nous, que nous endurions constamment la mort pour maintenir les loix, & en ce-
 la faisons plus que tous les autres. Car les autres n'endurent pas aisément les choses
 mesmes que nous estimons legieres, asauoir la simple façon de viure, les œuures
 manuelles: ilz ne peuuent porter qu'on ne mange & qu'on ne boiue point à l'estour-
 50 die tout ce dequoy l'homme peut auoir appetit, ou qu'on n'ait affaire à telle fem-
 me qu'on voudra, ou qu'on ne soit point vestu somptueusement, ou de ne viure
 point oisif sans faire quelque bon acte digne de renom. Mais voicy à quoy il faut
 aduifer, si eux prenans les armes, & repoussans leurs ennemiz qui les venoyent af-
 faillir, peuuent accomplir les ordonnances de la loy touchant les viandes. Mais
 M m quant

quant à nous, cela nous est vn plaisir de rendre obeïssance aux loix pour telles choses, & de monstrier tesmoignage de force & magnanimité en icelles. S'en aillent donc maintenant ces Lyfimaches & Molons, & autres semblables auteurs, sophistes outrecuidez & impudens, corrupteurs de ieunes gens, & qu'ilz facēt tous leurs effortz de detracter de nous comme des plus meschans hommes du monde. De moy, ie ne voudroye pour certain contreroler les ordonnances & loix des autres. Car nostre coustume & façon de faire est de contregarder ce que nous auons de propre, & nō point de blasmer ce qui est d'autruy. Et nostre Legislatteur nous a defendu ouuertement de nous mocquer & dire mal de ceux que les autres ont estimiez dieux, & ce à cause que Dieu est appelé de ce nom. Tant y a que nous ne nous deuons point taire de noz calomniateurs & faux accusateurs, qui nous veulent redarguer par leurs peruerfes obiections: combien que ce ne soit pas ceste parolle presente qui les reprenne, mais bien vne autre, laquelle plusieurs autres ont mise en auant deuant nous. Qui est celuy donc d'entre les Grecz qui ont grande reputation de sagesse, qui n'ait redargué franchement les plus excellens Poëtes, & sur tout les Legislatteurs, de ce que dés le commencement ilz ont semé telles factions & opinions des dieux entre les peuples, leur assignans tel nombre qu'ilz ont voulu, les difans estre engendrez les vns des autres & de diuerfes façons de natiuitez? Et leur distribuans les lieux & habitations où bon leur a semblé, comme à diuerfes especes d'animaux & de bestes, ilz ont mis les vns souz la terre, les autres en la mer: & ont dit que les plus anciens d'iceux sont liez & garrottez és enfers. Quant à ceux ausquelz ilz ont assigné les cieus, ilz en ont mis vn par dessus les autres, lequel ilz ont bien nommé pere, tant y a que par ses faitz l'ont declairé Seigneur & tyran. Pour ceste raison qu'il vsoit de tyrannie, les autres dieux luy dresserent finement des embusches par le moyen de sa propre femme, de son frere & de sa fille, laquelle ilz controuuent estre engendrée de la teste d'iceluy, afin de le lier, & le pendre, comme luy mesme auoit fait à son pere, comme on dit. Ceux qui sont excellens en vertu de sapiencie, à bon droit se pleignent de ces choses comme dignes de reietion & de blasme. Ceux-cy se mocquans de telles follies, parlent en ceste façon: S'il faut ainsi croire, qu'entre tous les dieux il y en ait aucuns qui soyent en aage d'adulescence n'ayans point de barbe, les autres soyent vieux & barbuiz, les vns constituez sur les artz ou mestiers, que l'vn soit forgeron, l'vne tixiere, l'vn pelerin ou faiseur de voyages, & debatāt & faisant ses meneés avec les hommes, les autres iouās de la harpe, les autres s'esbatans à tirer de l'arc: d'auantage s'il faut adiouster foy à cecy, qu'il y ait eu des contentions esmeuës entre les dieux, & mesme qu'ilz ont cōtesté les vns contre les autres pour les hommes, tellement qu'ilz ont dressé des combatz les vns contre les autres, & non seulement se sont battuz entre eux, mais aussi ont esté blesez par les hommes, & en ont enduré le mal, & se sont lamentez: & qui est encore plus desbordé que tout, s'il faut croire qu'ilz ont compagnie charnelle ensemble: comment ne trouueroit on mal conuenable que tant les masses que les femelles se meslent de la copulation charnelle. D'auantage le plus fort & le souverain de leurs dieux estant retenu par la destinée fatale, ne peut deliurer les femmes que luy mesme a seduites & engroissées: il les laisse noyer & mettre par pieces, il ne peut bailler secours aux enfans naiz de luy, ne porter leur mort sans larmoyer. Voila de belles choses! & encore avec tout cela on y peut bien adiouster d'autres semblables, asauoir les adulteres qui ont esté cogneuz au ciel, & perpetrez par les dieux d'vne impudence si grande, qu'aucuns ont protesté qu'ilz portoyent enuie à l'vn d'entre eux lequel on auoit surpris & lié en vn acte si vilain & enorme. Je vous prie, y a il cas que les autres dieux n'eussent commis, veu que le plus ancien & le Roy des dieux ne peust se contenir qu'il n'eust eu compagnie de femmes? Item aucuns des dieux seruent aux hommes, & maintenant bastissent pour receuoir salaire de leur labour, maintenant paissent le bestail: les autres comme malfaiteurs sont tenuz liez en la prison d'enfer: y a il donc quelcun d'entre les singes qui ne fust incité oyant ces beaux contes, à redarguer ceux qui les mettent par escrit, & à reprendre

reprendre la folie desesperée & la bestise de tous ceux qui y adioustent foy? Et aucuns d'entre eux ont bien osé attribuer à la nature diuine estonnement, frayeur, voire rage & deception, & toutes mauuaises passions. Et mesme quelques citez ont conseillé de faire oblations & sacrifices aux plus notables de ces dieux. Comme de fait ilz se sentent pressés de grande necessité, en sorte qu'ilz pensent qu'il y a aucuns d'entre les dieux qui sont donateurs des biens, & ilz ont opinion des autres qu'ilz sont aduersaires, comme ainsi soit qu'ilz font tout ce qu'ilz peuuent pour les appaiser par dons & presens, ainsi que s'ils auoyent affaire à des hommes malins & peruers, ayans ceste opinion qu'ilz receuroyent quelque grand incouuenient d'eux, s'ils ne leur bailloyent quelque bonne offrande. Qui est donc la cause d'un tel blaspheme & forfait enuers Dieu? De moy, ie pense que c'est d'autant que dès le commencement leurs Legislatours n'ont point eu ne vraye ne bonne cognoissance de Dieu, ne de la nature d'iceluy, ne donné à la Republique parfaite resolution ny intelligence d'iceluy autant qu'ilz ont peu comprendre: mais ilz n'en ont tenu conte non plus que d'une chose beaucoup plus basse & contemptible, donnans licences aux Poëtes de forger & introduire telz dieux qu'ilz voudroyent: & permettans aux Orateurs & Rhetoriciens d'escrire de la Republique comme bon leur sembleroit, & de produire des decretz touchant les dieux estranges. Outreplus les peintres & imageurs qui ont esté entre les Grecz, ont eu grãde licence en cest endroit, en sorte qu'ilz pouoyent mettre telle forme en auant, selon qu'un chascun d'eux l'auoit conceu en sa fantasie. L'un formoit de terre, l'autre peignoit comme il luy sembloit bon. Les ouriers donc qui sont reputez les plus excellens d'entre eux, ont de l'yuoire & de l'or pour rendre tousiours tesmoignage de leurs nouvelles inuentions. Et pourtant les premiers dieux qui entre eux ont eu les premiers honneurs, sont deuenuz vieux: & les autres qui ont esté secrettement introduitz, sont en possession d'estre adorez & honnorez. Et entre les temples il y en a qui sont du tout desolez, il y en a d'autres aussi qui sont depuis peu de temps edifiez selon la fantasie & volonté des hommes: au lieu qu'il falloit au contraire fermement contregarder par religion immuable vne sainte opinion de Dieu, & le seruice legitime d'iceluy. Et certes Apollonius Molon est l'un de ceux qui ont esté folz & enfléz d'outrecuidance & orgueil. Et quant à ceux qui entre tous les Philosophes Grecz ont vrayement philosophé, ilz n'ont esté ignorans de toutes les choses qui ont esté dites ey dessus: ilz ont bien sceu cognoistre aussi les causes des froides allegories. Et pour ceste cause ilz ont à bon droit mesprisé ces baueurs, & ont esté d'un mesme accord avec nous en la vraye & conuenable opinion qu'on doit auoir de Dieu: A quoy Platon regardant, a bien osé prononcer qu'il ne falloit point recevoir vn seul Poëte en la Republique, de laquelle il deboute honorablement Homere, luy baillant coronnes de fleurs, & le parfumant d'onguentz aromatiques, afin que d'auenture il ne destruisist par ses fables la sainte & bonne opinion qu'on doit auoir de Dieu. Car Platon a imité de bien pres nostre Legislatour en cela mesme qu'il a principalement ordonné aux citoyens de sa Republique, que sur tout vn chascun apprint les ordonnances & les loix, afin que par inaduertence on ne messast aucune ordonnance des estrangers parmy les loix de ses citoyens: ains que la Republique fust pure, & qu'elle persistast en l'observation de ses loix: & statutz. Or Apollonius Molon ne pensant à rien de tout cela, nous a voulu blasmer de ce que nous ne receuons point ceux qui sont preoccupés d'autres opinions, & ne souffrons point que ceux qui viuent d'une autre façon que nous, ayent cõmunication avec nous: & ce pendant nous ne sommes point seulz qui faisons ainsi, mais cela est commun à tous, non seulement aux Grecz, mais à ceux qui ont esté mesme les plus aduisez entre les Grecz. Je parle des Lacedemoniës, qui chassoyent les estrangers, & ne souffroyent que leurs bourgeois & citoyens allassent par pays, craignans qu'iceux ne fussent corrompuz & desbauchez par les loix estrangeres. Plustost donc on pourroit redarguer le chagrin austere de ceux-cy, qui ne pouoyent souffrir qu'aucun habitast, ou eust participation avec eux. Mais de nostre part, nous ne sommes point

ialoux des affaires des autres:ains nous receuons volontiers ceux qui veulent com-
 muniquez à nostre religion: ce que i'estime estre vn signe de magnanimité & cle-
 mence. Or ie laisse à parler des Lacedemoniens. Et quant aux Atheniens, qui se
 glorifient que leur ville est commune à tous, Apollonius n'a pas bien sceu commēt
 ceux cy se sont portez en tels affaires. Car ceux cy ont puny sans pardonner à per-
 sonne, ceux qui tant seulement ouuroyent la bouche pour dire vn mot des dieux
 contre leurs loix. Car pourquoy ont ils fait mourir Socrates? Car il n'auoit point
 trahy la ville pour y faire entrer les ennemiz: il n'auoit point pillé les temples: mais
 ce fut pource qu'il faisoit des sermens non acoustumez, & disoit qu'il y auoit quel-
 que Ange ou esprit qui luy auoit enseigné de ce faire, fust à bon esciant ou par ieu, 10
 comme aucuns disent. Pour cela on luy feit boire le poison. D'auantage son accu-
 sateur mettoit en auant, qu'iceluy gastoit & corrompoit les ieunes escholiers, &
 desdaignoit les loix & obseruations communes du pays. Et voila comment Socra-
 tes fut tormenté, combien qu'il fust citoyen d'Athenes. Parlons plus outre d'Ana-
 xagoras qui estoit Clazomenien. Les Atheniens auoyent opinion du Soleil qu'il
 estoit vn dieu: cestuy cy pour auoir affermé que le Soleil estoit vne pierre inflam-
 mée de feu, fut condamné à mort par la sentence de peu de gens. Item ils ordonne-
 rent contre Diagoras Melien, que celuy qui le tueroit, auoit vn talent, pource que
 le bruit estoit qu'il se mocquoit de leurs mysteres. Et si Protagoras ne s'en fust fury
 vistement, on estoit apres pour l'empoigner, & eust esté occy, d'autant qu'on disoit 20
 qu'il auoit escrit quelque chose douteuse des dieux des Atheniens. Et de quoy s'es-
 merueillera on, si telles gēs ont esté ainsi traitez, qui estoient dignes de foy, veu mes-
 me que les femmes n'ont point esté espargnées? Car ils ont fait mourir vne femme
 nonnain, d'autant que quelcun l'auoit accusée qu'elle adoroit des dieux estranges.
 Et contre ceux qui introduisoient vn Dieu nouveau, il y auoit vn edict par lequel
 ils estoient condānez à mort. Parquoy on peut facilement cognoistre, que ceux qui
 vloyēt de telle loy, ne recognoissoyent point les autres dieux pour dieux. Car s'ils y
 eussent creu, ils ne se fussent pas priuez du fruit qu'ils eussēt peu obtenir des autres
 dieux. Et mesme cōbien que les Scythes si barbares, qu'ils prennēt plaisir en l'effusiō
 du sang humain, ne soyēt guieres differens des bestes: si ont ils toutesfois ceste opi- 30
 nion qu'il faut garder leurs mysteres: & tuerent Anacharsis allant par deuers eux,
 qui estoit estimé vn des plus sages de toute la Grece, & leur raison estoit fondée sur
 ce qu'ils pensoyent qu'iceluy venoit à eux tout farcy des dieux des Grecz. Au sur-
 plus on trouuera qu'entre les Persez il y en a eu plusieurs mis à mort pour ceste
 mesme cause. Mais on fait bien, qu'Apollonius prenoit plaisir aux loix des Persez,
 & les auoit en admiration: comme ainsi soit que les Grecz ayent loué grandement
 leur constance & concorde, a'auoir ceste constance qu'ils ont mōstrée quand leurs
 temples furent bruslez. Il s'est aussi fort estudié à imiter les faitz des Persez, en ce
 qu'il a fait villenie & outrage aux femmes des autres, & avec telle contumelie a
 creué les yeux à leurs enfans. Au lieu qu'entre nous la mort est par expres ordon- 40
 née à ceux qui seulement auront blessé & outragé des bestes brutes: & il n'y a eu ne
 crainte des plus apparés & puissans, ne zele de ceux qui sont honorés entre les au-
 tres, qui nous ait peu faire reculer de l'observation de telles loix. Et ce que nous
 nous exerçons à force & cōstance, ce n'est pour nous faire entreprendre la guerre
 par auarice, mais afin que nous gardions les priuileges de noz ordōnances: & com-
 me ainsi soit que nous endurions paisiblement & benignement d'autres pertes, si au-
 cuns attentent audacieusement de nous faire reculer de noz loix, lors mesme nous
 taschons de resister, & faire plus que noz forces ne peuuent porter, & persistons
 iusques à endurer des calamitez extremes. Pourquoy donc imiterions nous les or-
 donnances des autres, veu que nous voyons que ceux mesmes qui les ont faites, ne
 les gardent pas? Ou qui dira que les Lacedemoniens ne sont point reprehensibles
 en ce qui n'admettent aucun estrangier en leur ville, & ne tiennent conte du ma-
 riage? Quelle raison y aura il aussi que les Elidiens & les Thebains ne soyēt aspre-
 ment repris à cause de leur paillardise contre nature, s'estimans en cela faire vne
 ceuvre

œuvre bonne & vtile? Se gouvernans en telle sorte, ils ont meslé telz actes execrables parmy leurs loix. Ce qui a esté de si grande vigueur entre les Grecz, que mesme ils ont attribué la bougrerie à leurs dieux, & ont rapporté à ceste mesme raison le mariage des dieux avec leurs propres sœurs, dressans à leur fantasie vne telle satisfaction d'excuse des choses si mal conuenables & contraires à nature. Je laisse maintenant à parler des tormens, ou comment dès le commencement plusieurs Legislaturs ont baillé des absolutions aux hommes malins, punissans les adulteres seulement d'vne amende pecuniaire, & establisans mariage quand vne fille auoit esté violée. Et si nous voulions espelucher cōbien il y a d'occasions en ces loix pour
10 faire quitter aux hommes toute reuerence de Dieu, cela seroit trop long. Car desia dès long temps on a induit les hommes à penser de trāsgresser les loix: ce qui ne se fait nullement entre nous, veu que pour les maintenir on nous a osté noz richesses, noz villes & autres biés. Mais la loy est obseruée entre nous iusques à la mort. Et il n'y a pas vn seul Iuif, encore qu'il luy fallust aller bien loing hors la prouince, qui craigne tellement le Roy quelque aspre & rigoureux qu'il soit, que pour la crainte il outre passe vn seul commandement de la loy. Et pourtant si pour la grande vertu de noz loix nous sommes ainsi affectionnez enuers elles, il faut qu'on nous accorde cela que nous auons de tresbonnes & saintes ordonnances. Si au contraire ils iugent que nous perseuerons obstinément en l'obseruation de mauuaises loix, pour-
20 quoy ne iugera on d'eux qu'ils ont bien merité d'estre puniz quand ils ne gardent point de fait des loix qui sont meilleures? Pour autant donc que la longueur du temps est reputée la plus vraye espreuue de toutes choses, ie la prendray pour tesmoigner des vertuz de nostre Legislatteur, & de la sainte opinion qu'il a enseignée qu'on deust auoir de Dieu. Car puis qu'il y a si long temps qu'on ne le sauroit nombrer ne determiner, si on le compare aux temps des autres Legislaturs, c'est vne chose bien certaine qu'on le trouuera par dessus tous les autres. Les loix donc ont esté establies & declairées par nous, & tousiours ont donnée goust aux autres hommes de les appeter, & ont attiré leurs zeles à elles. Et de fait iasoit que les premiers d'entre les Grecz gardassent pour la forme & selon l'apparence exterieure
30 les statutz du pays, tant y a qu'en traitant la Philosophie, les sages ont suiuy les mesmes choses qui sont contenues en noz loix, enseignans les vns aux autres que la communion de vie deuoit estre entretenue par humilité. Et il y a plus, que desia dès long temps plusieurs ensuyuent nostre religion. Et il n'y a vne seule ville tant des Grecz que des Barbares, ny aucune nation, à laquelle ne soit paruenue nostre obseruation touchant le repos du septiesme iour, & avec ce la façon de iusner & d'allumer les chandeliers. Et d'auantage il y en a desia plusieurs qui taschent de mettre en vlsage ordinaire la façon que nous tenons touchāt l'abstinence des viandes defendues, & outreplus ils cōmencent à ensuyure la concorde que nous auons entre nous, & la cōmunication de biens, & l'industrie quant aux mestiers, & ce que nous
40 soufrous constāment les necessitez pour noz loix. Mais cecy est encore plus esmerueillable, que sans qu'il y ait personne qui cōcraigne à vne telle obseruation, la Loy de soy mesme a eu ce pouoir d'obliger les hommes en telle sorte. Car tout ainsi que Dieu a sa vertu estendue par tout le monde, aussi la Loy a eu force & vigueur en tous les hommes. Comme de fait si vn chascun veut bien regarder à sa region & à sa propre famille, il est certain qu'il ne fera point difficulté de croire à ce que ie dy. Il faut donc que la malice volontaire de tous hommes soit reprise. Car ceux cy veulent que nous soyons zelateurs des loix estrangieres & peruerfes, les preferans aux nostres propres qui sont meilleures: ou si leur intention n'est point telle, qu'ils cessent de nous dresser des fausses accusations par enuie. Car ce n'est point pour
50 hayne ou malvueillance contre quelcun que nous maintenons ceste cause: mais nous honorons nostre Legislatteur, & croyons que tout ce qu'il a prophetizé, procede de Dieu. D'auantage encore que nous mesmes n'entendissions point la vertu de noz loix & commandemens, pour le moins serions nous contreintz d'en auoir bonne opinion à cause de la grande multitude de ceux qui les imitent. Ce

pendant quant à noz loix & à nostre Republique, i'en ay recité ce qui en estoit és choses que i'ay escrites de l'Antiquité. Mais maintenant i'en ay fait mention autant qu'il estoit expediét, ayant en deliberation de ne blasmer les loix des autres, & de ne louer les nostres: mais mon but estoit de redarguer ceux qui escriuēt de nous fausement, & bataillent contre la verité mesme impudemment. Je pense donc auoir bien & suffisamment accomply par cest escrit la promesse que i'auoye faite. Car en iceluy i'ay monstré contre ce que les calomnieurs & faux accusateurs afferment, que nostre nation est fort ancienne: & outre cela i'ay produit pour tesmoins plusieurs autheurs anciens qui ont fait mention de nous en leurs escritz. Noz accusateurs ont dit que nous sommes descenduz des Egyptiens: & il a esté remonstré que noz ancestres & predecesseurs sont venuz d'une autre region en Egypte. D'auantage ils ont fausement parlé en ce qu'ils ont dit que noz gens furent chassés d'Egypte pour les maladies ou contagions qu'ils auoyent en leurs corps: car il a esté déclaré ouuertement, qu'ils retournerēt en leur premiere terre de leur bon gré & de grand force de courage. Les autres employēt toute leur force à mesdire de nostre Législateur Moysé cōme d'un hōme fort meschāt: mais plusieurs autres personnages apres luy ont rendu tesmoignage de sa vertu, & aussi l'ancienneté du temps y ayde. De parler au demeurāt plus au long de noz loix, il n'en estoit nul besoing. Car elles mōstrent assez d'elles mesmes quelle saincteté il y a, & cōment elles ne cōtiennent que toute verité: que par icelles les hommes sont inuitez non point à haine mutuelle, ains à communication de biens plustost: item qu'elles sont ennemies de toute iniquité, amies de bonté & droicteure, qu'elles reiettent toute dissolution, & instruisent à frugalité, & chascun à trauailler de son industrie, & n'incitēt à faire la guerre par auarice, ains preparent les peuples à estre fortz pour eux mesmes, & n'espargnent personne quand il faut punir les forfaitz, qu'elles ne sont aisées à estre circōuenues ou surprises par parolles, & executent tousiours les preparacions par œures. Car nous montrons tousiours plus manifestement par œures quelz nous sommes, que par parolles ou escritz. Pour ceste raison ie dy hardiment, que nous sommes precepteurs de plus de choses & beaucoup meilleures que tous les autres. Car en la pure religion y a il chose meilleure ou plus iuste & saincte que de rendre vraye obeissance aux loix? Quelle vtilité plus grande que d'estre de bon accord ensemble, & ne s'abandonner l'un l'autre au temps des oppressions & calamitez, & au temps de prosperité ne discorder par outrages & iniures? Item au temps de guerre mespriser la mort, & faire les besongnes paisiblement au temps de paix, s'appliquer au labourage, ou à l'exercice des mestiers, & en quelque part qu'on soit, auoir les yeux tousiours dressés à Dieu, & croire qu'il regarde tout, & luy seul gouerne toutes choses? S'il se trouue que les autres ayent escrit ou obserué ces choses premiere-ment, nous leur en deuons sauoir meilleur gré, comme ayans esté faitz leurs disciples. Mais si au contraire on trouue qu'ils n'ont point esté les premiers, cecy aussi peut estre facilement cogneu, que ce sommes nous qui principalement les obseruons, & declairons que nous sommes les premiers inuenteurs. Or donc que les Apions & les Molons & tous autres qui font mestier de detracter & controuuer des mensonges, ayent la bouche fermée comme conuincuz. Et quant à toy Epaphrodite mon bon amy, qui aymes affectueusement la verité, ie te dedie ce present œure, & par toy à tous ceux qui desirent cognoistre choses semblables de nostre nation.

☉

FIN DV SECOND LIVRE
de Flauien Iosephe contre Apion Alexandrin.

Notes du mont Royal

www.notesdumontroyal.com

Une ou plusieurs pages sont omises
ici volontairement.



T A B L E D E S

PRINCIPALES MATIERES

CONTENUES EN TOVT

CE VOLUME.

(643)

Le premier nombre denote la page : le second , la ligne distinguée par dixaines.



ARON ayant expres commandement de Dieu vient au deuant de son frere Moysé retournant en Egypte. 63.50

Aaron aagé de octantetrois ans quand il sortit d'Egypte. 69.1

Aaron institué sacrificatur par le commandement de Dieu, & approué du peuple. 91.10

Aaron approué sacrificateur pour la troisieme fois. 110.4

Aaron se despouille des ornemens sacerdotaux, & les baille à son fils Eleazar. 112.10

Aaró aagé de cent vingttrois ans meurt à la veuë de tout le peuple. 112.10

Aaron aduertit par Moysé de sa mort 112.10

Aaron frere de Moysé premier sacrificateur, & tous les luyans. 638.1

Abal, fils d'Asser. 53.20

Abaneth, ceinture sacerdotale, autrement appelée Emian, & la façon d'icelle. 88.20.30

Abar, montagne treshaute. 134.10

Abbaro pōtife, juge Babylonien. 654.10

Abdastart Roy de Phenice tué en trahison. 650.50

Abdée, pere de Chelbis. 654.10

Abdél, fils d'Ismahel. 20.20

Abdemon Tyrien iouuenceau subtil & ingenieux donne solution aux problemes enigmatiques de Solomōn. 257.30.40. & 651.20. & 30.

Abdon fils d'Eliel, gouverneur d'Israël. 160.1

Abdilim, pere de Mytton & de Geraste. 654.20

Abel pasteur inhumainement occi par son frere Cain. 3.40. & 4.10

Abel region subiuguée par Teglathasar Roy des Assyriens, 305.1

Abel, mot Hebraïque, signifie dueil. 3.40

Abel iuste & vertueux. 3.40

Abel second fils d'Adam. 3.40.

Abelma ville. 272.40

Abelmacha ville forte des Israélites assiegée par Ioab. 233.40

Abenar, oncle de Saul. 174.30

Aber, second frere apres Machabée prins des bourreaux d'Antiochus. 1000.40

Aber horriblement tormenté par les bourreaux. là mesmes.

Aber parle constamment au tyrān Antiochus. 1001.1

Abiathar sacrificateur suit le party d'Adonia. 239.20

Abiathar fils d'Achimelec eschappe tout seul la fureur de Saul en la descōfiture de Nob. 193.40. & 194.40

Abiathar se retire vers David, lequel le reçoit benignement. 194.40

Abiathar sacrificateur chassé & banni de la cour de Solomon, & degradé de sa sacrificature. 245.1.40

Abia fils de Roboam & de la fille d'Abisalom. 224.10. & 229.20

Abia, fils de Roboam. 267.20

Abia, fils de Samuel. 171.40

Abia mere de Hezechia Roy de Iuda. 307.1

Abia succède au Royaume de son pere Roboam. 268.40

T A B L E.

- Abibal Roy de Tyr, pere d'Iron. 257.
20. & 257.30
- Abibal Roy de Phenice. 651.30
- Abida, femme d'Asa, mere de Iofaphat.
273.40
- Abiel pere de Cis & de Ner. 181.10
- Abiezer, filz de Phinees. 168.10
- Abigail femme de Nabal, va au-deuant
de Dauid, & luy offre des presens, &
par son doux parler appaise son cœu
roux. 198.1.10.20
- Abigail mariée à Dauid pour sa mode
stie, honesteté, & grâde beauté. 198.40
- Abigail sœur de Dauid, femme de Io
thar, & mere d'Amasar. 228.10
- Abihu filz d'Aaron. 91.40
- Abilam ville aupres du fleuve Iordain,
abondante en palmes. 120.40
- Abilamarodach filz de Nabuchodono
sor succede au royaume de Babydon.
330.1
- Abimelech assure Abraham de la pu
dicité de sa femme Sara. 19.10
- Abimelech Bethlehemite mari de Noë
mi 167.20.30
- Abimelech chassé hors de Sichem par
les habitans d'icelle. 157.1
- Abimelech chasse Isaac de son pais. 25.10
- Abimelech enuieux contre Isaac. 25.10
- Abimelech fait alliance avec Abraham
sur vn puits appellé Bersabé, & luy
donne grandes possessions & grande
somme d'argent. 19.20
- Abimelech apres auoir prins la ville de
Thebes fut tué par vne femme d'vn
coup de pierre de meule. 158.1.10
- Abimelech fait alliance avec Isaac. 26.1
- Abimelech filz bastard de Gedeon tue
tous ses freres qui estoient septante,
excepté Iothan qui se sauua par fui
te, & ainsi occupa la domination sur
Israël. 156.20
- Abimelech ne voulât point qu'on sceust
qu'il eust esté tué par vne femme. pris
son costillier qu'il facheus de le tuer.
158.10
- Abimelech près la ville de Siché par fo
ce, & la raise iusqu'aux fondemēs, & se
me du sel sur les ruines d'icelle. 157.40
- Abimelech prie Abraham, d'appaiser
Dieu par son oraison. 19.10
- Abimelech Roy de Gerar espris de l'a
mour de Sara vouloit iouir d'elle.
19.10
- Abimelech Roy de Gerar fait bon re
cueil à Isaac. 25.10
- Abisag iouuencelle couche avec Dauid
pour l'eschauffer. 239.10
- Abisag est demandée en mariage par
Adonia filz du Roy Dauid. 244.30
- Abisai filz de Saruia, nepueu & compa
gnon de Dauid. 191.1
- Abisai, frere de Ioab, pour vn iour occit
six cens ennemis. 236.10
- Abisai lieutenant general de la gendar
merie de Dauid obtiēt victoire con
tre les Iduméens. 216.30
- Abisai tue Acmon le geant, & deliure
Dauid de ses mains. 234.50
- Abisai veut tuer Semei, mais Dauid l'en
garda. 225.50
- Abisai veut tuer Saul, mais Dauid l'en
garde. 299.1
- Abichal femme de Dauid, & mere de
Saphatia. 208.10
- Abiuration de loy par crainte de mort
proposée. 685.30
- Abner capitaine de gendarmerie de
Saul. 191.20. & 199.1
- Abner plus honoré que tous ceux de
la cour du Roy Saul. 199.10
- Abner tue Asahel qui le poursuyuoit.
207.20.30
- Abner est courroucé de ce que la lignée
de Iuda auoit esleu Dauid pour Roy.
207.10
- Abner constitué capitaine de la gendar
merie de Saul. 181.10
- Abner couche avec Respha concubine
d'Isboseth, pour lequel forfait Iso
seth se courrouce contre luy. 208.10
- Abner par occasion laisse le parti d'Isbo
seth, & se met du parti de Dauid, &
veut que le royaume luy soit mis en
tre les mains. 208.20.30.40
- Abner homme prudent & de bon con
seil. 209.10
- Abner calomnié par Ioab. 209.10
- Abner oste Michol à Phaltiel, & la ren
uoye à Dauid. 208.30
- Abner est receu humainement, & festié
somp tueusement par Dauid. 209.1
- Abner sollicite les anciens du peuple, les
gouverneurs & capitaines de guerre,
de laisser le parti d'Isboseth, & suyure
celuy de Dauid. 208.30.40
- Abner occi en trahison par Ioab. 209.30
- Abondance d'eau miraculeuse predite
par

T A B L E.

par Helifée.	287.10	Abrahā s'appuyant sur la faueur & bonne volonté de Dieu, sort de Mesopotamie, & occupe la terre de Chanaā, où il edifie vn autel, & offre sacrifices à Dieu sur iceluy.	13.30
Abondance grande d'argent en Hierusalem, au temps de Salomon.	261.10	Abraham fait partage des possessions avec Loth son nepueu.	15.1
Abondance grande de viures en Egypte.	141.1	Abraham donne decimes à Melchisedec.	16.1
Abondance de biens pour quelle raison est donnée aux hommes.	126.20	Abraham offre sacrifice à Dieu, par son commandement.	15.10
Abondance grande de viures en Samarie, apres la grande famine.	291.50	Abrahā aagé de nonanteneuf ans se circocit, & tous ceux de sa famille.	17.20
Abraham fils de Thare.	12.40. & 28.30	Abraham refuse prendre despouilles du Roy de Sodome, à fin que la gloire de ses richesses fust attribuée à Dieu seul.	16.1
Abraham bien entendu en la sciēce des astres.	13.40	Abraham prie Dieu pour les Sodomites.	18.1
Abraham auoit grande grace & vertu de bien enseigner, de bien parler, & entendre.	14.40	Abrahā entreprēt d'oster la folle persuasion que les hōmes auoyent de Dieu, & reforme leurs sottes opiniōs.	13.20
Abraham craint la paillardise des Egyptiens.	14.1	Abrahā faché de la sterilité de sa femme, prie Dieu luy dōner vn fils.	16.40
Abraham estant en Gerar, craignāt que quelque inconuenient luy aduinist, donne à entendre, que sa femme Sara estoit sa sœur.	19.1.10	Abraham heberge trois Anges, pensant qu'ils fussent hōmes estrāgiers.	17.40
Abrahā accōpagné de bien peu de gens obtient la victoire cōtre vne grāde & puissante armée des Assyriens.	15.30	Abraham aagé de cent ans quand Isaac nasquit.	19.40
Abraham meine sa femme Sara avec soy en Egypte.	14.10.20	Abraham obeit à la parole de sa femme, & chasse hors de sa maison Agar sa seruante, & Ismahel son fils.	20.20
Abraham communique la science d'arithmetique, & d'astrologie aux Egyptiens.	14.40	Abraham cele à sa femme, & à ses seruiteurs le cōmandement de Dieu, touchant le sacrifice d'Isaac.	21.10
Abraham dispute avec le plus sçauant homme de tous les Egyptiens, par la permission du Roy Pharaon.	14.30	Abraham offre vn mouton en sacrifice au lieu de son fils Isaac.	22.20
Abrahā estimé grādement en Egypte à cause des disputes de la religiō.	14.40	Abraham achete vn lieu de sepulture, pour enseuelir sa femme Sara.	23.30
Abrahā fort hors de la terre de Chaldée par le commandement de Dieu, & se retire en la terre de Chanaan.	13.20	Abraham ne veut point prendre sans argent, & pour neant le lieu de sepulture, offert par les Chananécns.	22.30
Abraham obtient victoire contre les Assyriens, & ramene les prisonniers sains & sauues.	15.20.30	Abraham espouse vne autre femme, nommée Chetura.	22.40
Abrahā adopte Loth son nepueu.	13.10	Abrahā enuoye son seruiteur pour chercher vne femme à son fils Isaac.	23.1
Abraham regna au pais de Dama.	13.40	Abraham meurt aagé de cent septante-cinq ans, & est enterré en Hebron aupres de Sara sa femme.	24.40
Abraham fort renommé entre les Damasceniens.	13.50	Abraham feit sa residence en la ville de Chebron, & s'en trouue encores tesmoignage dans les pierres.	887.40
Abraham fait semblant qu'il est frere de Sara.	14.10	Abfalom ayant tué son frere Amnon se retire en Gessur vers son oncle maternel.	223.30
Abraham cōstitue Loth iuge touchant le differāt des pasçages, & luy donne le chois.	14.50		
Abraham sage & eloquent.	13.20		
Abraham s'en va en Egypte, & pourquoy.	14.1		
Abrahā declaire la religiō des Egyptiēcs vaine, & pleine de mensonges.	14.40		

- Abfalom retourne en grace enuers Dauid par le moyen de Ioab. 223.30.40. 50.& 224.1.10
- Abfalom demande pardon à son pere pour l'offense faite, lequel il obtient. 224.20.30
- Abfaló fait tuer son frere Amnó. 222.50
- Abfalom vsurpe le royaume, son pere encore viuant. 224.40.50
- Abfalom proclamé Roy. 224.40
- Abfalom couche avec les cōcubines de son pere. 226.20.30
- Abfalom acquiert la faueur du peuple par fines ruses. 224.30
- Abfalom accōpagné d'Achitophel fait son entrée en Hierusalem, où il fut receu honorablement de tout le peuple. 218.1
- Abfalom troisieme fils de Dauid, & de Maacha. 208.16
- Abfaló console sa sœur Thamar. 222.20
- Abfalom frere vterin de Thamar. 223.10
- Abfalom fait brusler vne possession de Ioab, & la raison. 224.10
- Abfalom ayant perdu sa victoire, & s'enfuyant, demente pendu par sa perruque en vn arbre, où Ioab le tua de sa lance. 229.10
- Abstinence des corps captifs. 684.10
- Abstinence en necessité est louable non reprochable. 671.40
- Abuma, ville. 317.30
- Abus de bestes deffendu. 684.20
- Accaron, ville des Philisthins. 169.10
- Accaron, ville de Iuda prinse par les Chananéens. 150.20
- Acencheres Royne d'Egypte. 650.10
- Actions de graces de Salomon à Dieu. 254.20
- Accoustrements du grand Sacrificateur. 910.30
- Accusations fausses guerdonnées par Caius Empereur. 604.30
- Accusation des Samaritains, au Roy Darius. 343.1.10
- Achab Roy d'Israël adore les veaux de Hieroboam. 273.40
- Achab instruit par sa femme Iezabel adore les dieux des Tyriés. 273.40.50
- Achab occupe iniustement l'heritage de Naboth. 277.50.& 278.1
- Achab prent pour femme Iezabel fille d'Ithobal Roy des Tyriens & Sidoniens. 273.50
- Achab cherche Helie pour le faire mourir. 275.10
- Achab reproche à Helie qu'il est cause de la sterilité de la terre. 275.30
- Achab hait Michée qui estoit prophete de Dieu, d'autant qu'il luy disoit la verité. 282.1
- Achab Roy d'Israël reçoit humainement Adad Roy de Syrie qui s'estoit rendu à luy, & fait alliance avecques luy. 280.20.30
- Achab demande conseil à quatre cens faux prophetes, s'il doit faire la guerre contre Adad Syrien, ou non. 281.50
- Achab reçoit benignement Iosaphat Roy de Iuda, & luy demande secours pour faire la guerre au Roy de Syrie. 281.30
- Achab se moque de la prophetie de Michée. 283.1
- Achab sert à Baal pour cōplaire à Ithobal son beau pere. 297.1
- Achamon gouverneur de la ville de Samarie. 282.40
- Achan ayāt prins du pillage interdit de Hierico, est mis à mort, & enseveli ignominieusement. 138.1
- Achaz le cinquieme frere se presente luy mesmes aux bourreaux. 1002.30
- Achaz estār en ses grieux tormens parle hardimēt au tyran Antiochus. 1003.1
- Achaz adore les dieux des Syriens & Assyriens. 306.40
- Achaz prent les thresors du Temple, & de la maison royale. 306.30.40
- Achaz ferme le Temple de Salomon à fin que nul n'y entrast pour y faire la deuotion. 306.50
- Achaz demande secours au Roy d'Assyrie contre les Israélites. 306.20.30
- Achaz vaincu par le Roy d'Israel. 305.50
- Achaz fils de Iotham succede au royaume de Iuda. 305.30
- Achaz Roy de Iuda idolatre offre son propre fils en holocauste à la façon des Chananéens. 305.30
- Achem, pere d'Issem. 235.30
- Achia, mere d'Ozias Roy de Iuda. 303.20
- Achia prophete. 268.50
- Achia prophete natif de Silo, denonce à Hieroboam qu'il sera Roy sur les dix lignées d'Israel. 262.40
- Achiabus empesche qu'Herodes ne se tue avec vn couteau. 550.1
- Achiab

T A B L E.

Achiabustient la main d'Herodes, qui se vouloit tuer d'un couteau.	756.10	son.	227.40
Achib mere de Manasses, & femme de Hezecia Roy de Iuda	313.40	Achiab cousin germain du Roy resiste aux seditieux.	772.1
Achij, pere de Banaia	247.30	Achiab conseille aux Iuifs de se venir rendre à la merci de Varus.	773.30
Achimann fils de Berzellai receu en la cour du Roy Dauid.	232.20	Acme seruante de Iulia femme de Cesar.	546.10.20
Achimas, fils de Sadoc se montre fidele à Dauid.	225.10	Acme femme de chambre de Iulia escrit à Herodes.	763.50
Achimas porte nouvelles au Roy Dauid de la victoire obtenue contre Absalom.	229.50	Acmon Philistin, geant fils d'Arappa, voulant tuer Dauid, est mis à mort par Abisai.	234.0
Achimelech sacrificateur loge Dauid fuyant la fureur de Saul.	192.10	Actes Indiques escrips par Megasthenes historien.	653.30
Achimelech s'excuse & purge deuant Saul, de n'auoir point hebergé Dauid comme ennemy du Roy, ains comme amy.	193.10	Acusilas Argian historiographe.	644.10
Achimelech mis à mort & toute sa famille.	193.40	Acusilas repret Hesiod.	644.20
Achimelech Chetreen compaignon de Dauid.	199.1	Acusilaus historiographe.	9.1
Achinadab gendre de Solomon, gouverneur de toute la Galilee iusques à Sidon.	247.30	Ada femme de Lamech.	4.40
Achinoam Iezraelite femme de Dauid.	198.40	Ada mere de Iobel.	4.40
Achion, ville.	272.40	Ada femme d'Esau.	26.1
Achis Roy de Geth chasse Dauid de sa presence.	192.20	Adad Roy de Syrie accompagné de trentedeux Rois, assiege la ville de Samarie où Achabs'estoit retiré.	278.20. & par tout ce chapitre.
Achis Roy de Geth reçoit humainement Dauid, & ses deux femmes Achinoam & Abigail.	199.40	Adad enuoye Azael à Helisee, pour scauoir l'issue de sa maladie.	292.10
Achis donne à Dauid vne bourgade nommée Ziceleg.	200.1	Adad Roy de Syrie avec toute sa gendarmerie vaincu par deux fois par les Israelites.	279.30. & 280.10.20.
Achis appelle Dauid en son ayde, pour faire la guerre aux Hebreux.	200.10	Adad honoré comme Dieu à cause de sa liberalité & beneficence.	292.30
Achitob fils d'Aroph, & pere de Sadoc.	245.20	Adad Roy de Damas & de Syrie bataille contre Dauid pres du fleue Euphrates, & perd la plus part de son armée.	215.30.40
Achitophel change de robbe, laissant le parti de Dauid, & suyuant celuy d'Absalom.	225.10	Adad Roy de Syrie fait enuironner la ville de Dothaim de gens de guerre, pour empoigner Helisee.	288.50
Achitophel Gelmonéen conseiller de Dauid.	224.40	Adad estouffé par Azael.	292.30
Achitophel conseille Absalom de coucher avec les concubines de son pere.	226.20	Adad fils d'Azael succede au royaume de Syrie apres la mort de son pere.	301.1
Achitophel conseille Absalom de faire la guerre contre son pere, & de le tuer.	226.30	Adad veincu en trois batailles par Ioas Roy d'Israel, selon la prophetie de Helisee.	301.1
Achitophel voyant le conseil de Chusai estre preferé au sien, laisse la cour d'Absalom, & se retire en son pais, & se pendit soy mesme en sa mai-		Adam premier homme créé le sixiesme iour.	2.1
		Adam fait de terre rousse & legiere.	2.1
		Adam surprins d'un profond sommeil.	2.10
		Adam, diction Hebraïque signifie roux.	2.1
		Adã donna nom à toutes les bestes.	2.10
		Adam & Eue mis au iardin de plaisan-	

- ce, pour auoir soing des plantes qui estoient. 2.10
- Adam & Eue apres qu'ils eurent mangé du fruit défendu, apperceurēt qu'ils estoient nuds. 3.1
- Adā & Eue couurent leurs parties hon-teuses de feuilles de figuier. 3.1
- Adam excuse son offense, la reiettant sur sa femme. 3.20
- Adam se sentant coupable d'iniustice & de peché, se recule de Dieu. 3.10
- Adam & Eue chassez du iardin de plai-sance. 3.10
- Adam parloit à Dieu familièrement de-uant son peché. 3.1
- Adam puni pour son peché. 3.30
- Adam prie Dieu d'appaier son ire. 3.20
- Adam predict vne destruction generale de toutes choses. 5.20
- Adam aagé de deux cens & trente ans, engendra Seth. 6.20
- Adam vesquit neuf cens & trente ans. 5.1. & 6.20.
- Adar, moys des Hebreux. 134.20. & 325.1
- Ader Iduméen ennemy du Roy Solo-mon. 262.10
- Adoni, diction Hebraïque, signifie Sei-gneur. 145.50
- Adonias quatriesme fils de Dauid, & d'Hagith. 208.10
- Adonia tasche d'occuper le royaume d'Israël, viuāt son pere Dauid. 239.20
- Adonia demande Abisag en mariage. 244.30
- Adonia se met en franchise, craignant que Solomon print vengeance de luy, à cause qu'il auoit voulu occuper le royaume. 210.30
- Adonia tué. 245.1
- Adonibezec coupe les pieds & mains à septantedeux Rois. 146.1
- Adonibezec Roy pris en guerre par les Israélites, lesquels luy couperent les pieds & les mains. 146.1
- Adonibezec reconnoit la iustice de Dieu. 148.1
- Adoram, ville de Iuda edifiée par Ro-boam. 267.1
- Adoram conducteur de ceux qui cou-poyent le bois pour la construction du Temple de Solomon. 240.30
- Adoram commissaire pour receuoir les tributs de Dauid. 234.10
- Adoram seruiteur de Roboam, faisant les excuses pour son maistre, est lapi-dé par le peuple. 264.10
- Adoram fils de Thoï Roy des Amathe-niens traité & recueilli humainemēt par Dauid. 216.20
- Adramelech & Selemar freres tuēt leur pere Sennacherib en trahison, à cau-se de quoy estans chassez du com-mun populaire s'enfuyent en Arme-nie. 306.20
- Adrazar, Roy de Sophen 262.30
- Adrazar, fils d'Arach, Roy des Sophe-niens. 215.30
- Aduertissemēt du sacerdot d'Egypte au Roy Sethosis. 650.30
- Aduertissement profitable au commun populaire, & incitāt à vertu les grans & excellens personnages. 202.10
- Adultere défendu en la loy de Moysē, sur peine de la mort. 98.40
- Affection passionnée de Hieronyme hi-storiographe contre les Iuifs. 7.20. & 5.1. & 658.20
- Affections differētes entre les historio-graphes. 657.10. & 658.20
- Affliction des Iuifs pour l'obseruance de la loy. 656.30
- Affliction donnée aux affligez. 665.40
- Afrique region. 11.30. & 23.1
- Afrique par quels occupée. 22.50
- Africains, soldats de Susac Roy d'Egy-pte. 267.40
- Agag Roy des Amalecites prins en guerre par Saul. 181.50. & 182.1
- Agag Roy tué en Galgala par le cōman-dement de Samuel. 183.30
- Agar Egyptienne seruante de Sara, se sentant grosse d'enfant mesprise sa maistresse. 16.40
- Agar fuyant sa maistresse est consolée par l'Ange de Dieu. 16.40.50
- Agar obeit à l'Ange de Dieu, & s'en re-tourne à la maison d'Abraham. 17.1
- Agar enfante vn fils nommé Ismahel. 17.1
- Agar est chassée hors de la maison d'A-braham avec son fils Ismahel. 20.20
- Agatharchides Cnidien reproche la su-perstition aux Iuifs. 363.30
- Aggée & Zacharie sollicitent le Temple estre parfait. 343.1
- Agrippa Roy de Iudée. 647.10
- Agrippa enuoyé en Asie pour gouver-ner

T A B L E.

- ner les prouinces de dela la mer souz
l'autorité de Cesar. 496.10
- Agrippa gouuerneur de l'Ephod sacré.
500.20
- Agrippa honorablemēt receu du Roy
Herodes. 503.10
- Agrippa escrit en Ephese en faueur des
Iuifs. 515.1
- Agrippa fait requeste à Caius de reuo-
quer le mādēmēt de Petronius. 588.30
- Agrippa emprunte grandes sommes de
deniers pour s'aquitter vers l'Empe-
reur. 577.30
- Agrippa Roy de deux Tetrarchies, &
Caius luy donna vne chaine d'or de
semblable poids que celle de fer qu'il
eut en la prison. 583.20
- Agrippa est lié & mené prisonnier par
le commandement de Tibere. 579.
50
- Agrippa aduertit secrettemēt Claudius
comment les Senateurs trembloient
de peur: & de ce qu'il deuoit respon-
dre. 613.1
- Agrippa conseille à Claudius de se mon-
trer doux & benin enuers les Sena-
teurs. 614.30
- Agrippa offrit les sacrifices qu'il auoit
vouez. 616.30
- Agrippa oste la sacrificature à Theophi-
lus fils d'Ananus, & la baille à Simon
surnommé Canthara. 616.50
- Agrippa oste la sacrificature à Simon
Canthara, & la baille à Ionathan
fils d'Ananus. 618.1
- Agrippa fait vne belle maison. 635.20
- Agrippa par prodigalité deuiet fort
poure à Rome, & est contreint s'en
retourner en Iudée. 576.10
- Agrippa demeurant à Rome, entre en
amitié avec Drusus & autres. 576.1
- Agrippa enrichit grandemēt la ville de
Beryth. 619.30.40
- Agrippa adoré comme Dieu, dont mal
luy en print. 620.30
- Agrippa apres auoir esté cinq iours en
continuel torment, meurt. 620.40
- Agrippa agrandit la ville de Cesarée, &
luy change de nom. 636.50
- Agrippa voulant aller à Rome est arre-
sté par l'vn de ses credituers. 577.1.10
- Agrippa fort benin & de bōnaire de son
naturel. 619.20
- Agrippa pardonne à Simon qui l'auoit
calomnié. 619.30
- Agrippa marie sa sœur Drusilla à Azi-
zus, Roy des Emeseniens, & Mariam-
mé à Archelaus. 632.1
- Agrippa conseille à Claudius de ne las-
cher point la principauté, qui luy
estoit offerte. 612.10
- Agrippa fils d'Aristobulus, va à Rome
pour former complainte contre Pi-
late. 781.50
- Agrippa prisonnier à Rome pour auoir
souhaité la mort de l'Empereur Ti-
bere. 782.1
- Agrippa se retire du parti de l'empereur
Claudius. 784.20
- Agrippa enuoyé au Senat de la part de
Claudius. 784.20.
- Agrippa faisant enuironner Hierusalem
d'vne forte muraille, fut empesché
par les Romains. 785.20.
- Agrippa meurt en la ville de Cesarée.
785.20
- Agrippa, fils du premier Agrippa, con-
stitué par Claudius, Roy de Chalci-
de. 785.40
- Agrippa ayant fait sa harengue au peu-
ple se print à plourer. 801.10
- Agrippa enuoye secours aux Iuifs.
802.40
- Agrippa oste le gouvernement de son
royaume à Varus pour ses mal-uerfa-
tions. 807.40
- Agrippa enuoye Borceus & Phebus de-
uers les Iuifs, pour traiter alliance
avec les Romains. 811.10
- Agrippa va trouuer Vespasien en la vil-
le d'Antioche. 823.1
- Agrippa aduertissant ceux de Gamala
de se rendre, fut frappé d'vne pierre
au coude droit. 855.10
- Agrippion ville bastie par Herodes, en
l'honneur d'Agrippa 739.00
- Ahud tue cauteleusement Eglon Roy
des Moabites. 152.1
- Ahud déclaré d'Israel pour ses proues-
ses. 152.20
- Ain, ville, & son assiete. 138.10. bruslée &
saccagée. 139.10.20
- Albinus Gouverneur de Iudée apres la
mort de Festus. 636.1
- les Alains ont leur demeure pres la riui-
re de Tanais, & des maraiz Meotides
d'autant qu'ils sont Scythes. 978.1
- les Alains alliez avec les Roys des Hyr-

- caniens, se jettent sur les Medes. là mesmes.
- Albinus succede à Festus au gouvernement de Judée. 789.40
- Alcim meurt miserablement par punition de Dieu. 395.10
- Alemans gardes de Caius Empereur Romain, & description de leurs mœurs. 603.30
- les Alemans, de leur naturel despourueuz de bon conseil. 969.10
- les Alemans se rendent à Domicien. 909.40
- Alexandra femme du Roy Alexandre obtient le royaume de Judée apres la mort de son mary. 429.20
- Alexandra femme ambitieuse sollicite son pere Hyrcanus contre Herodes. 481.0
- Alexandra sollicite les gardes des fortresses de Hierusalem de les luy liurer. 488.10
- Alexandra auoit deux fils de son mary Alexandre, Hyrcanus l'aîné, & Aristobulus. 705.50
- Alexandra prent familiarité avec les Pharisiens. 707.1
- Alexandra se fait craindre & redoubter aux Roys estrangers. 707.10
- Alexandra fait emprisonner la femme de son fils Aristobulus. 707.40
- Alexandra meurt auant que prendre vengeance des torts que luy faisoit Aristobulus. 707.40
- Alexandra meurt au neuuesme de son regne. 431.30
- Alexandre Polyhistor, historiographe. 22.50
- Alexandre le grand ministre de Dieu pour destruire le royaume de Perse 71.50
- Alexandre fils de Philippes Roy des Macedoniens, obtient victoire contre Darius. 359.20
- Alexandre ayant prins Damas & Sidon, met le siege deuant Tyr. 360.20
- Alexandre respõd qu'il n'adore pas le Sacrificateur, ains fait l'honneur à Dieu, duquel il est sacrificateur. 361.20
- Alexandre à la requeste de Iaddus sacrificateur remet les tailles aux Iuifs. 361.10
- Alexandre mort, ses successeurs diuisent le royaume entr'eux. 362.20
- Alexandre fils d'Antiochus Epiphanes s'empare de Ptolemaïde. 399.40
- Alexandre enuoye lettres à Ionathas, pour le tirer de son parti. 400.30
- Alexandre ayant recouré le royaume de son pere, demande en mariage la fille de Ptolemée, qui la luy accorda. 403.30
- Alexandre Zebin, fait alliance avec Hyrcanus. 418.20
- Alexandre enuoye la boucle d'or à Ionathas, seignant estre ioyeux de la defaite d'Apollonius son Lieutenant. 405.20
- Alexandre Roy des Iuifs pratique l'amitié de Cleopatra contre Ptolemée. 423.40
- Alexandre Roy de Judée entreprend vn voyage en la basse Syrie. 425.20
- Alexandre demande à son peuple qu'il vouloit qu'il feist, il luy respond, qu'il se tue. 426.40
- Alexandre fait crucifier bien huit cens Iuifs, & copper la gorge à leurs femmes. 427.10
- Alexandre par son yurongnerie tombe en fiere quarte, dõt il meurt. 428.30
- Alexandre fils d'Aristobulus amasse force gens de guerre. 439.10
- Alexandre escrit à Cleopatra & luy fait sçauoir la trahison d'Herodes, & la mort miserable de son fils. 473.20
- Alexandre fils d'Aristobulus occupe la principauté, & incite les Iuifs à se reuolter. 440.30
- Alexandre & Aristobulus mis en estroite prison. 522.20
- Alexandre deliuré de prison & ordonné Roy. 704.30
- Alexandre avec nouvelles forces prent Raphie, Gaza & Antedon. 704.40
- Alexandre met souz son obeissance les Galaadites & Moabites. 705.1
- Alexandre desconfit par Oboda Roy des Arabes. 705.1
- Alexandre fort haï des siens. 705.10
- Alexandre fait crucifier huit cens de ses prisonniers au milieu de Hierusalem. 705.40
- Alexandre fait faire vn grand fossé sur la montagne d'Antipatris. 706.10
- Alexandre humainement receu par les siens pour s'en estre retourné victorieux. 706.30

T A B L E.

Alexandre meurt & laisse son royaume à Alexandra sa femme.	706.40	Dauid, & la bruslent.	203.20
Alexandre estât eschappé des mains de Pompée assemble grande armée & tormente Hyrcanus.	712.1	Amalecites veincuz par Amasia Roy de Iuda.	301.30.40
Alexandre fils ainsé d'Aristobulus eschape de Pompée & s'enfuit.	712.1	Aman montagne.	11.20
Alexandre enuoye ambassades vers Gabinius luy demandant pardon de ses fautes.	712.40	Aman seruiteur du Roy de Syrie, tue Achab d'vn coup de fiesche.	283.10
Alexandre incite les Iuifs à se reuolter.	713.30	Aman remonstre au Roy Artaxerxes qu'il deuoit destruire du tout la nation Iudaïque.	351.40.50
Alexandre se purge & aussi son frere des crimes qu'Antipater luy impositoit.	743.10	Aman pédu au gibet qu'il auoit fait dresser pour Mardochee.	356.20
Alexandre espie de plusieurs qui rapportoyent tout ce qu'il disoit.	744.40	Amandes meures sortent miraculeusement de la verge d'Aaron.	110.30
Alexandre mal venu de tous, à cause des outrages de Glaphyra sa femme.	746.1	Amanus montagne.	10.30
Alexandre compose en la prison quatre liures contre ses ennemis.	748.1	Amari eleu Roy d'Israël.	273.30
Alexandre & Aristobulus accusez de diuers crimes par faux accusateurs.	751.30	Amasa gouverneur de Hierusalé.	315.10.
Alexandre & Aristobulus estraglez par le commandement d'Herodes.	532.20	Amasa, fils de Iothar & d'Abigail.	228.10
Alexandre le grand Roy.	656.1	Amasa nepueu de Dauid.	231.1
Alexandrie la plus grande ville apres Rome.	895.10	Amasa, capitaine de l'armée d'Absalom.	228.10
Alexandrie fondée par Alexandre.	669.20	Amasa constitué chef de toute l'armée de Dauid.	233.1
Alexandrie ville d'Egypte.	601.10	Amasa tué en trahison par Ioab.	233.20
Alliance faite entre Iosué & les Gabonites	139.50. & 140.1	Amasia fils de Ioas succede au royaume de son pere.	300.1
Alliance faite entre Laban & Iacob, & confermée par serment.	32.10	Amasia venge la mort de son pere.	301.10
Alliance ferme faite entre Solomon Roy d'Israël, & Irom Roy des Tyriens.	249.20	Amasia obtient victoire des Amalicités, Iduméens & Gabilitains.	301.30
Alliance avec les meschans desplaisante à Dieu.	284.20	Amasia mesprise Dieu, s'adonnant au service des idoles.	301.40
Alibamé, femme d'Esau.	26.1	Amasia prins par Ioas.	302.20
Alisiens peuple, appelez autrement Eoliens.	11.1	Amasia Sacrificateur presidet souuerain au royaume de Iuda.	284.40
Alisas fils de Ianam.	11.1	Amath ville, autrement Epiphanie.	11.50
Ama, lieu.	207.40	Amath, ville de Chanaan.	102.1
Amalechite region, a prins le nom d'Amalech.	35.40	Amath, ville.	258.40
Amalecites haïs de Dieu,	182.1	Amath l'vn des plus grans chasteaux qui soyent situez outre le fleuue Iordain.	704.40
Amalecites sont tuez par les Israélites, tandis que Moysé prie.	78.30.40	Amatha, ville située sur le Iordain.	557.50
Amalecites veincuz par Saül.	181.20	Amathéens, peuple.	142.30
Amalecites defaits par Dauid.	203.40	Amathus, fils de Chanaan.	11.50
Amalecites, voisins des Philisthins.	201.1	Amazias pere de Iehu	293.40
Amalecites prennent Ziceleg, ville de		Ambassadeurs enuoyez par Moysé au Roy d'Idumée pour auoir passage en son pays.	111.50
		Ambassadeurs enuoyez par Moysé à Schon Roy des Amorrheens, pour auoir passage par son pays.	112.20
		les Ambassadeurs des Iuifs declairent à Cesar les grandes tyrannies d'Herodes.	774.1
		Ambassades des Moabites & Madiantés	

T A B L E.

res receuz humainement par le Prophete Balaam.	114.20	de Syrie, & autres Roys.	217.40
Ambassades enuoyez à Iephthé par le Roy des Ammonites.	159.1	Ammonites accompagnez des Philisthins gastent le pays des Hebreux.	158.20
Ambition de Coré.	106.10	Ammonites veincuz & renduz tributaires par Iorham Roy de Iuda.	305.10
Ambition cause de plusieurs maux.	209.40	Ammonites veincuz par Saul.	181.1
Ambition d'Adonia.	239.20	Ammonites, Moabites, Samaritains enuieux sur ceux de Hierusalem, taschent à faire mourir Nécemie.	348.50
Ambition de Hieroboam.	263.1	Ammonius habillé en femme pour fe cacher fut tué.	405.40
Ambiguité est vice en histoire.	665.30	Amna, fils de Dauid.	213.1
L'Ame est coinquinée par le corps.	683.20	Amnon esprins de l'amour de sa soeur Thamar la prent par force, & la depucelle.	221.40.50
L'Ame est spiracle de vie ensoufflé dedans le corps.	683.20	Amnon ayant fait grand vitupere à sa soeur Thamar, la chasse fort rudement de sa chambre.	222.1.10.20
Amenophis Roy d'Egypte.	650.1.10	Amnon tué par le cōmandement d'Absalon.	222.50
Amenophis Roy controuué.	659.40	Amon fils de Manasses, est tué par ses familiers.	314.30
Amesses Royne d'Egypte.	650.1	Amorrhéens diuisez des Moabites, par le fleue Arnon.	112.20
Amethal mere de Iohas, & femme de Iosias Roys de Iuda.	317.20	Amorrhéens desconfits par les Israélites.	112.40
Amia fils du Roy Achaz tué en champ de bataille par Zacharie.	305.0	Amorrhéens se fient en la forteresse de leurs villes.	113.1
Aminadab Leuite loge en sa maison l'arche sacrée l'espace de vingt ans.	170.20	Amorrhéens poursuyuz par les Hebreux.	113.20
Aminadab fils de Iesse.	184.10	Amorrhéens, peuple.	142.50
Aminadab, fils de Saül, tué en bataille par les Philisthins.	204.20.30	Amour demesurée conuertie en grande hayne & desdain.	222.10
Aminadab, gendre de Salomon, Gouverneur de la region maritime, & de Dor.	247.30	Amour grande des Alemans enuers Caius Empereur.	605.40
Amitié & beneuolence mutuelle entre Dauid & Ionathas.	190.30	Ampher, ville.	167.20
Amis deuiennent ennemis.	683.40	Amplitude & fertilité de la terre de Iudée.	657.1
les Amis d'Antipater rudement repoufsez de la maison d'Herodes.	760.50	Amram, pere de Moyse, reçoit consolation de Dieu, qui s'apparut à luy en dormant.	56.30.40
Ammaus mise à feu, en vengeance des Romains, qui furent là tuez.	773.10	Amram, fils de Cathi.	58.30
Ammaus, lieu donné pour habiter à huit cens Soldats Romains.	876.30	Amydalon estang pres de Hierusalem.	927.40
Ammaus, c'est autant à dire que eaux chaudes.	855.1	Amyntas Roy des Macedoniens.	602.1
Ammon fils de Loth & de sa fille plus ieune.	19.1	Anabarch, c'est le souuerain Sacrificateur des Hebreux.	88.1
Ammon pere des Ammonites.	17.1	Anacharis, capitaine de la gendarmerie du Roy Sennacherib.	310.30
Ammon premier fils de Dauid & d'Archinoam Iezraélite.	208.1	Anacharis Philosophe tué.	658.20
Ammonites veincuz par Saül.	176.30	Ananias grand Sacrificateur, & le capitaine Ananus enuoyez prisonniers à Rome.	631.20
Ammonites & leurs alliez faisans la guerre au Roy Iosaphat, sont veincuz miraculeusement.	285.20	Ananias	
Ammonites rengez sous l'obeissance du Roy Ozias, sont renduz tributaires.	303.30		
Ammonites font alliance avec le Roy			

- Ananias Sacrificateur, tué par les brigãs**
 avec Ezechias son frere. 803.20
Ananias Sacrificateur, mis à mort avec
 quinze autres des plus honorables
 d'entre le peuple. 932.10
Ananus traître, jetté par sus les murail-
 les 874.20
Ananus le plus vieil des Sacrificateurs
 fait esmouuoir le peuple contre les
 brigans. 863.30
Ananus fait grande remonstrance au
 peuple, voyant les saincts lieux pro-
 phanez par les brigans. 864.10
Ananus grand Sacrificateur tué par les
 Iduméens & Zelateurs. 874.20
Ananus craint de faire violéce aux por-
 tes sacrées du Temple. 867.10
Ananus eloquent à merueilles. 874.30
Ananus fils de Bamadus le plus cruel
 des sergés & officiers de Simô. 932.10
Ananus le plus cruel bourreau qu'eust
 Simon, se rend à Tytus. 850.10
Ananus fait grand Sacrificateur en la
 place de Ioseph. 567.20. & 636.1
Anath, pere de Sanagar. 152.30
Anathoth, pays de Hieremie, distant de
 Hierusalem, de vingt stades. 320.10
Anaxagoras condamné à mort. 688.10
André, capitaine de la garde du corps
 du Roy Ptolemée Philadelphie. 671.30
Ancienne inimitié des Iuifs & des Egy-
 ptiens. 676.30
L'Ange console Agar estant au desert.
 16.50
L'Ange vient audeuât de Balaam. 114.40
L'Ange apparoit à Gedeon. 154.20
L'Ange s'apparoit en forme d'un adole-
 scent à la femme de Manoa, & luy
 annonce la natiuité de Samson. 160.
 30.40
Anges de Dieu eurent compagnie avec
 des femmes & engendrerent vne li-
 gnée estrange, mesprisant tout droit
 & equité. 5.30
Anileus frere d'Asineus amoureux de la
 femme d'un certain Baron des Par-
 thes. 592.10
Anileus prend Mithridates vis apres a-
 uoir defait grande partie de ses gens,
 & mis le reste en fuyte. 593.10
Anileus tué, & comment. 594.20
Anna mere de Samuel, & femme de
 Helcana. 166.20
Anna sterile, prie Dieu de luy donner
 lignée. 166.30
Anna obligée par vœu donne Samuel à
 Eli. 166.40
Annales des Tyriens. 249.10
Annales des Hebreux. 249.10
Annales des Tyriens translâtées de lan-
 gue Phenicienne, en langue Grecque,
 par Menander. 257.20
Annales des Tyriens tournées en lan-
 gue Grecque par Menander 309.1
Annius Minutianus voulant venger la
 mort de son amy Lepidus, conspire
 la mort de Caius Empercur Romain.
 596.30.40
Anteius Senateurs Romain tué par les
 Alemãs de la garde de Caius. 604.1.10
Antheus Libyen eut guerre contre les
 enfans d'Abrahã & de Chetura. 23.1
Antigonus, Seleucus, Cassander, &
 Ptolemée heritiers d'Alexandre ont
 grans debats pour la souveraineté.
 363.20
Antigonus veincu par Herodes. 452.30
Antigonus ramené en Iudée, & print
 Hyrcanus & Phaselus. 458.1
Antigonus fait coper les oreilles à Hyr-
 canus. 458.10
Antigonus apres auoir prins le corps de
 Ioseph luy trencha la teste. 464.40
Antigonus s'oublie iusques là, qu'il se va
 ietter à genoux deuant Sosius. 467.1
Antigonus accuse deuant Cesar, Anti-
 pater & son frere Hyrcanus. 715.30
Antigonus fait Roy de Hierusalem par-
 le moyē des Parthes, arrache à belles
 dents les oreilles d'Hyrcanus. 723.40
Antigonus exerce cruauté sur Iosephe
 apres sa mort. 729.20
Antigonus se iette aux pieds de Sosius
 lequel n'en eut compassion. 732.10
Antigonus finalement decapité. 732.40
les Antiochiens prient Titus de faire
 oster les tableaux d'arain, où les pri-
 uileges des Iuifs estoient engrauez.
 970.40
Antiochus entre au pays de Iudée, &
 prend la ville de Hierusalem. 699.10
Antiochus, surnommé le Religieux,
 fils de Demetrius, reçoit grand ar-
 gent d'Hyrcanus, pour luy faire
 leuer le siege de deuant Hierusalem.
 243.30
Antiochus victorieux met la Iudée en
 son obeissance. 372.50
 Antio

- Antiochus écrit à son pere Zeuxis. 374.10
 Antiochus donne sa fille Cleopatra en mariage à Ptolemée. 374.50
 Antiochus donne la sacrificature à son frere Iesus apres la mort d'Onias. 380.50
 Antiochus se veut faire Roy de Iudée, dedaignant les fils de Ptolemée, pour estre fort ieunes. 381.10
 Antiochus meine son armée à Hierusalem & entre dedans, pille le Temple, tue vne partie des habitans, meine l'autre partie en seruitude. 381.30.40
 Antiochus fait brusler les liures des saintes Escritures, avec grieue punition de ceux qui les gardoyent. 382.20
 Antiochus laisse Lyfias Gouverneur en son Royaume, pour subiuguer la Iudée. 385.30
 Antiochus prend maladie assiegeant la ville d'Elymaïde, & mourut apres auoir declairé à ses amis la cause de son mal. 390.20
 Antiochus fils d'Epiphanes constitué Roy de Iudée. 390.50
 Antiochus Eupator fait grand amas de gens pour aller contre Iudas. 391.10
 Antiochus assaut Iudas. 391.30.40
 Antiochus lié, garroté, & enuoyé à Rome. 977.40
 Antiochus marche contre Hierusalem. 392.1
 Antiochus leue le siege de deuant le Temple de Hierusalem, & denonce la paix à Iudas, mais il fausse sa foy. 392.30.40
 Antiochus surnommé Soter, frere de Demetrius fait guerre à Tryphon, & a victoire. 414.40
 Antiochus contreint Hyrcanus se retirer en Hierusalem. 416.10
 Antiochus repousse ceux qui luy cōseilloient destruire la nation Iudaïque, & fut nommé religieux, à cause qu'il craignoit Dieu. 416.40
 Antiochus donna la bataille aux Parthes, où il perdit la vie & son ost. 417.10
 Antiochus Grypus, fils de Demetrius, donne la bataille à Alexandre, où il fut tué. 418.20
 Antiochus Grypus tué par la trahison de Heracleus. 426.4
 Antiochus Dionysius tué par les gens du Roy d'Arabie. 428.10
 Antiochus contreint les Iuifs à ne plus circonciure leurs enfans, & à offrir des porceaux sur l'autel. 699.20
 Antiochus meurt, & Antiochus son fils luy succede. 700.20
 Antiochus veinc & occit les Iuifs: & Iudas s'enfuyt au gouvernement de Gophnis. 700.40
 Antiochus tué par les Arabes. 706.20
 Antiochus surnommé Epiphanes ayant avec soy grand nōbre de ieunes gens se rue contre les Iuifs qui les occirent presque tous. 927.1
 Antiochus Iuif accuse son pere & les autres Iuifs d'auoir voulu mettre le feu en Antioche. 967.10
 Antiochus Roy, luy estant en Comagene endure de grandes pertes. 977.1
 Antiochus delibere d'abandonner son royaume sentant venir les Romains contre luy. 977.50
 Antiochus prend sa femme & ses filles & s'enfuit en Cilicie. 977.30
 Antiochus occupe le royaume de Seleucus, & degrade Onias de la sacrificature. 994.30
 Antiochus fait son entrée en Hierusalem. 994.40
 Antiochus fait vn edict, que les refusans de sacrifier à sa guise soyent mis sur la rouë. là mesmes.
 Antiochus commāde aux Hebreux de māger de la chair de pourceau. 995.1
 Antiochus fait venir Solomoné avec ses sept fils. 998.20
 Antiochus fait mōstrer les tormens qu'il feroit endurer aux sept freres. 998.50
 Antiochus Historiographe 644.30
 Antiochus Epiphanes. 645.50
 Antiochus Epiphanes Roy pilleur de Temple. 673.10
 Antipas va à Rome avec plusieurs de ses amis esperant d'obtenir le royaume. 533.20
 Antipas debat du droit du royaume de Iudée. 769.1
 Antipater boute-feu de tous les troubles de la Cour d'Herodes. 520.50
 Antipater ieune hōme riche, sedicieux & industrieux, persuade à Hircanus de se faire rendre le royaume que son frere Aristobulus vsurpoit. 432.50
 Antipater & son fils Phaselus viennent au de

- au deuant d'Herodes pour le garder d'enuahir Hierusalem. 447.10
- Antipater enuoyé en ambassade de la part de Scaurus vers Aretas, Roy des Arabes. 438.1
- Antipater fournit de bleds à Gabinus au voyage des Parthes. 440.30
- Antipater fait réedifier les murailles qui auoyent esté abbatues par le cōmandement de Pompée, & fait vne belle remonstrance au peuple. 444.40
- Antipater cōstitue Phaselus son fils aîné gouverneur de Hierusalē, & dōne Galilée à Herodes son autre fils. 445.10
- Antipater demeure tousiours fidele, quelque honneur qu'on luy face. 445.30
- Antipater fils d'Herodes, mis en grande autorité. 508.1
- Antipater fait tant qu'il rend le Roy Herodes ennemy de ses freres. 504.40
- Antipater fait des machinations apparentes contre ses freres. 516.40
- Antipater agité de fureurs pour la mort de ses deux freres encourt l'indignation de tout le peuple. 534.10.20
- Antipater tient son cœur cōtre ses neveux. 535.20
- Antipater prisonnier par le cōmandement d'Herodes. 545.40
- Antipater plaide sa cause deuant son pere Herodes & Varus. 542.40
- Antipater fils de Salomé parle deuant Cesar contre Archelaus. 554.1
- Antipater exhorte Hyrcanus de s'en aller au refuge par deuers Aretas Roy des Arabes. 708.20
- Antipater l'écour Ptolemée d'armes, de bled, d'argent, & de gens. 713.30
- Antipater eut quatre fils de sa femme Cypris. 714.1
- Antipater se retire au seruire de Cesar apres la mort de Pompée. 714.40
- Antipater grandemēt loué par Mithridates. 715.10
- Antipater despouille ses vestemens & monstre le grand nombre des playes qu'il auoit receuz, pour faire seruire à Cesar. 715.40
- Antipater cōstitué par Cesar Gouverneur de Iudée. 716.1
- Antipater retourne en Iudée, ayant accompagné Cesar retournant de Syrie. 716.1
- Antipater pren soin de mettre ordre à l'estat de la Prouince ne s'attendā à Hyrcanus, pour sa stupidité. 716.20
- Antipater diuertit son fils Herodes de son entreprinse contre Hyrcanus. 717.30
- Antipater sauue du dāgier de mort Malichus, & appaise la furie de Casius. 718.20
- Antipater conspire contre ses freres. 742.50
- Antipater declairé successeur du Royaume, par le testament d'Herodes. 718.50
- Antipater dissimule la hayne qu'il portoit à ses freres. 744.30
- Antipater aymé d'Herodes, par le moyē des calomnies qu'on forgeoit sur ses freres. 745.10
- Antipater deuint tout trāsy apres la harangue d'Herodes son pere. 745.10
- Antipater delibere rompre les mariages qu'Herodes auoit establis. 745.40
- Antipater loué par le traître Euricles. 751.20
- Antipater encourut la male-grace du peuple pour la mort de ses deux freres. 754.1
- Antipater fait des grans dons aux Romains, mais il ne laisse d'estre en leur male-grace. 754.10
- Antipater rigoureusement chassé de la presence du Roy Herodes. 755.20
- Antipater par flateries reforme les mariages ordōnez par Herodes. 755.20
- Antipater orgueilleux & intolerable à tous. 755.30
- Antipater outre le grē de son pere se trouue de nuit aux bāquets de Pheroras. 756.10
- Antipater trouue moyen que son pere Herodes l'enuoye à Rome. 756.20
- Antipater Samaritain maistre d'hostel d'Antipater fils d'Herodes a la ghenne. 758.10
- Antipater conseilé par ses familiers de ne retourner vers son pere Herodes. 760.20
- Antipater abandonné de tous pour ses meschancetez. 760.30
- Antipater magnifiquemēt accompagné allant à Rome, & pouement recueilly à son retour. 760.40
- Antipater tient bonne contenance &

- feint n'estre gueres estonné. 760.40
 Antipater rudement repoussé du Roy
 Herodes. 761.1
 Antipater fils de Salomé vehemēt plai-
 doyeur propose l'accusation contre
 Archelaus. 769.40
 Antipatride, ville construite par Hero-
 des, en l'honneur de son pere Anti-
 pater. 739.30.
 Antiquation & renouation de dieux &
 de temples. 687.20
 Antique histoire est Egyptienne, ou
 Chaldaïque. 643.20
 Antiquité est probation. 889.20
 Antoine renuoye le corps d'Aristobulus
 en Iudée, & commanda qu'il fust mis
 au sepulchre des Rois. 442.20
 Antoine escrit au Sacrificateur Hyrcanus
 & aux Iuifs, & enuoye vne ordon-
 nance aux Tyriens. 453.10
 Antoine fait vn banquet à Herodes le
 premier jour que le Senat l'eut créé
 Roy. 460.1
 Antoine crée Herodes & Phasellus Te-
 trarques. 454.40
 Antoine enuoye son armée au-deuant
 d'Herodes, pour luy faire honneur.
 464.20
 Antoine abādonné à paillardise. 470.20
 Antoine fait decapiter Antigonus en la
 ville d'Antioche. 468.40
 Antoine donne la basse Syrie à Cleopatra;
 sous condition qu'elle ne conuoit-
 teroit plus la Iudée. 474.30
 Antoine ayant subiugué l'armenie en-
 uoye à Cleopatra Artabazes & ses
 fils. 476.30
 Antoine corrompu par Herodes. 720.40
 Antoine constitue Phasellus & son fre-
 re Herodes Tetrarques. 720.50
 Antoine esprins de Cleopatra. 732.50
 Antoine done à Cleopatra la vigne des
 palmes, là où le baume croist. 733.1
 Antoine retourne victorieux des Par-
 thes. 733.10
 Antoine repoussé les Iuifs d'Ascalon;
 822.1
 Antoine met gens en embusche pour
 surprendre les Iuifs. 822.50
 Antoine fait mettre le feu dās vne tour
 où le plus fort de ses ennemis estoit
 823.1
 Antoine deffait l'armée de Vitellius.
 894.30
- Antonius enuoye Cecinna vers Vespasi-
 sien. 294.30
 Antoine est tué en trahison. 841.30
 Antonia forteresse prinse & bruslée par
 les Iuifs mutins. 803.10
 Antonia tour bastie par Herodes. 911.10
 Antonia est rasée par les Romains.
 944.40.
 Antonia bien honorée de l'Empereur
 Tybere, & pourquoy. 579.1
 Antonia fait bien traiter Agrippa dedās
 la prison. 580.40
 Apachnas Roy. 649.10
 Aphec, ville. 280.1
 Apherā fils d'Abrahā & de Chetura. 20.1
 Apion principal ambassadeur d'Alexan-
 drie accuse les Iuifs deuant Caius.
 585.10
 Apion tenu le premier d'Egypte en li-
 terature. 669.10
 Apion menteur contre soy. 669.10
 Apion Oasin, non Alexandrin. 669.10
 Apion Alexandrin Grammatic, c'est à
 dire de toute literature. 675.1
 Apion asne se chargeant soy-mesme.
 676.1
 Apion circoncy. 678.10
 Apobaterion, diction Armenique, signi-
 fie, sortie, ou issue. 7.20
 Apolloine Molon, Rheteur, & Orateur
 Grec. 678.20
 Apollodore historiographe. 673.40
 Apollonius dresse son armée contre Iu-
 das Machabée qui le veinquit, mesme
 Iudas luy osta son espée. 384.50
 Apollonius enuoye vn messagier vers le
 grand Sacrificateur Ionathas. 404.10
 Apollonius Gouverneur de Syrie, Phe-
 nice, & Cilice. 994.1
 Apollonius prié d'vn chacun de ne faire
 aucune violence au Temple. 994.10
 Apollonius tōbe sur sa face, de frayeur
 de l'apparition des Anges. 994.10
 Apollonius leuant ses mains au ciel re-
 quiert les Hebreux d'estre ses inter-
 cesseurs. 994.20
 Approbation des seruices Iudaïques
 vers les Romains. 671.40
 Apre, ville d'Afrique. 23.1
 Apfām Behleemite eut trente fils & trē-
 tes filles, & les laissa tous viuans apres
 soy. 159.50
 Aquila donna le dernier coup à Caius,
 duquel il mourut. 603.10
 Arabes

T A B L E.

Arabes reçoivent la circoncision le trezieme an apres leur naissance, & raison pourquoy.	19.40	d'une montagne.	7.1
Arabes descendent d'Ismahel.	19.40	l'Arche de Noë arrestée sur le fait des hautes montagnes d'Armenie.	652.30
Arabes, & leur origine.	20.1	Arche sacrée à Dieu, sa forme, & matiere.	86.10.20
les Arabes pillent le royaume de Iuda, & le palais du Roy Ioram.	293.20	Arche du testament portée en l'ost des Israelites.	167.30
Arabes voisins d'Egypte.	303.30	prinse par les Philisthins.	167.40.
Arabes veincuz par Ozias Roy de Iuda, 303.20 viuans de volerie & brigandages.	647.50	emportée en Azot au temple de Dagon.	168.40.
les Arabes & Syriens fendent les Iuifs pour auoir l'or qu'ils auoyent aualeé.	933.20	pourmenée de ville en ville.	169.10
Arabie heureuse occupée par les enfans d'Abraham & de Chetura.	22.40	l'Arche portée en Cariathiarim en la maison d'Aminadab.	170.10
Arabie donnée en possession à Ismahel.	56.50.	l'Arche est transportée avec grande solennité de la maison d'Aminadab, en Hierusalem.	214.1
abondante en Cailles.	75.30	l'Arche posée en la maison de Obadam par le commandement de Dauid.	214.10
Arad, Isle.	12.1	Archelaus vse de finesse pour adoucir Herodes.	522.20
Aram fils de Sem.	12.30	Archelaus ne se vouloit encore faire appeler Roy, tant que Cesar eust ratifié le testament d'Herodes.	551.20
Aram, frere d'Abraham.	12.30	Archelaus tend au but de gagner la faueur du peuple.	551.40
Aramiens, peuple, nommez autrement Syriens, & leur origine.	11.30	Archelaus apres auoir deffait grand nombre de Iuifs mutins, monte sur mer pour aller à Rome.	553.1
Aram fils de Tharé.	28.40	Archelaus fait choses illicites dont il fut accusé deuant Cesar : qui le bannit à vienne és Gaules.	563.30
Arapha, pere d'Acmon.	234.40	Archelaus a vn nouveau proces contre les Iuifs à Rome.	773.50
Arasch, dieu de Sennacherib.	312.20	Archelaus accusé deuant Cesar, est banny à Vienne.	776.10
Arb alestes, instrumens pour ietter pierres & caillous.	897.1	Archelaus & Glaphyra sa femme songét de cas merueilleux.	776.10
Arbella ville de Galilée.	395.40	Archelaus fait bon recueil à Herodes.	743.30
Arbre de vie & de science pour discerner entre le bien & le mal, mis au milieu du iardin de plaissance.	2.30	Archelaus accópagne Herodes iusques à Zephirie.	743.40
Arbres fruitiers, creéz pour l'usage des hommes.	131.50	Archelaus vse de finesse, pour deliurer son gendre hors de prison.	749.10
Arbres portans fruits, espargnez en la guerre par le commandement de Dieu.	131.50	Archelaus proclamé Roy de Iudée.	765.40.
Arc du ciel donné pour vn certain signe qu'il n'y aura plus deluge vniuersel.	9.30	fait faire grans pompes au funerailles du Roy Herodes.	766.50
Arc celeste, autrement appelé l'arc de Dieu.	9.30	Archelaus s'efforce d'appaier le peuple des Iuifs mutiné.	768.10
Arcades se disent tresanciens de hommes.	645.1	Archelaus descent en mer pour aller à Rome.	768.40.
Arcé, ville assise sur le mont de Libā.	12.1	se iette aux pieds d'Auguste.	770.10
Arcé ville principale d'Arabie, maintenant nommée Petra.	112.10	Arcon Medecin.	606.20
Arcé ville, se reuolte de l'obeissance des Tyriens, & se rend à Salmanasar Roy d'Assyrie.	309.10	Ared, fils de Beniamin.	53.10
Arche de Noë, la forme & description d'icelle.	6.1	Areli, fils de Gad.	53.10
garnie de toutes choses necessaires pour viure.	6.1		
trouue lieu ferme en Armenie, sur le sommet			

- Arenes de Libye. 666.1
 Aretas Roy occupe le royaume de la basse Syrie, il surmonte Alexandre pres la ville d'Adia. 428.10
 Aretas Roy des Arabes vainquit Aristobulus, lequel s'enfuit en Hierusalem. 433.50
 Aretas escrit à Cesar luy enuoyant des riches presens, par lesquels il accuse Sylleus. 525.10
 Aretas constitué Roy de Syrie la basse. 706.20
 Aretas leue le siege de Hierusalé. 708.50
 Aretas donne trois cens talens à Scaurus pour acheter paix. 712.1
 Areth le sixiesme des freres, a le choix ou de mourir, ou d'estre honoré. 1003.10
 Ariman, ville de franchise en la region de Galaad. 120.20
 Arioeh, conducteur des Assyriens. 15.10
 Arion facteur de Ioseph en Alexandrie, refuse Hyrcanus son fils des mille talens, dont il le fait mettre en prison. 378.20
 Arion baille finalement au ieune Hyrcanus les mille talens qu'il luy demandoit. 378.40
 Ariphean historien Grec. 658.30
 Aristee, capitaine de la garde du corps du Roy Ptolemée Philadelphie. 671.30
 Aristee fait harangue pour mettre les Iuifs en liberté. 364.30.40
 Aristobulus fils aîné d'Hyrcanus change la principauté en forme de royaume, & se fait couronner le premier Roy. 421.1.10
 Aristobulus fait mourir de faim sa mere en prison: pour faux rapports, il fait aussi tuer son frere Antigonus. 421.10
 Aristobulus meurt, faisant des grandes compleintes, tant sur la mort de sa mere que de son frere. 422.20
 Aristobulus fait guerre à Hyrcanus son frere: puis apres Aristobulus est créé Roy de Iudée. 432.30
 Aristobulus prins avec Antigonus son fils, & sont amenez à Gabinius qui les renuoye à Rome. 440.20
 Aristobulus empoisonné par ceux qui fauorisoyent à Pompée, & enterré par ceux qui fauorisoyent à Cesar. 442.20
 Aristobulus frere d'Agrippa, & Elcias furnommé Magnus viennent à Petronius & le reste. 586.30
 Aristobulus apres la mort de Iean son pere erige sa Principauté en Royaume. 703.1
 Aristobulus fait mourir de faim sa mere en prison. 703.1
 Aristobulus fait mourir son frere Antigonus. 703.10
 Aristobulus voyant la Royne Alexādra malade s'empare des thresors & fortresses & se declara Roy. 707.40
 Aristobulus & Hyrcanus freres se donnent la bataille pres de Hiericho. 707.50
 Aristobulus deffait par Hyrcanus. 707.40.
 Aristobulus appaise Pompée. 709.50
 Aristobulus deffait plus de six mille de ses ennemis. 709.1
 Aristobulus ennuyé de faire la cour, il s'en retourne à Diospolis. 709.10
 Aristobulus se retire dans le Temple de Hierusalem pour se defendre contre Pompée. 710.10
 Aristobulus prins avec son fils Antigonus. 713.20. est desconfit par les Romains. 713.20
 Aristobulus passe par force, par le milieu de l'armée des Romains, & se retire dans le chasteau de Macheron. 713.20
 Aristobulus empoisonné par les fauoris de Pompée. 714.20
 Arithéens, peuple. 142.40
 Arius Roy escrit à Onias grand Sacrificateur. 380.1
 Arius conducteur d'une bande de Romains tué par Athronges. 558.20
 Armais Roy d'Egypte. 652.50
 Armée des Israélites pollue & souillée par le sacrilege d'Achan. 138.40
 Armée innumerable de Chananéens & Philisthins. 140.50
 L'Armée des Hebrieux mise en fuyte, par les Philisthins. 204.40
 Armée grande de Sufac Roy d'Egypte contre Roboam. 267.40
 Armée d'Abia Roy de Iuda. 269.40
 Armée de Hieroboā Roy d'Israel. 269.50
 Armée d'Asa Roy de Iuda. 271.20
 Armée de Zare Roy des Ethiopiens. 271.20

T A B L E.

l'Armée de Sēnacherib deffaitte par vne peste enuoyée de Dieu. 312.10	Aruceus fils de Chanaan. 12.1
l'Armée d'Herodes entierement deffaitte par trahison. 574.1	Arudeus fils de Chanaan. 12.1
Armes ostées, & defendues aux Iuifs, par les Philisthins. 178.10.20	Aruncius crieur Romain, vestu d'habic de dueil, crie la mort de Caius Empeur, & appaise les Alemans. 605.30
les Armes de Saül & de ses fils, dediées à l'Idole Astaroth, & colloquées en son temple, par les Philisthins. 205.10.20	Afa fils d'Abia, Roy de Iuda. 270.50
Armenie possedée par Otrus, second fils d'Aram. 11.30	Afa Roy de Iuda fait alliance avec le Roy de Damas. 272.30
Armasesmianum, Roy d'Egypte. 650.10	Afael renommé, à cause de sa vifteste & agilité de courir. 207.20
Armosis Roy d'Egypte. 650.10	Afael courant apres Abner, fut tué par iceluy. 207.20
Arnon, fleuve, prend sa source des montagnes d'Arabie, & entre dedās le lac Asphaltite, diuisant les Moabites des Amorrhéens. 112.20	Afael frere de Ioab poursuit Abner. 207.20
Arphaxad fils de Sem. 12.20	Afael enterré en la ville de Bethléem, au sepulchre de ses ancestres. 208.1
Arphaxadéens, peuple appelez autrement Chaldéens, & leur origine. 12.20	Afamon montagne au milieu de Galilée. 810.1
Arodi, fils de Gad. 53.20	Afan fils de Iesse, 184.10
Aroph, fils de Mareoth. 245.20	Afartha, feste des Hebreux, que nous appelons Pentecoste. 97.10
Arrogance de Roboam. 268.30	Asbel, fils de Benjamin. 53.10
Arrogance d'Amasia Roy de Iuda. 302.1	Ascalon, ville de Iuda prinse par les Chananéens. 150.30
Arrogance des Grecs. 644.20.	Ascalon, ville prinse par les Hebreux. 146.20
Arsen, ville. 272.40	Ascalonites receuans l'arche des Azotiens, sont frapez de terribles maladies. 169.1
Artimoë, mise à mort par sa soeur Cleopatre. 671.20	Ascalonites despouillez par Samson. 162.1
Artabanus, enuoye à Tibere vn homme ayant quinze coudées de hauteur. 573.1	Aschanaxes fils de Gomor, duquel sont sortiz les Aschanaxiens, autrement appelez Reginiens. 10.50
Artabanus, Roy des Parthes, desire voir les deux freres Asineus & Anileus. 590.50	Aseneth femme de Iosephe, fille de Putriphera Sacrificateur de Heliopoli. 44.40
Artabanus garde fidelement le serment qu'il feit aux deux freres. 591.30	Aser, fils de Iacob, & de Zelpha 30.10
Artabanus viét au Roy Izates, pour luy demander secours. 626.1	Asie occupée par les enfans de Sem. 12.20
Artabanus fait de grans dons au Roy Izates en recompense de ses bienfaits. 627.10	Asie infectée de guerre par Sennacherib. 312.1
Artaxerxes, Roy de Perse, successeur de Xerxes. 646.10	Asiens, peuple. 11.20
Artaxerxes fait en la ville de Susa vn magnifique banquet qui dure 180. iours. 350.1	Asineus & Anileus freres, & de ce qu'ils feirent en Babylon. 589.50
Artemisus, moys des Macedoniens. 249.40	Asineus se iette sur son ennemi, & occit beaucoup de ses gens. 590.50
Artipus ville, autrement nommée Arce. 142.20	Asineus empoisonné par la femme de son frere Anileus. 593.1
Artorius par finesse eschappe du feu. 947.20	l'Asnessé de Balaam parle, & le reprend. 114.40
Arucéens, peuple. 112.40	Asoch, ville de Galilée, prinse par Ptolemée. 424.1
	Afor ville édifié par Solomon. 257.50

- Afor region subiuguée par Teglal Phasar Roy des Assyriens. 305.1
- Afosra, vne façon de trompette faite & inuentée par Moÿse. 100.40
- Asphaltite, lac. 651.20
- Asphaltite lac pres de Sodome. 115.20
- Asphalte, lac : & du lac de Tiberiade. 883.20
- Asphaltite lac où croist le bitume. 765.30
- Asprenas Senateur Romain. 601.30. & 602.10
- Asprenas Senateur Romain mis à mort par les Alemans. 603.50
- Assarachod, fils de Sennacherib succeda au Royaume d'Assyrie apres la mort de son pere. 312.20
- Assaut donné à Gamala. 855.20
- Assemblées saintes des Israélites pour sacrifier à Dieu & faire oraisons publiques. 170.40.50. & 171.1
- Afferuiffement des Iuifs. 658.10
- Assiète Orientale des Temples. 667.30
- Affur, fils de Sem edifia la ville de Naim. 11.20
- Affur, fils de Dadan. 22.40
- Assyriens font la guerre aux Sodomites, & obtiennent la victoire, & les constituent tributaires. 15.10
- Assyriens abondans en richesses, & leur origine. 12.20
- Assyriens Seigneurs de toute l'Asie, du temps d'Abraham. 15.1
- Assyriens subiuguez & mis sous l'obeissance de Sethosis roy d'Égypte. 650.10
- Assyrie region. 23.1
- Astap, riuere. 60.30
- Astabariens, autrement Sabatheniens. 11.30
- Astatim Roy de Phenice tué. 652.1
- Astaroth, idôle des Philisthins. 205.10
- Astart recouure le Royaume de Phenice. 651.50
- Astarte déesse. 651.40
- Astobor, riuere. 603.30
- Athan, fils de Mahol. 248.1
- Atheistes Philosophes. 681.20
- Athenes, deshonorée par Theopompe. 658.50
- Athenes, ouuerte à tous. 688.1
- les Atheniens honnorent Hyrcanus. 444.20
- Atheniens indigenes. 644.50
- Athronges, homme de basse race. 558.1
- Athronges & ses freres prins. 558.20.30
- Athrogeus berger aspire à la dignité Royale. 772.20
- Athrogeus avec quatre freres environne l'armée des Romains. 772.30
- Athrogeus prins par Archelaus, avec deux de ses freres. 772.40
- Attiques & Argoliques histoires. 646.40
- Auarice cause de plusieurs maux. 125.20 & 209.40
- Auaris forte ville de frontiere. 649.1
- Auaris cité deserte. 660.20. & 501
- Audace de Iezabel. 273.50
- Audace outre cuydée d'Absalom. 227.40
- Augure. 657.30
- Auguste Cesar. 671.20
- Autel des parfums. 87.20
- Autel tourné vers Orient basti par le commandement de Moÿse. 132.20
- Autel edifié par Iosué. 136.50. & 137.1
- Autel dressé par Iosué en Sichem. 141.10
- Autel dressé à la riue du fleueue Iordain. 143.40
- Autel edifié par Dauid au lieu où Abraham auoit mené Isaac pour estre sacrifié à Dieu. 237.50
- Autel d'arain mis au Temple de Solomon. 252.1
- Autel de Hieroboam rompu, & ses holocaustes espanchez par terre. 265.30
- Autel edifié par Helie. 276.10
- Autels dediez aux idôles renuersez par Iosias Roy de Iuda. 315.1
- Autel d'or fin dedans le Temple de Hierusalem. 657.10
- Auzate ville en Afrique. 274.40
- Ayon region subiuguée par Teglal Phasar. 305.1
- Azaël constitué Roy des Syriens. 277.10
- Azaël enuoyé à Helifée avec grâs dons. 291.1.10
- Azaël ayant tué Adad occupe la Syrie. 292.20
- Azaël honnoré comme Dieu. 292.30
- Azaël fait la guerre à Iehu. 298.40
- Azaël Roy de Syrie entre dedans Iuda, & assiege Hierusalem. 299.50
- Azam fils de Nachor & de Melcha. 13.1
- Azar, ville. 277.20. & 293.40
- Azarias prophete exhorte le Roy Asa & toute son armée. 271.40
- Azarias

Azarias Sacrificateur reprend Ozias. 304.1	Bala, ville. 276.20
Azeca, ville. 185.1	Balaam receu honnorablement par Ba- lac. 115.1
Azech edifiée par Roboam. 267.10	Balaam prophétise du Royaume adue- nir d'Israël. 115.10.20.30
Azermoth, fils de Iuctan. 12.30	Balaam au lieu de maudire les Israélites, les beneit. 115.10.20
Aziongaber, ville autrement dite Bere- nice. 259.1	Balac Roy des Moabites 114.10.20
Azizus repudie sa femme Drusilla. 632.1	Balach, Roy de Sodome. 15.1
Azor, ville. 152.40	la Baleine engloutit Ionas. 303.10.20
Azor, rafée iusques aux fondemens. 153.50	Baladan Roy des Babyloniens enuoye ambassadeurs avec presens au Roy Hezecia. 313.10
Azor ville des Philisthins. 168.40.& 169.10	Balator, Roy Babylonien. 654.20
Azotiens frappés de peste, & de diuer- ses maladies. 168.50	Baleth, ville edifiée par Solomon. 258.1
Azoth, ville prinse par les Hebrieux. 146.20	Balin, Roy de Sodome. 15.10
	Balsames arbres dont vient le baum. 884.10
	Balthasar fils de Labofordach, succede au royaume: & a vne terrible vision. 330.10
	Balthasar Roy de Babylon fait appeler Daniel pour luy interpreter les let- tres. 331.1
	Balthasar & son Royaume mis souz la puissance de Cyrus. 331.40
	Banacat Gouverneur du pays mariti- me. 247.30
	Banaia ordonné chef de larmée de So- lomon au lieu de Ioab. 245.30
	Banaia resiste à Adonia. 239.20
	Banaia tue Adonia. 245.1
	Banaia fait mourir Semei. 246.1
	Banaia ordonné sur la garde du Roy Dauid. 216.10.& 234.10
	Banaia soldat de Dauid. 236.10.20
	Banaoth & Than traistres & homicides sont executez. 211.10
	Banaoth & Than freres tuent Isboseth en trahison, & portent sa teste à Da- uid. 210.40
	Banaoth, fils de Hieremon. 210.40
	Bannissement d'Homere hors la Repu- blique de Platon. 687.30
	Banquet de Pharaon fait le iour de sa natiuité. 41.40
	Barach Nephthalite, iuge d'Israël. 153.1
	Barach tue Iabin Roy des Chananéens, 153.40.
	Barachias deslie les prisonniers qui au- yent esté prins en la guerre contre Achaz, & leur donne argent pour s'en retourner. 306.10
	V V 4

B

B Aal, dieu d'Achab. 296.30

Baal, dieu des Tyriens. 296.50

Baal Roy Babylonien. 654.10

Baaras racine ressemblant de couleur à
la flamme, & de la merucilleuse natu-
re d'icelle. 974.10

Babel, diction Hebraïque, signifie confu-
sion. 10.1

Babylon, lieu. 10.1

Babylone assiegée par Cyrus. 654.10

Babylone inexpugnable. 654.1

Bacchides enuoyé par Demétrius vers
Iudas, & tasche à le surprendre en
trahison. 393.20

Bacchides est enuoyé en Iudée. 395.40

Bacchides fait mourir les amis de Iudas.
397.50

Bacchides assailli de tous costez. 399.10

Bacchides commis d'Antiochus sur les
garnisons, fait battre les plus honno-
rables des Iuifs. 699.30

Bachor, lieu de Iudée. 225.40

Bactriens, peuple. 12.30

Badaciette le corps de Ioram au champ
de Naboth. 295.1

Badezor succede au royaume de Pheni-
ce. 652.1

Bagosés taille les Iuifs de tributs. 318.
40

Bagosés punit les Iuifs. 359.10

Baies, petite ville de la Capagne. 584.0

Baigns faits par Herodes en Tripolis,
Damas, & Ptolemaïde. 740.1

Bal, dieu des Tyriens. 273.50

Bala, seruante de Rachel. 30.10

T A B L E.

Barasa prinse par Iudas.	388.50	Batuel, fils de Nachor & de Melcha.	13.1.& 29.40
Barbares tributaires de Solomon.	247.40	Bathuel, pere de Rebecca.	27.30
Barcah, Roy de Sodome.	15.1	Bathyllus l'un des affranchis d'Antipater, apporte du poison de Rome pour faire mourir Herodes.	75.10
Baruch secretaire de Hieremie.	318.20.30	Batilius, Preteur Romain.	601.40.50
Baris montagne en Armenie.	7.30	Baume porté au Roy Solomon, par la Roynne d'Ethiopie.	260.10
Barzapharnes s'efforce de mettre Antigonus au Royaume de Iudée.	721.20	Baume de grand pris en Engaddi.	284.40
Basa ayât tué Nadab fils de Hieroboam en trahison, occupe son royaume, & met à mort tous ceux de la race de Hieroboam.	271.& 272.10	le Baume croit en grand abondance en Hiericho.	114.1
Basemmath, fille d'Ismahel, femme d'Esau.	27.20	Baux, fils de Nachor, & de Melcha.	13.1
Basim, fille de Solomon, & femme d'Aschinasab.	247.30	Bdellion, gomme semblable à l'Oliuier.	75.50
Bassech, pere d'Ecnibal.	654.10	Beauté excellente de Sara femme d'Abraham.	14.20
Bassus fait foueter Eleazar en la presence des Iuifs.	975.30	Beauté excellente de Rachel.	28.30
Bassus fait dresser vn gibet feignant y vouloir faire pendre Eleazar.	975.40	Beauté d'Absalom, & la pesanteur de la perruque.	224.1
Bassus prent la forteresse de Machera.	975.50	Beelzebub, dieu des Accaronites.	285.40.& 236.30
Bataille entre les Egyptiens & Ethiopiens.	59.30	Beelsephon, ville sur le riuage de la mer rouge.	69.40
Bataille aspre & dure entre les Amalecites & Israélites.	78.20	Begabri & Caphartophan villetes au milieu d'Idumée prinse par Vespasien, où il meit à mort plus de dix mille hommes, & en print mille prisonniers.	88.5.1
Bataille entre les Philisthins & les Hebreux.	167.20	Bel, idôle Babylonien.	653.20
Bataille entre Abner & Joab.	207.10	Belestart succede au royaume de Phenice.	651.50
Bataille entre Dauid, & Absalom.	228.40.50.& 229.1.10	Beleus fleuve de Galilée.	782.40
Bataille entre les Ammonites & Dauid.	218.1	Belsephon, ville de la lignée d'Ephraim.	222.10
Bataille dure entre Abia Roy de Iuda & Ieroboam.	270.30.40	Benedictions de Moyses redigées par escrit.	132.30
Bataille liurée entre Nabuchodonosor, Roy des Babyloniens, & de Nechab.	317.40.50	Beneficence d'Adad Roy de Syrie.	292.10
Bataille entre les Iduméens & Simon.	887.1	Beneficence d'Azael Roy de Syrie.	292.30
Bataille donnée auprès de Bebriac ville en la Gaule Cisalpine.	888.30	Benjamin fils de Iacob & de Rachel.	14.10. reçoit de precieux dons de son frere Ioseph.
Bataille donnée deuant le Capitole par Vitellius contre Antonius & Sabinus.	894.50	Beniamites rauissent les filles des Israélites.	150.20
Bataille entre les Romains & les Iuifs, donnée auprès du secret & sacré oratoire du Temple.	938.50	les Beniamites obtiennent victoire contre tous les autres Israélites.	148.40
Bataille des Assiriens & Persans.	653.50	Beniamites sont tuez par les autres Israélites excepté six cens.	149.10.20
Bataille entre les Roys successeurs d'Alexandre.	656.10	Benignité est bien seante à vn Roy.	198.20
Bataille nauale au goulphe de Larte.	671.10	Beon Roy.	649.10
		Beraca, vallée.	285.30
			Bere

T A B L E.

Berenice, ville pres de la mer rouge, autrement dite Aziongaber. 259.1	Bethel, signifie maison de Dieu. 28.10. & 171.50
Berenice Royné ayant les pieds nuds, vient deuant le tribunal prier Florus. 793.20	Bethel prinse par trahison. 146.40
Beria fils d'Asser. 53.20	Bethel, demeurence de Saül. 178.10
Berose Chaldéen, Historiographe, fait mention de l'Arche & du deluge, & qu'est-ce qu'il en dit. 7.30	Bethel, ville prinse & saccoagée. 270.50
Berose Historiographe, fait mention en ses histoires d'Abraham. 13.40	Bethel, & Ephrem, deux petites villes prinse par Vespasien. 888.50
Berose a escrit des faitcs des Chaldéens. 8.50	Bethlehem ville de Dauid. 190.30
Berose escrit du Roy Sennacherib. 312.1. & de Baladan Roy des Babyloniens. 313.20.30	Bethléem, ville de Iuda. 147.1. & 164.50 & 267.1
Berose recite comme Nabuchodonosor fut fait Roy de Babylon, & de ce qu'il feit. 329.10.20	Bethmaca, region, subiuguée par Teglat Phalasar Roy des Assyriens. 305.1
Berose blasme les scripteurs Grecs de mensonge. 653.20	Bethoron, vallée au pays des Gabaonites. 140.30
Beroth, ville de Galilée. 240.50	Bethsabé couche avec Dauid. 218.40
Bersabé, diction Hebraïque signifie serment du puits. 19.30	Bethsabé lamente Vrie son mary. 220.10
Bersabé, ville prochaine d'Idumée. 276.40	Bethsabé mere de Solomó procure que son fils soit institué Roy par son pere Dauid. 239.20.30
Berite, ville & domicile des Rômans. 530.1	Bethsabé aduocasse pour Adonia pour luy faire aduoir Abisag pour femme. 244.50. & 245.1
Beryte, autrement Baruth, ville en la province de Phenice. 966.40	Bethsames, village en la lignée de Iuda. 170.1
Berzelai Galaadite reçoit benignement Dauid. 228.10	Bethsamites reçoient l'Arche avec ioye. 170.1
Berzelay Galaadite refuse demeurer à la cour du Roy Dauid. 232.10.20	Bethsamites puniz de mort, pour auoir touché l'Arche sacrée. 170.10
Besa fils de Benjamin. 53.10	Bethsamites se reputent indignes de loger l'Arche. 170.10
Beselel & Eliab excellens ouuriers commis par Moysé pour la construction du Tabernacle. 83.50. & 92.30	Bethsan, ville, dite autrement Scythopolis. 142.20. & 205.20. & 389.30
Beser fils de Benjamin. 51.10	Bethsur, ville de Iuda. 267.1
Bestes à quatre pieds, males & femelles creées au sixiesme iour. 2.1	Bethsura, ville, resiste contre Antiochus. 391.20.
Bestes de toutes sortes mises en l'Arche de Noë. 6.1	Bethsura se rend aux gens d'Antiochus. 392.1
Bestes ne defaillent point au monde. 678.1	Bethsura assiegée par Simon frere de Ionathas se rendit à luy. 409.10
deux cens cinquantesix mille cinq cens Bestes offertes au Temple. 963.10	Bezec ville des Chananéens. 145.50
Bestiaux dieux Egyptiens. 673.10	Bezeceniens peuple. 145.50
Bestioles enuoyées de Dieu en Egypte. 66.50	Bezetha porte de Hierusalem. 794.30
Beta, prinse par Dauid, & pillée. 216.10	Bezetha montagne pres de Hierusalem. 795.50
Betaramphtha, nommée Iuliade. 567.1	Bitume, matiere glueuse qui ne se peut resoudre sinon par les fleurs ou vrine d'une femme. 884.50
Bethacor, ville edificée par Solomon. 258.1	Blaspheme contre Dieu, puny de mort. 123.10
	Bleds des Chananéens moissonnez par les Israélites. 137.1
	les Bleds des Philisthins bruslez par Samson. 162.10
	Bocchor, Roy tresiuste. 665.10
	Bocchur,

Bochur, village du territoire de Hierusalem.	228.30		
Boccy, fils du Sacrificateur Ioseph.	245.20		
Bocei fils d'Abiezer.	168.10		
Bochri Beniamite, pere de Seba.	232.50		
Bœuf frappant des cornes & tuant quelcun, lapidé.	130.1		
Bœufs solennellement adorez en Egypte.	661.30		
le Boisseau de froment vendu vn talent, qui sont six cens escus.	934.40		
le Bon-heur & l'experience soustenoit les Romains, & la hardiesse nourrie de crainte de seruitude faisoit tenir bon aux Iuifs.	915.40		
Booz heberge Noëmi & Ruth.	164.50		
Booz donne d'orge à Ruth.	165.30		
Booz pere d'Obed.	166.1		
Booz fait du bien à Ruth.	165.1.10		
Booz espouse Ruth.	166.1		
Bornes anciennes de la terre de Chanaan.	302.40		
Borsippe, forte ville.	658.1		
Boscheth, ville.	413.30		
Bosor & Chaspon ruinées per Iudas.	389.10		
Botris, ville en Phenice	274.40		
Boucliers faits par Solomon, & leur pesanteur.	260.30		
Boucs solennellement venez en Egypte.	641.40		
Bougrerie deffendue par Moyses, & les bougres iugez à mort.	99.1		
les Bourreaux amollis par les parolles de Machabée.	1000.10		
Boutons fortans de la verge d'Aaron.	110.40		
les Boyaux de Ioram sortent petit à petit de son ventre par punition de Dieu.	293.30		
Boz colonne mise au Temple de Solomon.	251.20		
Bozor, ville de franchise.	120.30		
Braue response d'vn Iuif.	901.1		
Brieue narration des faicts tyranniques de Neron.	885.30		
Bruit merueilleux entre les soldats Romains se voyans enuironnez dedans la ville neufue.	918.10		
Breuages amatoires.	671.20		
Bruit courant le plus souuent est faux	259.10.20		
Bubaste, fleuue.	649.1		
			C
		C Aath, fils de Leui.	53.1
		C abrothaba, lieu au desert, où moururent les seditieux.	101.30
		C ades, ville de franchise en la famille de Nephthali, située en la haute Galilée.	143.1
		C ades ville de Galilée.	140.40
		C admus Milesian, Historiographe.	645.20.30
		C admus, fils du Roy de Phenice, nommé Agenor.	644.1
		C ailles enuoyées de Dieu aux Israëlités au desert.	75.20
		C ain premier fils d'Adam.	3.40
		C ain diction Hebraïque, signifie Acquisition.	3.40
		C ain homme meschant & auaricieux.	3.50
		C ain tue son frere Abel.	4.1
		C ain premier inuëteur de l'agriculture.	3.50
		C ain incorrigible.	4.20
		C ain craint les bestes.	4.10
		C ain cache le corps de son frere Abel.	4.1
		C ain marqué de Dieu.	4.20
		C ain & sa femme banniz de leur pays.	4.20
		C ain inuëteur des mesures & poids.	4.30
		C ain premier inuenteur de mettre bornes aux champs.	4.30
		C ain se despote contre Dieu.	4.1
		C ain s'accompagne des brigans, & leur enseigne toute meschanceté.	4.30
		C ainam, fils d'Enoz.	6.20
		C ainam vescur neuf cens & dix ans.	6.30
		C ainam aagé de cent & septante ans engendra Malalehel.	6.30
		C aius, Empereur apres la mort de Tibere.	582.20
		C aius enuoye Petronius pour succeder à Vitellius en Syrie.	585.40
		C aius oste la Tetrarchie à Herodes, & l'adioint au Royaume d'Agrippa.	584.40
		C aius escrit deux paires de lettres, l'vne au Senat, l'autre à Pise Preuost de la ville, pour mettre Agrippa hors de prison.	583.1.10
		C aius fait de gracieuses promesses à Agrippa, en recompense de sa liberalité.	588.10
		C aius	

T A B L E.

Caius escrit à Petronius touchant sa statue. 588.40	Capharin chasteau prins par Cerealis. 889.50
Caius veut estre adoré comme Dieu. 595.40	Capharsaba, campagne où Herodes feit bastir vne ville nommée Antipatris. 513.1
Caius se vest d'habit de femme. 597.30	Caphetra forteresse bussée par Cerealis. 889.50
Caius appelle Iupiter son frere. 595.40	les Capitaines des voleurs & brigans entrent en Hierusalem pour la gouverner. 862.30
Caius offre sacrifices à Auguste Cesar. 601.30	les Capitaines & gendarmes créent Vespasien Empereur. 892.40
Caius danceur de Morisques. 601.40	six Capitaines assemblez par Titus pour deliberer de ce qu'il deuoit faire du Temple. 951.30
Caius pere d'Anteus banni par Caius Empereur, & mis à mort par luy. 604.1	Capitole de Rome. 595.40
Caius adonné à toutes meschancetez. 609.30	Cappadoces peuples, iadiz appelez Meschiniens. 9.30
Caius n'eut point de honte de cōmettre inceste avec sa propre sœur. 609.40	Captiuité des Iuifs souz les Babyloniés. 317.20
Caius feit faire des ports & haures à Rhege, & en Sicile. 609.50	Captiuité des Iuifs, & desolation de Hierusalem. 652.30
Caius Orateur cloquét & sçauant. 610.1	Carmanie, prouince. 654.1
Caius fait Roy de Hierusalem Agrippa. 782.1	Carchabeza, ville. 317.40
Caius Empereur, outrecuidé de telle sorte qu'il s'estimoit estre Dieu. 782.20	Cariathiarim, ville. 170.10. & 213.40
Caius menace par lettres Petronius. 783.50	Carmel, montagne. 142.20. & 247.30
Caius tué par trahison. 784.10	Carmi, fils de Ruben. 53.1
Calans sages Indes. 655.40	Carran, ville de Mesopotamie. 23.20. & 28.10
Callias, historiographe. 644.30	Carthage ville d'Aphrique. 651.1. fondée & edifiée par Dido. 652.10
Callistus se ioint avec les conspirateurs de la mort de Caius. 600.1	Cas merueilleux aduenü à Herodes. 729.51
Callimander, tué luy & ses gens. 419.30	Cassius gouverneur de Iudée apres Craflus. 714.1
Calliphont, amy de Pythagoras. 659.1	Cassius se retire en Syrie pour se saisir de l'armée, qui tenoit Apamia assiegée. 718.10
Calliroé, lieu outre le Iordain, où sont eaux chaudes. 549.50	Cassius rançonne les viles de Iudée. 718.10
Calmas, fils d'Ismahel. 20.40	Cassius est tué pres de Philippopoli. 720.30
Calonniateurs de Iosephe. 646.20	Cassius va en Syrie pour se saisir de l'armée qui estoit à l'entour d'Apamia. 450.20
Cambyses Roy des Perfes. 60.20	Cassius & Marc constituent Herodes gouverneur de la basse Syrie. 451.1
Cambyses succede au royaume de son pere. 336.50	Cassius Florus successeur d'Albinus au gouvernement de Iudée fait de grans maux. 639.30. s'enfuyt en Syrie, laquelle il occupa. 442.1
Cambyses ayant regné six ans, meurt en Damas. 337.40	Castor Iuif abuse Titus. 916.40. est blessé d'un coup de fiesche. 917.10
Camon ville de Galaad. 158.20	Castor, Chronographe. 655.10. 673.40
Canatha, ville de la basse Syrie. 733.40	Cathierennitains, peuple voisin des Gabao
Cantiques de victoire chantez à Dieu par les Israélites apres la desfaite des Amalictes. 79.20	
Cantique hexametre de Moyse, contenant Propheties. 132.10	
Cantiques composez par Dauid à la louange de Dieu. 235.20	
Cantiques cōposez par Solomō. 248.10	
Capernaum fontaine fort abondante. 804.40.	

T A B L E.

Gabaonites.	139.30	Achab , au lieu du vray seruice de Dieu.	275.30
Catullus gouverneur de la Lybie Pentapolitaine.	989.30	Ceron , pays peuplé d'arbriffeaux de souéfue odeur.	631.10
Catullus fait mourir trois mille Iuifs riches en argent.	989.50	Cesar , nom de dignité & principauté.	258.30
Catullus diuinement puni par ses maluersations.	990.10	Cesar se saisit de la ville de Rome.	442.20
Cauernes où se retiroyēt les brigans qui faisoient guerte à Herodes.	727.40	Cesar offre à Antipater telle seigneurie qu'il voudra.	443.50
Cecilius Bassus en faueur de Pompée fait tuer en trahison Sextus Cesar.	717.50	Cesar escrit au Senat de Rome.	444.1
Cecilius Bassus fait tuer en trahison Sextus Cesar.	450.10	Cesar donne à Herodes quatre cens Gaulois qui estoient de la garde de Cleopatra , & plusieurs autres biens.	485.40
Cecinna enuoyé de par Vitellius pour batailler contre Antonius.	894.1	Cesar prent Herodes en grand' amitié.	483.40
Cecinna excogite vne trahison.	894.1	Cesar donne le pays de Trachon à Herodes pour le purger des brigans.	496.10
Cecinna en danger d'estre tué par les soldats qu'il auoit diuertiz.	894.10	Cesar donne sentence pour les deux fils d'Herodes avec bonne remonstrance.	511.30
Cedar fils d'Ismahel.	20.40	Cesar escrit aux Grecs en faueur des Iuifs Cyreniens en Asie.	514.30
Cedres du Liban.	651.10	Cesar fait venir à soy les pretendans au royaume de Hierusalem.	554.1
Cedron , vallée creusée pres du mont d'Oliuet.	900.50	Cesar condamne Sylleus à auoir la teste trenchée.	529.30
Ceila , ville enuironnée de l'armée de Saül, pour prendre Dauid.	195.1	Cesar quitte aux enfans d'Herodes ce que leur pere luy auoit donné par testament.	561.30
Celadus enuoyé par Cesar pour reconnoistre Alexandre.	775.40	Cesar reçoit benignement Archelaus.	555.30
Celadus fait que le ieune compagnon, qui se disoit Alexandre, decele les auteurs de sa fourbe.	775.50	Cesar enuoye Alexandre aux galeres.	563.1
Celé, ville de Syrie,	325.50	Cesar constitue Archelaus Ethnarche, & diuise aux autres fils d'Herodes les seigneuries de leur pere.	561.1.10
Celenderis, ville de Cilicie.	541.30	Cesar second Empereur des Romains meurt.	567.10
Cenez , homme industrieux restitue les Israélites en leur liberté.	151.10	Cesar enuoye Celadus son affranchy , & luy commande luy amener celuy qui se disoit Alexandre.	562.30
Cenez , par sa prouesse constitué gouverneur sur Israël.	151.20	Cesar s'iuuestit de la monarchie de Rome.	714.10
Cepheritains , peuple voisin des Gabaonites.	139.30	Cesar fait Antipater citoyen Romain.	715.10
Cerealis Tribun , enuoyé contre les Samaritains , avec six cens hommes de cheual & trois mille de pied.	840.10	Cesar prononce Hyrcanus le plus digne de la souueraine sacrificature.	715.50
Cerealis tue tous les Samaritains qui ne voulurēt laisser les armes pour aduertissement , qui leur feist.	840.20	Cesar remet le diademe Royal sur la teste d'Herodes.	736.50
Cerealis Capitaine de Vespasien gaste la haute Idumée.	887.50	Cesar cleue Herodes en plus grans honneurs	
Cerealis , Colonel de toutes les bandes de Titus.	943.30		
Cerealis aduertit du reuoltemēt des Alemans , les defait , & en fait grande desconfiture.	969.20		
Ceremonies diuerses touchant la religion, en Egypte.	14.30		
Ceremonies estranges introduites par			

T A B L E.

- neurs & richesses que deuant. 737.1
 Cesar constitue Herodes gouverneur
 de toute la Syrie. 737.30
 Cesar esmeu de pitié appointe Herodes
 avec ses fils. 743.20
 Cesar diuise le Royaume de Iudée aux
 enfans d'Herodes. 774.50
 Cesarée, ville edifiée par Herodes en
 l'honneur de Cesar. 739.20
 en Cesarée furent plus de vingt mille
 hommes Iuifs tuez. 805.40
 les habitans de Cesarée & Sebaste font
 de grans iniures à Agrippa apres sa
 mort. 621.10
 en Cesarée s'eleue vne sedicion entre les
 Iuifs & les Syriens. 634.10
 Cefennius Gallus deffait bien deux mil-
 le Iuifs sur la montaigne Asamon.
 810.1
 Cefennius Petus Gouverneur de Syrie
 aduertit Vespasien du complot d'An-
 tiochus & Epiphanes se voulant re-
 beller contre les Romains. 976.40
 Cefonia femme de Caius se presente
 volontairement à Lupus pour endu-
 rer la mort. 609.20.30
 Cestius Festus Gouverneur du pais de
 Iudée apres la mort d'Agrippa. 785.30
 Cestius Gallus, Gouverneur de Syrie:
 vint en Hierusalem, là où trente fois
 cent mille hommes se pleignent à luy
 de Florus. 790.30
 Cestius avec vne forte armée va en Za-
 bulon, ville de Galilée. 809.20
 Cestius plante son camp deuant Hieru-
 salem. 811.20
 Cestius entre en Hierusalem. 811.20
 Cestius leue son camp de deuant Hieru-
 salem trop inconsiderément & sans
 propos. 812.10
 Cestius fait couper la gorge à ses mulets
 & asnes. 812.30
 Cestius fait amuser les Iuifs cependant
 que luy & ses gens s'enfuyoyent sans
 dire mot. 813.1
 Cestius fuyant laisse par les chemins plu-
 sieurs machines de guerre. 813.10
 Chabalon, diction Phenicienne. 257.10
 Chalama, Roy des Syriens. 218.20
 Chalcol fils de Mahol, homme fort sage.
 248.1
 Chaldéens historiens. 664.10
 Chaldéens peuple, autrement appelez
 Arphaxadéens, & leur origine. 12.20
 Chaldéens ancestres & alliez des Iuifs.
 648.30
 Chaleb & Iosué appaisent le tumulte
 esmeu entre le peuple Israëlitique.
 102.20
 Chaleb espie des enfans d'Israël. 146.20
 Cham fils de Noë, quand naquit. 9.1
 Chanaan, fils de Cham. 11.30
 Chanaan, region nommée aujourdhuy
 Iudée. 13.50
 Chanaan donnée en possession à Isaac.
 56.50
 Chananéens offrent à Abraham droit
 de sepulture. 22.20.30
 les Chananéens tuent les Israëlitites. 104.
 50
 Chananéens enfléz d'orgueil pour la vi-
 ctoire obtenue contre les Israëlitites.
 105.1
 Chananéens appellent les Philisthins à
 leur secours cõtre les Hebreux. 140.
 40
 les Chananéens prennent Accaron &
 Ascalon villes de Iuda. 150.30
 Chananéens desconfits en bataille par
 les Israëlitites. 153.10.20
 Chananéens chassez hors de Hierusa-
 lem par Dauid. 212.30
 Chananéens refusans obeir à Solomon
 font mis en seruitude, & luy sont tri-
 butaires. 258.40
 Chandelier d'or mis au tabernacle, sa fa-
 çon, son poids, & sa situation. 87.1.10
 Chanées, sont les Sacrificateurs com-
 muns des Hebreux. 88.1
 Changement de langages en l'edifica-
 tion de la tour de Babylon. 10.1
 Chançons des filles & femmes d'Israël,
 en la louange de Dauid, & de Saul.
 187.1
 Charmes pour repousser les maladies,
 composez par Solomon. 248.10
 Chasteté requise plus aux Sacrificateurs
 que aux autres. 98.50
 Chastret homme ny beste est deffendu.
 131.1
 Chastretz ont les esprits effeminez, & les
 corps mols comme femmes. 131.1
 les Chastretz de nature sont en abomi-
 nation & desdain, & doyuent estre
 dechassez: & la raison. 110.50
 Chares & Iosephe les plus apparens de
 Gamala mettēt leurs gens en ordon-
 nance. 855.20

T A B L E.

- Chebron Roy d'Egypte. 650.1
 Chebron prinse par surprinse. 887.30
 Chrebron ville plus ancienne que Memphis ville d'Egypte. 887.40
 Chelbis fils d'Abdée, iuge Babylonien. 658.30
 Chereas Tribun conspire la mort de Caius. 596.40.50. & 603.10
 Chereas ayant receu le mot du guet de Caius, luy baille vn coup d'espée. 602.40
 Chereas fait reproche aux gens de guerre. 614.1
 Chereas mené au suplice avec Lupus & plusieurs autres de leurs complices. 614.40
 Cheremon, historiographe Egyptien. 664.40
 Cheril Poëte ancien. 655.10. & 20
 Cherubins d'or massif, mis sur le propitiatoire. 250.50
 Cheslem fils de Mesren. 11.50
 Cherim Isle, autrement appelée Cypre. 11.1
 Chetim ville en Cypre, nommée par les Grecs Cicion. 11.10
 Chetim fils de Ianam. 11.1
 Chetonen, chemise sacerdotale, & la façon d'icelle. 88.10.20
 Chettéen, fils de Chanaan. 12.1
 Chetura seconde femme d'Abraham. 22.40
 Cheualiers Romains affligez par Caius. 595.20
 les Chiens lesché le sang d'Achab Roy d'Israël, selon la prophetie d'Helie. 283.20
 les Chiens mangent le corps de Iezabel excepté les mains & la face. 295.30
 Chilon, fils d'Abimelech. 164.30
 Chiram Tyrien excellent ouurier en or, en argent, & en arain, appelé par Solomon pour faire les vaisseaux, & ce qui estoit necessaire au Têple. 251.10
 Chodam, fils d'Ismahel. 20.40
 Chodollogomor, conducteur des Assyriens. 15.10
 Chosbi fille de Zur, femme de Zambrias. 117.30
 Choses communes communicables à tous. 684.10
 Chroniques des Tyriens. 249.10
 Chroniques des Hebreux. 249.10. & 258.30
 Chroniques des Tyriens font mention de Salmanasar Roy d'Assyrie. 309.1
 Chronique des temps, est la pierre de touche des histoires. 659.40
 Chus fils de Cham prince des Ethiopiens. 11.20
 Chusai, ferme en l'amitié de Dauid. 225.20. du consentement d'iceluy, fuyt le parti d'Absalom pour sçauoir ses secrets, & pour resister aux conseils d'Achitophel. 225.20.30. & 226.10
 Chuscens peuple, autrement appelez Ethiopiens. 11.20
 Chusarth Roy des Assyriens fait la guerre aux Israélites. 151.1
 Chuth, fleue de Perse. 208.40. & 209.30
 Chutha region de Perse. 209.30
 Chuthéens muables & inconstans. 209.40
 Chuthéens sortans de Perse, pour venir habiter en Samarie portent avec eux cinq sortes de dieux, lesquels adorés, à cause de leur idolatrie font vexez d'une peste horrible. 209.30.40
 Cicion, ville de Cypre. 11.10
 Ciel posé au dessus de toutes choses. 1.40
 Ciel temperé d'une nature humide. 1.40
 Ciel enuironné de glace. 1.40
 Cigue mortelle peine des Atheniens. 704.30
 Cilicie anciennement nommée Tharus. 11.1
 Cinchares certain poids des Hebreux pesant cent mines. 87.10
 Cinnamus mande au Roy Artabanus qu'il s'en reuienne. 626.40
 Circoncision quand se deuoit faire. 17.10. & 19.40
 Circoncision des Iuifs. 677.40
 Cyrus Roy de Perse. 653.50
 Cis pere de Saul, doué de bones mœurs. 173.20
 Cité de Typhon. 660.20
 Citez mises à feu & à sang, pour sacrifice. 686.1
 Classicus & Ciuilis donnent conseil aux Alemans de se reuolter. 969.10
 Claudius rai à l'Empire par force. 784.10
 Claudius reçoit en son camp le Senar. 785.10
 Claudius donne à Agrippa le Royaume de son pere Herodes. 785.10
 Claudius

T A B L E.

Claudius fait mourir trois des plus nobles des Samaritains, & bannit Cumanus. 787.30	Cleopatra grandement cruelle enuers ceux de son lignage. 732.50
Claudius meurt apres auoir gouverné l'empire treze ans. 787.40	Cleopatra machine la mort des Roys Herodes, & Malichus. 733.1
Claudius Empereur Romain. 103.40	Cleopatra persuade à Antoine bailler commission à Herodes de mener la guerre contre les Arabes. 733.30
Claudius accusé par Pollux son serf, defend sa cause deuant les iuges. 596.20	Cleopatra solicite Antoine de venger la mort d'Aristobulus, sus Herodes. 473.20
Claudius oncle de Caius. 600.10.20	Cleopatra met en grand trouble la Syrie pour son ambition. 475.10
Claudius empoigné en sa maison par les gens de guerre. 606.40	Cleopatra va en Iudée, & Herodes luy fait de grans dons. 475.50
Claudius prononce sentence de mort contre Chereas. 614.40	Cleopatra chasse son fils Ptolemée d'Egypte. 424.40
Claudius se tenant tapy en secret est trouué par vn soldat. 610.30.40	Cleopatra derniere Royne d'Egypte. 680.40
Claudius respond modestemēt aux ambassadeurs que le Senat luy auoit enuoyez. 612.10	Clitus se coupe luy-mesme la main gauche. 819.50
Claudius escrit au Roy Agrippa à ce qu'il se deporte de fortifier la ville de Hierusalem, à quoy il obeit. 619.10	Cluuitus consul Romain. 601.50
Claudius Empereur veut enuoyer le ieune Agrippa pour succeder au royaume de son pere. 621.20	Cogitations secretes des hommes sont ouuertes à Dieu. 108.10
Claudius enuoye lettres ou gouverneur d'Egypte pour appaiser les Iuifs & les Grecs. 615.30	Cognoissance essentielle plus seure que l'opinion. 643.30
Claudius Empereur enuoye lettres aux magistrats & conseil de Hierusalem. 623.1	Colchos, isle. 655.1
Claudius baille la principauté d'Herodes au ieune Agrippa. 629.30	Colques, peuple circoncy. 655.1
Claudius Empereur fait mourir les plaideurs des Samaritains. 631.40	Colombe mise hors de l'Arche de Noë. 7.10
Claudius Felix enuoyé en Iudée pour estre gouverneur. 631.50	Colonne de fin or donnée au Temple de Iupiter, par Irom. 257.20
Claudius Empereur meurt. 632.30	Colonne insculpée des priuileges Iudaïques. 669.30
Clearche philosophe, disciple d'Aristote. 655.30	Colosse de Cesar aussi beau & grand que celuy de Iupiter en Olympe. 739.10
Clairté separée des tenebres. 1.30	Combat singulier de Dauid contre Goliath. 186.40
Clemens capitaine des bandes de la ville de Rome. 598.10	les Commis à faire translater la bible. 671.10
Cleodemus prophete, surnommé Malchus, collecteur des histoires des Iuifs. 22.50	Concordance des historiographes fait foy. 653.20
Cleopatra Royne, femme de Ptolemée Philometor. 671.40	Concordance d'escritures. 654.20
Cleopatra dresse deux osts l'vn sur mer l'autre sur terre, contre son fils Ptolemée. 424.40	Concordance de Berosé & de Moysé. 652.20
Cleopatra mande à Alexandra qu'elle se retire avec son fils à elle. 471.40	Concubine fleschit le Roy. 671.10
Cleopatra reçoit humainement Herodes en la ville d'Alexandrie. 724.30	Conduits d'eaux faits par Ozias Roy de Iuda. 304.40
	Confusion de lignées par les guerres. 645.40
	Congé donné aux seruiteurs d'accuser leurs maistres. 681.30
	Coniurations de diables composées & mises en escrit par Solomon. 248.10

T A B L E.

Conscience bonne tresluffifant tes- moing.	130.30	Corruption Grecque par priuée licen- ce d'escire.	645.20
Canon, historien Grec.	658.30	Courroux de Dieu enuoye l'ennemy.	648.40
Conseil maling de Balaam donné aux Madianites & Moabites.	116.20.30.& 119.1	le Costillier de Saül se tue de son propre glaiue.	205.1
Conseil meschât de Ionathas à Amnon.	221.40	Crassus emporte deux mille talens d'ar- gent sacré, auquel Pompée n'auoit osé toucher.	441.10
Conseils oeuultes reuelez par Helifée.	288.40	Crassus enuahit le pays des Parthes.	442.1
Conseil meschant d'Achitophel donné à Absalom.	226.20.40	Crassus succede à Gabinius, il rait les deux mille talens du Temple, aus- quels Pompée n'auoit osé toucher.	713.50
Conseil de Chusai preferé au conseil d'Achitophel.	226.40.& 227.1.10	Crassus avec tous ses gens occis, ayant passé outre le fleue d'Euphrates.	713.50
Conseil des anciens d'Israël bon & vi- le, donné à Roboam, lequel il ne veut suyure.	263.30.40	Creation du monde.	1.10
Conseil de ieunes gens, dommageable à Roboam.	264.1.10	Cresus fait de riche Roy poure captif.	688.4
Conseil tenu pour faire mourir Hiere- mie.	318.10	Crocodiles solennellement venerez en Egypte.	661.30
Conspiration de Mariammé femme d'Herodes & d'Alexandra sa belle mere.	484.30	Crotone, ville.	654.40
Conspiration contre Herodes de dix Iuifs.	490.40	Cruauté deffendue aux gendarmes.	131. 40
Conspirations pour faire mourir Caius Empereur Romain.	596.30	Cruauté du Roy Nahas.	175.30.40
Conspiration de banniz contre leurs princes.	672.10	Cruauté de Saül.	193.40.50
Contention entre les bergiers d'Abra- ham, & de Loth à cause des pastura- ges, & touchant le droit & les bornes d'iceux.	14.50	Cruauté feminine.	247.10
Contrarieté de religion & de loy, engen- dre guerre.	660.20	Cruauté punie.	299.40
Conuiues sacerdotaux.	677.50	Cruauté inhumaine de Manahem.	304. 40.50
Cophen, riuere d'Indie.	12.40	Cruauté plus que brutale de Caius.	597.10
Copie des lettres d'Antiochus à Prole- mée.	373.10	Cruauté exercée par force.	598.1
Copponius s'en retourne à Rome & M. Ambinius luy succede.	567.10	Cruauté de villains.	661.10
Copponius cheualier Romain enuoyé par Cesar au gouvernement de Iu- dée.	776.50	Cruauté inhumaine de Ptolemée Phyf- con, exercée enuers les Iuifs.	671.40
Corban, thresor sacré.	781.30	Cruauté d'Abimelech punie.	158.1
Corban, don de Dieu.	655.1	Cruauté de Florus sur les plus nobles de Hierusalem.	792.50
les Corbeaux portent à manger à He- lie.	274.1	Cry horrible dans Hierusalem.	953.1
Cordyéens peuple d'Armenie.	7.30	Cry & remonstrance des sept freres, au tyran Antiochus.	999.30
Cordube ville d'Espagne.	596.40	Ctesiphon, ville de Grece.	594.50
Cornelius Sabinus fait tomber Caius sur son genou.	603.1.10	Cumanus fait trencher la teste à vn sol- dat qui auoit deschiré les liures de Moise.	630.10
Corré, lieu.	171.20	Cure des enfans.	647.40
		Cusai porte nouvelles à Daudid de la mort d'Absalom.	230.10
		Cuspius Fadus gouverneur de Iudée.	622.20
		Cuuiers mis au Temple de Solomon.	250.

- 250.40.50
 Cuyure de Corinthe, c'est l'aton sur-
 montant en beauté l'or. 909.1
 Cydessa, village fort appartenant aux
 Tyriens. 860.30
 Cydide, region subiuguée par Teglat
 Phalasar. 305.1
 Cymbales, instrument de Musique fait
 par Dauid. 235.20
 Cynira, Comedie iouée à Rome deuant
 Caius Empereur. 602.1
 Cynocephales venerex solennellement
 en Egypte. 661.40
 Cypre isle, anciennement nommé Che-
 tim. 11.1
 Cypre chasteau qu'Herodes en Phon-
 neur de sa femme Cypris feist bastir
 sur Hiericho. 739.30
 Cypron femme d'Antipater. 513.10
 Cypron, chasteau basti par Herodes.
 513.10
 Cypros, femme d'Agrippa, se constitue
 pleige pour son mary. 577.20
 Cyrene ville. 671.20
 Cyrus escrit lettres par toute l'Asie
 pour réedifier le Temple de Hierusa-
 lem. 335.30
 Cyrus renuoya les vaisseaux que Nabu-
 chodonosor auoit ostez du Temple
 de Hierusalem pour les y remettre
 lors qu'il seroit reedifié. 335.50. & 336.1
 Cyrus meurt en la guerre cõtre les Mas-
 sagettes. 316.50
 Cyrus succede au Royaume de Xerxes
 son pere. 349.50
 Cyrus Roy de Perse. 652.30
- D
- D** Accar, herbe. 89.50. & 90.1.10
 Dadan, fils de Sua. 22.40
 Daël, fils de Iustan. 12.4
 Dagon dieu des Philisthins renuersé &
 prosterné deuant l'arche. 168.40
 Daimon Socratic. 688.4
 Daire, Roy de Perse. 654.10
 Dalila paillard & amoureuse de Samson.
 163.20
 Dalila liure Samson entre les mains des
 Philisthins. 164.1
 Daphné, ville prochaine d'Antioche.
 720.40
 Damas, ville. 142.20
 Damas ville edifiée par Vs. 12.30
 Damas, ville enrichie par Adad & A-
 zael. 292.30
 Damas, ville prinse par force par Teglat
 Phalasar. 306.30
 Dan, vne des sources du fleue Iordain.
 15.30
 Dan, fils de Jacob, & de Bala seruante de
 Rachel. 30.10
 Dan, ville. 272.40. & 264.40
 Dan, ville pres du Liban. 150.40
 Danaus, dit autrement Armais, frere de
 Sethosis Roy d'Egypte. 650.40
 Dangereux amis. 653.30
 Daniel second fils de Dauid, & d'Abi-
 gail. 208.10
 Daniel sauue les sages de mort, Dieu luy
 manifeste le songe de Nabuchodo-
 nosor. 327.1
 Daniel adoré comme Dieu, par Nabu-
 chodonosor. 328.20
 Daniel & ses compagnons sont iettez
 dans le feu. 328.40
 Daniel interprete le second songe de
 Nabuchodonosor. 329.1
 Daniel fait edifier vne tour en Ecbatan
 au pais de Mede. 133.10.20
 Daniel a de grâdes visions en vn champ
 pres la ville de Susa. 333.20.30.40
 Daniel accusé par les gens du Roy Da-
 rius & par iceluy condamné à estre
 ietté dans la fosse des lions. 332.10.
 20.30
 Daphne, faux-bourg d'Antioche où He-
 rodes receut nouuelles de la mort de
 son frere Ioseph. 464.50
 Darius fils d'Astyages, fait Daniel gou-
 uerneur sur les seneschaux. 331.40
 Darius commande ietter dans la fosse
 des lions les ennemis de Daniel. 333.1
 Darius enuoye par tous ses pays pre-
 scher le Dieu de Daniel. 333.10
 Darius fait vœu à Dieu que s'il pouuoit
 paruenir au Royaume, qu'il enuoy-
 roit au Temple de Hierusalem tous
 les vaisseaux sacrez de Babylõ. 337.50
 Darius au premier an de son regne fait
 vn banquet solennel. 338.1
 Darius deuisé avec les trois officiers de
 sa garde promettant donner bon sa-
 laire à celuy qui donneroit la plus
 vraye solution, à cela qu'il deuoit pro-
 poser. 338.1.10
 Dathan & Abirom rebelles à Moysé.
 Dathan & Abirom avec leurs complice
 mutins & seditieux, engloutiz de
 la terre. 109.10

- Daud fait bastir le Temple en la montagne, ou Abraham voulut sacrifier son fils. 21.10.20
 Daud fils de Iessé. 166.1
 Daud estant de moyen parentage est exalté iusques à la dignité Royale. 166.1
 Daud fils de Iessé gardant les bestes est appelé pour estre Roy d'Israël, & est oinct & sacré par Samuel. 184.10.20
 Daud faisi de l'esprit de Dieu prophétize. 184.30
 Daud docte en l'art de musique, & l'art militaire. 184.30.40
 Daud mis au seruaice du Roy Saul pour iouer de la harpe deuant luy quand il estoit agité de l'esprit maling. 184.50
 Daud enuoyé au camp des Hebreux, par son pere, pour voir comment se portoyent ses freres, & pour leur apporter ce qui leur estoit necessaire. 185.30
 Daud rancé & blasmé de son frere Eliab, pource qu'il se presentoit de combattre contre Goliath. 185.30
 Daud entendant les paroles outrageuses de Goliath, se presente de batailler contre luy, 185.40.50
 Daud porte honneur à son frere Eliab. 185.40
 Daud pere de Solomon premier edificateur du Temple de Hierusalem. 905.1
 Daud premier Roy de Iudée. 964.1
 Daud s'abstient de boire, encore qu'il eust grand soif, pour le serment qu'il auoit fait. 993.20
 Daud paissant le troupeau de son pere tue vn lion, luy arrachant de la gueule vn aigneau qu'il emportoit. Autant en fait il à vn ours. 186.1
 Daud obtient congé de Saul d'aller combattre contre Goliath. 186.10
 Daud allant au combat cōtre Goliath, refuse les armes de Saul, se contentant de sa fonde, & de son baston, & de cinq pierres en sa malette pastorale. 186.10
 Daud d'vn coup de pierre met par terre Goliath, & luy trenche la teste de son propre glaue. 186.40
 Daud consacre à Dieu le glaue de Goliath, duquel il luy auoit trenché la teste. 187.1
 Daud agreable à tout le peuple. 187.10.20
 Daud cōstitué capitaine de mille hommes, par Saul, & à quelle fin. 187.10
 Daud ayant occi grand nombre d'ennemis, porte six cens testes d'iceux au Roy Saul. 187.50
 Daud seul entre les Israélites ose faire teste à Goliath. 188.30
 Daud fuyant la fureur de Saul se retire vers le prophete Samuel. 189.50
 Daud se pleint à Ionathas des embusches que son pere luy dressoit. 190.20
 Daud fuyant la persecution de Saul, se retire vers Achimelech sacrificateur, en la ville de Nob. 192.10
 Daud & Ionathas se separerent avec pleurs & lamentations. 192.1
 Daud destitué d'armes, prend le glaue de Goliath, lequel il auoit consacré à Dieu. 192.20
 Daud s'enfuyt hors de la iurisdiction des Hebreux, & se retire vers Achis Roy de Geth. 192.20
 Daud craignant le Roy Achis contrefait le fol & insensé. 192.20
 Daud eschappé des mains d'Achis se retire en la cauerne de Odolan. 192.30
 Daud & ses parons se retirent vers le Roy des Moabites, qui les reçoit honorablement. 192.40
 Daud avec peu de gens assaut les Philisthins, & a victoire d'eux. 194.50
 Daud laisse la ville de Ceila, & se retire au desert en vn lieu appelé Hachila. 195.10
 Daud & Ionathas renouellent leur alliance, & appellent Dieu en testmōg pour confirmation de leur amitié. 195.20
 Daud enuironé de toutes parts de l'armée de Saul. 195.40.50
 Daud coupe le bord du vestement de Saul estant en vne cauerne, & ne le voulut point tuer, ià soit qu'il eust l'opportunité de ce faire. 196.10
 Daud enuoye dix de ses gens à Nabal, le priant qu'il luy communique quelque chose de son bien, en la necessité. 197.20.30
 Daud esmeu d'ire contre Nabal fait serment de mettre à perdition luy, sa famille, & tous ses biens. 197.40
 Daud pardonné à Nabal pour l'amour d'Abigail.

T A B L E.

- d'Abigaïl. 198.20
 Daud prend à femme Abigaïl à cause de sa modestie, honnesteté, & grande beauté. 198.40
 Daud retient le bras d'Abisaï qui vouloit tuer Saül. 199.1
 Daud exprobre à Abner sa nonchalance. 199.10.20
 Daud est receu humainement du Roy Achis, avec ses deux femmes Achinoam & Abigaïl. 199.40
 Daud fait courtes secrettes contre les Gesuriens, Gerziens, & Amalecites. 200.1
 Daud lamente & pleure la ruïne de Ziceleg faite par les Amalecites. 203.20
 Daud poursuit les Amalecites qui auoyent bruslé Ziceleg, desquels fait terrible desconfiture. 203.40.50
 Daud pleure, gemit, & lamente la mort de Saül, & de Ionathas. 206.30.40
 Daud fait mettre à mort celuy qui auoit tué Saül. 206.40
 Daud laisse la ville de Ziceleg, & vient habiter en Hebron. 206.50
 Daud declairé Roy par le commun consentement de toute la lignée de Iuda. 206.50
 Daud louë les habitans de Iabes Galaad de ce qu'ils auoyent enseueli Saül & ses fils, & leur promet de les traiter selon leurs merites. 207.1
 Daud demande à Isboseth & à Abner, que sa femme Michol luy soit rendue. 208.30
 Daud reçoit humainement Abner & le festie somptueusement. 209.1
 Daud marry de la mort d'Abner, le fait enterrer en Hebron, luy faisant faire funerailles solennelles & magnifiques, ausquelles luy mesme assiste. 210.1.10.20
 Daud celebre les funerailles d'Isboseth. 211.20
 Daud apres auoir fait couper les pieds & mains de ceux qui auoyent tué Isboseth, les fait mettre à mort. 211.20
 Daud ordonné de Dieu Roy pour dompter les Philisthins, & remettre en bon ordre l'estat du royaume d'Israël. 211.30
 Daud fait refaire la ville de Hierusalé. 212.30
 Daud accompagné seulement de deux soldats entre de nuict au camp & tente de Saül, & prend sa lance & son aiguere. 199.1
 Daud assaut la ville de Hierusalem, & la prend par force. 212.30
 Daud chasse les Chananéens hors de Hierusalem. 212.30
 Daud choisit Hierusalem pour son siege royal. 212.30
 Daud sauue la vie à Orphon Iebuséen à la prinse de Hierusalem, & la raison. 212.50
 Daud voulant faire la guerre aux Philisthins demande conseil à Dieu. 213.10.20
 Daud fait transporter l'arche de Cariathiarim en Hierusalem, avec grande solennité & magnificence. 213.50. & 214.1
 Daud dance, & iouë de la harpe deuant l'arche. 214.20
 Daud delibere de bastir vn Temple à Dieu, & communique sa deliberation au prophete Nathan. 214.50
 Daud fait la guerre aux Philisthins & obtient la victoire. 215.20
 Daud bataillant contre Adad Roy de Damas & de Syrie obtient la victoire. 215.40
 Daud liure la bataille à Adrazar Roy des Sopheniens, apres du sieue Euphrates, & tue beaucoup de ses gens. 215.40
 Daud fait la guerre aux Moabites, & les ayant veincus, les rend tributaires. 215.30
 Daud reuge sous son obeissance le pays de Damas & de Samarie, & les rend tributaires. 216.10
 Daud reçoit en amitié Thoï Roy des Amatheniens. 216.30
 Daud impose tailles sur les heritages des Iduméens, & sur les personnes. 216.30
 Daud donne estat honorable à Miphboseth, & le fait manger ordinairement à sa table, pour l'amour de son pere Ionathas. 217.1.10
 Daud enuoye des seruiteurs pour consoler Hanon, & luy presente son amitié, laquelle il refuse outrageant vilainement les messagiers. 217.20.30
 Daud au fait de guerre, s'appuye sur la vertu & bonté de Dieu. 218.1

- Dauid commet adultere avec Bethsabé
 femme d'Vrie. 218.40
 Dauid voulant couvrir & cacher le pe-
 che commis avec Bethsabé, comman-
 de à Vrie d'aller coucher avec sa fem-
 me. 218.50
 Dauid escrit à Ioab, qu'il donne ordre
 de faire mourir Vrie, 219.10.20
 Dauid espouse Bethsabé, 220.10
 Dauid se condamne de sa propre bou-
 che. 220.20.30
 Dauid avec larmes confesse son peché,
 & se repent, & Dieu le reçoit en gra-
 ce. 220.40
 Dauid merueilleusement fasché de la ma-
 ladie suruenue à l'enfant qu'il auoit
 eu de Bethsabé, demeure sept iours
 sans manger. 220.50
 Dauid entendant l'outrage fait à Thamar
 par Amnon, est grandement contristé,
 nonobstant il ne punit point Amnon,
 222.30
 Dauid s'enfuit hors de Hierusalem pour
 la crainte d'Absalom, & laisse la gar-
 de de sa maison royale à ses concubi-
 nes. 225.1
 Dauid endure patiemment les injures
 & outrages que luy fait Semei. 225.40
 Dauid fuyant la felonie de son fils Absa-
 lom, est tres humainement reçu en
 la ville de Mahanaim. 228.1.10
 Dauid prie ses gens de guerre, que si la
 victoire est pour eux, qu'ils ne fassent
 aucun mal à Absalom. 228.30.40
 Dauid laméte & pleure la mort de son
 fils Absalom. 230.10.20
 Dauid donne grace & remission à tous
 ceux qui l'auoyent offensé. 231.30
 Dauid enuoye Ioab pour faire la guerre
 à Seba, 233.10
 Dauid prie Dieu pour son peuple affligé
 par famine. 234.20
 Dauid compose cantiques, psalmes &
 hymnes à la louange de Dieu. 235.20
 Dauid desire auoir de l'eau de la cister-
 ne de Bethlehem, laquelle luy fut ap-
 portée par trois vaillans gendarmes,
 passans au trauers du camp de leur
 ennemis, 236.1
 Dauid enuoye Ioab pour nombrer le
 peuple, & quel nombre fut trouué,
 236.30.40
 Dauid demande pardon à Dieu de l'of-
 fense commise au denombrement du
 peuple. 236.40.50
 Dauid ayant mieux tomber és mains
 de Dieu que de ses ennemis, choisit
 plustost d'estre affligé par pestilence,
 que par guerre, ne famine 237.1
 Dauid prie Dieu de faire cesser la peste,
 & de punir luy & sa famille, 237.20
 Dauid achete l'aire d'Oron Iebusien, où
 il fait vn autel, & offre sacrifices &
 holocaustes. 237.40.50
 Dauid deuant sa mort prepare la matie-
 re pour bastir le Temple, & grand
 nombre d'ouuiers pour l'edifier. 238.
 1.10.40
 Dauid commande à son fils Solomon
 de bastir le Temple de Dieu. 238.
 20.30
 Dauid promet à Bethsabé avec iure-
 ment que Solomon regnera apres luy.
 239.50
 Dauid baille la description & pourtrait
 du Temple à Solomon deuant tous
 les Israélites. 241.40
 Dauid prie Dieu pour le peuple, 242.20
 Dauid prie Dieu pour son fils Solomon.
 242.20
 Dauid prochain de la mort recomman-
 de à son fils Solomon les enfans de
 Berzellai Galaadite, 243.1
 Dauid commande à Solomon de punir
 l'iniquité de Ioab, & de Semei. 243.
 1.10
 Dauid enseveli magnifiquement en Hie-
 rusalem. 243.30
 Dauid & Solomon Roys francs, & do-
 minateurs. 689.1
 Debora prophetesse d'Israël, & l'inter-
 pretation de son nom. 153.10
 Debitors quittes de toutes obligations
 en l'an du Iubilé. 99.40
 Decadées d'Athènes & Lacedemone.
 677.10
 Decimes de tous les fruits & reuenuz
 annuels donnés aux Leuites & sacri-
 ficateurs. 110.50
 Dedorus fils d'Heracles, 23.1
 Deduction des Roys de Phenice de-
 puis Hiram iusques à la Royne Dido.
 651.30
 Deffaitte des pasteurs. 649.30
 Deffaitte des brigans dans des cauernes,
 par Herodes, 728.50
 Degrez de dignité presbyterale. 682.30
 Delta, triangle d'Egypte, 715.1
 Deluge

T A B L E.

- Deluge vniuersel & sa descriptiõ. 6.& 7
 Deluge auquel temps & moys vint. 6.10
 Deluge commença deux mille six cens
 cinquantesix ans apres Adã, le vingt-
 septieme iour du moys de Nisan. 6.20
 Demetrius, pere d'Antiochus. 243.40
 Demetrius assiegé par les Antiochiens:
 & comme les Iuifs meirēt le feu dans
 la ville. 407.40
 Demetrius inuité par les Macedoniens
 de venir vers eux, luy promettant se-
 cours contre Arsaces Roy des Par-
 thes, fut en fin prins vif. 411.20
 Demetrius veincu par Alexandre Zer-
 bin: & se voulant retirer vers sa fem-
 me Cleopatra elle le chassa: finale-
 ment il se retira à Tyr, ou apres longs
 tormens fut occi. 418.20
 Demetrius gaigne la bataille sur le Roy
 Alexandre. 427.1
 Demetrius prisonnier enuoyé à Mirhri-
 dates Roy des Partes, qui luy feit
 honneur & le trata humainement
 iusqu'à la fin de ses iours. 427.30
 Demetrius surmonte Alexãdre. 705.30
 Demetre Poliorcetes desfait par Ptole-
 mée. 656.10
 Demetre Phalere, historien. 658.40
 Demetre Phalere premier de son siecle
 en science & erudition. 671.30
 Denombrement de gens de guerre fait
 par Saül en la ville de Galgal. 182.
 30.40
 Denombrement des bandes & compa-
 gnies de gens de guerre qui vinrent à
 Daud en Hebron, au cõmencement
 de son regne. 211.30.40.50
 Denombrement de peuple fait par le
 commandement de Daud. 236.30.
 40.50
 Deploratiõ de Iosephe, auteur de ceste
 histoire, sur Hierusalem. 897.20
 Depopulation deffendue. 684.20
 Desconfiture des Iuifs predite par Hie-
 remie. 317.20
 Desconfiture terrible des Hebrieux fai-
 te par les Philisthins. 204.40
 Description de la beauté de Daud.
 184.20
 Description de Goliath geant, de sa sta-
 ture, de ses armeures & de sa lance.
 185.10
 Description du Temple de Hierusalem
 avec toutes ses appartenances bail-
 lée à Solomon par Daud 241.40
 Description bien ample de la maison &
 palais royal de Solomon. 256.10.20.
 30.40
 Description du Temple de Solomon,
 & sa magnificence. 250.1
 Description du Temple de Hierusalem
 par Hecate. 657.1
 Description louable d'vn homme Iuif.
 655.30
 Desloyauté & rebellion de frere. 650.30
 Desobeissance punie. 266.10.20
 Despouilles du Temple de Hierusalem
 portées en triomphe à Rome. 972.40
 Detraction deffendue. 129.40.
 & 702.40
 Deuins chassez par Saül de son royau-
 me. 200.20.30
 Diagoras Melien. 688.10
 Dido fondatrice de la ville de Cartha-
 ge. 652.1
 Dieu Createur du monde. 1.10
 Dieu se reposa, & cessa de ses ceuures au
 septiesme iour. 2.1
 Dieu deffend à Adam & à sa femme de
 ne toucher à l'arbre de sciẽce sur pei-
 ne de la mort. 2.40
 Dieu courroucé contre le serpent. 3.30
 Dieu reprent Cain d'auoir occi son fre-
 re. 4.10
 Dieu remet à Cain la peine qu'il auoit
 meritée. 4.10
 Dieu delibere de ruiner tout le genre
 humain, & en faire vn tout neuf. 5.40
 Dieu prent plaisir à la bonté & iustice
 de Noë. 5.40
 Dieu prenant plaisir à la iustice de Noë
 luy accorde ce qu'il demande. 8.10
 Dieu remedie à la cõcupiscence du Roy
 Pharaon, & par quel moyen. 14.20
 Dieu enuoye vne grand perte à Hero-
 des par vn tremblement de terre.
 974.10
 Dieu a mis en la puissance de l'enten-
 tement aucuns mandemens de l'obser-
 uation. 993.1
 Dieu enuoye son courroux sur les Iuifs.
 994.40
 Dieu prent plaisir en la vertu d'Abrahã.
 16.1
 Dieu promet vn fils à Abraham. 16.10
 Dieu apparoit à Abraham. 17.10
 Dieu ordõne que la lignée d'Abrahã soit
 circonscise és parties honteuses. 17.10
 Dieu

T A B L E.

Dieu & tous ses benefices mis en oubly par les Sodomites. 17.20	mais aussi ceux qui se repentent de leur mauuaise vie. 300.10
Dieu delibere de punir les Sodomites. 17.30	Dieu est inuisible aux sens corporels. 661.40
Dieu predit par ses Anges à Abraham la ruine de Sodome. 17.50	contre Dieu ne faut combattre comme les geans. 660.50
Dieu auuegle les Sodomites à fin qu'ils n'entrent à la maison de Loth. 18.20	Dieux bestiaux d'Egypte. 661.30
Dieu enuoye vne griefue maladie à Abimelech Roy de Gerar. 19.10	Dieu seul doit estre adoré. 133.30
Dieu tente Abraham. 21.1.10	Dieu liure la ville de Hiericho aux enfans d'Israël. 137.10
Dieu retient la main d'Abraham voulant sacrifier son fils Isaac. 22.1	Dieu est flechy par les oraisons des Israélites. 151.40
Dieu ne conuoite point le sang humain. 22.1	Dieu laisse les Israélites demourer souz la tyrannie de Iabin l'espace de vingt ans. 152.50
Dieu ratifie les promesses faites à Abraham. 22.1	Dieu assiste aux Israélites bataillās contre les Chananéens. 153.10.20
Dieu se monstre ouuertement à Jacob, & parle à luy. 27.40	Dieu apparoit à Gedeō en songe. 154.30
Dieu admoneste Laban en dormant, de ne faire aucune rudesse à son gendre Jacob. 31.10	Dieu predit à Eli, & à Samuel, la ruine de Ophni & Phinées. 166.20
Dieu protecteur d'innocence. 46.10	Dieu sonne par trois fois Samuel, & luy predit la ruine des enfans d'Israël. 167.1.10
Dieu s'apparoit à Jacob allant en Egypte. 52.30	Dieu se courrouce contre les Bethfamites. 170.10
Dieu predit à Jacob qu'il mourra entre les mains de son fils Ioseph. 52.40	Dieu promet victoire aux Hebreux contre les Philisthins. 179.40.50
Dieu s'apparoit à Amram, & luy predit la naissance de Moyses. 56.40.50. & 57.1.10	Dieu cōmande à Saül par Samuel d'exterminer les Amalecites. 181.20.30
Dieu afflige les Egyptiens de diuerfes playes. 65.66.& 67	Dieu irrité contre Saül, & les Israélites. 182.20
Dieu fait ouïr sa voix aux Israélites. 82.20	Dieu ferme & constant en ses propos. 183.30
Dieu conducteur & guide des Israélites. 102.30	Dieu assiste & est fauorable à Dauid. 187.10
Dieu adiuteur perpetuel des Hebreux. 108.10	Dieu ne peut estre trompé par les hommes. 130.30
Dieu faisant germer la verge d'Aaron monstre qu'il l'auoit esleu pour sacrificateur & ministre. 110.30.40	Dieu exauçant les prieres de Dauid fait cesser la peste. 237.30
Dieu promet la victoire aux Hebreux contre les Amorrhéens. 112.40	Dieu en vision s'apparoit à Solomon. 246.10.20
Dieu fauorable aux Israélites. 116.1	Dieu promet à Solomon plus qu'il ne luy demandoit. 246.30
Dieu est offensé, quand les parens charnels sont outragez. 128.30	Dieu monstre vn signe de victoire à Asa Roy de Iuda. 271.30
Dieu misericordieux aux pures. 129.10	Dieu monstre manifestement à Petronius sa prouidence. 587.30
Dieu commande aux Israélites que les Chananéens soyent tous exterminiez avec leurs mefnages & familles. 132.1	Dieu manifestateur de Iustice. 671.1
Dieu s'apparoit à Samuel. 172.20	Dieu animant & inspirant toutes choses. 672.50
Dieu courroucé de l'alliance faite entre Achab & Iosaphat. 284.20	Dieu voit & sçait tout. 680.10.& 681.50
Dieu fauorise non seulement les iustes,	Dieu est Dieu de tous. 682.30
	Dieu nous est pour loy. 682.50
	Dieu tresancien. 683.40
	Dieux

T A B L E.

Dieux faux supposez par Achab, au lieu du vray Dieu viuant.	275.30	Dracon,legislateur.	645.1
Dieux faux & estranges inuoquez ont les oreilles sourdes.	276.1	Druma, concubine de Gedeon, mere d'Abimelech.	156.20
Difference des affections entre les scribes.	658.20	Drusio tour faite par Herodes en l'honneur de Drusus nepueu de Cesar.	739.1
Differente religion argue diuersité de nation.	670.50	Dystros,moys des Macedoniens.	134.20
Diglath fleuve appellé Tigris.	2.40	E	
Dina fille vnique de Iacob,rauie par Sichem fils d'Emmor.	33.20	E Au du deluge,& de sa hauteur.	6.50
Dion,historiographe.	257.30	Eaux de la mer espandues à l'entour de la terre.	1.40
Diophantus secretairegrand contrefaiseur de lettres.	527.10	Eaux des riuieres d'Egypte conuerties en sang.	65.40
Diurce & separation entre le mary & la femme permis en la loy Mosaique.	127.40	Eaux ameres aux Egyptiens, estoient douces aux Hebreux.	65.40.& 74.30
Dius,moys des Macedoniens.	6.10	Ebal, fils de Iustan.	12.40
Dius,historien Phenic.	651.10	Ebemahel, fils de Iustan.	12.40
Dodi, pere d'Eleazar.	235.30	Ebidas, fils de Madian.	22.40
Doëg Syrien,seruiteur de Saül.	192.20	Ebron prinse par force.	389.30
Doëg accuse Achimelech & Dauid.	193.10	Ecnibal fils de Baslech, iuge Babylonien.	654.20
Doëg met à mort Achimelech.	193.40	Edict du Roy Darius sur la réedification du Temple & ville de Hierusalem.	343.10.20
Dolabella escrit par toute l'Asie pour gratifier à Hyrcanus.	449.30	Edict du Roy Ptolemée Philadelphie.	365.20.30
Dolefus tué par les brigans de Gadara.	880.10	Edict d'Aman souz le nom du Roy Artaxerxes.	352.1
Domicien avec plusieurs gentils-hommes Romains se sauuent & tout le reste est mis en pieces.	894.50	Edict de Caius Empereur que tous tableaux & images ingenieusement faites fussent portées à Rome.	596.1
Domicien gouuerne le peuple de Rome iusques à ce que Vespasien son pere soit venu.	894.1	l'Edification du Temple de Solomon.	651.1
Domicien fils secöd de Vespasien marche contre les Alemans.	969.30	Edifices faits par Ozias Roy de Iuda.	303.20.30
Domicius Sabinus homme de bien & vaillant.	918.20	Edoram, fils de Iustan.	12.30
Domicius Barberouffe, l'vn des nobles de toute la ville de Rome.	632.30	Edra capitaine general de la gendarmerie du Roy Iosaphat.	281.30
Dora ville en Phenice.	142.20.& 687.1	Edumas, fils d'Israhel.	20.40
Dorda fils de Mahol, homme fort sage,	248.1.10	Egla femme de Dauid, & mere de Ichtham.	208.10
Doris premiere femme d'Herodes natieue de Hierusalem repudiée.	741.1	l'Eglise est la maison, & propre conuersation des prestres.	657.20
Doris mere d'Antipater chassée de la cour d'Herodes.	759.10	Eglon Roy des Moabites fait la guerre aux Hebreux.	151.30
Doris, mere d'Antipater bannie de la cour d'Herodes.	539.50	Eglon tué par Ahud Beniamite.	152.1
Dorites ieunes fols mettent vne statue en la synagogue des Iuifs.	617.10	vn Egyptien faux prophete.	788.50
Dosithee & Onias Iuifs Princes de la milicie Egyptienne.	670.40	Egyptiens peuple circonci.	655.1
Dothaim, ville.	288.50	Egyptiens peuple, autrement appelez Mesréens.	11.30
		Egyptiens ont appris la scièce d'Astrologie & d'Arithmetique, d'Abraham.	14.40

Egypt

Egyptiens traitent inhumainement les Israélites.	55.20	Eleazar Iuif guerit plusieurs demonia- ques.	248.20
Egyptiens enuieux de la prosperité des Hebrieux.	55.20	Eleazar conseille au Roy Izates de se fai- re circoncire.	525.20
Egyptiens sont voluptueux.	55.20	Eleazar escrit au Roy Ptolemée tou- chant la translation de la loy Hebraï- que en langue Grecque.	367.10
Egyptiens taschent à faire leur profit à tort ou à droit.	55.20	Eleazar frere de Iudas meurt.	391.50
Egyptriés veincuz par les Ethiopiés.	64.10	Eleazar frere de Iudas meurt en vne fort difficile entreprise.	700.20
Egyptiens souz la conduite de Moyse ont victoire des Ethiopiens.	60.50	Eleazar persuade aux deputez de ne re- cevoir aucun don, sinon de ceux de la nation Iudaïque.	801.40
Egyptiens se repentēt d'auoir mal trait- té les Hebrieux.	68.40	Eleazar & Zacharie deux des princi- paux Zelateurs.	868.20
Egyptiens de tous temps reputez sages.	248.1.	Eleazar va vers Herodion, & se iette du haut d'vne muraille où il mourut.	887.10
Egyptiens grands marchans.	648.1	Eleazar eleue vne pierre d'vne merueil- leuse grosseur & en rompt le belier des Romains.	835.20
Egyptiens contraires aux Iuifs.	648.30	Eleazar tire à foy plusieurs des Zela- teurs & en fait grâde sedition.	896.10
Egyptiens interdits d'vsurper nom d'au- tre cité.	670.1	Eleazar ieune homme hardy & vaillant.	982.20
Egyptiens seditieux.	672.20	Eleazar capitaine des meschans tient le chasteau de Massada.	978.30
Egyptiens ennemis anciens des Iuifs.	672.20	Eleazar & ses compagnons conspirent contre ceux qui voudroyēt obeïr aux Romains.	là mesme.
Egyptiens inuenteurs de circoncision.	690.10	Eleazar parle ouuertement de l'immor- talité de l'ame.	982.40
Egypte fort abondâte & riche en bleds.	892.1	Eleazar respond aux seruiteurs d'Antio- chus.	996.40
Egypte pays de difficile accès tant par mer que par terre.	892.10	Eleazar auteur de la passio des martyrs.	991.20
Egypte region, autrement appelée Mes- ren.	11.30	Eleazar est sollicité par Antiochus de transgresser la loy.	995.1
Egypte molestée par famine.	44.50	Eleazar respond au tyran Antiochus.	995.20
Egypte infestée de guerre par Senna- cherib.	311.50	Eleazar trainé au supplice, & grande- ment tormenté par les bourreaux d'Antiochus.	996.20
Egyptus Roy d'Egypte, autrement nom- mé Sethosis.	650.30	Eleazar rend graces à Dieu de la bonne patience qu'il luy donnoit.	996.30
Ehi, fils de Beniamin.	53.10	Eleazar ietté dans le feu, avec des odeurs puantes au visage.	997.1
Eicéens veincus en Guerre par Irom.	257.30	Eleazar gouuerné par la rayson.	997.20
El fils de Dauid.	213.1	Eleazar est exēple à tous prelatz.	997.40
Ela fils de Baasa Roy d'Israël, tué en tra- hison par son seruiteur Zamar.	272.30	Eleon mont, c'est le mont d'Oliuet.	900.50
Elan, ville.	259.1	Eleuse, maintenant appelée Sebasto	512.10
Ela ville, prinse par force par le Roy de Syrie.	305.40	Eli sacrificateur.	166.10
Elcan, chef de l'armée de Iuda, prins pri- sonnier.	306.1		Eli
Eldas, fils de Madian.	22.40		
Eleazar, fils d'Aaron.	91.40		
Eleazar, fils de Moyse.	63.50		
Eleazar reçoit les habits sacerdotaux de son pere Aaron.	112.10		
Eleazar grand sacrificateur.	134.1		
Eleazar meurt.	145.40		
Eleazar fils de Dodi soldat de Dauid.	235.30.40		

Eli en detestation l'insolence orgueilleuse de ses fils.	166.10	Endor ville, prochaine du lac d'Asphalte.	11.10
Eli promet à Anna qu'elle auroit vn fils.	166.40	Enchanteurs chassés par Saul.	200.20
Eli prefere ses fils, au service de Dieu.	167.15	Eneas court vers Castor pensant recevoir l'argent qu'il luy auoit promis, mais il luy ictra vne pierre.	917.20
Eli meurt oyant les nouvelles que l'arche estoit prinse par les Philistins.	168.1	Engaddi petite ville prinse des brigans & meurtriers.	980.10
Eliab fils de Iesse.	184.10	Engaddi, pays de Iudée.	196.1
Eliab frere aîné de David, le tance & blasme de ce qu'il se presente de combattre contre Goliath.	185.40	Engaddi, ville.	284.40
Eliacia souverain sacrificateur.	215.20	Eunaphem, fils de David.	213.1
Eliacim, autrement appelé Ioachim, est constitué Roy de Iuda.	217.30	Euner, allié avec Abraham en la guerre faite contre les Assyriens.	116.10
Eliacim gouverneur de la maison d'Herodias.	310.40	Euech fils de Iared.	6.10
Elidiens, bougres.	688.50	Euech âgé de cent & cinq ans engendra Mathusalé.	6.40
Eliel fils de David.	233.1	Enos, ville edificée par Cain.	4.40
Elim fils de Sem.	22.20	Enos, premier fils de Cain.	4.40
Eliphaz, fils de David.	213.1	Enos, fils de Seth.	6.10
Elisee Prophete est humainement receu des habitans de Hiericho.	883.40	Enoch transporté à Dieu en l'age de trois cens soixante & cinq ans.	6.30
Elmodad, fils de Iustan.	12.30	Enoch âgé de cent & nonante ans engendra Cainam.	6.30
Elom, ville de Iuda.	627.1	Eoliens, peuple, iadis appelez Alifics.	112
Elon, fils de Zabulon.	53.10	Epha, fils de Madian.	22.40
Eloquence propre aux Grecs.	645.1	Ephod, vestement du souverain Sacrificateur des Hebreux.	89.10. & 572.10
Eloquence des Grecs sans soy.	645.20	Ephor, argue Hellenic de mensonge.	644.30
Elulus Roy de Tyr fait la guerre aux Citéens.	309.1	Ephorus Historiographe.	59.1
Elymiens peuple.	12.20	Ephra, lieu, pays de Gedeon.	156.10
Emalfemeh mere d'Amon, & femme de Manasses.	314.30	Ephraim, fils de Ioseph & d'Aseneth; ceux de la lignée d'Ephraim s'esleuent contre Gedeon.	156.1
Emnian, ceinture sacerdotale des Hebreux.	88.30	Ephrata lieu ou Rachel mourut.	34.10
Empor, prince de Sichem.	33.20	Ephrem, citoyen d'Hebron, vend à Abraham vn lieu, pour enterrer sa femme.	22.30
Embustes dressées par les Iuifs contre les Romains.	903.20	Epiphane & Callinicus font teste aux Romains.	977.20
Empereur commande à Lupus de faire abatre le Temple des Iuifs en la ville d'Onion.	988.30	Epiphane & les autres vont à Rome; aussi fait le Roy Antiochus.	978.1
Les Empereurs Romains ont toujours honoré & orné le Temple de Hierusalem.	914.10	Epiphanie, ville, appelée autrement Amath.	12.1
Empereurs Romains, nommez Césars.	258.20.30	Equité, vtile au peuple, & agreable à Dieu.	372.20
Empire de l'Asie tenu par les Medois & Persans.	648.1	Equité, mesprisée par les Gouverneurs du peuple d'Israël.	299.30
Empire des Assyriens.	649.40	Eri, fils de Gad.	53.20
Empire Romain trouble souz Caius Empereur.	395.20.30. & 396.30	Eric, Capitaine de la garde du Roy Achaz, tué en la bataille.	306.50
Empoisonneurs puniz de mort.	130.1	Eroge, lieu deuant la ville de Hierusalem.	304.10
Enylus Regulus conspire la mort de Caius Empereur.	306.40		

Esaie predit à Hezecia Roy de Iuda la desconfiture horrible de Sennacherib Roy des Assyriens.	311.20.30.40	anoir repudié Vasti.	370.50
Esaie predit plusieurs choses à Hezecia.	313.1.	Estoilles posées au ciel le quatriesme iour.	1.40
Esaie laisse ses propheties par escrit.	318.30	Etam, habitation de Samson.	162.20
Esaü velu depuis la teste iusques aux pieds.	25.1	Etam, ville de Iuda.	267.1
Esaü va chasser par le commandement d'Isaac.	26.20	Erhei Getthéen loyal & fidele enuers David.	225.40
Esaü se marie sans le conseil de son pere.	26.1	Ethiopiens peuple, dits autrement Chuséens.	11.20
Esaü excellent veneur.	27.40	Ethiopiens, soldats de Susac Roy d'Egypte.	267.40
Esaü vient au deuant de Iacob, avec quatre cens hommes armez.	32.30	Ethiopiens, peuple citeoicy.	655.1
Esaü est constitué seruiteur de son frere Iacob.	27.10	Ethiopiens pillent les biens des Egyptiens.	59.30
Esaü seigneur d'Idumée.	35.10	Euaratus, natif de Pisle Cos semblable au traistre Barycles.	752.1
Esaü, autrement appelé Edom, & la raison.	35.10.20	Eae formée d'vne des costes d'Adam.	2.20
Esaü quitte son droit de primogeniture à Iacob.	35.240	Eae signifie mere de tous les viuas.	2.20
Escarmouche des Iuifs.	936.40	Eae persuade à son mary de gouter du fruit de l'arbre de science.	3.1
vne Esclauue descouure en la torture la conspiration faicte contre Herodes.	757.20	Eae accuse le Serpent.	3.20
Eschol, allié d'Abraham en la guerre faicte contre les Assyriens.	16.10	Eae à la suasion du Serpent transgresse le commandement de Dieu, mangeant du fruit defendu.	2.50
Escô, nom d'vn puits que feist fouir Isaac.	25.40	Eae punie pour son péché.	3.30
Esdras homme craignant Dieu.	345.1	Eaécén fils de Chanaan.	12.1
Esdras liure grand nombre d'or, d'argent, & d'airain aux gardes de la tresorerie de Hierusalem.	346.1	Euclmaradoch Roy de Babylon occy en trahison par vn sie de pueu.	653.30
Esdras se prosterne en terre, puis leue sa face au ciel & fait priere à Dieu.	346.30	Euemere Historien Grec.	658.30
Esdras passe vn iour sans boire ny manger.	346.40	Eui Roy des Madianites tué en la bataille.	119.10
Esdras meurt en Hierusalem.	347.30	Euilach, fils de Iustan.	12.40
Esperance Iudaïque.	647.30	Euiléens peuple, appelez autrement Getulicns.	11.30
Espies enuoyez en la terre de Chanaan.	108.10	Euphrates fleuve, autrement appelé Phora.	2.40
Esclauues esleuez en orgueil contre leurs Seigneurs.	596.20	Eupoleme, Historien.	658.40
Espies enuoyez en Hiericho, par Iosué.	135.20	Eurycles Lacedemonien trahissoit Alexandre fauorisant à Antipater.	525.40
Esséniens secte, & quelle est leur maniere de viure.	566.1	Eurycles enuoyé en exil.	526.20
Essen, vestement du souverain Sacrificateur.	89.10.20	Eurycles Lacedemonien, par flaterie & presens gaigne l'amitié d'Herodes, & ce qu'il feist.	749.50
Esther orpheline de pere & de mere, mariée avec le Roy Artaxerxes apres		Eurycles accuse Alexandre & Aristobulus deuant Herodes.	750.30
		Eurycles accusé deuant Cesar d'auoir mis en discord le pays d'Achaie.	751.50
		Eurychus affranchy d'Agrippa, accusé deuant Tibere son maistre.	579.30
		Exemple de la constance Iudaïque.	661.40
		Ezechias pontife des Iuifs, homme tres sage.	655.20
		Fable	

F

Fable ridicule d'aucuns, qui disent
 Moÿse auoir esté ladre. 98.1.10
 Fables Poëtiques. 645.20
 Fabuleuses positiôs des historiés Grecs.
 645.20
 la Façon de sacrifier d'Abraham. 16.20
 Fadus fait assembler les Sacrificateurs
 & principaux de Hierusalem, & met
 l'Ephod au chasteau d'Antonia sous
 la puissance des Romains. 622.40
 Famine grãde au pays de Chanaan. 14.1
 Famine grande en Egypte, & en la terre
 de Chanaan. 44.5. & 45.1
 Famine grande en Iudée du temps de
 Claudius Empereur Romain. 103.40
 Famine grande en Israël du temps d'Elie
 Sacrificateur. 164.20.30
 Famine vehemente en Iudée au temps
 de Dauid. 234.20
 Famine grande au temps d'Achab Roy
 d'Israël. 275.1.10
 Famine vehemente en Samarie, durant
 laquelle la teste d'un asne se vendoit
 octante piéces d'argent. 290.1.10
 durant la Famine de Samarie vne fem-
 me tue son enfant & le mange. 290.10
 Fauçté se redargue par elle mesme.
 643.10
 Felicité cause enuie. 659.40
 Felix fait la guerre à Phasellus. 720.1
 Felix enuoyé gouuerneur de Iudée, Sa-
 marie & Galilée. 787.40
 Felix print Eleazar, capitaine des bri-
 gans. 788.10
 Felix Gouverneur de Iudée prent par
 finesse Eleazar brigant. 633.20
 Felix fait tuer Ionathas Sacrificateur.
 633.30
 Felix enuoye gens de guerre contre les
 mutins de Cesarée, qui en tuerent vn
 grand nombre. 634.30
 Felonnie tyrannique de Hieroboam.
 270.1
 la Femme de Loth conuertie en statue
 de sel. 18.40
 la Femme de Putiphar esprinse de l'a-
 mour de Ioseph. 39.30.40
 la Femme ne se doit desguiser en hom-
 me. 132.1
 la Femme de Samson repudiée, se rema-
 rie au compagnon de Samson. 162.1
 la Femme de Samson & ses parens brus-
 lez par les Philisthins. 162.20

Femme menstrueuse n'entre au temple.
 675.10
 Femme sacerdoté punie pour estrange
 religion. 688.1
 deux Femmes seules eschappées de la
 destruction de Gamale. 859.1
 les Femmes qui anoyent leurs fleurs ne
 entroyent point au Temple. 910.20
 les Femmes rauissent la viande de la
 bouche de leurs matis, les enfans de
 leurs peres & meres, & les meres les
 morceaux de leurs petits enfans.
 924.40
 deux Femmes & cinq petits garçons se
 sauuent dedans des esgoufts. 1007.10
 Fertilité grande en Egypte. 45.1
 Feste des Tabernacles celebrée de sept
 en sept ans. 123.40
 Feste tous les ans celebrée en Silo. 150.1
 Feste solénelle celebrée en Siché. 156.30
 Feste des Tabernacles celebrée par So-
 lomon. 255.20
 Feste des pains sans leuain, c'est à dire,
 feste de Pasques. 344.1
 Festes des pains sans leuain omise par
 long réps entre les Israélites. 307.20
 Feste de Pasque magnifiquement cele-
 brée par Hezecia roy de Iuda. 308.10
 Feste des trepassez celebrée par les Ro-
 mains. 615.1
 Feste vniuerselle vne fois la sepmaine.
 689.30
 la Feste de Pasque magnifiquement ce-
 lebrée en Hierusalem par Iosias Roy
 de Iuda. 316.30
 Festiuité du iour de salut. 671.10
 Festus fait tuer vn Magicien, avec vn
 grand nombre de gens qui le suyuo-
 yent. 635.20
 Festus succede à Felix au gouuernemēt
 de Iudée. 789.40
 Feu descendant du ciel bruste & consu-
 me les bestes offertes par Solomō au
 Temple nouvellement basty. 255.1
 Feu du ciel enuoyé de Dieu pour brus-
 ler le sacrifice d'Helie. 276.10
 le Feu esteint en plusieurs endroits de la
 ville par le sang des Iuifs. 962.1
 Feux de ioye par toutes les villes pour
 Vespasien esleu Empereur. 893.1
 Fidelité de Capitaine Iuif. 671.10
 Filles paillardes punies. 127.20.30
 Filles des Israélites rauies par les Benia-
 minites. 150.20

- Fin de la tyrannie Iudaïque en Egypte. 649.40
- Flaccus consul, retire Agrippa & le met à sa table. 576.30
- Flaccus prend en hayne Agrippa, lequel retöbe en tresgrande poureté. 576.50
- Flateurs courtisans. 674.10
- Flaue Iosephe proche parent des Roys Affamontéens, & Sacrificateur. 516.30
- Flavius marche contre Eleazar & ses compagnons. 979.40
- Flavius fait faire vn mur à l'entour de Massada pour enfermer ses ennemis. là mesmes.
- Flavius Silua fait brusler le mur que firent les Iuifs. 982.10
- Florus pilloitt vne ville tout d'vn coup. 790.20
- Florus enuoye tirer dixsept talents du thresor sacré. 791.50
- Florus avec grand armée va en Hierusalem où il fait grans extorsions. 792.1
- Florus commande à ses soldats d'aller piller le marché de Hierusalem. 792.40
- Florus accorde avec les Sacrificateurs de Hierusalem, & retourne en Cesarée. 794.50
- Florus accuse les Iuifs deuant Cestius des meschancetez que luy mesmes auoit commises. 795.1
- Florus ne desirant qu'allumer la guerre ne respond rien aux ambassadeurs de Hierusalem. 802.40
- vne petite poignée de Foin vedue quatre Attiques. 948.10
- Foires de Thrace. 285.30
- Folies enragées de Caius Empercur Romain. 596.10.20
- Fondation de Carthage ville d'Aphrique. 632.1
- Fondation de Hierusalem. 649.40
- Fonteius Agrippa lieutenant du Consul tué par les Sarmates. 969.50
- Fontaine pres de Hiericho fort ample infectant & gastant tout le pays, mais Elisée la rendit douce, saine & fertile. 883.40
- Fontaines d'eaux chaudes de goust & de saueur bien diuerse. 974.40
- Forfait execrable excogité par Herodes à fin qu'on pleure son deces. 765.40
- le Forfait d'vn seul homme doit estre puny : mais on doit pardonner à vne multitude qui a offensé. 904.30
- Forfait execrable aduenü à Rome. 570.1
- Formation de l'homme. 2.1
- Forme de iurer des anciens. 23.10
- Forteresses edifiées par Ozias Roy de Iuda. 303.30.40
- Fort muni. 649.30
- Fort imprenable. 650.30
- Fortunat enuoyé à Rome avec presens & lettres pour Caius cötre Herodes. 584.20
- Foudres & esclairs espouuantables, oranges & playes, en la montagne de Sina, quäd la Loy fut donnée à Moyses. 81.10
- Foudres tombent du ciel quand Iosué bataille pour les Gabaonites. 140.30
- Foy d'Abel. 3.40
- Foy excellente d'Abraham. 13.20.30
- Foy promise, & par serment conseruée. ne doit estre faussée. 140.10
- Foy en loy. 684.30
- les Freres de Ioseph deliberent de luy faire outrage. 36.50
- Freres en Royaume ne s'accordent. 659.40
- Fronton l'vn des affrächiz de Titus garde des prisonniers Iuifs. 962.30
- vne infinie multitude de Fugitifs vendue. 960.30
- Fuite des dieux fabuleux en Egypte. 677.1
- Fuite de Marc-Antoine apres Cleopatra. 671.30
- Funerailles magnifiques de Mariä seur de Moyses. 111.40
- Funerailles d'Isboseth celebrées par Dauid. 211.20
- Funerailles Royales denüées au Roy Ioram, à cause de son impieté. 293.30
- Funerailles des morts. 683.30
- Furie de Iezabel. 273.40.50
- G
- Gaal prend sous sa protection la ville de Sichem. 157.1.10
- Gaal chassé de la ville de Sichem, par les calomnies de Zebul. 157.30
- Gaba ville de la lignée de Benjamin. 147.30
- Gaba prise par les Israélites. 149.10.20
- Gaba palais Royal de Saul. 183.40
- Gaba ville Royale de Saul. 192.50
- Gaba ville edifiée par Asa Roy de Iuda. 272.40
- Gabaa ville des cheualiers. 823.30
- Gabaon

T A B L E.

Gabaon region des Amalecites.	77.10	Gadara destruite par les Iuifs, & repartée par Pompée.	711.30
Gabaon ville.	207.10	Gadara prinse par Vespasie au premier assaut qu'il donna.	829.30
Gabaon village pres de Hierusalem 40. stades.	231.20	Galaad, montagne, & region.	32.10
les Gabaonites demandēt paix à Iosué, & alliance, par finesse & feintise.	139.20.30	Galaad, regio subiuguée par Teglal Phalasar Roy des Assyriens.	305.1
les Gabaonites font alliāce avec les Cephertains, & Cathierēnitains.	139.30	Galba Empereur mis à mort au milieu du marché de Rome.	888.30
Gabaonites assiegez par cinq Roys.	140.20	Galgala, lieu pres de Hiericho.	138.1
Gabaonites deputez aux seruices publiques des Hebreux.	140.10	Galgal, ville.	181.40
les Gabaonites s'excusent enuers Iosué.	140.10	Galgala ville.	177.1
les Gabaonites sont assailliz par le Roy de Hierusalem.	140.20	Galilée subiugué par Teglal Phalasar Roy des Assyriens.	305.1
Gabaonites abusent de la femme d'vn Leuite.	147.40.50	Galilée remplie de feu & de sang.	825.10
Gabaonites deceuz & tuez par Saül.	234.20	Galilée pays fort abodāt en huiles.	816.1
Gabaonites demandent à Dauid sept hommes de la race de Saül pour estre pendus.	234.20.30.40	Galiléens gens belliqueux dès leur enfance.	823.40
Gabath Saül, c'est à dire la vallée Saül.	899.30	Galim ville de Iudée.	198.40
Gabath, ville.	174.20	Galgala, lieu	174.20
Gabath, ville des Philisthins.	271.1. & 272.40	Gamala resista sept moys contre ceux qu'Agrippa y auoit enuoyez.	855.1
Gabath, lieu de la naissance de Saül.	175.20	ceux de Gamale plus cruels contr'eux que les Romains mesmes.	855.50
Gabatha ville, où est le sepulchre d'Eleazar souuerain Sacrificateur.	145.40	Gāges, fleuue, autrement dit Phison.	2.30
Gabar, Preuost de la contrée de Galaad, & de Gaulan.	247.30	Garisim, montagne.	132.20. & 141.10
Gabinus successeur de Scaurus au gouvernement de Iudée, rompt les entreprises d'Alexandre.	712.10	Garizin montagne que les Samaritains reputent tressainte.	840.1
Gabinus diuise toute la gent de Iudée en cinq sieges iudiciaux, ou parlemēs.	712.1	les Gaulois & les Alemans font complot de se reuolter des Romains.	959.1
Gabinus met en fuite Alexandre apres auoir occis dix mille hommes de ses gens.	713.40	Gaza, ville.	142.10
Gabinus vint de Rome en Syrie & donna bataille à Alexandre.	439.10	Gaza, ville des Philisthins.	169.10
Gabinus met ordre aux affaires de Hierusalem, baille la prouince à Crassus, puis s'en retoärne à Rome.	440.30	Gazar, ville de Palestine, edifiée par Solomon.	257.50
Gad, fils de Iacob & de Zelpha.	30.20	Gazar, ville.	235.1
Gad prophete enuoyé de Dieu à Dauid, qu'il choisist, ou guerre, ou famine, ou pestilence.	236.40	Gaze, cité de Iudée.	656.10
Gadan, fils de Naehor & de Ruma.	13.1	Geās subiuguez par les Assyriēs.	15.10.20
		Geans espouuantables trouuez en la ville d'Hebron.	146.10
		Gedeon dit qu'il ne pourra deliurer Israël.	154.10.20
		Gedeon contraint, gouuerne Israël l'espace de quarante ans.	156.10
		Gedeon avec trois cens hommes marche contre les Madianites, qui estoyēt vn nombre infini, & a victoire d'eux.	154.40.50. & 155.1.10.30
		Gedeon prend vn soldat avec soy, & va au camp des Madianites.	154.40.50
		Gedeon eut septante enfans de diuers mariages.	156.20
		Gelboé, montagne.	200.30
		Genealogie des antiques Roys d'Egypte, & le tēps de leur regne.	653.20.30

- Genesareth, lac. 142.20
 Genezar, estang. 409.20
 vn Gendarmé decouure son derriere
 aux Iuifs, dont il en vint grande mu-
 rinerie. 786.1
 Gens de guerre couronnez de laurier &
 vestuz d'habillemens de soye. 971.30
 Gelmon, pays d'Achitophel. 227.40
 Gera Beniamite, pere d'Ahud. 151.40
 Geon fleuve, autrement dit le Nil. 2.40
 Gerat, ville prinse par Asa. 271.30.40
 Gerar, lieu de Palestine. 19.1
 Geraste, iuge Babylonien. 654.20
 Gerar, ville d'Egypte. 25.20
 Gerar, fils de Benjamin. 53.10
 Gergesén, fils de Chanaan. 12.1
 Germanicus enuoyé par l'autorité du
 Senat Romain, pour mettre ordre
 aux affaires d'Orient. 654.30
 Gersen, fils de Moysé. 63.50
 Gerson, fils de Leui. 53.1
 Gerziens, peuple voisin des Philisthins.
 200.1
 Gesuriens, peuple voisin des Philisthins.
 200.1
 Gessius Florus plus meschant qu'Albi-
 nus. 790.10
 Geth, ville des Philisthins. 169.10. &
 199.40
 Geth, saccagée & ruinée par Azati Roy
 des Syriens. 299.40
 Geth prise par Ozias roy de Iuda. 303.30
 Getuliens, peuple, iadis nommez Eui-
 léens, & leur origine. 11.30
 Gezer, ville. 213.40
 Gibal, montagne aupres de Siché. 132.20
 Gibal, montagne. 141.20
 Gimi, fils de Nephtali. 53.10
 Gimó prophete enuoyé de Dieu à Baa-
 sa. 272.10
 Gion, fontaine pres de Hierusalem. 210.1
 Giscala petite ville de Galilee. 859.10
 Gison, closture à l'entour du Temple
 de Solomon. 252.30
 Gitta, ville. 142.30
 Gittéens se rebellent contre leur Roy
 Elulus. 399.1
 Glaphyra, fille d'Archelaus Roy des Cap-
 padociens, & femme d'Alexandre.
 517.1
 Glaphyra femme d'Alexandre recite
 beaucoup de choses de sa noblesse.
 745.40
 Gloire acquise par blasme. 658.40
 Godolias, Gouverneur des fugitifs & po-
 ures de Iudée. 323.50
 Gobolis region, dite autrement Idumée.
 35.40
 Goleon, ville. 120.30
 Goliath de Geth geant de grande statu-
 re prouoque les Hebreux à batailler
 contre luy. 185.10.20
 Goliath mesprise Dauid. 186.20
 Goliath tué par Dauid. 186.40
 Gomor auteur des Gomariens. 10.40
 Gomer, certaine mesure des Hebreux.
 75.50. & 87.1
 Gomorrhéens tributaires des Assyriens,
 15.10
 Gomor, fils de Iaphet. 10.40
 Gorgiastache à surpré de Iudas. 386.30
 Gorgias, Gouverneur de Iamnia, defait
 deux mille hommes des Iuifs. 389.90
 Gorion homme eleué en dignité & de
 noble race, tué par les Zelateurs.
 877.20
 Gotheris, troisieme fils d'Aram prince
 des Bactriens. 12.30
 Gotholia, fille d'Achab, femme de Iorã.
 281.30. employe toutes les forces
 pour destruire la lignée de Dauid.
 297.10. occupe le Royaume de Iu-
 da iniquement. 297.10. femme me-
 chante mise à mort. 298.10
 Gratus, qui auoit la charge des pietôs du
 Roy, preuient Simon & le tue. 772.10
 Gratus, Capitaine de la cheualerie du
 Roy. 557.30
 Grenoilles sont sur toute la terre d'E-
 gypte. 66.50
 Grecs ont apprise l'Arithmetique, &
 Astrologie des Chaldéens. 14.40
 Grecs plus curieux d'eloquence, que de
 verité. 644.50
 Grecs deuenuz Iuifs. 676.30
 les Grecs, adonnez au gain ouurent la
 bouche pour orer & plaider, mais
 quant à la verité de l'histoire ils sont
 muets. 695.40
 les Grecs ont reduit en leur langage, ce
 que les Hebreux auoyent escrit de
 leur origine. 696.40
 les Grecs de Cesarée gaignerent leur
 cause deuant Neron contre les Iuifs.
 791.50
 Greffe, espelle & furieuse. 67.10. & 140.
 30.1
 Guerdon promis à ceux qui reuelent &
 accusent

T A B L E.

accusent les meurtriers. 124.40	Hebron ville de Chanaan, habitation d'Isaac. 34.20
Guerre civile entre les Hebreux. 147.1. & 207.10	Hebron, ville de la lignée de Juda otroyée à Dauid pour y habiter. 206.50
Guerre cruelle des Israélites contre la lignée de Benjamin. 148.30	Hebron, ville de Juda edifiée par Roboam. 267.1
Guerre cruelle entre les Philisthins & les Hebreux. 204.20	Hebron, ville fort ancienne, domicile & habitation d'Abraham. 14.50. & 34.20. & 143.1
Guerre terrible des Babyloniens contre les Iuifs. 317.40.50	Hebron prinse par les Hebreux. 146.10
Guerre Persique. 644.40	Hecateus Historiographe. 9.1. & 13.40
Guerre contre les Iuifs. 646.1	Hecate Abderite, Philosophe Historien, & Orateur courtisan. 656.1
Guerre fait renommée. 648.1	Hecatombes, oblations de cent bœufs. 677.40
Guerre contre les pasteurs. 649.20	Helcana pere de Samuel. 166.20
Guerre intestine est difficile. 663.10	Hecatombzon, moys des Atheniens. 112.20
Guerre civile tant en Idumée qu'en Italie. 888.30	Helcana, Leuite, ses femmes, & les enfans. 166.20.30.40
	Helene Royne des Adiabeniens fait assembler les plus grās Seigneurs pour faire Izates son fils Roy. 624.10
	Helene impetere congé du Roy Izates pour aller voir le Temple de Hierusalem. 625.40
	Helene voyant la famine regner en Hierusalem, enuoya acheter des bleds & figues seiches qu'elle distribua aux indigens. 625.50
	Helene Royne des Adiabeniens, & son fils Izates reçoient la religion Iudaïque. 623.30.40
	Helie prophete predict la secheresse à Achab Roy d'Israël. 274.1
	Helie iette son manteau sur Helisée, & tout soudain prophetise. 177.20
	Helie resuscite de mort à vie.enfant d'une veufue de Sarepta. 275.1
	Helie nourri & sustenté par une veufue de Sarepta. 274.1.10.20
	Helie nourri par les corbeaux. 274.1
	Helie parle hardiment à Achab, l'arguant de son idolatrie & meschanceté. 275.30.40
	Helie seul deffend la religion cōtre trois cens faux Prophetes. 275.40.50. & 276.1.10.20
	Helie impetere la pluye. 276.10.20
	Helie fuyant Jezabel, abbatu de grande facherie, prie Dieu qu'il luy enuoye la mort. 276.40
	Helie predict la pluye à Achab. 276.30
	Helie reçoit commandement de Dieu

- d'oindre & sacrer Iehu Roy sur Israël,
Azaël Roy des Syriens, & Helisée pour
estre Prophete. 277.10
- Helie par le commandement de Dieu
defend aux messagiers d'Ochozias
d'aller demâder conseil à Beelzebub
pour sa guerison. 285.50
- Helie predict la mort au Roy Ochozias.
286.20.30
- Helie escrit lettres à Iorâ Roy de Iuda,
par lesquelles il l'argue de son impie-
té, & luy predict ses calamitez futures,
& sa mort miserable. 293.10.20
- Helie Prophete, homme velu, ceint d'v-
ne ceinture de cuir. 286.1
- Helisée constitué Prophete au lieu de
Helie. 277.20
- Helisée laissant ses bœufs au labourage,
& ayant pris congé de ses parens, luyt
Helie, & iamais ne l'abandonne. 277.
20
- Helisée fils de Saphat, disciple d'Helie.
287.1
- Helisée prophetise au son de la Musique.
287.10
- Helisée impetre des eaux pour l'armée
d'Israël. 287.10.20
- Helisée multiplie l'huile à vne poure
femme veufue. 288.20
- Helisée deliure vne femme veufue de ses
debtes, & par quel moyen. 288.20.30
- Helisée aduertit Ioram des embusches,
qui luy estoient dressées par les Sy-
riens. 288.30.40
- Helisée ayant Dieu avec soy, ne craint
point ses ennemis, qui estoient en-
uoyez pour le prendre. 289.1
- Helisée prie que ses ennemis enuoyez
pour le prendre soyent frappez d'a-
ueuglement. 289.1
- Helisée ne veut point q le Roy d'Israël
frappe sur les Syriens ses ennemis:
mais plustost qu'il leur donne des vi-
ures, & qui les traite humainement.
280.20
- Helisée predict au Roy Iorâ grâde abon-
danc de viures en Samarie. 290.30
- Helisée fidelle & veritable en ses pro-
pheties. 290.30
- Helisée visite la ville de Damas. 292.10
- Helisée predict à Azaël la mort de Adad,
Roy de Syrie. 292.10
- Helisée ploure pour les calamitez futu-
res de son peuple. 292.10.20
- Helisée predict à Azaël qu'il seroit Roy
de Syrie. 292.20
- Helisée commande à vn de ses disciples
d'aller oindre Iehu pour estre Roy
d'Israël. 293.50
- Heliopole, ville d'Egypte, dite la cité du
Soleil. 53.40. & 660.20
- Hellanicus historiographe. 9.1
- Hellanic discordant à Acufilas sur les
genealogies. 644.1
- Helon gouuerneur d'Israël. 160.1
- Heman, fils de Mahol homme treffage.
248.1
- Henoch, fils de Ruben. 53.1
- Herauts doiuent estre enuoyez aux en-
nemis deuant q faire la guerre. 131.20
- Hercules Libyen. 21.1
- Hermée surnommé Danaus Roy d'E-
gypte. 659.40
- Hermippe historiographe. 654.40
- Hermogene, historien Grec. 658.30
- Herodes Roy fait ouurir le sepulcre de
Dauid. 243.40
- Herodes troublé. 486.30. & 518.10
- Herodes chasse Andromachus & ses au-
tres plus grans amis. 521.1
- Herodes fait prendre Ezechias. 445.10
- Herodes est en la grace de Cassi. 450.30
- Herodes va en Samarie. 451.20
- Herodes vse de grande clemence & be-
nignité enuers les Tyriens. 452.30
- Herodes se veut tuer. 457.20
- Herodes fait bastir vn palais, & vne
bourgade qu'il appela Herodiô. 457.40
- Herodes se retire à Malichus Roy des
Arabes pour auoir secours de luy.
458.30
- Herodes gaigne à force d'argent Antoi-
ne. 455.1
- Herodes part pour s'aller à Rome. 459.1
- Herodes fait Roy de Hierusalem par le
moyen d'Antoine & de Cesar. 459.20
- Herodes prent Massada. 460.40
- Herodes enuoye son frere Ioseph en Idu-
mee avec mille hommes de pied. 462.1
- Herodes fait descendre dans des coffres
ses Soldats, pour deffaire des brigans
cachez aux cauernes. 462.40
- Herodes fauorisé de Dieu, & de ce qu'il
adamt. 465.10
- Herodes en grand dangier. 465.30.40
- Herodes part pour aller en Samarie ef-
pouser la fille d'Alexandre. 466.1
- Herodes assailly sur les chemins de Sa-
mosate

T A B L E

mosate par les Barbares.	464.10	uers Cesar.	496.30
Herodes fait grande tuerie de gendarmes.	465.20	Herodes fait bastir Cesarée.	494.30.40
Herodes a autant d'affaire à reprimer ceux qui le secouroient qu'à deffaire ses ennemis.	467.1	Herodes fait bastir vn temple en l'honneur de Cesar.	497.20
Herodes sceut bien recompenser ceux qui luy auoyent fauorisé à prendre Hierusalem.	468.20	Herodes auoit bone opinió des Efféens Philosophes.	497.50
Herodes baille la souueraine sacrificature à Ananel.	469.50	Herodes se mettoit la nuit en habit dissimulé avec le populaire.	497.40
Herodes delibere faire Aristobulus grand Sacrificateur.	470.40	Herodes va en Italie.	502.30
Herodes ialoux de sa femme Mariamé.	474.40	Herodes retourné en Hierusalem, expose au peuple la raison de son voyage.	506.40
Herodes appaise Antoine à force de pressens.	474.10	Herodes marie ses deux fils.	503.1
Herodes solicité par Cleopatra de complaire à son amour desordoné.	476.1	Herodes se met sur mer pour aller voir Agrippa.	503.20
Herodes fait noyer le ieune Aristobulus.	472.30	Herodes mal fortuné en sa maison, & bien fortuné dehors.	507.40
Herodes veut enuoyer secours à Antoine contre Cesar.	477.1	Herodes met son fils Antipater au seruiçe d'Agrippa.	508.30
Herodes fait mourir Hyrcanus.	482.1	Herodes va à Rome, & accuse ses deux fils deuant Cesar.	509.1
Herodes se purge vers Cesar.	483.10.20	Herodes estant retourné de Rome fait assembler le peuple, & luy declara ce qu'il auoit fait.	512.10.20
Herodes ayant fait mourir Hyrcanus s'en alla promptemét vers Cesar.	482.40	Herodes propose les prix aux Musiciens, iousteurs, & lucteurs, Cesarée estant paracheuée.	512.40
Herodes reçoit magnifiquement Cesar en la ville de Ptolemaide.	484.1	Herodes fait faire plusieurs bastimens en plusieurs lieux.	513.20
Herodes grandement fashé contre sa femme & sa belle-mere.	485.10	Herodes, pour sa liberalité, declairé le maistre des luctes & iustes.	513.30
Herodes fait vne belle harangue à ses soldats voyant qu'ils perdoient quasi cœur.	478.20.30	Herodes entre de nuit au sepulcre de Dauid.	516.1
Herodes subiugue les Arabes & comment.	480.30	Herodes va de mal en pis depuis qu'il eut violé le sepulcre de Dauid.	516.40
Herodes met à effect la hayne conceüe contre sa femme.	486.10	Herodes grandement troublé.	518.10
Herodes fait de grandes lamentations de sa femme apres l'auoir fait mourir.	487.30	Herodes repret aigrement son frere Pheroras.	518.10
Herodes deuiet cruel & fait mourir ses familiers.	488.20	Herodes auoit trois Eunuques qu'il auoit fort pour leur beauté.	519.40
Herodes ordóne des ieux de luitte & de course en l'honneur de Cesar.	489.40	Herodes fait prédre son fils Alexandre.	521.30
Herodes acquiert grad honneur tāt de ses subiets que des estrangers.	493.20	Herodes enuahit le royaume d'Arabie.	524.10
Herodes prêt enuie de se remarier.	493.30.40	Herodes fait mettre plusieurs gens en la torture.	526.40.50
Herodes fait apporter bleds & distribuer au peuple.	492.40	Herodes estant arriué en Beryte accuse furieusement ses fils.	530.10
Herodes a secouru tous ceux qui l'en ont requis.	493.10	Herodes fait emprisonner son barbier avec Tyro & ses cōpagnós.	532.10.20
Herodes accusé par les Gadariens, en-		Herodes fait nourrir les enfans de ses deux fils.	535.10
		Herodes a neuf femmes.	535.40
		Herodes fait executer quelques Phari-	siens

- fiens & pourquoy. 537.40
 Herodes accuse la femme de Pheroras. 537.50
 Herodes deffent à son fils Antipater & à sa mere, la compagnie de Pheroras. 538.10
 Herodes commence à descouvrir la trahison d'Antipater. 539.20.30
 Herodes sceut que Pheroras son frere fut empoisonné. 539.30
 Herodes reçoit lettres de ses amis de Rome que son fils Antipater auoit pourchassée. 540.40
 Herodes escrit à s^{on} fils Antipater. 541.10
 Herodes quelque peu adoucy pour les remonstrances de son fils. 543.10.20
 Herodes remonstre devant Varus la cōiuration de son fils Antipater. 541.40.50. & 542.1
 Herodes reçoit les lettres qu'Antiphilus enuoyoit d'Egypte à Antipater. 543.50
 Herodes tombe malade, fait son testament, & laisse son royaume au plus petit de ses fils. 546.40
 Herodes fils puis-nay d'Antipater constitué sur le pays de Galilée. 716.20
 Herodes fait mourir Ezechias capitaine des brigas, & vne grãd bande de pendards sur la frontiere de Syrie. 716.30
 Herodes absouz par Hyrcanus. 717.20
 Herodes ordonné chef de la gendarmerie tant en Syrie qu'en Samarie. 717.30
 Herodes est le premier qui gaigne le cœur de Cassius. 718.10
 Herodes se garde d'estre prins des Barbares. 722.40
 Herodes se retire de nuit en Idumée. 722.50
 Herodes prêt Massada, & chasse hors de Galilée le Prince des Tyriens. 720.10
 Herodes obtient la victoire sur Antigonus & autres. 720.10
 Herodion chasteau construit par Herodes en l'honneur de la victoire qu'il obtint contre les Iuifs. 723.1
 Herodes adiourné pour comparoir deuant Hyrcanus. 717.1
 Herodes trouue peu d'amitié enuers les Arabes. 724.1
 Herodes ayant delibéré aller à Rome ne fut retardé ny pour la rigueur du tēps ny pour autre incommodité. 724.30
 Herodes est en tresgrand peril pres de Pamphylie. 724.30
 Herodes ayant prins la ville de Ioppé fait diligence d'aller vers Massada. 725.50
 Herodes fait declairer par vn trompette à tous ceux de Hierusalem qu'il estoit venu pour le bien & salut de toute la ville. 726.10
 Herodes ne prenoit point repos cependant que les Romains abondoyent en richesses. 727.1
 Herodes enuoye trois enseignes de gens de pied au village Arbela contre les brigans. 727.20
 Herodes desfait les brigans. 727.30
 Herodes recompense les soldats du premier fruit de leurs labours. 727.30
 Herodes marche en Samarie pour aller contre Antigonus. 728.10
 Herodes estant en Daphné eut de terribles songes. 729.30
 Herodes s'en retourne vers Egypte cognoissant l'infidelité des Arabes. 724.10
 Herodes estant arrivé à Rhinocolure, eut nouvelles de la mort de son frere. 724.20
 Herodes refusa du passage de Peluse, finalement l'obtient, avec gens pour sa conduite. 724.20
 Herodes blessé d'une fleche. 730.1
 Herodes fait trancher la teste à Pappus chef de l'armée d'Antigonus. 731.1
 Herodes assiege Hierusalem. 731.1
 Herodes durant le siege de Hierusalem alla en Samarie espouser la fille d'Aristobulus. 731.10
 Herodes a autant d'affaires apres la victoire de Hierusalé, que deuant. 732.10
 Herodes sauue le demourant des citoyens de Hierusalem par promesse qu'il feit à Sosius de recompenser ses soldats. 732.20
 Herodes avec bien peu de gens defend le palais royal. 731.50
 Herodes estant arrivé à Rome aborda premierement Antoine. 724.40
 Herodes fait Roy de Hierusalé par l'autorité du Senat Romain. 725.10
 Herodes en grand dangier. 733.50
 Herodes pert grand nombre de gens par l'opiniastrie de ses capitaines. 734.1
 Herodes se campe pres de Philadelphie. 735.20

- Herodes mesme assaut ses ennemis iu-
ques dans leur fort. 735.30
- Herodes refuse cinquante talens que
ses ennemis luy offroyent pour leur
rançon. 735.50
- Herodes prie Cesar en faueur d'Alexan-
dre grand amy d'Antoine. 736.50
- Herodes va moitié costé à costé de Ce-
sar. 737.1
- Herodes fait vn grand banquet à l'Em-
pereur Cesar. 737.1
- Herodes estât paruenu au plus haut de-
gré de sa felicité, il s'employe en cho-
ses saintes & religieuses. 737.30
- Herodes fait refaire le Temple de Hieru-
salem plus beau & plus grand que
jamais. 737.40
- Herodes en l'honneur de ses amis fait
edifier palais, domes, villes & cha-
teaux. 737.50
- Herodes fait faire vn haure plus grand
que celuy de Pyrée. 738.40
- Herodes surmonte par sa liberalité la
nature farouche d'vn goulf de mer.
738.40
- Herodion fort chasteau qu'Herodes
feit bastir en son nom. 739.40
- Herodes dispos& agile de corps. 740.30
- Herodes print pour vn iour quarante
bestes sauages. 740.40
- Herodes bon cœureur de lance. 740.40
- Herodes ayme impatiemmēt sa femme
Mariammé. 742.10
- Herodes accuse son fils Alexandre, de-
uant Cesar. 743.1
- Herodes fait assembler le peuple de
Hierusalem & luy declaire la cause
de son voyage de Rome. 743.30
- Herodes redouté & craint rāt des siens
que des estrangiers. 745.30
- Herodes menace ses deux fils Alexan-
dre & Aristobulus. 746.20
- Herodes prenoit plaisir à essayer plu-
sieurs femmes. 745.50
- Herodes fait donner la question à ses
trois Eunuches & de ce qu'ils confes-
serent. 747.10
- Herodes grandemēt cruel adiouste foy
à tous faux rapports. 747.30
- Herodes fait lier & mettre en estroite
prison Alexandre son fils. 747.40
- Herodes donne cinquante talens à Eu-
rycles le traistre, & l'appelle auteur
de son salut. 742.40
- Herodes fait present à Archelaus de
septante talens, & d'vn throne d'or.
747.30
- Herodes suyuant le conseil de Cesar as-
semble ses parens & amis pour faire
information sur la trahison de ses fils.
752.30
- Herodes fait mener ses deux enfans en
Cesarée pensant de quelle mort il les
feroit mourir. 753.1
- Herodes fait estrangler ses deux fils en
la ville de Sebaste. 753.40
- Herodes auoit neuf femmes. 755.1
- Herodes demande à Pheroras à scauoir
s'il l'aymoit mieux que sa femme.
756.10
- Herodes soupçonné d'auoir fait empoi-
sonner son frere Pheroras. 757.1
- Herodes fait donner la torture à aucu-
nes chambrières & esclaves. 757.20
- Herodes enuoye Antipater à Rome
auec son testament. 756.20
- Herodes cōmande à la femme de Phe-
roras d'apporter le poison qu'elle a-
uoit pour l'empoisonner. 758.20
- Herodes fait mettre à la torture la mere
& le frere d'Antiphilus. 758.50
- Herodes ayant fait mettre Antipater en
prison aduertit Cesar de toute son
infortune. 763.40
- Herodes escrit à Cesar, & change son
testament. 764.1
- Herodes grandement tormenté sur sa
vieillesse. 764.10
- Herodes merueilleusement persecuté
de maladie. 765.20
- Herodes passer outre le iourdain pour
aller aux baings chauds prédre le der-
nier remede de sa maladie. 765.30
- Herodes reçoit lettres de l'Empereur
qui portoyēt la sentence d'Antipater
765.50
- Herodes enuoye des officiers & vn bour-
reau pour executer son fils Antipa-
ter. 766.10
- Herodes meurt cinq iours apres qu'il
eut fait mourir Antipater. 766.20
- Herodes enterré au chasteau appelé
Herodion. 767.1
- Herodes repris aigrement par Caius
de son auarice, s'enfuit en Hespagne.
782.10
- Herodes fait faire le chasteau de Massa-
da pour se retirer. 981.10

- Herodes escrit à Antipater son fils pour
le faire venir de Rome. 760.1
- Herode patient, visite son frere Phe-
roras & procure sa guerison. 777.1
- Herodes grièvement malade par puni-
tion de Dieu. 748.30
- Herodes en sa dernière maladie desint
si cruel qu'il conçut en son esprit vil
cas fort execrable. 749.1
- Herodes commande tuer son fils Anti-
pater. 750.10
- Herodes change de volonté & de testa-
ment, & baille le royaume à Arché-
laus. 750.20
- Herodes Tetrarche entre en l'amitié de
Tibere Neron. 767.30
- Herodes & Aretas Roy de Petra se font
la guerre. 775.30
- Herodes prend sa belle sœur Herodias
en mariage. 775.30
- Herodes puni, pour auoir fait trancher
la teste à Jean Baptiste. 774.10
- Herodes impetre de Claudius la puis-
sance sur le Temple & le tresor sacré.
762.710
- Herodes frere du grād Agrippa meurt.
762.20
- Herodias & Herodes son mary appè-
lent Agrippa, & luy donnent demeu-
rre en Tiberiade. 776.30
- Herodias sœur d'Agrippa enuieuse de la
bonne fortune de son frere. 783.30
- Herodias, femme d'Herodes, iuste son
mari à prendre la dignité Royale.
782.10
- Herodion, Massada & Macheron dete-
nuz par les brigans. 889.1
- Herodote historiographe s'abuse. 267.
40. & 268.10
- Herodote historiographe. 311.50. & 646.
10. & 651.50
- Herodotus Halicarnassus, historiogra-
phe. 258.30. & 659.20
- Heroz bourgade d'Egypte. 53.20
- Hesiodé historiographe. 79.1
- Hesiodé repris par Acufilas. 644.10
- Hespagnols, anciennement appelez Tho-
beliens, descendent de Thobal. 10.40
- Hestizus, historiographe. 10.1
- Hortan, lieu de plaisance de Salomon.
261.1
- Hezarbun, Roy des Madianites, prins
en guerre, & tué par Gedeon. 155.50
- Hezbon fils de Gad. 53.20
- Hezechiel Prophete, en son ieune aage
est mené captif en Babylon par Na-
buchodonosor. 317.20. & 318.50
- Hezechiel prisonnier en Babylō predic
la destruction du Temple. 319.30.40
- Hezecie fils d'Achaz succede au royau-
me de Iuda. 306.50. & 307.1
- Hezecia mesprise les monages du Roy
d'Assyrie. 308.20
- Hezecia Roy de Iuda se submit à la dis-
cretion de Sennacherib. 310.20.30
- Hezecia laisse son habit Royal, & se vest
d'un sac, monstrant signe d'humilité.
311.10
- Hezecia ne tient conte des lettres or-
gueilleuses de Sennacherib. 312.30
- Hezecia malade, prie Dieu de luy pro-
longer la vie, & luy donner lignée.
312.40
- Hezecia demande signe miraculeux.
313.1.10
- Hezecia reçoit les ambassadeurs du Roy
Baladan, & leur monstre ses tresors.
313.10
- Hezecia fait la guerre aux Philisthins.
308.40
- Hezron, fils de Ruben. 53.1
- Hezron, fils de Phares. 53.1
- Hieux spectacle sur la lac Genesar.
853.10
- Hieremie prophete, redige par escrit
vers de lametation pour Iosias. 317.20
- Hieremie predit la destruction de Hie-
rusalem par les Babyloñiens & la ca-
ptiuité de Ioacim Roy de Iuda. 318.1
- Hieremie & Baruch se cachent cuitans
la fureur du Roy Ioacim. 318.30
- Hieremie prophetise la reduction de
Hierusalem par le moyen des Perles
& Medes. 320.20
- Hieremie est constitué prisonnier allant
voir Anathoth son pays. 320.20
- Hieremie cōseille au Roy Sedecias, & en-
dre Hierusalē aux Babyloñiens. 322.20
- Hieremie predit au Roy Sedecias q' les
faux prophetes le tromperoyent. 320.1
- Hieremie se contente de demeurer es
murs & ruines de Hierusalē. 324.1
- Hieremon Beniamite. 210.40
- Hiericho, ville abondante en baume, &
en palmes. 114.1
- Hiericho prinse. 137.10.20.30. & 461.59
- Hiericho terre la plus grasse & plus fer-
tile de Iudée. 709.40
- Hiericho

T A B L E.

Hiericho pays fort fertile & plaifant. 884.10	Hierufalé profanée par Manaffes Roy de Iuda. 313.50.& 314.1
Hieroboam, fils de Nabath, feruiteur de Solomon. 262.30	Hierufalem fortifiée par Manaffes Roy de Iuda. 314.20.30
Hieroboam, ennemy domestique des Hebreux. 262.40	Hierufalem affiegée par Nabuchodono- for Roy de Babylon. 319.1
Hieroboam follicite le peuple de se re- uolter de Solomon. 263.1.10	Hierufalem prife l'an onzième du re- gne de Sedecias. 323.1.10
Hieroboam craignât le Roy Solomon, se retire vers Sufac Roy d'Egypte. 263.10	Hierufalem differé par l'efpace de neuf ans à estre réedifiée, iufques à la fecō- de année du regne de Darius Roy de Perse. 337.30.40
Hieroboam rappelé d'Egypte par au- cuns Gouverneurs d'Israël. 263.20	Hierufalé prife d'affaut par les Romains avec grande ruerie de Iuifs. 438.1.10
Hieroboam baftit deux tēples, & fait deux veaux d'or. 264.40.50.& 265.1.10	Hierufalem montée au plus haut degré & tombée au plus bas. 695.3
Hieroboam fait vne maifon Royale en Sichem, & vn palais Royal en la ville appelée Phaniel. 264.30	Hierufalé prife par Herodes apres auoir esté cinq moys deuant. 732.50
Hieroboam irrité par les paroles du Pro- phete Iadon icte la main fur luy, la- quelle tout incontinct deuint feiche, & à la priere du Prophete, retour- na en fa premiere force & vigueur. 265.30	ceux de Hierufalem & Berenice vont à Cestius luy dire les mefchancetez de Florus. 795.1
Hieroboam adioufte foy aux paroles d'vn faux Prophete. 266.50	les riches & plus apparens de Hierufa- lem assemblent le peuple. 801.50
Hieroboam contraint le peuple d'Israël adorer les veaux d'or. 265.1.10	ceux de Hierufalem font vne ordonnā- ce pour oster Iosephe de son gouver- nement. 818.30
Hieroboam veincu par Abia. 270.30.40	ceux de Hierufalem enuoyent gens en armes contre Iosephe. 818.40
Hieroboam fils de Ioas succede à la cou- ronne d'Israël. 301.1	ceux de Hierufalem s'exercent aux ar- mes & font grans preparatifs pour receuoir les Romains. 820.10
Hieroboam fils de Ioas du tout adonné à idolatrie. 302.40	Hierufalem au milieu du pays de Iudée, 824.20
Hierome Egyptien historiographe. 7.30. & 9.1	trois horribles maux regnent en la ville de Hierufalem. 880.1
Hieronyme hiftorien. 658.20	Hierufalé située sus deux petites mon- tagnes. 905.1
Hierofolymitains tributaires à la lignée de Benjamin. 146.30	Hierufalem contenoit trentetrois sta- des de circuit. 906.20
Hierufalem ville, iadis appelée Salem, 15.50.& 212.40	ceux de Hierufalem se nourrissent de vieille fiente de boeuf. 934.40
Hierufalem, ville forte & de nature & d'artifice. 146.10	Hierufalem desertée de bois à nonante stades à la ronde. 935.20
Hierufalem affiegée & prife par force par Dauid. 212.1	Hierufalem descogneuë de tous estran- giers. 935.30
Hierufalé appelée cité de Dauid. 212.30	Hierufalem pleine de corps morts, 960. 30
Hierufalem pillée par Sufac Roy d'Egy- pte. 216.10	Hierufalem brûlée au moys de Septem- bre. 962.1
Hierufalem rendue par Roboam à Su- fac Roy d'Egypte. 268.10	Hierufalem au parauant nommée So- lyma. 964.1
Hierufalem refaite & réparée par Ozias Roy de Iuda. 304.30	Hierufalem prife par cinq fois, & en fin destruite par Titus. 964.1
Hierufalem nettoyée des abominations des idoles, & des ordures des supersti- tions par Hezecia Roy de Iuda. 308.10	Hierufalem si bien applanië qu'à peine

croyoit on qu'on y eust habité autre fois.	964.20	animaux.	254.20
Hierusalem rendue tributaire au peuple Romain, par Pompée.	438.20	l'Homme deuoit estre entier de rous les membres pour administrer les choses saintes.	723.30
Hierusalé nom estrange aux Grecs.	66.30	cing mille Hómes de pied & neuf cens huitante de cheual tant des Romains que de ceux qui leur donnoyent secours tuez, par les Iuifs.	813.20
Hierusalé cité ayant iadix cent cinquante mille hommes habitans.	654.10	douze mille Hommes des plus apparens occis par les Iduméens & Zelateurs.	875.30
Hin, mesure anciéne des Hebreux.	95.50	tous les Hommes d'Italie portent bonne affection à Vespasien.	868.10
Hippicos tour de Hierusalem bastie par Herodes.	906.30	l'Homme sage & fort, est Seigneur sur toute la passion.	998.10
Hippodrome lieu ou Herodes fait emprisonner les plus apparés des bourgs & villetes de Iudée.	765.40	Hommes adorans les bestes ne sont dignes d'estre estimés hommes.	672.1
Hirá Roy fait alliáce avec Dauid.	212.30	Homicides puniz en la loy de Moyses selon la qualité & grauité.	683.40
Hiram Roy de Tyr amy de Dauid & de Solomon.	651.1	Honneur fait par contrainte ne merite grace.	672.40
Hiram Roy grand edificateur de temples.	651.30	Honneur aux vieux, & à Dieu.	684.1
Hiram Roy de Phenice.	653.30	Honneur parental recommandé en la loy Mosaique.	683.50
Hirene concubine de Ptolemée Physicon, prie pour les Iuifs.	671.10	Hophin, fils de Beniamin.	53.20
Histoire Iudaïque antique de cinq mille ans.	643.10	Hospitalité deniée aux estrangiers par les Sodomites.	17.20
Histoire Grecque est de recente memoire.	643.20	Hospitalité d'Abraham.	17.30
Histoire Barbare plus autentique que la Greque.	647.30	Hospitalité de Loth.	18.10
Histoires des Tyriens tournées de langue Phenicienne en langue Greque par Menander.	257.20	Hospitalité & maintien vers les estrangiers.	684.1
Histoires annales anciennemét estoyét repositées aux archiues publiques.	644.10	Hospitalité recommandée en la loy de Moyses.	126.20
l'Historien doit proposer simplement la verité.	432.30	Hospitalité Royale.	661.10
Historiens dissimulateurs, ou ignorans.	644.50	Humanité estendue iusques aux bestes.	683.40
Historiens Grecs.	658.30	Humanité d'Hyrcanus.	721.10
Historiens approuuez.	673.40	Hur Roy des Madianites occy en bataille par les Hebreux.	119.20
Historiographes, & Auteurs Barbares font mention du deluge, & de l'arche de Noë.	7.30	Husim, fils de Dan.	53.10
Historiographie fondée sur verité est deputée à saintes personnes incorrompues.	647.30	Hymnes composez par Dauid à la louange de Dieu.	235.20
Homere Poëte Grec viuoit deux cens ans apres la guerre de Troye.	644.10	Hyoscyamos herbe.	90.1.10.10
Homere de pays incertain.	668.1	Hyperberetheon, moys des Macedoniens.	96.10
Hommes destinez à vne malice extreme.	5.50	Hyrcanus fils de Ioseph.	235.20
Hommes attribuans leur felicité à leurs forces & vertuz.	9.20	Hyrcanus Sacrificateur assailly par Antiochus, ouure le sepulchre de Dauid.	243.30.40
Hómes ne peuuent tróper Dieu.	130.30	Hyrcanus part pour aller en Alexandrie faire la reuerence au Roy.	378.10
l'Homme plus excellent que tous autres		Hyrcanus fait de grans dons au Roy Ptolemée & à la Royne Cleopatra.	379.20

T A B L E.

- Hyrcanus assailly de ses freres. 379.40
 Hyrcanus guerroyé de ses freres fait faire vn fort, & magnifique chasteau, lequel finalement se tua craignant la force d'Antiochus. 380.20
 Hyrcanus troisiésme fils de Simon, fut fait grand Sacrificateur. 415.30
 Hyrcanus fait ouurir le sepulchre de Dauid, & en tira trois mille talents. 417.1
 Hyrcanus enuoye ambassadeurs à Rome. 417.40
 Hyrcanus offrant l'encens au Temple Dieu parla à luy. 419.40
 Hyrcanus haï des Pharisiens. 420.1
 Hyrcanus meurt laisât cinq fils. 420.40
 Hyrcanus fait aiourner Herodes. 446.1.10
 Hyrcanus humainemét traité de Phraates Roy des Parthes. 469.10
 Hyrcanus appointe avec son frere Aristobulus. 708.1
 Hyrcanus ordonné grand Sacrificateur par Pompée. 711.10
 Hyrcanus sollicité à enuie contre Antipater & ses fils. 716.50
 Hyrcanus & Phaselus font resistance à Antigonus & toute sa troupe. 721.40
 Hyrcanus & Phaselus prins par les Parthes. 722.30
- I
- I** Abate, ville. 314.30
 Iabes, ville de Galaad, prinse par les Israélites, & tous les habitans mis au fil de l'espée. 149.20
 Iabes, ville principale de Galaad. 175.40
 Iabes ville de Galaad coustumierement garnie de gens robustes & hardis. 205.20
 Iabes pere de Selum. 304.30
 Iabin Roy des Chananéens subiugue les Hebreux. 152.40
 Iabin Roy des Chananéens tué par Barach. 153.40
 Iacob sortât du ventre de sa mere tient Esäu son frere par le talon. 25.10
 Iacob par l'astuce de sa mere supplante la benediction d'Esäu. 26.30
 Iacob est benit par son pere Isaac. 26.50. & 27.1
 Iacob met vne pierre sous sa teste en lieu d'vn cuissin, & s'endort, & en dormant void vne eschelle. 27.30
 Iacob du consentement de ses parens s'en va en Mesopotamie vers Laban son oncle. 27.20.30
 Iacob fait vœu à Dieu, & l'accomplit. 28.1.10
 Iacob offre à Dieu la dixiesme partie de tous ses biens. 28.10
 Iacob raconte à Laban, pourquoy ayât laisné ses parens, s'en estoit venu en Mesopotamie. 29.1.10
 Iacob est recogneu & adoué de son oncle Laban. 29.1
 Iacob esprins de la beauté de Rachel. 28.30
 Iacob reproche à Laban la tromperie qu'il luy auoit faite, baillant vne fille pour autre. 29.50
 Iacob demande Rachel en mariage à Laban. 29.30
 Iacob esprins de l'amour de Rachel sert encores sept ans pour l'auoir en mariage. 29.50
 Iacob espouse Rachel. 30.1
 Iacob promet de seruir sept ans pour auoir Rachel en mariage. 29.30
 Iacob demande congé à Laban de s'en retourner vers ses parens. 30.40
 Iacob esprouue la volonté de ses femmes, pour retourner en son pays. 30.50
 Iacob cōmis sur les troupeaux & pascages de Laban l'espace de vingt ans. 30.30
 Iacob enuoye des messagiers au deuant d'Esäu son frere. 32.10
 Iacob enuoye des presens à son frere Esäu. 32.40
 Iacob luiéte contre l'Ange, & est le plus fort. 33.1
 Iacob se fait deslier feignant vouloir parler au tyran, & soudain court au lieu du supplice. 1004.20
 Iacob fait remonstrance au tyran Antiochus. 1004.30
 Iacob luiétant avec l'Ange, eut vn nerf blessé 33.10
 Iacob est appelé Israël. 33.1
 Iacob se prosterne deuant Esäu. 33.10
 Iacob offre sacrifice en Bethel. 34.10
 Iacob obtient le droit de primogeniture d'Esäu, pour de lentilles. 35.20
 Iacob prêt plaisir aux songes de Ioseph, & les interprete. 36.30.40
 Iacob trouue les dieux de Laban que Rachel auoit desrobez. 34.10
 Iacob estant en soucy de ses enfans, en-

T A B L E.

uoye Ioseph vers eux.	37.1	Ianneus nommé aussi Alexandre est fait	
Jacob se contriste grandement de la		Roy des Iuifs	422.40
perte de Ioseph.	39.1	Ianias Roy.	649.10
Jacob enuoye tous ses enfans en Egypte		Iamnia, ville prinse par force par Ozias	
(excepté Beniamin) pour achepter		Roy de Iuda.	303.30
du bled.	45.1	Iaphe prinse par Titus & Traiã qui fei-	
Jacob à grand peine veut laisser aller		rent grande occision.	839.40
Beniamin en Egyte.	46.40.50.&	Iaphet, fils de Noë.	9.1
	47.1.10	Iaphet eut sept fils.	10.30.
Jacob se met en chemin pour aller voir		Iaphrá, fils d'Abrahã & de Chetura.	23.1
Ioseph son fils en Egypte.	52.20	Iaques l'un des principaux gouverneurs	
Jacob fortãt de la terre de Chanaã, pour		d'Idumée trahit son pais pour le li-	
aller en Egypte, offre sacrifice à Dieu		urer à Simon.	887.20
au puits de iurement.	52.30	Iar, moys des Hebreux.	249.40
Jacob s'en va ioyeulement en Egypte.		Iardin & vergier pensil.	653.10
	52.40	Iared aagé de cent soixantedeux ans en-	
Jacob voyant Ioseph en Egypte, de trop		gendre Enoch.	6.30
grãde lieffe pensa rendre lesprit.	53.30	Iared fils d'Enos.	4.40
Jacob fait la reuerence à Pharaon.	53.40	Iared fils de Malãhel.	6.10
Jacob est interrogué de Pharaon quel		Iason se voyant Sacrificateur, contraint	
aage il auoit.	53.40	tous les Iuifs à estre meschans.	994.30
Jacob & ses enfans pasteurs de brebis.		Iazar, fils d'Abraham, & de Chetura.	
	53.30.		22.30
demeura en Egypte dixsept		Iaziel Prophete predict à Iosaphat & au	
ans.	54.20	peuple de Iuda la victoire qu'ils de-	
Jacob prie ses enfans que son corps soit		uoyent obtenir de leurs ennemis sans	
enterré en Hebron.	54.40	coup frapper.	285.1.10
Jacob aagé de cent quarantesept ans,		Ibis espece d'oyseau ennemy des Serpés.	
meurt en Egypte.	54.40		60.10
Iaddus fils de Iean succede à la sacrificã-		Idolatrie ne sert à Dieu ny aux hommes	
ture.	359.10	idolatres.	672.40
Iaddus Sacrificateur, eut en vision Dieu		Idolatres executez à mort par Iehu.	297.
qui l'aduertit de mettre gardes tout			10
autour de Hierusalem.	361.1	Idolatrie abbatue par Iosias Roy de Iu-	
Iaddus meurt du mesme tẽps d'Alexan-		da.	315.1.10.20
dre Roy des Macedoniens.	362.30	Idoles des Philisthins rompues & mises	
Iadon Prophete tué par vn Lion, à cau-		en pieces par les Hebreux.	213.40
se de son inobeissance.	266.10.20	Idolatrie venue d'amour.	672.10.20
Iadon Prophete enuoyé de Dieu pour		Idumée, region autrement appelée Go-	
prophetizer deuãt Hieroboam.	265.	bolis.	35.40
10.20.30. enseuely honorablement		Idumée, region limitrophe à la Iudée.	
en Sichem.	266.30		676.1
Iael, femme Cenienne tue Syfara.	153.40	l'Idumée gastée & destruite par la felõ-	
Iabelel, fils de Zabulon.	53.10	nie & cruauté de Simon.	887.50
Iahzãtel, fils de Nephthali.	53.10	Iduméens nation farouche, aymant	
Iair Galadite Gouverneur d'Israel eut		troubles, débauchée & desordonnée.	
trente fils tous dextres à cheuaucher.			838.50
	158.20	vingt mille Iduméens s'assemblent &	
Ial pere de Gedeon.	154.10	viennent en Hierusalem.	869.1
Ial, gardiẽ des thresors de Dauid.	242.10	les Iduméens & Zelateurs tuẽt aucuns	
Iamin, fils de Simeon.	53.1	des gardes de Hierusalem.	873.30
Iamnia, ville.	142.30	les Iduméens de nature cruels n'espar-	
Iamnia & Azote reduites souz l'obeis-		gnent homme qui fust en Hierusa-	
sance de Vespasien.	862.10	lem.	873.50
Ianam fils de Iaphet.	10.40		les Idu-

es frere de Iesus Christ
uide par le conseil
3 manas. 636.10.

- les Iduméens vsent de grande cruauté tant sur les Sacrificateurs que sur le peuple. 874.10
- les Iduméens feignent vouloir vser de iustice : & accusent Zacharie devant septante iuges par eux deleguez. 875.40
- les Iduméens se fachent d'estre venuz contre ceux de Hierusalem. 876.30
- les Iduméens mettent hors de prison bien deux mille hommes. 877.1
- les Iduméens rauissent le thresor de Ieã. 889.50
- les Iduméens s'assemblent avec les Sacrificateurs : & concluent de faire entrer Iean dans la ville, dont mal leur en print. 889.50
- les Iduméens ensuiuirent la fureur & cruauté de Iean & Simon. 979.20
- Iduméens vaincuz par Saul. 181.1
- Iduméens ayant occis leur Roy se reuolent de l'obeissance de Ioram Roy de Iuda. 292.40
- Iduméens vaincuz par Amasia Roy de Iuda. 301.20
- Iduméen, cest à dire demy Iuif. 461.10
- Iean, fils de Careas, Lezanas, Sarcas, & Ismahel retournent habiter au pais de Hierusalem. 324.10
- Iean & les autres Princes poursuyuent Ismahel. 325.20
- Iean & les autres demandent l'aduis de Hieremie, auquel ils n'aioustant foy 325.30
- Iean grand Sacrificateur, tue son frere Iesus, dans le Temple. 359.1
- Iean Capitaine du Roy Iosaphat. 281.30
- Iean apres auoir heureusement vescu, meurt. 703.1
- Iean auoir trois graces, Gouverneur du peuple, grand Sacrificateur, & Prophete. 702.50
- Iean fils de Lenias cauteleux & meschãt affronte Iosephe. 815.30
- Iean machine la mort de Iosephe. 816.10
- Iean escrit à Iosephe, qu'il luy permist se baigner dans les eaux chaudes de Tyberiadé. 817.40
- Iean assailly par ceux de Tyberiadé s'en fuit en son pais de Giscalá. 818.10
- Iean enuoye secretemẽt des messagiers en Hierusalem pour accuser Iosephe. 818.30
- Iean & Silas Capitaines, avec dix mille Iuifs deffaits pres d'Ascalon. 822.30
- Iean fils de Lenias, trompeur & empoisonneur. 859.20
- Iean s'enfuit vers Hierusalem avec ses rustres & compagnons. 860.30
- Ieã crie aux Iuifs qu'ils se retirassent au lieu, où ils porroyent se venger des Romains. 861.1
- Iean se glorifie & deprime la force des Romains. 862.1
- Iean avec dix spadassins tuent en la prison trois principaux personnages de Hierusalem. 863.10
- Ieã trahit le peuple de Hierusalé. 867.20
- Iean plus fin & malicieux que tous autres de Hierusalem. 867.30
- Iean fait le ferment de fidelité au peuple de Hierusalem. 867.30
- Iean fait de grandes remonstrances aux Zelateurs. 867.40
- Iean montre clairement qu'il vouloit seul gouverner & dominer. 879.30
- Iean vaillant à la main & bon en conseil. là mesmes.
- Iean esleué en dignité par les Galiléens. 889.20
- Iean abusoit des matieres consacrées au Temple pour faire ses instrumens de guerre. 898.30
- Iean capitaine des Iduméens tué sur la muraille. 914.40. & 955.30
- Iean & Simon mettent gardes par tout pour empescher l'issue aux Iuifs, & l'entrée aux Romains. 924.10
- Iean & Simon beuoyent le sang du poure populaire. 925.30.
- Iean feit des mines contre les platesformes des Romains, & les mit par terre. 927.40
- Iean ne trouuant plus que piller sur le peuple se met à sacrileges. 934.1
- Iean & Simon se rendent aux Romains. 963.30
- Iean auoit chassé toute pureté legitime & bien seante à vn Iuif. 979.10
- Iebar, fils de Dauid. 213.1
- Iebuséens, chassez de Hierusalé. 212.40
- Iebuséens tenans la ville de Hierusalem, sentans venir Dauid, ferment les portes, & le mesprisans se moquent de luy. 212.10
- Iehu fils de Nemeffi est constitué Roy sur Israël par le commandement de Dieu. 277.10

Iehu Prophete reprẽnt Iofaphat Roy de Iuda.	284.10	869.10
Iehu oint & sacré Roy d'Israël.	294.1	Iesus fils d'Ananus quatre ans deuant la guerre fait de hauts criz.
Iehu tue le Roy Ioram.	295.1	955.1
Iehu fait son entrée en Iezrael, où il fait mettre à mort Iezabel.	295.20	Iesus sacrificateur a assurance de sa vie.
Iehu cherche ceux qui estoient de la race d'Achab & les fait mettre tous à mort.	296.1.20	960.40
Iehu fait trancher les testes à quarente-deux parens d'Ochosias Roy de Iuda.	296.10	Iezrael, ville.
Iehu permet aux Israélites d'adorer les veaux d'or.	297.1	276.30. & 294.20
Iehu prent la ville de Ramath.	293.40	Ietraham sixiesme fils de Dauid & d'Egla.
Iehu contempteur de Dieu.	298.50	208.10
Iehu outrage & iniurie Ioram Roy de Israël, l'appellant fils de paillard.	294.50	Ietro, & ses successeurs reçoivent possession en la terre promise avec les Hebreux.
Iembleas, pere de Michée.	282.1	146.20
Iemna, fils d'Asser.	53.20	Iethegl, surnom de Raguel beau-pere de Moysc.
Iemuel, fils de Simeon.	53.1.	62.10
Ienas, fils de Dauid.	213.1	Ietur, fils d'Ismael.
Iephté mesprisé de ses freres.	158.40	20.40
Iephté constitué chef de l'armée des Hebreux.	158.50	Ieux de Circé celebrez à Rome.
Iephté enuoye ambassades au Roy des Ammonites.	159.1	597.10
Iephté fait vœu à Dieu.	159.10	Ieux celebrez à Rome en l'honneur de Cesar.
Iephté victorieux sur les Ammonites.	159.10	600.40. & 601.30
Iephté selõ son vœu immole sa fille unique.	159.30	Iezabel edifie vn Temple à Bal dieu des Tyriens.
Iephté combat cõtre Ephraim.	160.40	273.50
Iephté se purge à ceux de la lignée d'Ephraim.	159.30	Iezabel fille d'Itobal Roy des Tyriens, femme d'Achab, instruit son mary d'adorer les dieux de son pais.
Ierasa mere de Iotham Roy de Iuda, fille de Zadoch.	305.1	273.50
Iesua, fils d'Asser.	53.20	Iezabel persecute Helie.
Iesui, fils d'Asser.	53.20	276.40
Iesui, fils de Saül.	181.10	Iezabel donne le conseil & le moyen de faire mourir iniquement & iniustement Naboth.
Iessé enuoye son fils Dauid au camp des Hebreux.	185.30	277.40
Iessé fils de Obed.	166.1	Iezer, fils de Nephthali.
Iessé pere de Dauid.	166.1	53.10
Iesus Christ condemné à mort par Ponce Pilate.	569.40	Iezrael ville.
Iesus capitaine des brigãs prent les cheuaux de Valerius.	948.10	198.40
Iesus & ses compagnons se iettent sur les Romains.	949.1	Incestes execrables deffenduz par Moysc.
Iesus s'enfuit & ses compagnons.	951.10	99.1
Iesus le plus aagé des sacrificateurs apres Ananus fait harégue aux Iduméens.		Infidelité des Hebreux, disans que Dieu ne gardoit pas ses promesses.
		102.20
		Infideles executez à mort par Iehu.
		297.10
		Intelligence des langues est de grand moyen en fait de guerre.
		264.50
		Instructions salutaires de Iofaphat Roy de Iuda aux gouuerneurs & magistrats.
		284.20.30
		Instructions salutaires de Samuel, à Dauid apres qu'il l'eut oint & sacré Roy.
		184.20.
		Instrumens de musique de diuerses sortes, & en grand nombre, mis au Temple de Solomon.
		252.30
		l'Interest de la Republique est que nul n'vse mal de sa propre chose.
		684.20
		Interpretation des choses qui estoient aut tabernacle, & des habits sacerdotaux.
		90.30.40.50. & 91.1.10
		Inuectiue contre les augures & diuinations.
		657.30
		Inuectiues.
		645.10
		Inuention bonne de Ioad Sacrificateur pour

T A B L E.

pour amasser argent du peuple pour la reparation du Temple.	299.10	de Iuda.	317.20
Inuention de choses nouvelles est argument d'inconstance.	681.30	Ioas seul sauué & garanti de la mort.	297.10.20
Ioab fait enseuelir son frere Afahel en Bethléem au sepulchre de ses ancestres.	208.1	Ioas nourri six ans au Temple secrettement.	297.20
Ioab Prince de l'armée de Dauid.	209.1	Ioas est oinct & couronné Roy de Iuda.	298.1
Ioab tue Abner en trahison.	209.40	Ioas constitué Roy de Iuda au septiesme an de son aage.	298.30
Ioab monte le premier sur la forteresse de Hierusalem.	212.20	Ioas apres la mort de Ioad Sacrificateur oublie Dieu & la vraye religio.	299.20
Ioab procure de faire tuer Vrie.	219.20	Ioas Roy de Iuda fait lapider iniustement Zacharie dedans le Temple.	299.30
Ioab remet en grace Absalom enuers Dauid, & le ramene en Hierusalem.	223.50	Ioas espuise le thresor de Dieu, & des Roys ses predecesseurs pour donner à Azabel Roy de Syrie à fin qu'il otast le siege deuant Hierusalem.	299.40.50
Ioab tue Absalom.	229.10	Ioas Roy de Iuda tué en trahison par les amis de Zacharie.	300.1
Ioab constitué chef de la gendarmerie de Dauid.	202.20. & 233.30	Ioas indigne d'estre enseuely au sepulchre de ses predecesseurs à cause de son impieté.	300.1
Ioab suyt le party d'Adonia pour le faire Roy.	239.20	Ioas Roy d'Israël respond aux lettres d'Amasa Roy de Iuda.	302.1
Ioab adiourné de comparoistre deuant Solomon refuse de venir.	245.30	Ioas Roy d'Israël deffait Amasias.	302.10.20
Ioab est mis à mort par le commandement de Solomon.	245.30	Ioatham, fils de Boccy.	245.20
Ioab tue Amasa en le baissant.	233.20	Ioatham cōmis sur les registres du Roy Iofias.	315.10
Ioachab, fils de Phinées.	168.10	Ioazas fils de Iehu succede au royaume de son pere.	298.50
Ioacim Roy de Iuda met au feu le liure de Hieremie.	318.30	Ioaza fils de Iehu succede au royaume d'Israël.	300.1
Ioacim Roy de Iuda mis à mort par Nabuchodonosor.	318.40	Iob, fils d'Issachar.	53.1
Ioacim reçoit le Roy des Babyloniens & toute son armée en Hierusalem.	318.40	Iobach, torrent, aupres duquel l'Ange luita contre Iacob.	32.50
Ioacim fils de Ioacim est constitué Roy de Iuda par Nabuchodonosor.	318.40.50	Iobach, riuere perd son nom entrant dedans le fleuve Iordain.	113.30
Ioacim, autrement nommé Eliacim constitué Roy de Iuda.	317.30	Ioehabel femme d'Amram mere de Moysé & d'Aaron.	57.10
Ioacim fils de Iesus grand Sacrificateur.	345.1	Iodan conducteur de la lignée de Leui.	211.40
Ioac commis sur les registres du Roy Hezecia.	310.40	Iobel simple bergier.	4.40
Ioad Sacrificateur conspire contre Gotholia.	297.20.30.40.50	Iobel fils de Lamech & d'Ada inuëteur de faire pavillons.	4.40
Ioad commande que Gotholia soit mise à mort.	298.10	Iobel, fils de Iustan.	12.40
Ioad oint Ioas pour estre Roy de Iuda.	298.1	Iobel, fils de Samuel.	171.40
Ioad Sacrificateur.	297.10.	Ionadab loué les faits de Iehu Roy d'Israël.	296.20
enseueli au sepulchre des Roys.	299.20	Ionas enuoyé en Ninieue pour prescher, s'enfuyt.	302.40
Ioahas Roy de Iuda emprisonné, & priué de son royaume par le Roy d'Egypte.	317.30	Ionas predict à Hieroboam Roy d'Israël, qu'il veincroit les Syriens, & agrandiroit grâdement son royaume.	302.40
Ioahas fils de Iofias succede au royaume			

T A B L E.

Jonas jetté en la mer est englouty par la balainé.	303.10	Ionathas assailly de tous costez & trahy de tous.	398.50
Jonas presche aux Niniuites.	30.20	Ionathas fait paix avec Bacchides.	399.20
Ionathas fils de Saül en dâgier de mort.	180.40.50	Ionathas conuié aux nopces du Roy Alexandre & grandement honnoré d'iceluy.	403.40
Ionathas deliuré du dâgier de mort par les Israëlités.	181.1	Ionathas deffait Apollonius, prend la ville d'Azot.	405.1
Ionathas fils de Saül prend par force vn chasteau des Philisthins pres de Gaba.	178.10	Ionathas amasse grand nombre de soldats & assiege la forteresse de Hierusalem.	406.30
Ionathas tafche d'appaifer son pere Saül courroucé cõtre Dauid.	188.30.40.50	Ionathas abandonné de tous ses gens.	409.30
Ionathas recite à son pere les benefices que leur famille auoit receu de Dauid.	188.30.40.50	Ionathas & Simõ son frere s'en retournent en la ville de Hierusalem.	411.10
Ionathas recommande ses enfans à Dauid.	191.10.20	Ionathas ne voulant accepter la sacrificature fait son excuse.	618.1
Ionathas declaire à Dauid le mal que luy brassoit Saül & luy conseille de s'en fuyr pour sauuer sa vie.	188.10.20	Ionie a prins son nom de Ianam.	10.40
Ionathas fils de Saül tué en bataille.	204.20	Ioppé, ville. 303.1. prise & rasée par les Romains, & ceux de dedâs mis au fil de l'espée.	809.40
Ionathas amy & cousin d'Amnon le conseille commēt il pourra iouyr de sa soeur Thamar.	221.40	Ioppé, qui fut ruinée par Cestius, bastie de nouveau.	846.10
Ionathas fils de Samma console Dauid desolé pour la mort d'Amnon son fils.	223.10	Ioppé rasée pour la seconde fois, des Romains.	846.50
Ionathas, fils d'Abiathar se môstre fidele à Dauid.	225.10	Ioram fils de Iosaphat prend à femme Gotholia fille d'Achab.	281.30
Ionathas fils de Samma rue par terre vn monstrueux geant, & le mer à mort.	235.10	Iorã succede au royaume d'Israël.	286.30
Ionathas fils d'Abiathar Sacrificateur porte les nouvelles à Adonia, que Solomon estoit institué Roy par Dauid.	210.20	Ioram Roy d'Israël est receu honnorablement en Hierusalem.	286.40
Ionathas & Bacchides tafchent à s'enrretuer.	398.10	Ioram Roy d'Israël fait la guerre au Roy des Moabites & obtient victoire.	287.40
Ionathas Sacrificateur tué par les Sicaires.	788.20	Ioram fils aigné du Roy Iosaphat, succede au Royaume de Iuda.	288.8
Ionathas Iuif laid & de poure lieu iniurie les Romains & les deffait au combat.	845.50	Ioram Roy d'Israël courroucé contre Heliféc, cõmande qu'il soit mis à mort.	290.10.
Ionathas Sacrificateur premier fondateur de Massada. 980.20. homme meschant seduit grand nombre de Iuifs. 979.20. prins & emmené à Cattullus auquel il donne occasion d'vne grand iniquité.	979.30	se repent d'auoir donné sentence de mort contre Helifée, & la reuoque.	290.20
Ionathas batu de verges & puis bruslé tout vif.	980.10	Ioram Roy de Iuda commence son regne par meurtres de ses propres freres.	292.40
Ionathas & Simon vengent la mort de leur frere.	398.30	Ioram contraint son peuple d'adorer les dieux estranges.	293.1
		Ioram Roy d'Israël est frappé d'vne fiesche par vn Syrien.	293.40
		Ioram iniurié par Iehu.	294.50
		Ioram occy d'vn coup de fiesche par Iehu.	295.1
		Jordain; fleuue n'est gueres loing de la ville de Sodome.	15.1
		Jordain, fleuue arrouse la terre des Amorrhéens.	113.30
			d'où

T A B L E.

- d'où prent sa source le Iordain. 852.1
 Iordain fleuve, passe par le milieu de la
 region du grand champ. 883.20
 Iosabeth sœur germaine d'Ochosias,
 femme de Ioad Sacrificateur, garde
 Ioas secrettement en sa maison à fin
 qu'il ne fust mis à mort par Gotholia.
 297.10.20
 Iosaphat, fils d'Achil constitué sur les
 registres. 218.40
 Iosaphat succede au royaume de Iuda,
 apres la mort de son pere Asa. 273.30
 Iosaphat Roy de Iuda enuoye des Sa-
 crificateurs pour prescher la loy de
 Moyse par tout son royaume. 281.
 10.20
 Iosaphat est par affinité conioint à
 Achab. 281.30
 Iosaphat Roy de Iuda reprins par le Pro-
 phete Iehu. 284.20
 Iosaphat appaise Dieu par oblations &
 sacrifices. 281.30
 Iosaphat instruit le peuple és loix de
 Moyse. 284.20
 Iosaphat homme de bien & craignant
 Dieu. 287.10
 Ioseph, fils de Iacob & de Rachel. 30.40
 Ioseph, doué de belle corpulence, & de
 gẽtil esprit. 36.10. hai de ses freres. 36.
 10. aymé de son pere. 36.10. prie son
 pere d'interpreter ses songes. 30.20. 30
 Ioseph par l'enuie de ses freres est deual-
 lé dedans le puits, & apres est vendu
 aux Arabes, & depuis à Putiphar. 38.1
 Ioseph est vendu aux Ismaélites. 38.10
 Ioseph gouverne la maison de Putiphar.
 39.10
 Ioseph est mis en prison obscure. 41.1.
 10.20
 Ioseph prefere l'honneur de son maistre
 à son propre plaisir. 42.20
 Ioseph est soulagé par le geolier. 41.30
 Ioseph interprete les songes du bouteil-
 lier & boulengier du Roy Pharao.
 41.40
 Ioseph tiré de la prison fut offert à Pha-
 rao, auquel il interprete ses songes.
 43.1.10. & 30.40
 Ioseph Sacrificateur, pere de Boccy.
 245.20
 Ioseph eleué à grandes dignitez en Egy-
 pte. 44.20.30
 Ioseph est surnommé iuste. 992.40
 Ioseph est constitué gouverneur de tou-
 te l'Egypte. 44.30.40
 Ioseph recognoissant ses freres leur par-
 le rudement & les fait emprisonner
 comme espions. 45.10. ordonne que
 Benjamin ayt double portion au ban-
 quet. 47.40. argue ses freres de lar-
 recin pour les esprouer. 49.1. ban-
 quette ses freres en Egypte. 47.40.
 fait mettre Benjamin son frere en pri-
 son. 49.1. oublie l'iniure à luy faite
 par ses freres. 51.30. console ses fre-
 res, ausquels il se donne à cognoistre.
 51.30.40.50
 Ioseph testifie que ce qu'il a esté vendu
 par ses freres, a esté fait par le conseil
 & volonté de Dieu. 51.30
 Ioseph fait porter le corps de son pere
 en Hebron, & le fait enseuelir hon-
 norablement. 54.50
 Ioseph va au-deuant de son pere Iacob.
 53.20
 Ioseph meurt en Egypte. 54.40
 Ioseph apres la mort de son pere donne
 grandes possessions à ses freres. 51.1
 Ioseph cõmande que ses os soyent por-
 tez en la terre de Chanaan. 55.10
 Ioseph fils de Thobie fait remonstrance
 au Sacrificateur Onias son oncle. 375.1
 Ioseph fait ses apprests pour aller vers le
 Roy Ptolemée. 375.30.40
 Ioseph met les tributs du Roy Ptolemée
 à double encher. 376.10
 Ioseph fait pendre vingt hommes des
 plus riches d'Ascalon. 376.36
 Ioseph meurt, aussi son oncle Onias grãd
 Sacrificateur. 379.50
 Ioseph frere d'Herodes meurt en Judée.
 464.30
 Ioseph bié exercé és disciplines & scien-
 ces des Iuifs. 640.20.30
 Iosephe hõme Hebrieu scribeur Grec.
 643.10
 Iosephe esclau vẽdu en Egypte. 649.50
 Iosephe appelé par les Egyptiens Pethe-
 sephi. 665.20
 Iosephe capitaine des Galiléens. 646.40
 Iosephe enchainé, & relasché. 646.40
 Iosephe prisonnier, enferré & maneté.
 646.40
 Iosephe fils de Marathias, Hebrieu de
 natiõ, Sacrificateur de Hierusalé. 693
 Iosephe commence son histoire à l'en-
 droit, où les autres Grecs & prophe-
 tes Hebrieux ont fait fin. 696.10
 Iosephe

- Iosephe frere d'Herodes fut prest de quitter le chateau de Massada par faute d'eauë. 725.20
- Iosephe frere d'Herodes surprins & tué. 729.10
- Iosephe fils de Gorion & Ananus le Sacrificateur eleuz gouverneurs des fortifications de Hierusalem. 813.50
- Iosephe amasse au pays de Galilee vne armée de cent mille hommes. 814.40
- Iosephe instruit ses gendarmes en la discipline militaire. 814.50
- Iosephe abandonné de ceux de sa garde, vient en toute humilité se presenter à ses ennemis. 816.40
- Iosephe fait retirer bien trois mille hommes qui estoient à la suite de Iean, par le moyen d'un cry. 818.20
- Iosephe par vne ruse contreint ceux de Tiberiade à se rendre. 819.20
- Iosephe emmene avec soy tout le cōseil de Tiberiade. 819.40
- Iosephe s'ensuyt en Tiberiade. 829.20
- Iosephe eust mieux aymé mourir que trahir son pays. 829.40
- Iosephe escrit en diligēce à ceux de Hierusalem de la forte armée des Romains. 829.50
- Iosephe estant party de Tiberiade, va deuant l'armée de Vespasien à Iotapate. 830.10
- Iosephe fait ruer tous les Iuifs sur les Romains: & les feirent reculer de la ville. 830.40
- Iosephe fait hauffer les murailles de Iotapate: & comment. 831.50
- Iosephe met des sacs de paille pour amollir les coups du belier. 835.1
- Iosephe fait pendre aux creneaux plusieurs vestemens mouillez pour faire accroire aux Romains qu'ils n'auoyent pas faute d'eauë. 832.50
- Iosephe trouue moyen d'auoir de leauë, & comment. 833.1
- Iosephe commande à ses gens qui alloient aux prouisions, de marcher à quatre pieds, & les couuroit de peaux de bestes. 833.10
- Iosephe delibere de s'ensuyr, mais le peuple le prie de demeurer. là mesmes
- Iosephe prié tant des petits que des grās d'estre compaignon en leurs calamitez. 833.30
- Iosephe fait de grandes failles contre les Romains. 834.2
- Iosephe brule les forts & machines des Romains. 835.10
- Iosephe se monstre vaillant à la deffense de Iotapate, & soustient vn terrible assaut des Romins. 837.1
- Iosephe fait ietter de l'huyle bouillante sur les Romains. 837.50
- Iosephe deuale en vn puits, où il y auoit vne cauerne fort spacieuse. 841.50
- Iosephe fait priere à Dieu, & se rend aux Romains. 842.40
- Iosephe retient les Iuifs par argument de Philosophie. 843.10
- Iosephe voyant que ses compaignons le vouloyent tuer, leur fait tirer au sort à qui tueroit son cōpaignon. 844.40
- Iosephe mené à Vespasien par Nicanor & de la presse qui y estoit pour le voir. 845.1
- Iosephe hai des Iuifs & tenu pour traître, luy estāt prisonnier des Romains. 847.20
- Iosephe fait de grandes remonstrances aux Iuifs taschant à leur persuader de se rendre. 819.50
- Iosephe moqué des Iuifs. 820.1
- Iosephe allant autour des murailles recoit vn coup de pierre. 832.40
- Iosephe est indigné de l'enorme forfait des brigans. 934.20
- Iosephe ne se peut tenir de plorer, faisant remonstrance aux Iuifs. 942.10
- Iosephe sert de truchement pour donner à entendre aux Iuifs les paroles de Titus. 943.20
- Iosephe s'efforce à sauuer le reste de la ville. 959.20
- Iosephe accusé par Catullus. 990.1
- Iosephe historien de chose veüe. 646.40
- Iosephe trucheman. 647.1
- Ioseph au temps de la famine distribue le bled à tous venans. 45.1
- Iosias fils d'Amon n'ayant que huit ans, succede au royaume de Iuda. 314.40
- Iosias mādē à Oлда Prophetesse qu'elle appaise Dieu par ses oraisons, & le rendre fauorable à son peuple. 315.40
- Iosias escoute volontiers lire les liures saints & les fait lire à son peuple. 315.30.40. & 316.10
- Iosias visitant son royaume, met à neant tout ce que Hieroboā auoit dedié en l'honneur des dieux estranges. 316.20
- Iosias

T A B L E.

- Iofias** boufche le paffage à Nechab Roy d'Egypte, & ne veut point qu'il paffe par fon royaume pour aller cõtre les Medes. 317.1
- Iofias** eft bleffé d'un coup de flefche par vn Egyptien, duquel coup il mourut. 317.10
- Iofué** fils de Naue constitué chef de l'armée Ifraëlitique. 74.1
- Iofué** & Chaleb repriment le tumulte efmeu entre le peuple 102.20.30
- Iofué** eft ordonné gouverneur fur le peuple d'Ifraël, au lieu de Moyle. 119.40
- Iofué** fçauant en droit diuin & humain. 119.40.
- Iofué** Prophete. 133.1.10
- Iofué** ratifie le ferment des efpies fait à Rahab. 136.20.30
- Iofué** enuoye des efpies en Hiericho. 135.20. eft en foucy de paffer le fleuue Iordain. 136.30
- Iofué** fait paffer le fleuue Iordain à toute fon armée fans aucun peril, & la façon de paffer. 136.30
- Iofué** ayant paffé le Iordain dresse vn autel de douze pierres, en memoire du paffage miraculeux. 136.50
- Iofué** remercie Rahab de la grace faite aux efpies. 137.40
- Iofué** maudit ceux qui reedifieroyent la ville de Hiericho. 137.40
- Iofué** recompense Rahab pour la grace faite aux efpies. 137.40
- Iofué** rusé aux faits de guerre. 139.1.10
- Iofué** despart les butins & despouilles de la ville d'Ain aux gens de guerre. 139.20
- Iofué** fait alliance avec les Gabaonites. 140.1
- Iofué** accuse les Gabaonites de tromperie. 140.10
- Iofué** donne secours aux Gabaonites. 140.20
- Iofué** fait pendre les cinq Rois qui estoient venuz assaillir les Gabaonites. 140.30
- Iofué** fait partage de la terre de Chanaan aux enfans d'Ifraël. 142.1.10
- Iofué** choisir sa demeure en Sichem. 145.10
- Iofué** capitaine des Ifraëlites. 212.40
- Iofué** meurt aagé de cent & dix ans. 145.30
- Iothan** fils de Gedeon prédit la ruïne d'Abimelech, & de ceux de Sichem ayant proposé la similitude des arbres. 156.30.40
- Iothan** vit par les montagnes l'espace de trois ans. 157.1
- Iothan** fils d'Ozias succede au royaume de Iuda. 304.30. & 305.1
- Iothar** pere d'Amasa, & mari d'Abigail. 228.20
- Iour** grand & long du temps de Iofué faisant la guerre aux cinq Roys. 140.30
- Ireneus** aduocat vehement en parler. 769.10
- Irom** Roy des Tyriens amy de Dauid, enuoye à Solomõ des ambassadeurs. 248.40
- Irom** Roy de Tyr enuoye à Solomon grande quantité d'or & d'argent, cedres & pins, pour bastir son palais royal. 257.1.10
- Irom** donne au temple de Iupiter vne colonne de fin or. 257.20
- Irom** refuse les vingt villes de Galilée, que Solomon luy auoit données. 257.10
- Irom** Roy. 654.20
- Irome** Roy Babylonien. 654.10
- Isaac** naist selon la promesse de Dieu faite à Abraham, & pourquoy ce nom luy fut donné. 19.40.50
- Isaac** diction Hebraïque signifie riz. 19.40
- Isaac** circoncit le huitiesme iour. 19.40
- Isaac** adonné à toute vertu. 20.50
- Isaac** aymé de son pere Abraham. 20.50
- Isaac** obeiffant à Dieu & à ses parens. 20.50
- Isaac** aagé de vingt cinq ans, quand son pere le voulut sacrifier. 21.20
- Isaac** prepare l'autel, où son pere le vouloit sacrifier. 21.20
- Isaac** est de bonne volonté pour estre sacrifié. 21.50
- Isaac** & Ismahel enterrent leur pere Abraham 24.50
- Isaac** fuyant la famine, par reuelation de Dieu se retire en Gerar, terre d'Abimelech. 25.10
- Isaac** fait alliance avec Abimelech. 26.1
- Isaac** doux & bening oublie les iniures que luy auoit faite Abimelech Roy de

T A B L E.

- de Gerar. 26.1
 Isaac commande à Esau d'aller chasser,
 & de luy apporter de la venaison. 26.20
 Isaac fils d'Abraham & de Sara. 28.40
 Isaac donne la benediction à Esau. 27.10
 Isaac aagé de cent oſtātécinq ans meurt
 en Hebron, & est enseveli par ses en-
 fans au ſepulchre de ſon pere. 34.30
 Iſaie prophetiſe que Cyrus renuoyeroit
 les Juifs en leur pays & feroit réédi-
 fier le Temple de Hieruſalem. 335.30
 Iſan ville priſe & ſaccagée avec tout ſon
 territoire. 270.40
 Iſboſeth fils de Saül conſtitué Roy ſur
 Iſraël, par Abner. 207.1
 Iſboſeth ſe courrouce aigremēt contre
 Abner, à cauſe qu'il auoit couché avec
 ſa concubine. 208.20
 Iſboſeth contriſté grandement de la
 mort d'Abner. 210.40
 Iſboſeth occy en trahiſon eſtant ſeul en
 ſa chambre. 210.50
 Iſeremoth, lieu au deſert pres de la mon-
 tagne de Sina. 101.1
 Iſles habitées. 10.20
 Iſmahel fils d'Abraham. 17.10
 Iſmahel auteur des Arabes. 19.40
 Iſmahel ſe marie avec vne femme Egy-
 ptienne, de laquelle il eut douze en-
 fans 20.40
 Iſmahel, grand Sacrificateur des Juifs,
 103.40
 Iſraël paillard avec les filles des Moabi-
 tes, & Madianites. 116.30.40. & aux
 nombres ſuyuans. & 117.20.30
 Iſraël ſubiugué par les Moabites. 151.30.
 40
 Iſraëlites ſuſtentez & nourriz de manne
 par l'eſpace de quarante ans au de-
 ſert. 76.1.10
 Iſraëlites s'obligent par ſerment garder
 les loix & ordonnances de Dieu.
 132.30.40
 les Iſraëlites campent deuant Hiericho.
 136.50
 Iſraëlites moiſſonnēt les bleds des Cha-
 nanéens. 137.1
 les Iſraëlites apres auoir paſſé miracu-
 leuſemēt le fleuue Iordain, celebrent
 la feſte de Paſque. 137.1
 Iſraëlites mis en fuyte par les habitans
 d'Ain, à cauſe du peſché d'Achan
 138.10
 Iſraëlites mois & effeminez par trop lon-
 gue paix. 146.40
 Iſraëlites iurent de ne donner leurs fil-
 les en mariage aux Beniamites. 148.
 30. & 149.40
 Iſraëlites s'adonnēt à l'agriculture, ſouz
 le regne de Solomon. 247.40
 Iſraëlites greuez de tributs importables.
 151.1
 Iſraëlites ſubiiguez par Iabin, Roy des
 Chananéens. 152.40
 Iſraëlites tributaires du Roy Iabin. 152.50
 Iſraëlites veincus par les Madianites.
 154.1
 Iſraëlites veincuz par les Philiſthins.
 167.20.30
 les Iſraëlites approuent l'innocence de
 Samuel. 177.20
 Iſraëlites font ſemblant de ſe reuolter.
 264.10
 les Iſraëlites reiettent les Prophetes de
 Dieu & les mettēt à mort. 307.30.40
 Iſſachar, fils de Iacob & de Lea. 30.30
 Iſſue d'Iſraël hors d'Egypte. 649.40
 Iſſem, fils d'Achem, 255.30
 Iſtre, riuere: maintenant le Danube, ou
 Danau. 969.40
 Itaburin, montagne. 854.10. & 142.20.
 & 247.30
 Itabyrium montagne en Syrie. 440.40
 Itaque cōcubine de Ptolemée Phyſcon.
 671.10
 Ithamar fils d'Aaron. 91.40. & 168.10
 Ithobal, Roy des Tyriens & Sidoniens
 pere de Iezabel. 273.40
 Ithobal, beau-pere d'Achab. 297.1. pre-
 ſtre de la déeſſe Aſtarte. 651.40
 Iubal frere germain de Iobel. 4.40
 Iuctam fils d'Heber. 12.30
 Iubal fils de Lamech inuēta l'art de mu-
 ſique, & la harpe, & le pſalterion.
 4.40
 Iudan mere d'Amafia Roy de Iuda.
 301.10
 Iudaïſme imité par les Gentils. 654.40
 Iudaïſme cauſe ſedition. 682.1
 Iudas ſurnommé Machabée, ſuccede à
 ſon pere Matthias. 384.40
 Iudas exhorte ſes gens à bien combattre
 contre Lyſias. 386.10
 Iudas prent au deſpourueu ſes ennemis.
 386.40
 Iudas & ſes gens enrichiz de la deſpouil-
 le des ennemis. 387.1
 Iudas

T A B L E.

Iudas fait racourrir le Temple de Hierusalem.	387.20.30	Iudée diuifée en onze contrées.	824.30
Iudas celebre la feste du recouurement du Temple huit iours durans facifiant.	387.40	Iudée region premierement habitée par Chanaan fils de Cham.	11.40.& 13.50
Iudas fortifie les murailles de Hierusaléc & la ville de Bethsura.	388.1	Iudée opprimée de grande famine.	103.40
Iudas retourne en Iudée.	389.40	Iudée fertile en baume.	260.10
Iudas & ses freres, prennent sur les Iduméens la ville de Chebron, rasent la ville de Mariffa & batēt la ville d'Azor.	389.50	Iudée espargnée par le Roy de Babylone.	317.50
Iudas soustient vn tresgrand effort de ses ennemis & tue enuiron six cens hommes d'iceux.	391.40	Iudée pillée par le Roy des Babyloniens & Chaldéens.	314.10
Iudas se retire, voyant la multitude de ses ennemis.	391.50	Iudée region fertile.	647.30
Iudas conseille à ses freres de vendre Ioseph aux marchans Arabes.	38.10	Iudée est en terre ferme.	647.40
Iudas, fils de Iacob & de Lea.	30.10	le Iuif est cause que son pais fut destruit, & non l'estranger.	695.3
Iudas s'offre pour estre esclau, ou pour mourir, pour son frere Benjamin, & la belle harengue qu'il fait à Ioseph à ces fins.	49.50.51	Iuifs appellēt le septieme iour Sabbarh.	2.1
Iudas vient en Egypte pour signifier à Ioseph la venue de Iacob.	53.20	Iuifs se repoufent le septieme iour.	2.1
Iudas descouure la trahison de Nicanor.	394.20	Iuifs, peuple, anciennemēt appelez Hebreux, & leur origine.	12.30
Iudas receu en confederation des Romains, avec l'ediēt de la confederation.	395.20	Iuifs prouuez fideles par Alexādre.	670.10
Iudas est le premier qui fait alliāce avecques les Romains.	700.1	Iuifs ne mangent point du nerf desloyé, qui est sur le palleron de la hanche, & la raison.	33.20
Iudas prent Hierusalem.	700.10	Iuifs molestez longuement par le Roy Nahas.	175.30
Iudas & Matthias, Sophistes.	764.20. & 765.10	Iuifs en grand nombre tuez par le Roy de Syrie.	305.40
Iudas capitaine des Iuifs tué en la forest de Ardes.	976.20	les Iuifs accusent Hieremie, & taschent de le faire mourir.	318.10
Iudas mis à mort.	1002.20	Iuifs affranchis.	340.20
Iudas meurt vaillamment combatant, & est honorablement enseuely à Modin.	396.30	Iuifs diuifez en trois sectes.	410.20
Iudas, ayant prophetifé la mort d'Antigonus s'estonna quand il le veid viſ, tantost apres on luy raporta qu'il auoit esté tué.	421.50	Iuifs bons obseruateurs de leurs loix & reuerens enuers Dieu.	437.30
Iudas & Matthias esmeuuent la ieunesse.	547.1	Iuifs conuoiteux de nouveautez.	551.50
Iudas amasse auprès de Sephoris grand nombre de gens desesperez.	557.30	Iuifs diuifez en trois sectes, Essenéens, Sadducéens, & Pharisiens.	565.30
Iudas Gaulanite & Sadoc Pharisien sollicitent le peuple à se reuolter.	565.1	Iuifs chassez de Rome pour leur forfait.	571.20
Iudas Galilée premier auteur de la quatriemesecte de philosophie.	566.30	les Iuifs entre les armes, ne laiffoyēt rien passer de leurs ceremonies.	710.40.
		douze mille Iuifs tuez au tēple de Hierusalem.	711.1
		les Iuifs poursuyuent Herodes & furēt par luy deffaits.	723.1
		les Iuifs lient cinq iours durāt leurs prisonniers.	735.50
		les Iuifs pouuoient auoir plusieurs femmes.	745.50
		les Iuifs auoyent accoustumē faire de grans banquets au peuple à la mort de quelcun.	767.30
		les Iuifs aiment mieux mourir que de voir profaner les loix.	781.30

- les Iuifs ne veulent images. 783.10
 les Iuifs viennent à Cumanus se plaindre. 786.20
 les Iuifs de Cesarée se retirent en Nabara. 791.40
 les Iuifs mettēt au trenchant de l'espée tous les Romains qui estoient dans la forteresse de Massada. 801.30
 les Iuifs mettent le feu dans la maison du grand Sacrificateur: & au palais d'Agrippa & de sa sœur Berenice. 803.10
 les Iuifs de Scytopolis se bandent contre les autres Iuifs. 806.20
 Iuifs deffaits en Ascalon. 806.10
 les Iuifs persecutez en plusieurs pays. 806.20
 Iuifs tuez en Alexandrie. 809.1
 les Iuifs deffont grand nombre des Romains le iour du Sabbath. 810.30
 les Iuifs donnent la chasse aux Romains iusques en la ville d'Antipatris. 813.20
 ceux de Damas en moins d'une heure coupent la gorge à dix mille Iuifs. 813.40
 les Iuifs grandement tormentez de soif en la ville de Iorapate. 832.30
 les Iuifs repandēt de fenegré sur le pont des Romains pour les faire tomber. 838.20
 Iuifs occis dans les murailles de Iaphe. 839.30
 les Iuifs mis en route par les Romains. 850.30
 les Iuifs fort curieux de sepulture. 875.30
 les Iuifs à la file se viennent rendre aux Romains. 878.40
 les Iuifs courent de grande furie sur les Romains. 901.40
 les Iuifs nommoient le grand Belier des Romains Nicōn, c'est à dire vainqueur. 915.20
 les Iuifs debatoyent à qui seroit le plus prompt à se fourrer dedans le danger. 916.1
 les Iuifs avec trois cens balistes ou grosses arbalestes empeschoyent les Romains de dresser leurs engins. 919.40
 les Iuifs vendent leurs possessions, & biens à vil pris. 924.1
 les Iuifs maudissent leur nation. 925.40
 plusieurs Iuifs s'enfuyans pour la famine estoient prins des Romains qui les tormentoyent. 926.20
 les Iuifs disent que l'Vniuersel est le vray Temple de Dieu. 927.1
 les Iuifs s'enferment dans les piques des Romains. 928.40
 plusieurs Iuifs sortent de Hierusalem, & se retirent aux Romains. 933.10
 aux Iuifs defaut l'audace, la viffesse, l'impetuosité & course tout ensemble. 936.20
 les Iuifs empeschent les Romains d'approcher leurs engins. 936.50
 aucuns des Iuifs se retirent vers les Romains à sauueté. 942.20
 les Iuifs frappent à tort & à trauers autant sur leurs gens que sur leurs ennemis. 943.1
 les Iuifs retrenchent ce qui est superflu. 945.40
 les Iuifs demeurent tous stupides, & regardent le feu sans y mettre remede. 950.20
 les Iuifs se iettent sur les Romains. 951.1
 les Iuifs s'enfuyoyent quād les Romains s'approchoyent, & reuenoyent apres qu'ils s'en estoient allez. 951.10
 les Iuifs grandement persecutez en Antioche. 966.30
 plusieurs Iuifs captifs exposez à la mort. 965.40
 plus de deux mille cinq cens Iuifs tuez en Cesarée. 966.30
 les Iuifs se separent de la commune, & se mettent au lieu le plus fort. 975.1
 les Iuifs estiment obtenir facilement pardon des Romains. 975.1
 les Iuifs font saillies sur les Romains & en tuent chaque iour grand nombre. la mesmes.
 les Iuifs contre leur naturel vaincuz de compassion. 975.40
 trois mille Iuifs tuez par les Romains. 976.20
 les Iuifs tributaires aux Romains de deux drachmes par an. 976.30
 les Iuifs desireux de se faire tuer des Romains. 986.40
 les Iuifs tuent leurs femmes & enfans pour ne vouloir tomber entre les mains des Romains. 986.40
 les Iuifs amassent tous leurs biens & mettent le feu dedans. 987.1
 dix Iuifs esleuz par les Iuifs pour estre les

T A B L E

Laméché laisse le gouvernement à son fils Noé.	6.40	yens.	687.10
Lamech vescu neuf cens & cinquante ans.	6.40	Licence d'escrire fabuleusement est Poétique non historique.	665.20.30
Lamech aagé de cent octante & deux ans engendra Noé.	6.40	Licences legales.	689.1
Lamentatiós des Israélites pour la mort prochaine de Moysé leur cõducteur.	133.40.50	Lycurg, legislateur Spartain.	685.10
Lamentations composées par Dauid à la louange de Saül & de Ionathas.	206.40	Lieux maritimes remplis d'habitateurs.	10.20.
Langages diuersifiez en la tour de Babylon.	10.1	Lignée des Grecs descend de Ianan.	10.40
Larreclin deffendu.	683.50	la Lignée de Leui ordonnée & commise pour garder le tabernacle.	97.30
Latufin, fils de Dadan.	22.40	Lignée de Leui exemptée de la guerre.	110.40.
Lea fille de Laban, femme de Jacob.	29.40	la Lignée de Leui deputée pour faire le seruice du Seigneur.	110.50
Lea jalouse de l'amour que Jacob portoit à Rachel sa sœur.	30.8	Lignée d'Ephraim punie de son orgueil.	156.10
Lea fait coucher Zelpha sa chambriere avec Jacob, pour auoir lignée.	30.20	Liures sacrez donnez en garde aux Sacrificateurs.	132.10.
Legislateurs ambitieux de prime antiquité.	678.20	Liures des Prophetes.	646.10
Legislateurs Grecs.	678.40	Liures Hebreux peu leus & cogneus.	658.30
Lepidus mis à mort.	597.50	Longinus cheualier Romain.	916.20
Lepreux & immondes chassez d'Egypte.	660.1	Longus se montre vertueux.	947.10
Lettres de Solomó à Irom Roy des Tyriens.	248.40.50	Loth prins prisonnier par les Assyriens.	15.20
Lettres incogneues du tẽps de la guerre Troyenne.	644.1	Loth heberge les Anges qui estoient venus à Sodome.	18.20
Lettres Hebraïques difficiles.	658.30	Loth ayme mieux abandonner ses deux filles à pailiardise, que de voir faire violence à ses hostes.	18.20
Leui, fils de Jacob & de Lea.	30.1	Loth predict la ruine de Sodome à ses gendres.	18.30
Leuites dediez au seruice de Dieu.	110.50	Loth deceu par ses filles.	18.50
Leuites chantent les pseumes & vers sur les instrumens de musique.	235.20	Loth, fils d'Aram.	12.50
Leuites appelez en Hierusalé.	297.20.30	Loth endure famine & disette.	18.50
Leuitiques auoyent l'office de chanter les pseumes & hymnes au Temple.	637.20	les Louanges de Samson.	164.10
les Leuités ne prenoyent femme que de leur lignée.	645.40	les Louanges de Dauid.	243.20.30
Liban montagne.	11.20	les Louanges d'Helisée.	300.50
Liberté donnée aux hommes après le deluge d'vser des animaux ainsi qu'il leur semblera bon.	8.20	les Louanges de Ioram Roy de Iuda.	305.1.10
Liberté promise aux Israélites.	101.40	les Louanges de Moysé, & de la loy par luy donnée.	103.10.20.30.40.50
Liberté rendue aux Israélites.	151.10	Louange en bouche propre, est vilaine.	677.40
Liberté ostée aux Iuifs.	175.30.40	Louage faicte aux sept freres pour leur constance & vertu.	977.20
Libye par quels occupée.	22.50	Lous, mois des Macedoniens.	112.20
Libye, region.	11.30	Loy des femmes accouchées.	98.10
Licoence poetique a fait les dieux Payens.		Loy de ialousie.	98.30
		Loy de Moysé touchant les decimes.	111.1
		la Loy de premices.	111.10
		Loy des tesmoins.	124.30
		Loy	

T A B L E.

Loy des meurtres, & meurtriers.	124.40	Lumiere creée au premier iour.	1.20
la Loy pour les Roys.	125.1.10	Lumieres perpetuellement esclairantes au Temple de Hierusalem.	662.20
Loy des bornes des terres & possessions.	125.10.20	la Lune posée au ciel le quatriefme iour.	1.40
Loy des premices & premiers fruits.	126.30.40	Lupus gouverneur en Alexādrie.	991.20
Loy des mariages en la loy de Moysē.	126.50. & 127.1.10.20.30	Lusubar, fils d'Abraham, & de Chetura.	22.20
la Loy pour susciter semence à son frere defunct.	127.40.50. & 128.1.10	Luur, fils de Dadan.	22.40
Loy des creditours & debiteurs.	128.50. & 129.1.10	Lybis fils de Mesren.	11.30
Loy des Romains sur la discipline mili- taire.	928.30	Lycurg Lacedemonien legislateur.	679. 10
Loy des serfs.	129.20	Lydde ville prinse par Cestius, & par luy bruslée.	610.20
Loy touchāt les choses perdues & trou- uées.	129.30	Lydiens peuple, anciennement nom- mez Ludiens, & leur origine.	12.30
Loy touchant les puitz & fosses.	130.10. 20.30	Lyfimachus tue son frere Apollodorus, & liure la ville de Gaza au Roy Ale- xandre.	425.40
Loy touchant les deposts.	130.20.30	Lyfimach historien.	665.20
Loy touchant les ouuriers mercenaires.	130.40	Lyfimach, sophiste.	678.20
Loy touchant la guerre.	131.20.30.40	M	
la Loy deffendoit aux Iuifs d'eriger ima- ges.	547.20	M Aacha, fille de Tholmai Roy des Gessuriens, femme de Dauid, & mere d'Absalom.	208.10
Loy connubiale.	683.20	Maaca femme d'Abia, mere d'Asa.	271.1
Loy Mosāique fort rigoureuse.	684.30	Maceda, lieu aupres de Gabaon.	140.30
Loy enseignant, commandant, defen- dant, & punissant.	684.30	Macha, femme de Roboam, & mere d'Abia.	267.20
Loy Iudaïque labourieuse.	685.20	Machabée le plus grand des sept freres griefuement tormenté par les bour- reaux.	999.1
Loy Lacedemonique oyseuse.	685.20	Machabée parle courageusement aux bourreaux d'Antiochus.	999.10
Loy des Atheniens defendant noualité.	688.10	Machabée ietté dans le feu.	999.20
Loix touchant les sacrifices & purifica- tions.	95.1	Macheras despitē cōtre les Iuifs en fait grande occision.	728.30
Loix & coustumes de la guerre.	100.1.10	Macheron assiegé par les Iuifs.	807.50
les Loix doyuent estre entierement gar- dées.	165.40	Macheron, place forte.	973.40
Loix d'Orsaph pontife Heliopolitain.	660.20	Machir le troisieme des sept freres me- né au supplice.	1001.20
Loix & mœurs accoustumées ne se chā- gent facilement.	666.20	Machir se courrouçant contre ceux qui le sollicitoyent de sauuer sa vie, & ce que leur dit.	là mesmes.
Loix attribuées aux dieux pour plus grande autorité.	670.50	Machir estant proche de la mort re- prenent aigrement le tyran Antiochus.	1001.40
Loix inhumaines, inciuiles, & misan- thropiques.	665.30	Machir, pere nourriffier de Miphibo- seth.	217.1
L. Annius enuoyé contre Gerasa & la print du premier assaut.	885.20	Machir prince de la region de Galaad, fait bon recueil à Dauid.	228.1
Lucius Bassus prent le chasteau Hero- dion.	973.30	Machmas, ville.	178.20
Lud fils de Sem.	12.30	Machon, forteresse d'Adrazar prinse par Dauid.	215.10
Ludiens peuple, aujourd'huy nommez Lydiens, & leur origine.	12.30		
Lum, fils de Mesren.	11.40		

T A B L E.

Macrons, peuple circonci.	665.30	Malleu foterresse prinse par Iudas.	389.1
Mada fils de Iaphet, prince des Mediés, ou Medes.	10.40	Maltaché mere d'Archelaus meurt.	770.40
Madan, fils d'Abraham, & de Chetura.	22.40	Mambres allié avec Abraham.	16.10
Madian, ville.	61.10	Manachafe, vestement sacerdotal, & la façon d'iceluy.	88.10
Madianites occis.	119.20	Manahem tue Selum Roy d'Israël.	304.30
Madianites voluptueux.	119.30	Manahé prophetisé qu'Herodes seroit Roy des Iuifs.	498.1
Madianites alliez avec les Arabes & les Amalecites, font la guerre aux Hebreux, & sont victorieux.	154.1	Manahemus deuiant tyran.	804.20
Madianites sauuez & espargnez à la defaite des Amalecites.	182.10	Manahemus faccagé au Temple par deux compagnons d'Eleazar.	804.30
Magedo ville du royaume de Iuda.	317.1	Manasses fils d'Hezecia succede au royaume de Iuda.	313.40
Magedon, ville.	295.10	Manasses fils de Ioseph & d'Aseneth.	44.40
aucuns Magiciens & brigandeaux s'assemblent & donnent affliction à plusieurs.	789.1	Manasses souille ses mains du sang des prophetes.	314.1
Magnanimité de Saül.	202.30	Manasses chäge sa mal-herceuse vie.	314.10.20
Magnanimité des princes Romains.	372.10	Manethon Egyptien, historiographe.	8.50.648.40. & 661.20
Magog, souche des Magogiens, autrement appelez Scythes.	10.40	Mangerie & beuuerie prohibée au Temple.	675.20
Mahalon fils d'Abimelech.	164.30	Manhel, fils de Nachor, & de Melcha.	13.1
Mahanaim lieu ou Isboseth Roy d'Israël faisoit sa residence.	207.1	Maniath, ville.	159.20
Mahanaim, ville.	228.1	Māne enuoyée aux Israélites au desert.	75.20.30.40.50
les Maisons de Hierusalem seruent de sepulcres aux morts.	931.1	la Manne defaut aux Israélites apres qu'ils eurent passé le fleue Iordain.	137.1
Malalehel fils de Iared.	4.40	Manneus rapporte à Titus le nombre des morts de Hierusalem.	934.30
Malalehel aagé de cent soixāte & deux ans engendra Iared.	6.30	Manoa ialoux de sa femme à cause de sa grand'beauté.	160.30.40.50
Malalehel vescu huit cens nonante & cinq ans.	6.30	Mara, diction Hebraïque, signifie douleur.	164.50
Malchus prophete, autrement nommé Cleodemus, a recueilli les histoires des Iuifs.	22.50	Maon, ville de Iudée.	197.20
Malichus brasse trahison à Antipater.	450.40	Mara, lieu au desert.	72.40
Malichus machine cōtre Antipater, qui luy auoit sauué la vie.	718.20	Marassa ville.	458.1
Malichus corrompt à force d'argent vn seruiteur du Roy, & fait empoisonner Antipater.	718.50	Marc Antoine enuoye Gabinius au-deuant d'Alexandre, qui le desseit par Paide d'Antipater.	712.10
Malichus traistre feint plorer la mort d'Antipater.	719.20	Marc Antoine fait des actes cheualereux.	712.30
Malichus tué par les tribuns.	719.40	Marchandise cause cognoissance.	648.1
Malichus Roy d'Arabie mande à Herodes qu'en diligence il eust à partir de son Royaume.	724.1	Mardochee aduertit la Royne Ester de la conspiration de deux Eunuques.	351.20
Malichus fait empoisonner Antipater.	451.1.10	Mardochee couuert d'un sac & de cendres.	352.30
Malichus se montre ingrat enuers Herodes.	458.30	Marcon	

T A B L E.

Mareon, ville, autrement appelée Samarie.	273.20	sa nation.	là mesmes.
Mareoth fils de Ioatham.	245.20	Matathias meurt & laisse le gouvernement à Iudas son fils aîné.	700.1
Marefa, ville de Iuda.	271.20	Mathusalé fils de Malalecl.	4.40
Maresam, ville de Iudée edifiée par Roboam.	267.1	Mathusalé laisse le gouvernement à son fils Lamech.	6.40
Mariage des prestres Iuifs aux filles seules de leur sang.	645.40	Mathusalé fils d'Enoch.	6.20
Mariam sœur de Moyse.	57.40	Mathusalé aagé de cent octante & sept ans engendra Lamech.	6.40
Mariam sœur de Moyse meurt.	111.40	Mauritanie region.	11.30
Mariammé femme d'Herodes menée à la mort.	487.1	Matthias bruslé avec ses complices par le commandement d'Herodes.	547.40
Mariammé femme d'Herodes fut cause de grans troubles.	741.1	Matthias Sacrificateur, de la lignée de Ioarib.	383.10
Mariammé hait autant Herodes, comme luy l'aimoit.	741.30	Matthias remonstre à ses gens qu'il ne falloit faire difficulté de combattre le iour du sabbath.	384.1
Mariammé accusée d'adultere.	741.40	Matthias tombe malade.	384.10
Mariammé & Iosephe tuez par le commandement d'Herodes.	742.10	Mazara ville de Cappadoce.	10.40
Mariammé, tour de Hierusalem.	907.1	Mazpha, ville edifiée par Asa Roy de Iuda.	272.40
Marie tue son fils, & le fait cuire pour manger.	948.20	Mazpha lieu.	170.40
Marisa, ville, ruinée par les Parthes.	723.30	Meander fleuve.	368.30
Marmots venez solennellement en Egypte.	661.30	les Medes rompēt le royaume des Assyriens.	313.10
Marphed, conducteur des Assyriens.	15.10	Medois mis souz l'obeissance de Sethosis Roy d'Egypte.	650.20
Marsonam, moys des Hebreux.	6.10	Megasthenes historien.	653.30
Marthacé mere d'Archelaus meurt de maladie.	555.40	Melamboreas, c'est à dire noire Bise.	846.30
celuy qui a adonné son esprit a endurer tout outrage pour la gloire de Dieu, est Martyr.	991.10	Melcha fille d'Aram. 12.50. femme de Nachor.	12.50. & 23.1
les Martyrs ne se proposent aucune douleur aux blandissemēs de ce monde.	991.30	Melchisedec Sacrificateur du Dieu souverain.	15.50
Martyrs Iuifs.	684.40	Melchisedec Roy de Salem reçoit benignement Abraham & ses gens.	15.50
Masmes, fils d'Ismahel.	20.40	Melchisedec diction Hebraïque, signifie Roy iuste.	15.50
Masnaemphthes, chapeau sacerdotal.	88.40	Melchisedec banquette Abraham.	15.1
Masfabazen, habit sacerdotal.	88.40	Melchisua, fils de Saül.	181.10
Masfada chasteau pres de Hierusalem.	880.1	Memmius Regulus.	596.10
Masfada basti par Herodes.	880.20	Memphis, ville d'Egypte.	59.30
Masfada bien munie.	881.1	Memphis, maintenant appelée le grand Caire.	652.10
Masam, fils d'Ismahel.	20.40	Memphites, ce sont ceux du Caire.	715.1
Matham Sacrificateur de Baal, mis à mort.	298.20	Metilius Capitaine Romain enuoye vers Eleazar le prier de le laisser aller bagues saües.	805.1
Matathias tue Bacchides.	699.40	Mephramuthosis Roy d'Egypte.	650.1
Matathias a victoire sur les capitaines d'Antiochus, & les chasse hors des limites de Iudée.	700.1	Mephres Roy d'Egypte.	650.1
Matathias cleu gouverneur par ceux de		Menander tranfateur des annales des Tyriens.	257.20. & 309.1

Menander historiographe.	274.40	Memphis.	258.10.30
Menander Ephesien historiographe.	650.30	Miphiboseth, fils de Ionathas.	217.1
Mensonge volôtaire en histoire.	643.10	Miphiboseth appelé par Daud à sa cour.	217.1.10.20
Mensonge ne vaut, & flaterie n'excuse.	674.40	Miphiboseth se purge enuers Daud.	231.40.50
Menterie indigne d'hôme libre.	673.10	Miphiboseth espargné par Daud.	234.30.
Mer Oceane.	11.20	Miracles de Dieu calôniez par vn faux prophete.	266.40.50
Mer, vaisseau d'arain fait par Chiram.	251.20	Misa Roy des Moabites refuse de payer le tribut.	286.30
Merari, fils de Leui.	53.1	Misa Roy des Moabites, sacrifice son fils aîné.	288.1
Merbal, Roy Babylonien.	654.20	Misene, ville.	595.40
Meroé ville, autrement nommée Saba.	60.30	Mithridates thresorier du Roy Cyrus.	336.1
Meroé, sœur de Cambyfes.	60.30	Mithridates leue gens pour faire derechef la guerre à Anileus.	594.40
Merueilleuse diligence d'edifice.	653.10	Mithridates assiege Peluse.	714.40
Mefaniens, peuple.	12.30	Mithridates sauué par laide d'Antipater.	715.10
Mefas, quatriesme fils d'Aram, Prince des Mefaniens.	12.30	Moab fils de Loth & de sa fille aînée.	19.1
Mefchus fils de Iaphet, duquel descendent les Mefchiniens, appelez autrement Cappadoces.	10.40	Moab pere des Moabites.	19.1
Meseaux chassez d'Egypte.	660.1	Moabites diuisez des Amorrhéens par le fleue Arnon.	112.20
Mesopotamie region fascheuse & difficile aux pelerins, & voyageurs, & la raison.	23.10	Moabites veincus par Saül.	181.1
Mesopotamie pleine de brigans & voleurs.	23.10	Moabites tuez & mis en fuyte.	152.20
Mesopotamiens se rendent à Daud, se reugeans souz son obeissance.	218.30	Moabites veincus par Daud.	215.30
Mespris de Dieu en quoy consiste.	183.1	Moabites font la guerre au Roy Iosaphat.	285.20
Mespris de Dieu puni.	296.40	les Moabites se reuolent.	286.30
Mesren region, autrement appelée Egypte.	11.30	Mochus historiographe.	8.50
Mesréens peuple, autrement appelez Egyptiens.	11.30	Mœurs pour loy.	679.20
Methir, tunique sacerdotale.	88.50. & 89.1	Moles bosceageaux.	653.10
Meurtriers doyuent estre punis en toute seuerité.	8.20	Molon historien.	668.10
Micha, region.	217.50	Monde créé.	1.10. & 2.1
Micha, fils de Miphiboseth.	217.20	la Mort ne salût personne sans la volonté de Dieu.	134.1
Michée Prophete emprisonné par Achab.	281.1. & 282.1	Mort pour soustien de la loy.	684.30
Michol, fille de Saül. 181.10. est amoureuse de Daud. 187.20. mariée à Daud. 188.1. sauue la vie à son mary Daud.	189.20	vn Mort resuscité par l'atouchemēt des oz du prophete Helisee.	301.1
Michol mariée à Phaltie.	198.40	Mosollam Iuif iuste archier.	657.20
Michol est rendue à Daud.	208.30	Moyse cōmanda que le seruice de Dieu eust son commencement au mois de Nisan.	6.10
Michol se moque de son mary Daud.	214.20	Moyse legislateur des Iuifs.	7.40
Minos iuste legislateur.	679.50	Moyse exposé par son pere sur les eaux.	57.40
Mineus Roy d'Egypte, edificateur de		Moyse refuse le setin des nourrices Egyptiennes.	58.10
		Moyse tiré hors de l'eau, par le commandement de Thermuth fille de Pharaon.	58.1
		Moyse	

T A B L E

- Moyse par la prouidence de Dieu est
nourry de ceux-mesmes qui auoyent
deliberé de le faire mourir. 58.10
- Moyse pourquoy est-il ainsi nommé.
58.30
- Moyse en l'aage de trois ans doué de
grand beauté. 58.40
- Moyse est nourri secrettemēt avec grad
crainte en la maison de son pere l'es-
pace de trois moys. 57.30
- Moyse enuoye ambassadeurs à Sehon
Roy des Amorrhéens pour auoir pas-
sage par son pays. 112.20
- Moyse reçoit le cōseil de son beau-pere
Raguel touchant les gouuerneurs qui
deuoient estre instituez. 80.20.30
- Moyse met dedans l'arche sacrée, les ta-
bles des dix commandemens. 86.30
- Moyse separe la lignée de Leui de tout
le residu du peuple, pour la consacrer
au seruice de Dieu. 97.30
- Moyse & Aaron prient Dieu pour le
peuple. 102.40
- Moyse Ambassadeur de Dieu vers le
Roy d'Egypte. 108.20
- Moyse exempte la lignée de Leui de
tout le fait de la guerre. 110.40
- Moyse enuoye ambassadeurs au Roy
d'Idumée. 111.30
- Moyse purifie l'armée pollue pour le
corps de Mariam. 111.50. & 112.1
- Moyse demande conseil à Dieu s'il doit
affaillir les Amorrhéens. 112.4
- Moyse destruit les villes du Roy Og. 113.
40.50
- Moyse enuoye les gēs de guerre au pays
des Madianites. 114.1
- Moyse offre sacrifices à Dieu, & festie le
peuple. 114.1
- Moyse aagé d'octante ans quand il sor-
tit d'Egypte. 69.1
- Moyse instruit Iosué en l'art militaire.
78.10
- Moyse frappe la mer de sa verge, & la
mer est diuisee. 70.50
- Moyse compose vn cantique en vers
hexametres. 71.40
- Moyse appaise la cholere du peuple. 74.
1.10.20.30.40
- Moyse frappe vne roche de sa verge, &
soudain en sortit abondance d'eau.
76.40
- Moyse fait oraison à Dieu pour le peu-
ple. 75.1.10
- Moyse fait vn banquet de victoire à Io-
sué. 79.10
- Moyse festie le peuple. 79.10
- Moyse en la montagne de Sina reçoit
les deux tables des dix commande-
mens. 81.1
- Moyse, fils d'Amram & de Iocabel.
82.1
- Moyse demeure en la montagne de Si-
na quarante iours & quarante nuits
sans manger ny boire. 83.1.10
- Moyse recompēse les ouuriers qui auo-
yent fait le tabernacle. 92.40
- Moyse estimé plus que homme. 103.30
- Moyse & Aaron en dangier d'estre lapi-
dez par les Israélites. 102.20
- Moyse offre sacrifices à Dieu. 79.10
- Moyse tandis qu'il leuoit les mains à
Dieu, Israël veinquoit. 78.30.40
- Moyse fait denombrement de toutes les
lignées & familles, excepté de celle de
Leui. 100.10
- Moyse calomnié par Coré. 105.30.
40.50.60
- Moyse distribue le butin gaigné sur les
Madianites. 119.30.40
- Moyse commande au peuple d'Israël de
ruiner les temples de leurs ennemis
idolâtres. 122.20
- Moyse explique les Loix données de
Dieu. 123.1.10
- Moyse recite vn cantique hexametre.
132.10
- Moyse foudroye maledictions sur les
trâsgresseurs des loix de Dieu. 132.10
- Moyse recommande à Dieu le peuple
d'Israël, & prie pour luy. 132.10
- Moyse commande au peuple de se ven-
ger des Amalecites. 132.20
- Moyse fait obliger le peuple Israëlitique
à garder les Loix de Dieu. 132.40
- Moyse ministre & vicaire de Dieu. 133.20
- Moyse prochain de la mort, pleure, vo-
yant le peuple pleurer. 134.1
- Moyse meurt aagé de six vingts ans.
134.20
- Moyse truchement de Dieu. 82.10
- Moyse aduertit Aaron de sa mort. 112.10
- Moyse tenu des Egyptiens homme di-
uin & admirable. 664.10
- Moyse vendiqué par les Egyptiens.
664.10
- Moyse appelé par les Egyptiens Tifthes.
665.10

Moyse

T A B L E

Moyse signifie, preserué de l'eauë. 664.1	Nabonide Roy, sage à se rendre. 654.1
Moyse perdu quarante iours. 668.10	Naboth est lapidé par le peuple. 277.20.
Moyse estimé mage par les Philosophes. 678.20	30.40.50
Moyse premier Legislatteur. 679.20	Nabuchodonosor fait la guerre à Ne- chab. 317.40
Moyse oste le Diademe de Pharaon de dessus sa teste, & le foule aux pieds. 59.1	Nabuchodonosor fausse sa promesse en uers le Roy Ioacim, & le fait tuer. 318.40
Moyse adopté pour fils, par la fille de Pharaon. 58.40	Nabuchodonosor emmene en Babylon trois mille hommes captifs. 319.40.50
Moyse constitué chef de l'armée des Egyptiens, contre les Ethiopiens. 59.40.50. & 60.1.10.20	Nabuchodonosor fait instruire des en- fans Iuifs. 326.10
Moyse prend à femme Tharbis, fille du Roy d'Ethiopie. 60.40	Nabuchodonosor meurt. 329.10
Moyse accusé de meurtre enuers le Roy d'Egypte. 61.1	Nabulassar roy de Babylone. 652.30
Moyse s'enfuit en la ville de Madiã. 61.10	Nabuzardan enuoyé en Hierusalé pour piller le Temple. 323.1
Moyse defend les filles du Sacrificateur Raguel. 61.40	Naceb Prince des Arabes tué. 524.20
Moyse constitué Gouverneur sur tout le bestail de Raguel. 62.1	Nachor, frere d'Abraham. 12.50. & 23.1
Moyse void Dieu au buisõ. 62.30.40.50	Nachor, fils de Serug. 12.40
Moyse est enuoyé de Dieu aux He- brieux, & à Pharaon. 62.40	Nachor pere de Bathuel. 28.40
Moyse reçoit signes de sa vocation. 63. 1.10	Nachor fils de Tharé. 28.40
Moyse s'en va en Egypte. 63.40.50	Nadab, fils d'Aaron. 91.40
Moyse raconte à Aaron tout ce qu'il auoit ouy & veu en la montagne de Sina. 64.1	Nadab & Abiud tuez miraculeusement. 93.20
Moyse se presente deuant le Roy d'Egy- pte, & luy declare sa commission, la- quelle il preuue par signes. 64.10	Nadab tué en trahison. 271.1. & 272.10
Munificéce des Roys du monde enuers Solomon. 260.40	Nahas Roy des Ammonites. 175.30
les Murs de Hiericho ruez par terre sans aucune violence. 137.30	Nahas fait arracher l'œil dextre aux Iuifs qu'il prenoit en guerre. 175.40
Musique par qui inuentée. 4.40	Nahas tué. 176.30
N	
N Aama fille unique de Thobel. 4.50	Naim ville edifiée par Assur fils de Sem. 12.20
Naaman, fils de Beniamin. 53.10	Nais ville edifiée par Cain. 4.20
Nabal Ziphénien, hõme riche. 197.20.30	Naphes, fils d'Ismaël. 20.40
Nabal escondit Dauid, en l'outrageãt. 197.40	Nathan, fils de Dauid. 213.1
Nabal signifie fol. 198.10	Nathan dit à Dauid, que Dieu ne veut qu'il edifie le Temple. 214.50. & 215.1
Nabal obtient pardon de Dauid. 198.20	Nathan reprend Dauid. 220.10.20.30
Nabal yurongne. 198.30	Nathan resiste aux entreprinſes d'Ado- nia. 239.20
Nabal puni par iuste iugement de Dieu. 198.40	Nathan prophetize la destruction de Niniue & des Assyriens. 305.10.20
Nabat pere de Hieroboam. 262.30	Nathanael fils de Iessé. 184.10
Nabathée, region. 20.40	Nazariens ne boient point de vin. 111. 10.20
Nabert, fils d'Ismahel. 20.40	Neapoli, appelée par les habitans Ma- bortha. 883.1
Nabonide Roy creé. 653.40	Nechab Roy d'Egypte fait la guerre aux Medes & Babyloniciens. 316.50. & 317.1.10
	Nachab Roy d'Egypte met en prison Ioahas Roy de Iuda. 317.30
	Necropole, ville. 669.40
	Néemie harengue les Iuifs. 348.30
	Néemie fut deux ans & trois moys à ba- stir

T A B L E

Estir les murailles de Hierusalē.	349.20	Noë sort de Parche.	7.10
Néemie meurt.	349.40	Noë sacrifie à Dieu.	7.20
Néerda ville en Babylon.	589.40	Noë, dit Nochos par les Grecs.	11.10
Nemessi, pere de Iehu.	277.10	Noë plante la vigne.	12.1
Nephan parent de Dauid.	235.10	Noë benit Sem & Iaphet.	12.10
Nephtali, fils de Jacob, & de Bala.	30.10	Noë enyuré, est moqué de Cham.	12.10
Neron fait empoisonner Britannicus, tuer sa mere, & sa femme Octaui.	632.40	Noë mourut, ayant vescu neuf cens cinquante ans.	8.30
Neron mort, tout le monde se met en diffension.	693.30	Noemi femme d'Abimelech.	164.30
Neron succede à l'Empire apres Claudius.	787.40	Noma femme de Solomon mere de Roboam.	263.20
Neron enuoye Vespasien pour gouverner les armées de Syrie.	821.20	Norbanus mis à mort par les Alemans.	604.1
Neron auoit la nation Iudaïque en mespris & dédain.	963.1	Numidius Quadratus fait crucifier ceux que Cumanus auoit prins prisonniers.	631.20
Neriras & Philippes font de grandes prouesses contre les Romains.	835.30	O	
Nicanor amy & familier de Iosephe luy fait remonstrance de sortir hors sa cauerne.	842.10	Oase, ville d'Egypte.	663.10
Nicanor blessé d'une fiesche s'approchant de Hierusalem.	912.40	Obadam reçoit la benediction de Dieu.	214.10
Nicolas par le commandement d'Herodes met en auant plusieurs choses contre Antipater.	763.20	Obdias maistre d'hostel du Roy Achab.	275.10
Nicolas respond aux accusations des Iuifs.	774.30	Obdias deliure cent Prophetes de la furie de Isabel.	275.10.20.30
Nicolas Damascenien historiographe.	7.30. & 673.30	Obed fils de Booz.	166.1
Nicolas plaide la cause des Iuifs.	504.30	Obed pere de Issé.	166.1
Nicolas fait de grandes accusations contre Sylleus, enuers Cesar.	528.30.40	Obodas Roy des Arabes.	519.1
Nicolas soustient la cause, tant d'Herodes que d'Archelaus, contre les ambassadeurs des Iuifs.	560.40	Ochozias succede au royaume d'Israel.	283.30
Nicopolis distât vingt stades de la ville d'Alexandrie.	895.20	Ochozias enuoye demander conseil de guérison à Belzeub.	285.40
Niger saute d'une tour en vne cauerne, & se sauue.	823.1	Ochozias fils de Ioram eschappe de la main des Arabes.	293.20
Niglifar succede au royaume de Babylon.	330.10	Ochosias mis en possession du royaume de Iuda, par les habitans de Hierusalem.	293.30
Nil fleuve, autrement dit Geom.	2.40	Odolam, ville de Iuda edificée par Roboam.	267.1
Ninus Roy de Niniue.	303.1	Oeuures de Dieu.	1.20
Ninus ville royale de Sēnacherib.	312.10	Offrandes pour la fabrique du Temple.	242.10
Nirghlisoros occupe le royaume de Babylonie.	653.40	Offrandes d'Abel.	3.50
Nisan, moys, autrement Xanticus.	6.20. & 68.10	Offrandes de Cain.	3.50
Nob, ville rasée.	193.40	Og, tué par les Hébreux.	113.30.40
Noë admonestoit les hommes de laisser leurs vices.	5.40	Olda Prophetesse.	315.40
Noë preserué du deluge.	6.1	Onias aynté de Dieu.	434.10
		Onias & Dosithee Iuifs Princtes de la milicie Egyptienne.	670.40
		Onias puissant Sacrificateur, chasse les fils de Thobie hors la ville.	699.10
		Onias fait bastir vne ville & vn Temple semblable à Hierusalem.	699.20
		Onias voyant Apollonius piller la thresorerie du Temple ne se peut garder de	

de plorer.	994.10	Panion, lieu pres du fleuve Iordain.	738.
Onias prie peur Apollonius, & le deli- ure de mort.	994.30	10. & 852.10	
Onion ville d'Egypte, & d'où elle prent son nom.	987.30	Paphlagoniens peuple, anciennement appelez Rhiphatéens.	10.50
Ophin, fils de Iustan.	12.40	Pappus tué par Herodes.	465.40.50
Ophni & Phinéas fils d'Eli.	166.10	Parmira, ville, autrement dite Thadamor.	258.10
Ophni & Phinéas tuez.	167.40	Parricide.	760.30
Ophres, fils de Madian.	22.40	Parthenios, fleuve.	655.1
Opinions diuerses en Egypte touchant la Religion.	14.30	les Partes pillent Hierusalem.	323.10
Ornemens sacerdotaux.	252.20.30	Paulinus succede à Lupus au gouverne- ment d'Alexandrie.	989.10
Oron Iebusien, bien aymé de Dauid.	237.40.50	Pasques.	101.1. & 137.1
Orphelins recommandez en la Loy de Moysé	125.30. & 126.30	Passions humaines vainement attribuées à Dieu.	687.1
Orphon Iebuséen espargné au sac de la ville de Hierusalem.	212.50	le Paué du Temple de Solomon couuert de lames d'or.	251.1
Orsaph Legiflateur autrement dict Moses.	661.10	Pauois d'or de fonte.	260.30
Orus Roy d'Egypte.	650.10	Paulus Aruntius.	602.30
Ostracie ville ou l'eau se recouure en grand difficulté.	895.30	Pausanias rue Philippes fils d'Amyntas Roy des Macedoniens.	602.1
Otrus, second fils d'Aram, possesseur d'Armenie.	12.30	Pechez occultes grieuement punis de Dieu.	103.40
Ortho créé Empereur, eut guerre con- tre Vitellius. qui affectoit l'Empire.	888.30	Peinture & sculpture cause d'idolatrie.	703.10.20
Ottho se tua soy-mesmes à Bruxelles.	888.40	Peluse subiuguée.	317.50
Ozi Sacrificateur, fils de Bocai.	168.10	Pelusion, ville frontiere d'Egypte.	182.10
Ozias succede au royaume de Iuda.	302. 30. & 303.20	Pentateuc de Moysé.	646.10
Ozias chassé hors de Hierusalé.	304.20	Pentecoste, feste entre les Iuifz.	771.1
Ozias donne bataille aux Philisthins.	303.30.40	Persans constants en leur Loy.	688.30
Ozias Roy de Iuda adonné à l'agricul- ture.	303.40	Persans tirannisans Egypte.	677.1
Ozias apprend l'art militaire à ses soldats.	303.40	Perses, peuple, & leur origine.	12.20
Ozias frappé de laderie.	304.10	Peste enuoyée de Dieu aux Israélites.	118.40.50
Ozias laisse le gouvernement du royau- me à son fils Ioatham.	304.20	Peste enuoyée aux Azotiens.	168.50
Ozias meurt de tristesse.	304.30	Peste horrible en Samarie.	309.30
		Peste enuoyée de Dieu en l'armée de Sennacherib.	312.10
		Pestilence & sedition en Egypte.	14.20
		Petra ville capitale d'Arabie, ancienne- ment appelée Arcé.	112.10. & 458.1
		Petra, ville en la regio de Gabaon.	77.10
		Petra, ville, autrement appelée Rocem.	119.30
		Petra ville.	708.30
		Petra ville d'Arabie.	721.10. & 882.10
		Petronius enuoyé en Iudée.	782.30
		Petronius laisse les images de Caius en Ptolemaïde.	783.1
		Petus prent Samosate.	977.10
		Peuples viuans de brigandage.	647.50
		Peuples regiz sans loy.	679.20
		Phacé tue en trahison Phaccia Roy d'Israël.	304.60
			Phacé

T A B L E.

Phacé Roy d'Israël, & Rafim Roy de Damas font guerre à Achaz.	305.40	Philisthins, ennemis des Hebreux.	69.20.30. & 20.30.40
Phacé Roy d'Israël tué.	306.30	les Philisthins creuēt les yeux à Samson.	164.1
Phacea tué en banquetant.	304.50	Philisthins victorieux.	167.20.30
Phalna, fils de David.	213.1	Philisthins consultent de renvoyer l'arche aux Hebreux.	169.10
Phaled, fils de Nachor & de Melcha.	13.1	Philisthins veincuz.	171.10.20. & 179.30
Phaleg, fils d'Heberus.	12.30	Philisthins tuez & desconfits.	186.40.50
Phalta, fils de Lais espouse Michol fille de Saül.	198.40	Philisthins appellent à leur secours les Syriens & Pheniciens.	213.20
Phalu, fils de Ruben.	53.1	Philisthins veincuz par Ozias Roy de Iuda.	303.30
Phanes créé Sacrificateur par sort.	863.40	Philisthins veincuz par Hezechia, & leurs villes mises sous son obeissance.	308.20
Phanuel, lieu où l'Ange apparut à Iacob.	33.10	Philon le vicil historien.	658.30
Phanuel, ville.	264.30	Philostrat historien.	653.20
Pharaon desire Sara femme d'Abraham.	14.20.	Philtres ou potions amatoires.	671.30
Pharaon ioyeux de la venue des freres de Ioseph.	52.10	Phineas secretain garde du thresor est empoigné.	960.50
Pharaon baille grand somme d'argent à Abraham.	14.30	Phinées, fils d'Eleazar tue Zamri, & Chosbi.	118.40
Pharaon met son diademe sur la teste de Moysé.	59.1	Phinées constitué chef de l'armée des Israelites.	119.10
Pharaon resiste à Dieu.	67.30.40	Phinées succede à son pere en la sacrifice.	145.40
Pharaon menace Moysé de le faire mourir.	68.1	Phison fleuve, autrement appelé Ganges.	2.30
Pharaon obstiné.	65.66.67.68.	Phora fleuve, appelé autrement Euphrates.	2.40
Pharath, ville.	160.1	Phraates Roy des Parthes tué par son fils.	567.40
Phares, fils de Iudas.	53.1	Phrigiens peuple.	11.1
les Pharisiens font mourir vn homme excellent nommé Diogenes.	707.20	Phul Roy d'Assyrie fait la guerre à Manahen Roy d'Israël.	304.40
Pharmath, moys des Egyptiens.	68.10	Phut, fils de Cham.	11.30
Phebus est tué par les Iuifs.	811.10	Phut, riuere en Mauritanie.	11.30
Phelletes fratricide, tué par Ithobal.	652.1	Phuté, region.	11.30
Phenice enuahye par Salmanasar Roy d'Assyrie.	309.10	Phutéens peuple de Libye.	11.30
Pheniciens, peuple circoncy.	655.1	Pilate accusé de meurtre.	571.40
Pheniciens viennēt au secours des Philisthins.	213.20	Pilate retourne à Rome.	571.40
Phenenna femme de Helcana.	166.20	Pilate enuoyé en Iudée par Tibere Empereur.	781.10
Pherecydes Syrien philosophe.	644.20	Pilate veut faire au despens du thresor des Iuifs, les conduits des eaux.	781.40
Pheroras obtient la Tetrarchie.	497.10	Pilliers du Temple de Hierusalē.	908.20
Pheroras frere d'Herodes, refuse vne fille du sang royal.	746.30	Piscus perce d'vne fleche Ionathas.	946.20
Pheroras chassé avec sa femme de la cour d'Herodes.	756.50	Pisistrat, tyrann.	645.1
Pheroras meurt.	767.1	Pitholaus tué par Cassius.	714.1
Phidias Athenien.	682.1	Placidus tourne ses forces contre Iotapate forte ville.	828.10
Philippes Roy des Macedoniens tué.	602.9		
Philist' historiographe.	644.30		
Philisthin regio, par les Grecs nommée Palestine.	11.40		

T A B L E.

Placidus & Ebutius assiegent Iorapate.		Procumies, c'est à dire auant-flots, port de mer admirable.	739.1
830.20		Pfalterion fait par Daud.	235.20
Placidus deffait les brigans.	981.30	Pfalterion instrument de musique par qui inuenté.	4.40
Placidus bat Gadara.	882.1	Pseumes composez par Daud.	235.20
Platane, rue des Sidoniens.	752.40	Psephinon tour excellente & admirable.	906.20
Platon estimé vain.	685.10	Pfontomphanech, diétion Egyptiaque, furnom de Ioseph, & son interpretation.	44.40
Platon imitateur de Moyse.	687.40	Ptolemaïde, ville du pays de Galilée.	782.40
Plistes, peuple en Dacie.	566.30	Ptolemée dechassé par sa mere Cleopatra.	704.40
Poison deffendu par Moyse.	130.1	Ptolemée fils de Minneus.	714.30
Politianus Tribun, enuoyé par Cestius en Hierusalem.	795.10	Ptolemée espouse Alexandra femme de son fils.	là mesmes.
Pollux, serf de Claudius, accuse son maistre.	596.20	Ptolemée tué par les mutins du pays.	728.10
Polybe Megalopolitain, historiographe.	673.30	Ptolemée fait des remonstrances apres la mort d'Herodes.	766.30
Polycrat, diffamateur de citez.	658.50	Ptolemée detrouffé par les habitans de Dabarites.	816.20
Pompée vient en Damas.	435.1	Ptolemée, nom commun aux Roys d'Egypte.	216.1
Pompée remet en paix Aristobulus & Hyrcanus freres.	436.1.10	Ptolemée reçoit humainement les septantedeux anciens.	369.40
Pompée ne veut point toucher aux thresors du Temple de Hierusalé.	438.10	Ptolemée renuoye les septantedeux anciens avec grans dons.	371.40
Pompée s'en retourne à Rome.	438.40	Ptolemée reçoit humainemēt Ioseph, & le fait monter sus son chariot.	375.50
Pompée fait Hyrcanus grand sacrificeur.	438.20	Ptolemée Philometor vient pour donner secours à Alexandre son gendre.	405.20
Pompée en danger d'estre tué.	614.20	Ptolemée oste sa fille à Alexādre.	405.10
Pompée corrompt la liberté Iudaïque.	677.20	Ptolemée entre dedans Antioche, & prent deux couronnes, l'une d'Asie, l'autre d'Egypte.	405.40
Pompée enuoye des heraux à Aristobulus.	709.20	Ptolemée obtient la victoire contre Alexandre.	406.10
Pompée poursuit en diligence Aristobulus.	709.40	Ptolemée assiege prent les deux freres d'Hyrcanus, & les fait foeter sur les murailles.	415.30
Pompée fait emprisonner Aristobulus.	709.50	Ptolemée s'enfuit vers Zeno, furnommé Cotyla.	416.1
Pompée donne l'assaut.	710.30	Ptolemée Lathurus deffait le Roy Alexandre.	424.20.30
Pompée ayant assiege trois mois le Temple de Hierusalem, y entre.	710.40	Ptolemée cruel en Iudée.	424.30
Pompée ne touche point à l'argent, vases, & ioyaux precieux de Hierusalem.	711.10	Ptolemée Lage, Roy entreteueur des Iuifs.	670.20
Pompée fait rendre obeissance aux Iuifs.	711.20	Ptolemée Euergetes.	670.30
Pompée s'en retourne à Rome.	711.40	Ptolemée Philometor, Roy.	670.40
Porc abominable enuers les Iuifs.	677.40	Ptolemée Physcon.	670.50
Portius Festus Gouverneur de Iudée apres Felix.	635.1	Ptolemée	
Prestre saint represente Dieu.	682.40		
Prestres de Rome crucifiez.	571.1		
Prestres & Sacrificateurs estoient chroniqueurs & historiens publics.	645.30		
Prestres des Iuifs.	656.20		
Prestres abstemies.	637.20		
Prestres doiuent exceller les autres en sainteté & sapience.	678.1		

T A B L E

Prolemée Roy debonnaire.	656.10	Ramath ville en la region de Galaad.	281.40
Prolemée tué miserablement.	463.20.30	Rameaux fortent de la verge d'Aaron.	110.40
Pudens, Romain superbe tué par Ionathas.	946.10	Raol fils de Iessé.	184.10
Puteoles, ville de la Campanie.	595.40	Raphidim, lieu au desert, où les Israëlités murmurent contre Moÿse.	76.20
Putiphera, Sacrificateur d'Heliopolis.	44.40	Rapfaces lieutenant general de Sennacherib, campe son ost deuant Hierusalem.	310.40.50. & 311.1.10
Pygmalion, Roy de Phenice.	651.40	Rhapsodies d'Homere de pieces ramassées.	644.10
Pyramides.	55.40	Rathotis Roy d'Egypte.	650.10
Pyrrhus inuëcteur de morisques.	602.40	Rats innumerables en la region des Azotiens.	160.50
Pythagoras, philosophe.	644.20	Reba, Roy des Madianites.	119.20
Pythagoras de pays incertain.	668.10	Rebecca, fille de Baruel.	13.10. & 23.10
Pythagoras iudaize.	654.30	Rebecca louée par le seruiteur d'Abraham.	23.30
Pythagoras n'a rien laissé par escrit.	654.30	Rebecca prompte à faire seruice à son prochain.	23.30
Pythagoras vsurpateur de la doctrine Mosaique.	654.40	Rebecca mariée à Isaac par le consentement de ses parens.	24.30
		Rebecca encointe d'Esau & de Iacob.	25.10
Q Vadratus fait crucifier ceux que Cumanus auoit prins en vic.	787.20	Rebecca sœur de Laban.	28.40
Quintilia bateuse constante en la torture.	597.40.50. & 598.1	Reblatha demeure du Roy de Babylon.	322.10
Quintilius Varus succede à Saturninus au gouvernement de Syrie.	541.40	Reblatha, ville de Syrie.	323.30
Quirinius senateur Romain enuoyé par Cesar en Iudée.	564.40	Rebellion de Satrape.	652.30
Quintille Var.	645.50	Recem, ville des Arabes.	119.20
		Recem Roy des Madianites.	119.20
R Abath, ville capitale de la region d'Ammon.	113.40. & 218.40. & 221.30	Rengam, ville des Philisthins.	200.10
Rabath assiegée par Ioab, prise & mise à sac par Dauid.	221.30	Religion Iudaïque prohibée de communiquer aux Gentils.	673.20
Rachel ioyeuse de la venue de Iacob.	28.30	Religion dommageable.	658.1
Rachel baille en mariage à son mari Iacob sa seruante Bala.	30.10	Republique des Hebreux ornée de bonnes loix.	108.30
Rachel destrorre les idoles de son pere.	30.40	Republique des Hebreux en branle.	150.50
Rachel meurt en enfantant Benjamin.	34.10	Republique instituée en la ville de Hierusalem.	344.10
Ragau, fils de Phaleg.	12.40	Republique des Hebreux bien instituée par Samuel.	172.10
Raguel, Sacrificateur de Madian.	61.40	Republique diuine des Iuifs.	680.10
Raguel adopte Moÿse pour son fils.	62.1	Reffa, village d'Idumée.	457.40
Rahab hostesse cache les espies enuoyez par Iosué.	135.40.50	Reginiens, peuple, anciennement appelez Aschanaxiens.	10.50
Rahab, & toute sa famille sauuée à la prise de Hiericho.	137.40	Rhiphatéens, peuple, autrement appelez Paphlagoniens.	10.50
Rahab recompensée par Iosué.	137.40	Rhiphates, fils de Gomor.	10.50
Ramath, ville du partage d'Ephraim.	166.10	Rhodes destruite par Cassius.	724.30
Ramath ville prise par Baasa, & peninsule fortifiée.	272.30	Roboam, fils de Solomon épouse la fille d'Absalom.	224.10. & 229.30

T A B L E.

Roboam, fils de Solonson, succede au Royaume d'Israël.	263.20	Isaac.	25.40
Roboã se retire en Hierusalẽ.	264.20.30	Ros, fils de Beniamin.	53.19
Roboam mesprise la vraye religion.	267.20.30	le Royaume de Iudẽe rempli de grande iniquitẽ.	747.20
Roboã deceu par mauvais cõseils.	276.1	Ruben, premier fils de Iacob & de Lea.	30.1
les Romains enuironnez de feu.	918.20	Ruben tasche de deliurer Ioseph des mains de ses freres.	37.10
les Romains font feu de ioye.	921.20	Ruben deuale Ioseph dedans le puits.	38.10
les Romains font vn mur tout autour de Hierusalem.	930.20	Ruben plaide sa cause & de ses freres deuant Ioseph.	45.30.40
les Romains ont plus grãde compassion des calamitez de la ville que ceux mesmes qui y habitent.	936.1	Rubrius Gallus enuoyẽ au pays de Mesie pour prendre vengeance des Sarmates rebelles.	969.50
les Romains de ferme & obstinẽ courage.	936.30	Rufus Egyptien, emporte Eleazar au camp des Romains.	975.20
les Romains minẽt les fondemens d'Antonia à beaux ongles.	937.1	Ruma, concubine de Nachor.	13.10
les Romains regardent le Temple avec reuerence.	945.1	Ruth Moabite, femme de Mahalon.	164.30
les Romains combatent de si grande furie qu'ils ne prenoyent garde aux signies de Titus.	951.50	Ruth dort aux pieds de Booz.	165.20.30
les Romains ne faisoient pas semblant d'ouir les edicts de leur Prince. les mesmes.		Ruth s'en vient en Iudẽe avec Noẽmi sa belle mere.	164.40.50
tous les Romains vont au deuant de Vespasien.	968.30	Ruth oste le soulier de eclay qui ne la vouloit prendre à femme, & l'en frappe en la iouẽ.	166.1
les Romains entrẽt en Hiericho.	726.50	Ruth femme de Booz, & mere d'Obed.	166.1
les Romains mettent le feu aux porches & galleries du Temple de Hierusalem.	771.20		
les Romains tuez par les satellites d'Eleazar, exceptẽ Metilius.	805.10	S	
les Romains armez de force & dextertẽ, les Iuifs de dẽpit & fiertẽ.	830.50	Saba, fils de Chus.	11.30
les Romains entrẽt dans Ioppẽ.	846.20	Saba, ville capitale d'Ethiopic.	60.20
les Romains secourus par faueur diuine.	858.40	Sabacan, fils de Sua.	22.40
les Romains exhortent Vespasien d'aller prendre Hierusalem.	876.50	Sabba, moys des Hebreux.	202.30
plusieurs Romains tuez & blessez pres de Hierusalem.	903.50	Sabactas, fils de Chus.	11.4
les Romains noircissent d'ancre les pierres qu'ils iectoyent aux Iuifs.	913.30	Sabaeniẽs peuple, & leur origine.	11.49
les Romains gagnent la premiere muraille de Hierusalem.	915.30	Sabbath signifie repos.	2.1
les Romains repoussez par les Iuifs qui faisoient rampart de leurs corps.	918.40	Sabbat, mal d'enguines.	669.1
Rome pleine de fleurs & bones senteurs à l'entrẽe de Vespasien.	968.40	Sabbatheniens peuple, nommez autrement Astarbariens, & leur origine.	11.40
Rome seule citẽ libre.	676.40	Sabbathes, fils de Chus.	11.39
Romus, fils de Chus.	11.40	Sabbo, maladies d'enguines.	669.1
Rooboth, nom d'vn puits que fait fouir		Sabẽens, peuple.	11.40
		Sabeus fils de Romus.	11.49
		Sabia, mere de Ioas.	198.30
		Sabinus, Viceroy en Syrie.	553.19
		Sabinus Lieutenant de Cesar.	556.10
		Sabinus sa tue de son spẽc.	614.10
		Sabinus absouz de Claudius.	614.1
		Sabinus, Syrien de nation, donne sa vie à Titus pour monter le premier sur la muraille.	938.50
		Sabinus montẽ sur la muraille met les ennemis en fuite.	939.1
		Sabinus	

T A B L E.

Sabinus tombe, & tout lardé de fleches, meurt.	939.10	Salem, ville, puis dite Hierusalem.	15.50
Sabinus occupe la maison Royale d'Archelaus.	769.1	Saleph, fils de Iuctan.	12.30
Sabinus donne occasion au peuple de Hierusalem de se mutiner.	770.50	Salis ville d'Idumée.	822.40
Sabinus derechef assiegé par les Iuifs.	770.40	Sallú, mari de Oida Prophetesse.	315.40
Sabinus s'empare du Capitole.	894.30	Salmanasar Roy des Assyriens, fait la guerre à Olsa Roy d'Israël.	307.1
Sabinus occis.	894.30	Salmanasar fait la guerre contre Tyr.	309.1
Sable qui se conuertit en crystal où verre.	782.30	Salmanasar enuoye des Sacrificateurs aux Chuthéens pour leur apprendre la loy de Dieu.	309.40
les Sacrificateurs ayans l'espée de l'enne mi sur eux ne laissēt à sacrifier.	710.50	Salmanasar Roy d'Assyrie prent la ville de Samarie.	308.30.40
les Sacrificateurs exhortent le peuple d'aller au-deuant des bandes Romaines.	793.40	Salomé sœur du Roy Herodes enuieuse sur la beauté de ses deux fils.	502.40
les Sacrificateurs n'entroyent au Temple qu'ils ne fussent exempts de tous vices.	910.30	Salomé fait tant enuers sa fille qu'elle hait Aristobulus son mary.	517.30
les Sacrificateurs s'abstenoyent de vin. là mesmes.		Salomé accusée obtient pardon.	747.1
deux des plus apparens Sacrificateurs se iettent dans le feu, pour brusler avec le Temple.	953.30	Salomé augmente la cruauté d'Herodes.	752.1
les Sacrificateurs pressés de famine sont menez à Titus.	956.20	Salomé remonstre au Roy Herodes du complot conspiré contre luy.	755.50
Sacrificateurs d'Egypte par art magique font ce que faisoit Moyse.	64.10.20	Salomé & son mary vont deliurer les notables personnages qu'Herodes fait emprisonnier.	766.20
Sacrificateurs constituez gardiens des liures sacrez, du tabernacle, & de l'Arche.	132.10.20	Salomé accusée qu'elle auoit eu compagnie avec Sylleus.	519.30
Sacrificateurs d'Egypte sollicitent de faire mourir Moyse.	61.1	Salomé prent Alexas en mariage.	535.1
Sacrificateurs se doiuent abstenir de vin.	99.20	Saltis, Roy creé.	649.10
les Sacrificateurs de Hierusalem iettent leurs femmes prophanes.	347.10	Samaréen, fils de Chanaan.	12.1
les Sacrificateurs ont grande dissension contre les prestres.	634.40	Samarie gastée par Adad Roy de Damas.	216.1
Sacrifice agreable à Dieu.	183.1	Samarie, ville, anciennement appelée Mareon.	273.20
Sacrifice de Roy Payen au Dieu d'Israël.	670.30	Samarie assiegée par Adad Roy de Syrie.	278.20. & 289.40
Sacrifices communs.	672.50	Samarie purgée d'idolatrie.	297.1
Sacrifices des Payens souuent muables.	682.10	Samarie habitation des Roys d'Israël.	302.40
Sadducéens ont opinion contraire aux Pharisiens.	566.1	Samarie habitée par les Chuthéens.	308.40
Sadoc constitué grād Sacrificateur par Dauid.	216.40	Samarie, autrement Sebaſte chasteau distant de Hierusalem d'une iournée.	491.20
Sadoc résiste aux entreprinſes d'Adonia.	239.20	Samarie adiointe à Iudée.	670.10
Sadoc, premier Sacrificateur du Temple edificé par Solomon.	325.30	Samarie situé entre Galilée & Iudée.	924.30
		les Samaritains font trencher les restes à septante fils d'Achab.	296.1
		les Samaritains & les Iuifs ont debat pour leurs Temples.	364.1
		Samaritains, peuple malin.	344.20
		Samaron, lieu en Iudée.	269.40
		Samath, ville de Syrie.	317.30

T A B L E.

Sameas remōstre au Roy & à toute l'af- semblee l'arrogāce d'Herodes. 446.20	Saphatia, fils de Dauid. 208.10
Samma, frere de Dauid. 223.10	Sara, fille d'Aram. 12.50
Samma, fils de Iessé. 184.10	Sara, femme d'Abraham. 13.1
Samofata ville. 728.50. & 976.50	Sara meurt. 22.20
Samson espouse vne fille des Philisthins. 161.20	Sara, fille d'Asser. 53.20
Samson tue vn lion. 161.20	Saré, ville de Iuda. 267.1
Samson despouille les Ascalonites. 162.1	Sareca & Sepham grans Sacrificateurs. 323.20
Samson brusle les bleds des Philisthins. 162.10	Sarepta, ville, située entre Tyr & Sidon. 274.10
Samson repudie sa femme. 162.1	Sared, fils de Zabulon. 53.1
Samson tue à force Philisthins. 162.10.20	Sari, ville de la lignée de Iuda. 192.40
Samson s'amourache de Dalila paillar- de Philisthine. 163.20	Saramalla auoit decouuert à Offilius la trahison des Parthes contre les Iuifs. 722.20
Samson porte sus ses espauls les portes de Gaza. 163.10	les Samartes, les plus barbares de tous les Scythes. 969.40
Samson deceu par Dalila. 163.40.50	Saruia, sœur de Dauid. 199.1. & 228.20
Samson tue mille Philisthins avec vne machoire d'asne. 162.1	Saül se cache quand on le veut consti- tuer Roy. 175.1
Samson a iugé & gouverné Israël vingt ans. 164.10	Saül constitué Roy contre son gré. 175.1
Samson meurt. 164.10	Saül mesprisé d'aucuns de ses subiects. 175.20
Samuel prophete. 166.40.50	Saül poussé de l'esprit de Dieu. 176.10
Samuel consacré à Dieu. 166.50	Saül est oinct & sacré Roy. 177.1
Samuel en l'aage de douze ans fait office de Prophete. 167.1	Saül inobeissant à Dieu, & à Samuel. 178.40
Samuel ne buuoit que d'eau. 166.50	Saül offre holocaustes. 180.20
Samuel institue iuges par les villes. 171.40	Saül prent Agag Roy des Amalecites. 181.50
Samuel predict aux Israëlités combien de maux ils endureroyent. 172.40.50	Saül procure le bien des Madianites. 182.10
Samuel truchement de l'intention de Dieu. 179.50	Saül porte enuie à Dauid. 187.1
Samuel reprent asprement Saül de son inobeissance. 178.40.50	Saül constitue Dauid Capitaine de mil- le hommes. 187.10
Samuel tasche de faire l'appointement de Saül enuers Dieu. 182.30.40	Saül delibere de faire mourir Dauid. 188.10
Samuel par le commandement de Dieu constitue Dauid Roy d'Israël. 184.20	Saül iure qu'il ne fera aucun outrage à Dauid. 188.50
Sanaballethes donne sa fille Nicasé en mariage à Manasses. 359.10	Saül presente sa fille Michol en mariage à Dauid. 187.30.40
Sanaballethes promet la dignité princi- pale de sacrificature à son gendre Ma- nasses. 359.40	Saül enuoye plusieurs gens armez pour prendre Dauid, lesquels en lieu de l'a- mener, prophetizent, saiziz de l'esprit de prophetie. 190.10
Sanagar fils d'Anath, gouverneur d'Is- raël. 152.30	Saül transporté de son entendement. 190.10
Sapham, fils de Iuetan. 12.40	Saül prent vne hallebarde pour tuer Io- nathas. 191.40
Saphan, secretaire du Roy Iosias. 315.10	Saül reprend Achimelech. 193.10
Sapho pillé par Varus. 773.10	Saül commande que Achimelech soit mis à mort. 193.10
Saphat, gouverneur de la basse Galilée. 247.30	Saül donne sa fille Michol en mariage à Phalta, Dauid viuant. 198.40
Saphath, pere d'Helisée. 277.20. & 287.1	Saül
Saphat, vallée. 271.10	

T A B L E.

Saül esprouue l'amitié de Dauid. 199.30	Sedecias faux Prophete donne vne buf- fe à Michée Prophete de Dieu. 282.40
Saül chaffe de son Royaume tous de- uins & forcieres. 200.20.30	Sedecias constitué Roy de Hierusalem. 319.20
Saül donne congé à Dauid de comba- tre contre Goliath. 186.10	Sedecias prié par Hieremie d'oster tou- te impieté, & faire iustice. 319.20.30
Saül deuient demoniaque. 184.40	Sedecias deceu par les faux prophetes. 320.40
Saül remercie Dauid de ce qu'il luy a sauué la vie. 199.30.40	Sedecias assiégué par les Babyloniens & vexé de peste & de famine. 320.30
Saül trouue vne femme qui a vn esprit familier, laquelle feit venir l'ame de Samuel pour parler à Saül. 200.40.50	Sedecias s'enfuit avec sa femme & ses enfans. 322.10
Saül & ses fils bataillent vaillamment contre les Philisthins. 204.20.30	Sedecias prins par les Babyloniens. 322.20
Saül est blessé. 204.40	Seditieux de Hierusalem appelez Zela- teurs. 820.20
Saül prie son Costillier, de le tuer. 204.50	les Seditieux se iettent sur les Romains. 945.10
Saül prie vn ieune Amalecite de le tuer, ce qu'il feit. 205.1	les Seditieux sortent tous effrayez de la cruauté de Marie. 949.1
Saül se plante son espée en l'estomach se voulant tuer soy-mesme. 205.1	les Seditieux font reculer les Romains. 953.30
Saül, Antipas, & Costobarus ambassa- deurs enuoyez vers Agrippa. 802.40	les Seditieux demandent à parlementer à Titus. 956.20
Saulus enuoyé de la part de Cestius vers Neron. 813.30	les Seditieux chassent les Romains d'un palais, ils y tuent pres de huit mille hommes, & rauissent tout l'argét qui y estoit. 998.50
Sauterelles infinies en Egypte. 67.10	Sehon occy par les Israélites. 113.20
Scaurus prent argent d'Aristobulus. 434.40	Sein, montagne. 111.50
Scaurus assiege Petra en Arabie. 438.50	Seir signifie poil. 25.10
Scaurus corrompu par Aristobulus. 710.40	Seir, demeurance d'Esau. 33.20
Scaurus ordonné Gouverneur de Iudée par Pompée. 711.40	Sel semé sur les ruines de Sichem. 157.40
Scaurus entre en Arabie. 711.50	Sela, fils de Iudas. 53.1
Sciences inuentées, grauées en deux pil- liers. 5.10.20	Seleucus surnommé Nicanor, Roy d'A- sie. 372.1
Scipio fait trancher la teste à Alexandre fils d'Aristobulus. 442.30	Seleucus Roy d'Asie. 993.40
Scipion fait trancher la teste à Alexan- dre. 714.20	Selennar & Adramelech freres mettent à mort leur pere Sennachorib. 312.20
Scythes, autrement dits Magogiens. 10.40	Sella femme de Lamech. 4.40
Scythes sanguinaires. 685.30	Selú tue en trahison Zacharie Roy d'Is- raël, & occupe le Royaume. 304.30
Scythopolis, ville. 142.20. & 205.20	Selums est mis à mort par Manahem. 304.30.40
les Scythopolitains assaillet de tous les Iuifs. 806.20	Semei fils de Gera outrage Dauid. 225.40
Seba, fils de Dauid. 213.1	Semei demande pardon au Roy Dauid. 231.30
Seba Beniamite fils de Bochri suscite se- dition contre Dauid. 232.50. & 233.1.10	Semei resiste à Adonia. 239.20
Seba seditieux decapité en la ville d'A- belmacha. 234.10	Semei a la ville de Hierusalem pour pri- son, sur peine de la mort d'en sortir. 245.40
Seba, pere d'Ili. 235.40	Semer viole le serment fait à Dieu. 245.30
Sebatte, ville en Samarie. 738.1	
Sebei ville située en la region de Galaad. 159.50	
Secheresse grande. 274.1.10.20.30.40	

Semei est mis à mort par Banaia.	246.1	filie de Jacob la demande en Mariage.	33.20
Semiramis Royne d'Assyrie.	653.20	Sichem & son pere & tous les Sichimites tuez par Simeon & Leui.	34.1
Semron, fils d'Issachar.	53.1	Sichimites bruslez par Abimelech.	157.50
Senaar territoire habité par les enfans de Noë apres le deluge.	9.10	Sichimites sauuez & espargnez à la de-faite des Amalecites.	182.10
Senaar lieu en Babylon.	10.10	Sidon ville en Phenice, edificée par Sidonius fils de Chanaan.	11.50
Senabar Roy de Sodome.	15.1	Sidoniés fournissent Dauid de matiere pour bastir le Temple de Dieu.	238.10
Sennacherib fait guerre à Hezecia.	310.20	Sidonius fils de Chanaan.	11.50
Sennacherib fait la guerre aux Egyptiés & Ethiopiens.	310.30	Sidoniens, peuple.	142.40
Sennacherib promet faire paix avec Hezecia.	310.20	Silas, Prince de toute la gendarmerie d'Agrippa.	617.1
Sennacherib est tué en trahison.	312.20	Silas déposé de son estat & mis en prison.	618.30
Sephoris, la plus forte ville de Galilée.	810.1	Silem, fils de Nephthali.	53.10
Sepulture ne doit estre à aucun niece.	128.50	Silo, lieu où estoit le tabernacle de Paliance.	166.30
la Sepulture de Manasses Roy de Iuda.	314.30	Silo corrompu par Antigonus.	461.30
Serment fait par Dauid de ne se trouver plus en bataille, & la cause.	234.50	Siloé fontaine.	905.10
Seron Gouverneur de la basse Syrie.	385.1	Silon avec sa gendarmerie se ioingnent à Herodes.	726.10
Serpent suborne Euc.	2.50	Silô descouvert en sa corruptiō.	726.20
Serpent déclaré ennemy de l'homme & de la femme.	3.30	Simeon, fils de Jacob & de Lea.	30.10
Serpent puni pour sa malice.	3.20.30	Simeon est retenu en ostage.	46.30
Serpens innumerables au pays d'Egypte.	60.1	Simeō seruiteur du Roy Herodes.	557.30
Serug fils de Ragau.	12.40	Simon frere de Iudas.	388.30
Seruitude eternelle des Egyptiés.	677.1	Simon eleu de tout le peuple principal chef des Iuifs.	412.50
Sesin & les autres se delibèrent suyure la volonté du Roy Darius.	343.1	Simon fait aplanir la montagne où estoit la forteresse de Hierusalem.	414.10
Sesoster, Roy d'Egypte.	267.40	Simon tué en vn banquet par son gendre Ptolemée.	415.20
Seth, fils d'Adam homme vertueux.	5.1	Simō brusle le palais de Hiericho.	772.10
Seth aagé de deux cens & cinq ans, engendra Enos.	6.20	Simon Galiléen redargué de rebellion.	776.50
Sethosis, Roy d'Egypte.	650.10	Simon fils d'Ananias ambassadeur enuoyé vers Florus de la part des grans de Hierusalem.	802.30
Sethon, surnommé Egypte, Roy d'Egypte.	659.40	Simon se tue apres auoir occis pere, mere, femme, & enfans.	806.40
Sextus Cesar enuoye gens vers Hyrcanus pour absoudre Herodes.	717.10	Simon fils de Gioras fait amas de brigans.	886.10
Sicelle, lieu où Saül campa, poursuyuant Dauid.	198.50	Simon brigande le territoire de Massada.	886.20
Sichem, territoire fort propre pour pasturage.	37.1	Simon agrandit beaucoup de cauernes en la vallée de Pharan.	886.40
Sichem, ville des Chananéens.	332.20	Simon donne bataille aux Zelateurs.	886.50
Sichem, ville des Samaritains rasée iusques aux fondemens.	157.40	Simon s'efforce à subiuguer l'Idumée.	944.10
Sichem principale ville des Samaritains.	362.1		
Sichem habitation de Iosué.	145.20		
Sichem, fils d'Emmor ayant violé Dina			

T A B L E.

Simon se campe en Thecué.	887.10	Solomon fait enseueilir Dauid son pere.	243.30.
Simon entre dans toute l'Idumée sans effusion de sang.	888.30.	fait mettre à mort son frere Adonia.	245.10.
sa rage contre ceux qu'il rencontroit pres de Hierusalem.	888.10	oste la sacrificature à Abiathar.	245.10.
Simon s'efforçoit à donner frayeur en Hierusalem.	888.20.	fait trancher la teste à Ioab.	245.30
tient la ville de Hierusalem assiegée.	889.10	Solomō fait mettre à mort Semei.	246.1
Simon plus terrible que les Romains, les Zelateurs plus cruels aux Iuifs que Simon & les Romains.	889.10	Solomon refait les murs de Hierusalem.	246.1
Simon entre dans Hierusalem, & se fait appeller seigneur du peuple.	890.10	Solomon prend à femme la fille de Pharaon, Roy d'Egypte.	246.1
Simon assaut le Temple.	890.20	Solomon iuge tressagemēt du different des deux paillardes.	247.1.10.20
Simon fils de Gioras prins.	974.1	Solomon a surpassé tous les Hebreux & Egyptiens en sapience.	248.1
Simon executé au triomphe à Rome.	974.1	Solomon prie Dieu.	254.40
Sina montagne propre pour pasturages.	62.10	Solomon en dormant a vne vision.	255.30.40
Sinécen, fils de Chanaan.	12.1	Solomon reçoit humainemēt la Royne d'Egypte, & d'Ethiopie.	259.30.40.50
Siphar reçoit humainemēt dauid.	228.10	Solomon fait faire nouueaux murs en la ville de Hierusalem.	257.50
Sis, montagne.	285.1	Solomon enragé apres les femmes.	261.20.30
Sisanna, Antoine, & Seruilius, enuoyez par Gabinius cōtre Aristobulus.	713.1	Solomon se marie avec femmes idolatres.	261.20
Soa, Roy d'Egypte.	308.30	Solomon deuiet idolatre.	261.30
Soba, ville des Damasceniens.	15.40	Solomon reprins de son impieté par vn Prophete enuoyé de Dieu.	261.50
Sobac, chef de la gendarmerie des Syriens, blessé par Dauid en la bataille.	218.20	Solomon aduertiy des trahisons de Hieroboam, le veut mettre à mort.	263.10
Sobach Chetécen, met à mort grand nombre de geans.	235.1	Solomon le plus sage des Roys.	651.1
Sobrieté, premier moyē de vertu.	991.10	Solon Athenien, Legislatcur.	679.10
Soch, ville de Iuda.	267.1	Sophaces, peuple, & leur origine.	23.1
Soco, ville.	185.1	Sophir, autrement nommé la terre d'or.	259.10
Socrates Philosophe Grec.	677.30	Sophon, fils de Dorus.	23.1
Socrates condamné à mort.	688.1	Sorciers chassez par Saül.	200.20
Sodome ruinée par feu du ciel.	15.1	Sofander ameine en la ville d'Antioche sept freres Hebreux.	998.20
Sodome abondante en richesses.	15.1	Sofius part pour aller vers Antoine.	722.40
Sodome & tout le pays à l'entour, bruslé de feu celeste.	18.40	Sofius enuoyé au secours d'Herodes.	466.10
Sodome & Gemorrhe, maintenant steriles.	885.1	Sofius mene Antigonus lié à Antoine.	467.30.40
Sodomites se rebellent aux Assyriens.	15.10	Sparte cité diffamée par Polycrat.	658.50
Sodomites tributaires des Assyriés.	15.10	Statue de Iupiter Olimpius.	596.1
Sodomites veincuz par les Assyriés.	15.10	Strabo Cappadocien, historiographe.	675.1
Sodomites se desbordent à tous pechez & vilainies.	17.20	Straron, lieu obscur où fut tué Antigonus.	703.40
Sofenes, Roy.	268.10	Stratonique Royne desbauchée.	657.40
Solomon, fils de Dauid.	213.1	Struthiō, estang pres Hierusalē.	917.40
Solomon eleu Roy des Hebreux deuāt qu'il fust nay.	238.30. & 241.30.40		
Solomon oinēt Roy des Hebreux.	210.10.20.30. & 242.30		

T A B L E.

Sua fils d'Abraham , & de Chetura.	Tableaux ingenieusement faits.	596.1
22.40	Talent pesant cent mines.	87.10
Suba gouverneur du pays des Beniamites.	Tanaïs fleuve.	10.30
247.30	Tanaïs ville en Egypte.	14.50
Supputation des ans depuis Adam iusques à l'edification du Temple de Solomon.	Tanaui , fils de Nachor & de Ruma.	13.1
249.40.50	Taphin, femme d'Ader Iduméen.	262.20
Sur, pere de Ioab.	Tartares pertinaces en leur loy.	688.20
207.10	Taurus montagne.	10.30
Surians, peuple circoncy.	Teglat Phalasar Roy des Assyriens fait la guerre aux Israélites.	305.1
655.10	Teglat Phalasar Roy d'Assyrie vient au secours d'Achaz Roy de Iuda.	306.20
Surim , fils d'Abraham & de Chetura.	Teglat Phalasar met à mort Razin Roy de Damas.	306.30
23.1	Temple de Iupiter Olympien.	257.30
Susa, scribe de Dauid.	Temple de Solomon.	284.40.50
234.10	Temple en Samarie dedié à Baal.	297.1
Sufac, Roy d'Egypte.	le Temple de Dieu mesprisé.	299.1
263.10	Temple de Baal rasé iusques aux fondemens.	298.20
Sufac Roy d'Egyte pille Hierusalem.	Temple de Hierusalem basti & paracheué en sept ans.	343.40
216.10	Temple de Hierusalem bruslé.	565.20
Sydon ville se reuolte.	Temple de Iupiter.	651.20
309.10	Temple d'Ephese.	677.10
Syennah, nom d'un puits, que fait fouyr Isaac.	Temple Delphique.	677.10
25.40	Temple de Hierusalem regorge de l'occision des Iuifs.	874.1
Sylleus amoureux de Salomé.	le Temple estoit comme vn chasteau, & Antonia comme bastille pour tenir le peuple en subiection.	911.30
519.10	Temple destiné à estre bruslé le dixieme d'Aoust.	951.20
Sylleus gagne Cesar.	le Temple de Hierusalé mis en quarré.	955.30
524.30	Temples edifiez par Herodes.	738.20
Sylleus Arabe va à Rome.	Temps de la vie des hommes limité de Dieu.	132
756.20	Tephtheus avec deux autres Iuifs prennent des torches ardentes pour mettre le feu dās les engins des Romains.	928.1
Sylleus accuse Fabatus deuant Cesar.	Terebinthe arbre qu'on dit estre depuis la creation du monde.	88.40
756.30	Tesmoignage ne doit estre deféré aux femmes.	124.30
Symobor, Roy de Sodome.	Tesmoignage d'ennemis est moins suspect.	648.50
15.10	Thab , fils de Nachor & de Ruma.	13.1
Syrie saisie par les enfans de Cham.	Thabor montagne.	153.10
11.20	Thadamor , ville edifiée par Solomon, autrement appelée Parmira.	258.10
Syrie pillée par les Assyriens.	Thales	
15.10		
Syrie bruslée par Teglat Phalasar Roy d'Assyrie.		
307.30		
Syrie subiuguée par le Roy de Babylone.		
317.50		
Syrie demeure entre les mains de Philippes & Demetrius freres.		
426.1		
Syrie entierement remplie de troubles.		
805.50		
les Syriens veincus par Herodes.		
733.40		
Syriens peuple , iadis nommé Aramiens.		
12.30		
Syriens viennent au secours des Philisthins pour faire la guerre aux Hebreux.		
213.20		
Syriens tributaires de Solomon.		
247.40		
les Syriens sont chassés par le Seigneur Dieu.		
291.1.10		
les Syriens adorent les images d'Adad. & de Azael.		
292.30		
Syriens veincus par Microboam.		
302.50		
les Syriens corrompent Beryllus pedagogue de Neron.		
635.1		
Sysara , capitaine general de l'armée de Iabim.		
152.40		
T		
T Abernacle fait par le commandement de Dieu. 83.20.30.40.50 & 84. par tout. & 86.1.10.20.30		

T A B L E.

Thales philosophe.	644.20	pagnols, sont issus de Thobel fils de Iaphet.	10.40
Thamar, fille de Dauid, & soeur germaine de Absalom.	213.1	Thoi Roy des Amatheniens enuoye son fils Adoram à Dauid.	216.30
Thamar resiste en vain à son frere Amnon.	220.10	Thola, fils d'Isachar.	53.1
Thamar, fille d'Absalom.	224.10.	Tholmai, Roy des Gessuriens.	108.10
& 229.30		Thracon la plus prochaine marche d'Actia.	737.10
Thaman tué.	273.10	Thury, moys des Hebricux.	253.10
Thamma ville de la lignée d'Ephraim.	145.40	Thygrammes fils de Gomor.	10.50
Than, fils de Hieremon.	210.40	Thygrammécens peuple, appelez Phrygiens.	11.1
Thapfa, ville.	304.30	Tibere Neron fils de Iulia succede à son beau-pere.	567.20
Tharbis, esprise de l'amour de Moyse.	60.40	Tibere Empereur meurt, & Caius luy succede.	574.30
Tharé, fils de Nachor.	12.40	Tibere Alexandre succede à Fadus au gouvernement de Iudée.	629.10
Tharé pere d'Abraham, d'Aran, & de Nachor.	12.40. & 29.40	Tibere, élu Empereur.	781.1
Thargal, conducteur des Assyriens.	15.10	Tiberius Alexandre fait le serment de fidelité pour Vespasien.	892.40
Tharsice Roy des Ethiopiens.	311.50	Tigris fleuve, autrement appelé Diglath.	2.40
Tharsiens peuple de Cilicie.	11.1	Timagenes historiographe.	673.30
Tharsus capitale ville de Cilicie.	11.1	Timas Roy d'Egypte tresancien.	648.40
Tharsus fils de Ianam.	11.1	Timée argue Ephor de méteric.	644.30
Thebains, bougres.	688.50	Timée historien diffamateur de villes & peuples.	658.30
Thebes ville prise par Abimelech.	158.1	Timidius accuse Popedius.	597.50
Theco ville de Iuda.	267.1	Timothee veincu par Iudas.	388.10.
Thecua, ville.	285.10	& 389.20	
Theman, fils d'Ismahel.	20.40	Tiro remonstre à Herodes le tort qu'il faisoit à ses deux fils.	531.20.30.40
Themosis Roy d'Egypte.	650.10.	Thisites, Moyse.	665.10
& 659.40		Tite Empereur.	646.1
Theodecta Poëte.	371.30	Tite Empereur ha destruit le pays de Iudée.	694.
Theodot, historien Grec.	658.30	Tirus a grand frayeur voyant son pere Vespasien blessé.	835.50
Theomachie des geans.	677.10	Titus entre dedans Iotapate.	841.1
Theophile historien Grec.	658.30	Titus preat pitie des citoyens de Tarichée.	851.30
Theophraste.	655.1	Titus entre en la ville de Gamale.	858.30
Theopompe trouble de son entendement.	371.20	Titus enuoyé pour assieger Giscala.	859.20. Et y entre.
Theopompe diffamateur des citez.	658.30	Titus remonstre à son pere qu'il falloit rompre les chaines de Iosephe: ce qu'il feit.	893.30
Thermodoon, fleuve.	655.10	Titus enuoyé pour destruire du tout Hierusalem.	895.20
Thermus proconsul en Egypte.	670.30	Titus fait assieger Hierusalem.	898.40
Thermuth, fille du Roy Pharaon.	58.1	Titus va recognoistre Hierusalé.	899.30
Thermuth adopte Moyse pour son fils.	58.40	Titus se campe en vn lieu nommé Scopon.	900.30
Thersa ville prinse par Amari Roy d'Israel.	273.10		Titus
Thesbon, ville de Gataad.	274.1		
Theudas grand enchanteur.	629.1		
Thiriens, autrement dit Thrace.	10.50		
Thimosis Roy d'Egypte.	650.10		
Thobel premier forgeur.	4.50		
Thobel pere de Naama.	4.50		
Thobel homme riche, & belliqueux.	4.40		
Thobelians, aujourd'huy appelez Hef-			

T A B L E.

Titus deffait grand nombre de Iuifs.	901.30	re.	952.10
Titus remonsté par ses gens.	901.50	Titus declairé Empereur.	956.1
Titus soustiet l'effort de ses ennemis en- cor que ses gens l'eussent abandonné.	902.1	Titus donne Hierusalem en pillage aux soldats.	958.30
Titus fait aplanir le chemin d'entre son camp & la ville de Hierusalem.	903.10	Titus sauue plus de quarante mille per- sonnes du peuple.	960.40
Titus reprét ses soldats.	904.10. & 928.50	Titus ordonne vn grand nombre de ieunes Iuifs pour les faire battre aux ieux publics.	962.40
Titus tenoit les Iuifs fort estroitement.	904.50	Titus commande raser iusqu'aux fonde- mens la ville & le Temple.	864.10
Titus enuironne Hierusalem pour voir l'endroit où il dōneroit l'assaut.	912.30	Titus se met à louer grandement ses sol- dats.	964.20
Titus s'appreste pour donner l'assaut.	912.40	Titus fait amener grand nombre de bœufs pour les immoler.	965.10
Titus donne le premier assaut.	913.40	Titus mene lieffe avec les plus honno- rables du Camp.	là mesmes.
Titus fait crucifier vn Iuif.	914.40	Titus va en Cesarée, où il laisse ses butins qu'il print en Hierusalem.	965.20
Titus fait cesser le trouble de ses soldats.	915.10	Titus prent son passe-temps des misera- bles Iuifs prisonniers.	970.1
Titus se cognoit deceu par Castor.	917.50	Titus part pour aller en Egypte.	970.1
Titus gagne la muraille de Hierusalem.	917.30	Titus receu en grande alaigresse par les habitans d'Antioche.	970.20
Titus donne secours à ses gens.	918.10	Titus est prié de chasser les Iuifs d'An- tioche.	là mesmes.
Titus gagne la muraille.	918.40	Titus prent son chemin pour aller en la ville de Zeugma.	969.30
Titus fait faire monstre à ses gens.	919.1	Titus retourne en Antioche.	970.30
Titus fait faire des plates formes.	919.20	Titus fait responce aux habitans d'An- tioche.	là mesmes.
Titus auoit compassion des Iuifs execu- tez.	926.20	Titus receu magnifiquement à Rome.	971.10
Titus assaut les ennemis.	928.50	Tonnerres ouys de toutes pars quand Iosué bataille contre les cinq Roys, pour les Gabaonites.	140.30
Titus se prent à plourer voyant le mise- rable estat de Hierusalem.	931.10	Trachonite region.	12.30
Titus donne liberté à plusieurs Iuifs de se retirer par les champs & villages.	924.1	Trachonites reuoltez.	512.10
Titus fait copper les mains à plusieurs des fugitifs.	928.30	Trebellius Maximus oste vn aneau à Saturninus.	608.30
Titus ne veut demeurer oisif.	929.30	Tremblement de terre en Hierusalem.	304.10
Titus reprent aigrement ses Capitaines.	933.30	Tribunal de Solomon pouuert de fin or.	257.1
Titus ne se peut garder de reprendre Iean & ses compagnons.	943.1	Troglodyte, region donnée en posses- sion aux fils de Chetura.	56.50
Titus commande à ses gens d'aller à l'as- saut.	944.40	Troye la grand ville renommée.	644.10.
Titus fait punir ceux qui laissoyēt pren- dre leurs cheuaux aux Iuifs.	945.1	30.40	
Titus esmeu de compassion voyāt brus- ler ses gens.	947.1	Tryphon brocarde Hyrcanus.	379.1
Titus fait ses protestations à Dieu pour appaier son ire.	949.10	Tryphon couronne le petit Antiochus.	408.20.
Titus fait mettre le feu aux portaux du Temple.	950.1	408.20. cōspiré cōtre Ionatas.	411.40.
Titus cōmāde d'esteindre le feu.	950.20	fait mettre à mort Ionathas.	413.30
Titus fait preseruer du feu le Sanctuai-		Tryphon tue le fils d'Alexandre.	414.20
		Tryphon tué en la ville d'Apiam.	415.1
		Tusca	

- Tusculane distant de Rome decent sta-
 des. 578.50
 Tyr, ville principale des Tyriens. 249.50
 Tyr, cité Metropolitaine de Phenice.
 653.20
 Tyrannie d'Abfalom. 224.40
 Tyrânie du Roy Hieroboã. 265.10.20.30
 Tyrâs honnorez & entretenuz. 678.10
 Tyriens fournissent Dauid de matiere
 pour edifier le Temple de Hierusa-
 lem. 238.10
 Tyriens refusent d'obeir à Salmanasar
 Roy d'Assyrie. 309.10.20
 Tyriens contraires aux Iuifs. 648.30
- V
- V**aisseaux d'or & d'argent, mis au
 Temple de Solomon. 252.1
 Vaisseaux dediez au seruice des idoles
 bruslez par Iosias Roy de Iuda. 316.10
 Valerianus enuoyé pour traiter paix
 avec ceux de Tyberiadé. 848.1
 Valerius Asiaticus. 602.30. & 606.20
 Vardan donnee la guerre à Izates.
 627.10
 Vardan tué par les Parthes. 627.20
 Varus met ordre aux tumultes suscitez
 entre les Iuifs. 555.40
 Varus s'en retourne en Antioche. 559.30
 Varus marche en Iudée. 558.40
 Varus chasse les volleurs du pays de
 Tracon. 737.20
 Varus fait prendre le poison, qu'Antipa-
 ter auoit preparé pour son pere à vn
 prisonnier, qui mourut sur le champ.
 763.30
 Varus va en Hierusalé pour appaiser les
 Iuifs. 770.40
 Varus s'auance de venir bailer secours
 à Sabinus. 772.50
 Vasthi femme du Roy Artaxerxes. 350.30
 Vengeance des Roys appartient à Dieu.
 199.1
 Ventidius enuoyé secours à Herodes.
 463.30
 Venus macule prohibée en la loy Mo-
 saïque sur peine de mort. 683.10
 La Verge de Moÿse conuertie en serpent
 son signe de la vocation. 63.1
 La Verge de Moÿse deuore les verges
 des Sacrificateurs d'Egypte. 65.10
 Verité, la mieux promise & moins te-
 nue. 645.10
 Merité est corrompue pour complaire
 aux hommes. 659.1
- Vertu mesprisée cause calamitez. 178.1
 Vertu ennoblit ses possesseurs. 202.10
 Vespasien Empereur. 646.1
 Vespasien assiet son camp entre Tibe-
 riade & Tarichée. 848.50
 Vespasien fait refreschir les gens l'espa-
 ce de trente iours en la ville de Cesa-
 rée. 847.40
 Vespasien fait faire des bateaux pour
 poursuiure ceux qui s'en estoÿt fuis.
 851.40. s'embarque sur le lac Gene-
 sar. 852.40
 Vespasien monte au siege iudicial en
 Tarichée. 853.1
 Vespasien choisit iusques à six mille des
 plus forts Iuifs, & les enuoye à Neron,
 & vendit le reste, en nôbre de trente
 mille & quatre cens. 853.40
 Vespasien assiege Gamala. 855.1
 Vespasien respond aux Romains. 857.1
 Vespasien esmeu de pitié pour les cala-
 mitez des Iuifs. 880.50
 Vespasien vient en Gadara. 880.50
 Vespasien receu en grand ioye en Ga-
 dara. 881.10
 Vespasien esmeu pour les rebellions des
 Gaules. 882.30
 Vespasien gaste, brusle & ruine le pays
 autour de Thamna. 882.50
 Vespasien destruit par feu Bethleptô &
 tout le pays à l'entour d'Idumée. 883.1
 Vespasien plante son camp deuant Co-
 rea. 883.1
 Vespasien fait bastir des chasteaux en
 Hiericho & Adida. 885.10
 Vespasien partant de Cesarée, reçoit
 nouvelle de la mort de Nerô. 885.30
 Vespasien enuoye Titus son fils vers Gal-
 ba nouveau Empereur : & comme
 il fut empesché par impulsion diuine.
 886.1
 Vespasien tire en Iudée : & conqueste
 deux Toparchies, à sçauoir de Go-
 phnis & d'Acabate. 888.40
 Vespasien auoit gaste le pays d'alentour
 Hierusalem, & retournant en Cesa-
 rée fut aduertit que Vitellius estoit
 eleu Empereur. 890.50. & 891.1
 Vespasien grandement tormenté voyant
 Vitellius esleué à la dignité imperialé.
 891.1
 Vespasien escrit à Tyberius Alexandre
 Gouverneur d'Egypte & d'Alexan-
 drie. 892.30
- toutes

- toutes choses fauorifent à Vefpafien. 893.10.
- Vefpafien met Iofephe en liberté pour fe fouuenir de fa prophetic. 893.20
- Vefpafien enuoye Mutianus en Italie avec grand compagnie de gens de cheual. 893.4
- Vefpafien eftant venu en Alexandrie reçoit nouvelles de la mort de Vitellius. 895.10
- Vefpafien monte fur vne nauire marchade, & va iufques à Rhodes. 965.30
- Vefpafien offrit facrifices à fes dieux domestiques. 968.40
- Vefpafien comme par prouidence diuine escrit à Petilius Cerealis. 969.20
- Vefpafien fait vne brieue harégue aux Soldats, & les enuoye au banquet, 971.40
- Vefpafien fait edifier vn temple à la deeffe Paix. 973.20
- Vefpafien Empereur escrit à Liberius Maximus, pour vendre la terre des Iuifs. 976.30
- Vefpafien ne veut souffrir qu'on luy ameine le Roy Antiochus lié. 977.40
- Vefpafien absout Iofephe auteur de ceste hiftoire. 980.1
- Vice prins pour vertu. 681.40
- Vices commandez par loy. 688.50
- Viciffitude de force & victoire. 661.30
- Viciffitude des chofes. 677.1
- Victoire en quoy confifte. 15.40
- le Vin & l'huile facrée du Temple distribuée au peuple. 934.10
- Violon fait par Dauid. 235.20
- Vifion d'vne eftoile semblable à vne efpée & d'vne Comette veüe l'efpace d'vn an entier. 954.20
- Vifions terribles apparues en Hierufalem. 954.30
- Vitellius met ses gendarmes par les maifons de Rome, & pille les richesses des Romains. 890.40
- Vitellius fort yure de fon palais, & fut trainé par le peuple & à la fin estranglé au milieu de la ville. 894.50
- Vitellius corrompt aucuns amis & parens du Roy Artabanus. 572.30
- Vologefus Roy des Parthes. 627.50
- Vologefus Roy des Parthes reçoit avec honorable recueil les fils d'Antiochus. 977.30
- Volomnius chef de la gendarmerie d'Herodes porte le proces de ses fils à Cefar. 752.20
- Vonones, Roy des Parthes vainc Artabanus. 568.30
- Vr, ville en la region des Chaldéens. 12.50
- Vr, toparche de la contrée de Bethléem, & d'Ephraim. 247.20
- Vrie occy par les Ammonites. 219.40
- Vs edifia la ville de Damas. 12.30
- Vfal, fils de Iuftan. 12.40
- Vfure deffendue. 128.50. & 681.50
- Vz, fils de Nachor, & de Melcha. 13.1
- X
- X Antique, moys des Macedoniens. 68.10
- Xerxes Roy de Perse. 645.10
- Xylophorias, feste des Iuifs. 703.1
- Z
- Z Abadias Prince de la lignée de Iuda. 284.40
- Zabel Prince Arabe trenche la teste à Alexandre, & l'enuoye au Roy Ptolemée. 406.20
- Zabidus prestre d'Apollon. 675.40
- Zabuda mere de Ioachim Roy de Iuda. 317.30
- Zabulon, fils de Iacob & de Lea. 30.40
- Zabulon belle & forte ville de Galilée, brulée par Cestius. 809.20
- Zacham, fils de Nachor, & de Melcha. 13.1
- Zacharie lapidé dedés le Tēple. 299.30
- Zacharie fils de Hieroboam succede à la couronne d'Israël. 303.20
- Zacharie Roy d'Israël, tué en trahison. 304.30
- Zacharie tue Amia & Eric. 305.50
- Zacharie absous par les septâte iuges en fin fut tué par les Zelateurs. 876.20
- Zadoch pere de Ierafa, mere de Iotam Roy de Iuda. 305.1
- Zaleuc Locrien, legiflateur. 679.10
- Zamar tue en trahison Ela Roy d'Israël. 272.30.40
- Zamar ruine toute la famille de Bafa. 273.1
- Zamar Roy d'Israël se brusle soy-mefme dedans son palais royal. 273.10
- Zambrias chef de la lignée de Simeon. 117.30
- Zara fils de Iudas. 53.1
- Zaré Roy des Ethiopiens vient assaillir Afa Roy de Iuda. 271.20.30.40
- Zeb

T A B L E.

Zeb Roy des Madianites tué par les Israélites.	155.40	tura.	22.40
Zebéc Roy des Madianites mis à mort.	155.50	Zenodore enuoyé des voleurs & brigands au pays de Trachon.	737.20
Zebul Sichimite tasche de trahir Gaal à Abimelech.	157.10.20.30	Zenodore depossédé de sa terre: laquelle Auguste bailla à Herodes.	737.20
les Zelateurs se retirent au Temple estans trop pressez de leurs ennemis.	857.1	Zenodorus participoit du butin des brigands de Trachon.	495.40
les Zelateurs escriuent aux Iduméens pour auoir secours contre Ananus.	868.40	Zenodorus mourut en Antioche.	497.1
les Zelateurs prennent les scies du Temple & liment les verroux pour ouvrir la porte aux Iduméens.	873.1	Zenon, Philosophe Grec.	677.30
les Zelateurs ennemis de vertu mettent à mort les hommes vertueux.	877.10	Zepheon, fils de Gad.	53.10
les Zelateurs sont si cruels, qu'ils ne permettent enseuelir les corps des morts.	878.50	Ziba accuse Miphiboseth enuers Dauid.	225.30. & 231.30.40
les Zelateurs se moquent des Prophetes.	879.10	Ziceleg ville prinse par les Amalecites.	203.20
les Zelateurs, empeschent de sortir les habitans de Hierusalem.	985.20	Ziph, ville de Iuda.	267.1
les Zelateurs prennent la femme de Simon.	988.1	Zoar, fils de Simeon.	53.1
les Zelateurs effrayez des menaces de Simon, luy renuoyent sa femme.	988.30	Zoar village ou se retira Loth avec ses deux filles.	18.50
Zembran, fils d'Abraham & de Che-		Zoba veincu par Saül.	181.10
		Zoilus par tyrannie occupa Dora & la forteresse de Straton.	423.1
		Zopyrion historien Grec.	658.30
		Zorobabel monstre combien est grande la puissance des femmes.	339.10.20
		Zorobabel conducteur d'une grande multitude de gens.	340.1.10
		Zorobabel enuoyé en ambassade vers le Roy Darius.	344.30
		Zur Prince de Madian.	117.30
		Zur Roy des Madianites tué en bataille par les Hebreux.	119.20

F I N.

A L Y O N,

De l'imprimerie de Pierre Roufsin.

M. D. LXIX.